

Rathaus-Korrespondenz Herausgegeben vom Wiener Magistrat, Magistrats-Direktion - Pressestelle Wien, I., Neues Rathaus, 1. Stock, Tür 8 a // Fernsprecher-Nr.: B 40-500, Klappe 013, 042 und 041 Für den Inhalt verantwortlich: Hans Riemer Blatt 942 Lionen Kilogramm Lebensmittel für Wien AND A COUNTY OF THE PARTY OF TH lze Leistung der Dänischen Hilfsaktion die Schweiz und Schweden, hat nach dem Krieg t einer grosszügigen Hilfsaktion für Österreich en, wo die dänische Hilfe im Mai 1946 einsetzte, wurde während der bejden letzten Jahre abwechselnd in den verschiedenen Bezirken eine Schulausspeisung für durchschnittlich 20.000 bis 25.000 Kinder durchgeführt. Die Zubereitung der Speisen erfolgte durch die WöK. Weiter wurde die Ausspeiseaktion "Helft unseren Alten", sowie verschiedene Heime und Anstalten mit Lebensmitteln unterstützt. In den Patronatsheimen "Danevang", Mariazell, "Danmarkus", Grundlsee, und "Dannevirke", Spital am Sommering, wurden bisher mehr als 700 Kinder aufgenommen. Insgesamt wurden durch die dänische Hilfsaktion rund zwei Millionen Kilogramm hochwertige Lebensmittel nach Wien gebracht. Durch die Ausspeiseaktion sind bisher fast 81/2 Millionen Portionen verteilt worden. Das Dänische Rote Kreuz, dem die Durchführung der Hilfsaktion oblag, führte gestern in seinem Heim auf der Hohen Warte, anlässlich des Abschlusses der Aktion, vor mehreren Vertretern der mit der Dänenhilfe befasst gewesenen österreichischen Stellen einen Film vor, der erst den ganzen Umfang der Leistung erkennen liess und auf die Zuschauer grossen Eindruck machte. Anwesend waren u.a. Vizekanzler Dr. Schärf, Bürgermeister Dr. h.c. Körner, die Stadträte Afritsch und Dr. Fround sowie der dänische Konsul Wilhelm Veigt Broch. Die Leiterin des Dänischen Roten Kreuzes für Österreich, Fräulein Gerda Möller, gab einen kurzen Bericht der Disherigen Tätiskeit ihrer Organisation. Vizekanzler Dr. Schärf dankte den Dänen mit herzlichen Worten für alles, was sie bisher für Österreich getan haben und gab dem Wunsch und der Hoffnung Ausdruck, dass die Dänenhilfe doch noch nicht ganz versiegen möge sondern in irgendeiner Form noch weiter bestehen bleibt.

Rathaus - Korrespondenz

Herausgegeben vom Wiener Magistrat, Magistrat, Direktion - Pressestelle

Wien, I., Neues Rathaus, 1. Stock, Tür 8 a // Fernsprecher-Nr.: B 40-500, Klappe 013, 042 und 041

Für den Inhalt verantwortlich: Hans Riemer

Blatt 942

Blatt 942

Bine stolze Leistung der Dänischen Hilfsaktion

So wie die Schweiz und Schweden, hat nach dem Krieg auch Dänemark mit einer grosszügigen Hilfsaktion für Österreich begonnen. In Wien, wo die dänische Hilfe im Mai 1946 einsetzte, wurde während der bejden letzten Jahre abwechselnd in den versehiedenen Bezirken eine Schulausspeisung für durchschnittlich

auch Dänemark mit einer grosszügigen Hilfsaktion für Österreich begonnen. In Wien, wo die dänische Hilfe in Mai 1946 einsetzte, wurde während der beiden letzten Jahre abwechselnd in den verschiedenen Bezirken eine Schulausspeisung für durchschnittlich 20.000 bis 25.000 Kinder durchgeführt. Die Zubereitung der Speisen erfolgte durch die WöK. Weiter wurde die Ausspeiseaktion "Helft unseren Alten", sowie verschiedene Heime und Anstalten mit Lebensmitteln unterstützt. In den Patronatsheimen "Danevang", Mariazell, "Danmarkus", Grundlsee, und "Dannevirke", Spital am Sommering, wurden bisher mehr als 700 Kinder aufgenommen. Insgesamt wurden durch die dänische Hilfsaktion rund zwei Millionen Kilogramm hochwertige Lebensmittel nach Wien gebracht. Durch die Ausspeiseaktion sind bisher fast 8½ Millionen Portionen verteilt worden.

Das Dänische Rote Kreuz, dem die Durchführung der Hilfsaktion oblag, führte gestern in seinem Heim auf der Hohen Warte, anlässlich des Abschlusses der Aktion, vor mehreren Vertretern der mit der Dänenhilfe befasst gewesenen österreichischen Stellen einen Film vor, der erst den ganzen Umfang der Leistung erkennen liess und auf die Zuschauer grossen Eindruck machte. Anwesend waren u.a. Vizekanzler Dr. Schärf, Bürgermeister Dr. h.c. Körner, die Stadträte Afritsch und Dr. Freund sowie der dänische Konsul Wilhelm Veigt Broch. Die Leiterin des Dänischen Roten Kreuzes für Österreich, Fräulein Gerda Möller, gab einen kurzen Dericht der bisherigen Tätigkeit ihrer Organisation. Vizekanzler Dr. Schärf dankte den Dänen mit herzlichen Worten für alles, was sie bisher für Österreich getan haben und gab dem Wunsch und der Hoffnung Ausdruck, dass die Dänenhilfe doch noch nicht ganz versiegen möge sondern in irgendeiner Form noch weiter bestehen bleibt.

Mit- und Nachwelt. Selbst seine letzte Ruhestätte am Hütteldorfer Friedhof wurde noch zu einem Streitobjekt, das gegen den Zugriff der Nazis verteidigt werden mußte. Erst jetzt wurde dem verdienten und genialen Erfinder, dem Österreich zu seiner Heimat geworden war, ein Ehrengrab am Zentralfriedhof gewidmet, dessen Errichtung sehon im Jahr 1931 zu seinem hundertsten Geburtstas beschlossen wurde. Eine schlichte Feier, die heute vormittag im Zentralfriedhof stattfand, gab den Rahmen zu dieser Ehrung Siegfried Marcus'. Aus diesem Anlaß waren als Vertreter des Bürgermeisters Stadtrat Matejka, Stadtrat Rohrhofer und viele Persönlichkeiten des öffentlichen Lebens erschienen. Stadtrat Matejka umriß in seiner Rede die ganze Tragik des Lebens und Sterbens des Mannes, der seiner Zeit weit vorausgeeilt war. Er würdigte seine Verdienste um den Fortschritt der Menschheit und stellte fest, daß mit diesem feierlichen Akt der bescheidene Versuch unternommen wurde, ein Unrecht gegenüber einem hervorragenden österreichischen Erfinder wieder gut zu machen. Gleichzeitig ist auch das Denimal vor der Technischen Hochschule wieder errichtet worden. Stadtrat Matejka betonte jedoch die konkrete Dringlichteit, dafür zu sorgen, daß sich ein Erfinderschicksal, gleich dem von Siegfried Marcus, nicht wiederholen dürfe. Im Namen der Stadt Wien legte er sodann einen Kranz an dem neugestifteten Ehrongrab nieder. Für das technische Museum ergriff Vizedirektor Ing. Kurzel-Runtscheiner das Wort. Im Namen des österreichischen Patentinhaber- und Erfinderverbandes sprach Präsident Dr. Hans Krammer, der Gleichfalls einen Kranz niederlegte.

Blatt 9

1. Juli 1948 "Hathaus-Korrespondenz"

Ein Unrecht wurde gutgemacht

Die Feier zum 50. Todestag von Siegfried Marcus

fried Marcus bestand, wie die meisten Schicksale österreichischer Erfinder, aus einer Kette von Irrungen und Wirrungen der

Das Schicksal des lebenden und des gestorbenen Sieg-

#### Modeschau im Schloss Hetzendorf

Am Samstag, den 3. Juli, um 17.30 Uhr veranstaltet die Modeschule der Stadt Wien im Park des Schlosses Hetzendorf eine Modeschau unter dem Titel "Einfache Kleider in neuer Linie". Vorverkauf und telefonische Platzreservierungen in der Modeschule der Stadt Wien, Tel. R 34-0-92. Eintrittspreise von 5 bis 10 Schilling. Bei Schlechtwetter Verständigung durch das Radio bei den Mittagsnachrichten. Die ursprünglich auch für morgen angesetzte Vorführung findet erst am Dienstag, dem 6. Juli, um 17.30 Uhr statt. Gelöste Karten behalten ihre Gültigkeit.

Die Strassenbahnlinie 62 hält vor dem Eingang zum Schloss.

#### Interessententage auf der Wiener Herbstmesse 1948

Während der vom 5. bis 12. September stattfindenden Wiener Herbstmesse werden für die in- und ausländischen Einkäufer wieder Interessententage eingeführt. Dazu bestimmt wurden der 6. und der 7. September, wo in der Zeit von 9 bis 13 Uhr die beiden Messehäuser nur mit den Dauerausweisen der Auslandbesucher oder den der Provinzbesucher und mit besonderen Int.ressentenkarten betreten werden dürfen.

#### Die Preise für Fischkonserven und Marillen

Das Marktamt der Stadt Wien gibt bekannt:

Der Verbraucherpreis für die jetzt zur Ausgabe gelangenden Fischkonserven in Öl zu 12 dkg beträgt 4.18 S.

Der Verbraucherpreis für ausländische Marillen wurde einheitlich mit 7.20 S festgesetzt.

### Kulturdienst der Stadt Wien

(Beilage zur "Rathaus-Korrespondenz")

1. Juli 1948

Blatt 203

## Ausstellungen in Wien

1. Bezirk:		
Akademie der bildenden Künste, Schillerplatz 3	Gemäldegalerie der Akademie	tägl. ausser Mo. 10-14 Uhr
" (Bibliothek)	Graphik, Zeichnungen und Aquarelle von Christian Ludvig Martin	MoFr.13-16 Uhr Sa.10-13 Uhr
n .	Schülernusstellung	10-16 Uhr So. 10-14 Uhr
Albertina, Augustinerbastei 6	Gedächtnissusstellungen für Walter Kampmann, Gustav Klimt und Ernst Josephson	Mo.Di.Do.10-14 Uhr Mi.Frei. 10-18 Uhr Sa. 10-13 Uhr
Alte Hofburg, Michaelerplatz	Meisterwerke der Ge- mäldegalerie (Führungen:	tägl.10-16 Uhr Frei.geschl. So.9-13 Uhr So.10.30 Uhr)
Erzbischöfliches Palais, Rotenturnstrasse 2	Dom- und Diözesanmuseum	Di.Do.So.9-12 Uhr
Galerie Welz, Weihburggasse 9	Leopold Birstinger, Öl, Aquarelle und Graphik	9-17 Uhr Sa.9-13 Uhr So.geschl.
Gemeinschaft bildender Künstler-Wiener Kunst- halle, Zedlitzgasse 6	Vereinigung bildender Künstlerinnen Öster- reichs stellt aus	9-18 Uhr
Kunsthistorisches Museum, Burgring 5		10-13 Uhr. Mo. und Do. geschlossen So.9-13 Uhr Uhrungen 9.30 für 10.30 f. Erwachsene)
Kinstlorhaus, Karlsplatz 5,	Jubiläumsausstellung 80 Jahre Künstlerhaus	tägl.cusser Mo. 9-18 Uhr

Mozart-Haus	9
Domgasse 5	ì

Mozart-Gedenkstätte

tägl.ausser Mo. 9-16 Uhr

Museum für völker- Kunstwerke der Azteken kunde, Heldenplatz, aus Mexiko und der Mayas Ringstrassentrakt aus Peru

tägl.ausser Mo:" 9-13 Uhr So.10-13 Uhr

Kultur, Holdenplatz, Ringstrassentrakt

Museum österr. Österreich im Kartenbild Do. So. 9-13 Uhr

Josefsplatz 1

Mationalbibliothek, Jubiläumsausstellung 25 Jahre Nouerwerbungen (fortlaufend Führungen) der österr. Nationalbibliothek

10-16 Uhr

Naturhistorisches Schausammlungen Museum, Maria Theresienplatz

9-13 Uhr

Neue Galerie, Grünangergasse 1

Fritz Fröhlich-Max Groten, Bilder, Aquerelle und Zeichnungen

10-12.30 Uhr, 13.30 -17 Uhr. Sa.10-13 Uhr

Noue Hofburg, Holdenplatz

Waffensammlung Sammlung alter Musikinstrumente

Do. So. 9-13 Uhr

Noues Rathaus, Feststiege 1

Ncuerwerbungen der Lichtenfelsgasse 2. städtischen Sammlungen 9-13 Uhr

täglich ausser Mo.

Museum für Vor- und . Frühgeschichte der Stadt Wien. "Wiederaufbau 1946-1947"

Österr. Porträtkunst zweier Jahrhunderte

Wiener Kleingraphik-Exlibris und Gebrauchsgraphik

Gedächtnisschau für Dagobert Peche

Gedächtnisschau für Alexander Girardi

Grillparzer-Wohnung

Gedenkzimmer Ludwig Anzengruber, Familie Rudolf von Alt, Ludwig Speidel

Gedächtnisschau für Bildhauer Franz Melnitzky

Festatiege 2	"Wien 1848"	9-19 Uhr (bis 4. Juli)
Büro Stadtrat Matejka	Wiener Dandschaften 25 Aquarelle von Paul Passini	9-16 Uhr Sa.9-12 Uhr So.geschlossen
Österreichisches Staatsarchiv, Minoritanplatz 1	Schausammlungen	9-16 Uhr Sa. 9-13 Uhr So. 9.30 - 13 Uhr
Wiener Uhrenmuseum, Schulhof 2	Schausemmlungen	Di.und Sa.10 Uhr und 15 Uhr, Mi. 10 Uhr Führungen
Wirtschaftsgenossen- schaft Opernring 17	Verkoufsausstellung	MoFroi.8-12, 14.30-17 Uhr Sa.8-13 Uhr
II. Bezirk:		
Akademio-Atelier, Böcklinstrasse 1	Schülerarbeiten der Meisterklasse Prof. Wotruba	10-17 Uhr
IV. Bozirk:		
Pundesgewerbeschule, Abt.für Maschinenbau und Mochnik, Argentinierstr. 11	Ausstellung inter- essanter Schülerarbeiten	9-12, 15-17 Uhr
Globus-Museum, Gusshausstrasse 20	Alt-Wiener Plan und Bild	Di.Do.So.10-13 Uhr Mi.Fr.Sa.15-18 Uhr
VIII. Bezirk:		
Fachschule für Wirt- schaftswerbung, Hamerlingplatz 6, Dachgeschoss	Der Weg zum Werbefach- mann	9-17 Uhr
Museum für Volkskunde, Laudongasse 19	Österreichische Trachten in der Volkskunst	tägl.ausser Mo. 9-12 Uhr
IN. Bozirk:		
Schubert-Haus, Nussdorfer Str. 54	Schubert-Museum	tägl.ausser Mo. 9-13 Uhr,Sa.9-16 Uhr
Wirtschaftsförderungs- institut der Kammer der gewerblichen Wirtschaft, Severingasse 9	Gross-Ausstellung des I. Österreichischen Eisenbahnmodellbau- klubs	9-19 Uhr

1. Juli 1948

"Kulturdienst"

Blatt 206

#### XII. Bezirk:

Meidlinger Heimatmuseum. Bischoffgasse 10

Schausammlungen

So.9-12 Uhr Di.17-19 Uhr

Sonderschau: Das Jahr 1848 und Meidling-

Bibliophile und Schriftsteller Hofrat Dr.M.M. Rabenlechner

Akad. Malor Karl Schwetz - 60 Jahre

-

Modeschule der Stadt Wien, Schlussausstellung Hetzendorfer Strasse 79, Schloss Hetzendorf

9-18 Uhr (bis 11. Juli)

#### XIII. Bezirk:

Wagenburg, Schloss Schönbrunn, Eingang Hiotzinger Tor

Sammlung historischer 10 -16 Uhr Prunkwagen

#### XIV. Bezirk:

Technisches Museum, Mariahilfor Strasso 212 Schausemmlungen

10 Uhr, 14 Uhr wochentags Führungen. So. 9-13 Uhr

#### XXVI. Bezirk:

Stift Mosterneuburg, L rmorsaal

Jubiläumsnusstellung 1908-1948. Verein heimi- 14-18 Uhr scher Künstler Kloster- So.9-18 Uhr neuburgs

wochontags

## Rathaus-Korrespondenz

Herausgegeben vom Wiener Magistrat, Magistrats-Direktion - Pressestelle

Wien, I., Neues Rathaus, 1. Stock, Tür 8 a // Fernsprecher-Nr.: B 40-500, Klappe 013, 042 und 041

Für den Inhalt verantwortlich : Hans Riemer

2. Juli 1948

Blatt 945

## Erhöhung der Pflegegelder durch die Stadt Wien

Um Pflegeeltern die Möglichkeit zu geben, ohne besondere Einschränkung des eigenen Lebensunterhaltes Pflegekinder zu halten, diesen die eigene Familie zu ersetzen und sie zu lebenstüchtigen und selbständigen Menschen zu erziehen, hat der Wiener Stadtsenat die Erhöhung der Pflegegelder beschlossen. Die Vorlage, über die der amtsführende Stadtrat für das Wohlfahrtswesen, Dr. Freund, referierte, bestimmt ab 1. Juli 1948 für Wien ohne die Randgemeinden für Kinder bis zu sechs Jahren ein monatliches Pflegegeld von 120 Schilling, und für Kinder von sechs bis achtzehn Jahren ein Pflegegeld von 108 Schilling. Überschreitet das Eigeneinkommen des Pflegekindes das Pflegegeld um mehr als die Hälfte, so ist der Mehrbetrag bis zu seiner vollen Höhe anrechenbar.

Die bisherigen Sätze schwankten zwischen 69 und 84 Schilling. Im Wiener Gemeinderat wird in der nächsten Sitzung über diese Vorlage abgestimmt werden.

### Die Behebung der Kriegsschäden im Juni

Im Juni wurden in Wien 28 Ruinen abgetragen und 90 zum Abbruch vorbereitet. 387 Wohnungen sind wieder bewohnbar gemacht worden und 1464 gefährdete Wohnungen wurden in ihrem Bestand gesichert. Daneben erfolgte die Wiederinstandsetzung von 4 öffentlichen Gebäuden.

Mit der Schuttabfuhr waren im vergangenen Monat im Tagesdurchschnitt 18 Lastautos beschäftigt. 7.286 Kubikmeter Schutt konnten weggeräumt werden. Die Städtische Müllabfuhr kann auf eine Transportleistung von 43.438 Kubikmeter Müll hinweisen.

7	3 Candesernährungsamt Wi	ien		C	eber	ISI	nilte	lai	afru	f	fü	r di	ie wo	che	vom	5.	7.	bis.	11.7.	194	8	
				Normalkarten								Zusatzkarten										
1			KIS	F	KII		K		Jg	d	E	ON THE REAL PROPERTY.	Ss	t	S		A		B		M	Tingen .
3	Ware		0-	3	3-		6-		12 -	18	üb.		Schwer				Arbeit		Angeste	Charles bearing	w Müßer	
3			Menge	Abs.	Menge	Abs.	Menge	Abs.	Menge	Abs.	Menge -	Abs.	Menge	Abs.	Menge	Abs.	Menge	Abs.	Menge	Abs.	Menge	Abs
1	Brot	9	100	11/1	500	1/4	500	1/4	500	1/1	500	1/4	1750	25	1400	25	350	25				
	~!~	u			300	1/2					500											
1	~1~	#					200	1/3	450	1/3	450	1/3										-
1	~ = (Brothleinads. 3.W.)										750						. 3					
1	weißes Kochmehl	p	-	Division in which the	STREET, SQUARE,						450				*		-		-			_
7	Frisch-o. Gefrierfleisch	A	100	3	A 10		100				50											
1	~n~ (Steischkleinabs. 3.W.)	15			50	1St					100	25	000	01	200	06	450	0/	50	26	150	26
E	Pferdefleischkons.	4			0.0		50	4	100	4 岩	50	神機	200	26	400	26	70	2年	30	26	100	
İ	Kunstspeisefett	1			90	18	140	18	110	18	110	18	170	27	100	27	30	27			TUU	24
1	~n~(Setthleinabs. 3.W.)	t1	100	掛		6 St	30	6 St	50	103	50	105							-			
b	Butter	11	125	18		-	00	器	00	9	00	类			-				-			
5	Frockenmilch	15			80	19	80	19	80	49		19	350	華	350	4	300	100				
1	THUSCHI WULLED ADSCRY.		100	- 1	200	- 7	1.00	學	FOO	111	120	是	660	29	600	29	300	29	350	200	540	20
E	Haferflocken	H H	100	20					200	20	<u>430</u>	50	000	28	000	28	300	28	330	60	310	40
1	~ "~ (Nährmittelabschn.)		×		100	12	100	W.														
0	Kindernährmittel	y		*	250	類	250	会	250	100	200	- 報									150	*
3	Zucker Eier (eierkarte)	Sk		<b>Carbolia</b>		THE REAL PROPERTY.	The second	1	1	33	1	33									100	67
3	Speisetopfen (MILCHKRT)	_	1	33	10	33	150	33	-	32		33										
4	Frischmilch täglich	1	3/4	44	1/2		1/4	V													1/2	
-	Magermilch prowode	1	/1		14		-		6/8		2/8	-		-				-				
F	h Erdapfel(einlagkrt35/42)	a	400	H	2800	Н	2800	H		H	2800	H										1
g	h ~1 (ERDÄPFELHRT 35/42)												700	34	700	34	700	34				
1	~ 0 ~ (BEIBLÄTER-Kleinabschn.)		100	- 10							400								·			
i	ESKALORIENDURCHSCHNITT		116	3	147	PRODUCE BY	COUNT OFFERING	SCHOOL SEC					325	5	30	12	240	)3	200	02	260	15

Ohne Anspruch auf eine bestimmte Warenart Abschnitte 3,4,18 und 20 mit Aufdruck "SV" sind ungültig

Ausgabe in Lebensmittelkleinhandelsgeschäften

In der Vorwoche für zwei Wochen aufgerufen Die Ausgabe von Magermilch für Jugendliche erfolgt auf die Milchkarte Jgd, für Erwachsene über 18 Jahre (einschließlich der alten Leute) auf den Kundenausweis; auf die Milchkarte AL wird keine Milch abgegeben; die Mehrausgabe von 2/8 1 Magermilch in der Woche 42/2 für Erwachsene über 18 Jahre wird in dieser Woche kalorienmäßig angerechnet

Nur für Inhaber von Einlagerungskarten; Aufruf gilt für zwei Wochen;

Kalorienanrechnung wochenweise Für Nichteinlagerer (laufender Bezug); die Sonderabschnitte A - H der Erdäpfelkarte 35/42 sind ungültig Nach Maßgabe der Anlieferung

Abschnitte sind zu entwerten, alle übrigen abzutrennen!

#### Der erste Kindertransport der Österreichisch-holländischen

### Gesellschaft

Den Bemühungen des Präsidenten der Österreichischholländischen Gesellschaft, Adolf Rawitz, ihres Sekretärs Dr. Gass, und der Präsidentin des Damenkomitees, Erna Nemeth, ist os gelungen, einen Transport erholungsbedürftiger Wiener Kinder nach Holland zu ermöglichen. Dieser Transport wird 250 Kinder umfassen und geteilt zu je 125 Kinder am 7. und 8. Juli, jeweils um 15 Uhr, vom Wiener Westbahnhof abgehen. Die Transportleiterin, Margarete Neidl, hat schon nach dem ersten Weltkrieg tausende Wiener Kinder nach Holland gebracht.

#### Schulschluss in der Hausgehilfinnenschule

Gestern fand im Fortbildungsschulgebäude Hütteldorfer Strasse die Schlussfeier des ersten und des zweiten Jahrganges der Hausgehilfinnenschule statt. Es hatten sich hiezu eingefunden die Präsidentin des Schulausschusses, Boschek, der geschäftsführende Obmann, Gemeinderätin Platzer, die gleichzeitig als Vertreterin der Stadt Wien erschienen war, Prokuristin Feilenreither von der Arbeiterbank und Präsident Schubert für die Geworkschaft. Die Schule, die seit zwei Jahren wieder besteht, hatto im abgelaufenen Jahr in beiden Jahrgängen zusammen 109 Schülerinnen zwischen 15 und 35 Jahren aus allen Bundesländern, die in Wien als Hausgehilfinnen in Stellung sind.

Zu Beginn der Feier trugen beide Jahrgänge einige Chöre vor, worauf Präsidentia Boschek eine kurze, herzliche Ansyrache hielt, in der sie die Schülerinnen, die Lehrer und die Ehrengäste begrüsste und dem Bedouern Ausdruck gab, dass die Hausgehilfinnen vorläufig noch keine Pflicht-Fortbildungsschule haben. Es sei Aufgabe aller, den Kempf mitzuführen, dass dieser Boruf gleich allen andern gesetzlich geregelte Vorbildung und Qualifikation erhalt.

Blatt 948

the grant party.

Die Leiterin der Schule, Bachmann, gab sodann einen Überblick über den Lehrplan und die Leistungen der Schule. Im ersten Jahrgang wird Haushaltungskunde (Bügeln, Waschen, Entflecken usw.) unterrichtet, ferner Staatsbürgerkunde, Säuglingspflege (in der Kinderklinik), Erziehungslehre und Kinderbeschäftigung. per Lehrplan des zweiten Jahr ganges enthält Nahrungsmittelkunde, Ernährungslehre, Krankenpflege, Gesundheitslehre und Diätküche.

Den Abschluss der Feier bildete eine Modeschau, wobei die Schülerinnen des ersten Jahrganges Kleider, Hauskleider, Arbeitskleider und "Dirndln" vorführten, die sie selber, teils aus neuer. in der Schule erhaltenem, teils aus altem Material angefertigt haben.

Bei der Zeugnisverteilung erhielt jede Schülerin auch cine Mappe mit Skripten aus den gehörten Kursen und Vorträgen.

### Preisregelung im Autotaxigewerbc

Das Preisbestimmungsamt der Stadt Wien hat im Einvernehmen mit der Wiener Innung der Fuhrwerker, den Kammern und den beteiligten Dienststellen die Tarife für Autotaxi ab 12. Juli 1948 neu festgesetzt.

Danach gilt bei Fahrten im alten Wiener Geneindegebiet oder im neuen Wiener Gemeindegebiet die fünffache Taxe II, das ist für den ersten Kilometer 4.50 Schilling und für jeden folgenden Kilometer 3 Schilling, während für je drei Minuten Wartezeit 50 Groschen berechnet werden.

Bei Fahrten, die sich aus dem alten Wiener Gemeindegobiet in das neue Wiener Gemeindegebiet oder umgekehrt erstrecken, gilt vom Ort des Fahrtantrittes bis zu der in einem Plan, den jeder Taxischauffeur bei sich haben wird, eingezeichneten Gebietsgrenze die fünffache Taxe II, ab dieser jedoch bis zur Fahrtverpflichtungsgronze die siebenfache Taxe II, das sind für den Kilometer 4.20 Schilling, sowie für je drei Minuten Wartezeit 70 Groschen.

Der Gepäckszuschlag beträgt 1.20 Schilling.

Auf Grund der bestehenden gesetzlichen Vorschriften sind die Texiunternenmer verpflichtet, die Fahrten nach dieser Regelung anzunehmen.

Weiter wurden die Preise der Kraftfahrzeugmechaniker um zirka sechs Prozent gesenkt.

The state of the s

## Nur noch zwei Tage "Wien 1848"

Die Ausstellung "Wien 1848" im Festsaal des Wiener Rathauses, die bisher von 70.000 Menschen besucht wurde, ist mur noch diesen Samstag und Sonntag von 9 bis 19 Uhr geöffnet. Da für die beiden Tage wieder schlechtes Wetter angesagt ist, wurden Vorbereitungen für einen Massenbesuch getroffen.

## Lastauto bringt Feuerwehrwagen zum Umstürzen

Durch Unachtsamkeit und Disziplinlosigkeit eines privaten Kraftwagenlenkers verunglückte heute vormittag ein zu einem Brand fahrender Löschwagen der Feuerwehr der Stadt Wien, wobei glücklicherweise kein Menschenleben zu beklagen war.

Um 9.17 Uhr erhielt ein Löschzug der Hauptfeuerwache Ottakring den Auftrag zu einem Zimmerfeuer in Wien 7., Zieglermasse 41, auszurücken. Die Feuerwehr-Fahrzeuge, die ständig das bekannte Signal gaben, fuhren durch die Fesstgasse und wollten weiter durch die Thaliastrasse in Richtung Gürtel fahren. Nachdem der Mannschaftswagen schon in die Thaliastrasse eingebogen war, fuhr ein aus der Stadt kommendes Lastauto zwischen diesem und dem ihm folgenden Löschwagen durch, wodurch der Chauffeur des Feuerwehrautos gezwungen war, die Kurve zu verkürzen. Der Löschwagen stürzte nach der Seite um und überschlug sich eineinhalbmal. Fünf der mitfahrenden Feuerwehrmänner erlitten Prellungen und Hautabschürfungen, während der Chauffeur, Oberfeuerwehrmann Josef Schachinger, vom Viener Rettungsdienst in das Krankenhaus eingeliefert werden musste. Der schuldtragende Lastwagen hat, ohne dass sein Kennzeichen festgestellt werden konnte, die Fahrt forgesetzt.

Die übrigen Pahrzouge des Löschzuges führen ohne Aufenthalt zu der Brandstelle weiter. Der ausgefallene Löschwagen wurde
durch einen der Feuerwache Mariahilf ersetzt. Mannschaften der
Feuerwehrzentrale führen in die Thaliastrasse um ihre verunglückten
Kameraden zu bergen und den Löschwagen, dessen tausend Liter fassender Behälter zertrümmert wurde, abzuschleppen.

Das Kommando der Feuerwehr der Stadt Wien nimmt diesen Unfall zum Anlass, um die Lenker von Fahrzeugen und die gesamte Bevölkerung auf die bestehenden Verkehrsvorschriften und das Vorfahrrecht der Feuerwehr unfmerkeam zu machen.

## Pressespiegel vom 1./2. Juli 1948

Wiener Zeitung, L. Juli:	
Verzeichnis der Lehramtsanwärter.	
Der tägliche Autobusverkehr, Wien-Mödling.	-
Die Überprüfung der Gewerbescheine.	-
Wiener Kurier, l. Juli:	
2000 Lebensmittelkarten gestohlen. Beamter des Kärntner	5
Landesernährungsamtes verhaftet. "Save the Children"-Aktion für österreichische Kinder.	20.00
Der Zusammenstoß auf dem Neubau: Der Fahrer der Unglücks-	
straßenbahn erklärt: Die Bremsen haben versagt. Sachver-	
ständige überprüfen Aussagen des Wagenführers.	7777
Dach des Burgtheaters gestern fertiggestellt. Große Künstler konzertieren in Wien. Bilanz des Musik-	2
festes und Vorschau auf die kommende Saison.	4
Weltpresse, 1. Juli:	
Der Straßenbahrer Kunz begnadigt.	2
A.O-11 wird täglich zwanzigmal alamiert. Feuerwehrmann	+
und Tierbändiger. Die Feuerwahr hat immer Hochseison. Wien erhält ein Kinder-Kinc.	555555
"Wien 1848" schließt am Sonntag. RK.	5
Studenten aus aller Welt in Österreich.	5
Organmandatsstrafen 2, 5 und 10 Schilling.	5
Schwere Strafen für Kartenfälscher. Hohe Preise legen Möbelmarkt lahm. Gefahr von Entlassun-	5
gen und Betriebsstillegungen.	8
Das Marchfeld erwartet gute Ernte. Schlecht gedüngte	
Felder und schlechter Stand der Zuckerrüben.	9
Abschluß des "Jugendsingens 1948".	8
Welt am Abend, 1. Juli:	
Houer wird jeder Bauer viel abliefern müssen. Die neue	
Agrarpreisverordnung zwingt zur Ablieferung. Zusatzauf-	
rufe für alle Verbraucher.	3
Finanzielle Bedenken gegen Tagesnetzkarte. Voraussicht-	
lich keine Wiedereinführung in nächster Zeit. Schwinde- leien großen Maßstabes befürchtet.	3
Wachleute werden wieder Schnellrichter. Ab heute sofor-	1
tige Bestrafung der Verkehrssünder. Sinken der Verkehrs-	
US-Presse für österreichischen Bücherexport. Überwindung	3
der Krise auf dem Büchermarkt. Wissenschaftliche Werke	
und Schul-literatur für Deutschland.	33
Haushaltsetrom unbegrenzt verfügbar.	3
Der Abend, 1. Juli:	
The state of the s	
Stürmische Parlamentssitzung. Bewegte Debatte über Jugend- schutzgesetz und die gestrigen Zwischenfälle. (Mit Bild)	1
Urlaube im Zeichen der Geldknappheit. Niederösterreich	
stark gofragt. Tirol muß Preise senken.	2

gastieren? W. Festkonzert zum 450jährigen Bestand der Hofmusikkapelle. Abschluß des Zweiten Internationalen Musikfestes in Wien. Enthüllung der Gedenktafel - Floridsdorfer Wohnhausanlage Bieler Hof. (Bild). "Segelroller" - Erfindung eines Wiener Vorstadtbuben. (Bil	6
Neues Österreich, 2. Juli:	
Stadtrat Novy in der Exekutive des Internationalen Bauar- beiterkongresses. Der Direktionswechsel im Volkstheater. Heue Ausstellungshallen für die Wiener Messe. Endlich hat Siegfried Marcus seine Grabesruhe. Der Kampf um die Ruhestatt des genialen Erfinders. Gedächtnisfeier	2 3 3
auf dem Zentralfriedhof. Zur RK. Verkehrssünden haben ihre festen Preise. Wachleute heben	3
wieder Geldstrafen ein. Auf Amtsdeutsch heißt das "Organ- strafverfügung".	3
Abbeiter Zeitung, 2. Juli: Unentschuldigte Stunden werden nachgeholt. "Jugend am	
Wer.". Nachhilfounterricht.	3
Measchen in Ruinen. Weißgärberlände 8. Anwerter für das Lehramt.	3333
Modeschau im Schloß Hetzendorf.	3
Wiener Tageszeitung, 2. Juli:	
Die Maturanten von 1948. Direktoren mit den Leistungen zu frieden. 25 Prozent Auszeichnungen.	4
Das Illeine Volksblatt, 2. Juli:	
Der n6. Landtag beschließt: Vergnügungssteuer zugunsten der Kriegsopfer.	3
Einheitliches Recht für nö. Gemeindebeamte. LAbg. Johann	5
Endl. Guter Start einer österreichischen Erfindung: Raketen	5
Endl. Guter Start einer österreichischen Erfindung: Raketen gegen Sieveringer Erdflöhe. Das Burgtheater hat wieder sein Dach.	7
Endl. Guter Start einer österreichischen Erfindung: Raketen gegen Sieveringer Erdflöhe. Das Burgtheater hat wieder sein Dach. Ehrung am Grabe Siegfried Marcus'. Zur RK.	7
Endl. Guter Start einer österreichischen Erfindung: Raketen gegen Sieveringer Erdflöhe. Das Burgtheater hat wieder sein Dach. Ehrung am Grabe Siegfried Marcus'. Zur RK. Der Zigarettenverkauf in Gasthäusern. Die Not an Bereifungsmaterial.	
Endl. Guter Start einer österreichischen Erfindung: Raketen gegen Sieveringer Erdflöhe. Das Burgtheater hat wieder sein Dach. Ehrung am Grabe Siegfried Marcus'. Zur RK. Der Zigerettenverkauf in Gasthäusern. Die Not an Bereifungsmaterial. Steuern für Mitgliedsbeiträge abgesagt!(§ 9 des Vergnü-	777777
Endl. Guter Start einer österreichischen Erfindung: Raketen gegen Sieveringer Erdflöhe. Das Burgtheater hat wieder sein Dach. Ehrung am Grabe Siegfried Marcus'. Zur RK. Der Zicarettenverkauf in Gasthäusern. Die Not an Bereifungsmaterial. Steuern für Mitgliedsbeiträge abgesagt!(§ 9 des Vergnügungssteuergesetzes.) Lainzer Pfleglinge danken.	7 7 7 7 7 7 7
Endl. Guter Start einer österreichischen Erfindung: Raketen gegen Sieveringer Erdflöhe. Das Burgtheater hat wieder sein Dach. Ehrung am Grabe Siegfried Marcus'. Zur RK. Der Zigerettenverkauf in Gasthäusern. Die Not an Bereifungsmaterial. Steuern für Mitgliedsbeiträge abgesagt!(§ 9 des Vergnügungssteuergesetzes.) Lainzer Pfleglinge danken. Interessententage auf der Wiener Herbstmesse.	7 7 7 7 7 7
Endl. Guter Start einer österreichischen Erfindung: Raketen gegen Sieveringer Erdflöhe. Das Burgtheater hat wieder sein Dach. Ehrung am Grabe Siegfried Marcus'. Zur RK. Der Zigarettenverkauf in Gasthäusern. Die Not an Bereifungsmaterial. Steuern für Mitgliedsbeiträge abgesagt!(§ 9 des Vergnügungssteuergesetzes.) Lainzer Pfleglinge danken. Interessententage auf der Wiener Herbstmesse.  Öst greichische Volksstimme, 2. Juli:	7 7 7 7 7 7 7 11 8
Endl. Guter Start einer österreichischen Erfindung: Raketen gegen Sieveringer Erdflöhe. Das Burgtheater hat wieder sein Dach. Ehrung am Grabe Siegfried Marcus'. Zur RK. Der Zigerettenverkauf in Gasthäusern. Die Not an Bereifungsmaterial. Steuern für Mitgliedsbeiträge abgesagt!(§ 9 des Vergnügungssteuergesetzes.) Lainzer Pfleglinge danken. Interessententage auf der Wiener Herbstmesse.	7 7 7 7 7 7 7
Endl. Guter Start einer österreichischen Erfindung: Raketen gegen Sieveringer Erdflöhe. Das Burgtheater hat wieder sein Dach. Ehrung am Grabe Siegfried Marcus'. Zur RK. Der Zigerettenverkauf in Gasthäusern. Die Not an Bereifungsmaterial. Steuern für Mitgliedsbeiträge abgesagt!(§ 9 des Vergnügungssteuergesetzes.) Lainzer Pfleglinge danken. Interessententage auf der Wiener Herbstmesse.  Öst preichische Volksstimme, 2. Juli: Haftet der Meister für die Arbeit des Gesellen?	777777 1188 33

Phantasiepreise für Makrelen. Ist der Schwerarbeiter ein	
Phantastepreise fur wakreten. 1st der Schwerarbeiter ein	
Schwerverdiener?	5
Krise in der Möbelindustrie.	5
Der Oder-Denau-Kanal.	5
Wie lebt der ungarische Arbeiter?	55555
Ein Tag im Betriebsratszimmer.	15
First Log run Deet tengra oparimiet.	2
Not amenichi saha Zaitung O Tulita	
Österreichische Zeitung, 2. Juli:	
Verhaftung von Jugendlichen vor dem Parlament. (Bild)	3
Siegfried Marcus baute das erste Benzinauto der Welt. Zum	
50. Todostag dos Erfinders. Zur RK.	3
Nicderösterreich erhält eine eues Landeskrankenhaus.	3
Strafanzeige gegen 14 Bäckermeister. Landesernahrungsamt	
Salzburg.	3
Modeschau im Schloß Hetzendorf.	3
Mondoonian The Dollton Headeling I.	1
Die Presse, 3. Juli:	
DIC TIOSOC, 7, OCTI.	
Dic jubilierende Hofburgkapelle. Rudolf Holzer.	6
440.000 Gratisportionen täglich. Schulausspeisung.	6
Der Wiener Publikumsgeschmack in Zahlen. Ein Beitrag zur	
Wicher Theaterkrise. Statistik der leeren Häuser. Dr. Fried	-
rich Langer.	7
Posttage des Wiener Reitsports. Das erste Reit-, Spring-	
und Fahrturnier der Campagnereiter-Besellschaft nach dem	
Krieg.	8
Wiener Musiker nach Zürich berufen.	8
Günstige Entwicklung der Zementproduktion.	12
	12
Die Wirtschaft, 3. Juli:	
Die Wirtschaft, 3. Juli:	
Aus einer Volksdemokratie. In Belgrad nur noch Konsum-	7
Aus einer Volksdemokratie. In Belgrad nur noch Konsum- vereine.	3
Aus einer Volksdemokratie. In Belgrad nur noch Konsum- vereine. Ein Schlag ins Wasser. Die Uc-K-Eier. Wie der Abbau der	
Aus einer Volksdemokratie. In Belgrad nur noch Konsum- vereine. Ein Schlag ins Wasser. Die Uc-K-Eier. Wie der Abbau der Bewirtschaftung nicht gemacht werden soll.	3 3
Aus einer Volksdemokratie. In Belgrad nur noch Konsum- vereine. Ein Schlag ins Wasser. Die Ue-K-Eier. Wie der Abbau der Bewirtschaftung nicht gemacht werden soll. Neue Freigrenzen. Erleichterungen bei der Versicherungs-	3
Aus einer Velksdemokratie. In Belgrad nur noch Konsum- vereine. Ein Schlag ins Wasser. Die Uc-K-Eier. Wie der Abbau der Bewirtschaftung nicht gemacht werden soll. Neue Freigrenzen. Erleichterungen bei der Versicherungs- steuer.	
Aus einer Volksdemokratie. In Belgrad nur noch Konsum- vereine. Ein Schlag ins Wasser. Die Uc-K-Eier. Wie der Abbau der Bewirtschaftung nicht gemacht werden soll. Neue Freigrenzen. Erleichterungen bei der Versicherungs- steuer. 757 von 26.863. Zuteilung und Bedarf an Autoreifen. Kras-	3
Aus einer Volksdemokratie. In Belgrad nur noch Konsum- vereine. Ein Schlag ins Wasser. Die Uc-K-Eier. Wie der Abbau der Bewirtschaftung nicht gemacht werden soll. Neue Freigrenzen. Erleichterungen bei der Versicherungs- steuer. 757 von 26.863. Zuteilung und Bedarf an Autoreifen. Kras- ses Mißverhältnis.	3
Aus einer Volksdemokratie. In Belgrad nur noch Konsum- vereine.  Ein Schlag ins Wasser. Die Uc-K-Eier. Wie der Abbau der Bewirtschaftung nicht gemacht werden soll.  Neue Freigrenzen. Erleichterungen bei der Versicherungs- steuer.  757 von 26.863. Zuteilung und Bedarf an Autoreifen. Kras- ses Mißverhältnis.  Der Fall Siegert. Werden die Erhebungen der verhafteten	3
Aus einer Volksdemokratie. In Belgrad nur noch Konsum- vereine.  Ein Schlag ins Wasser. Die Uc-K-Eier. Wie der Abbau der Bewirtschaftung nicht gemacht werden soll.  Neue Freigrenzen. Erleichterungen bei der Versicherungs- steuer.  757 von 26.863. Zuteilung und Bedarf an Autoreifen. Kras- ses Mißverhältnis.  Der Fall Siegert. Werden die Erhebungen der verhafteten Polizeibeamten der Wirtschaftspolizei einer Überprüfung	3 3 3
Aus einer Volksdemokratie. In Belgrad nur noch Konsum- vereine.  Ein Schlag ins Wasser. Die Uc-K-Eier. Wie der Abbau der Bewirtschaftung nicht gemacht werden soll.  Neue Freigrenzen. Erleichterungen bei der Versicherungs- steuer.  757 von 26.863. Zuteilung und Bedarf an Autoreifen. Kras- ses Mißverhältnis.  Der Fall Siegert. Werden die Erhebungen der verhafteten Polizeibeamten der Wirtschaftspolizei einer Überprüfung unterzogen werden?	3
Aus einer Volksdemokratie. In Belgrad nur noch Konsumvereine.  Ein Schlag ins Wasser. Die Uc-K-Eier. Wie der Abbau der Bewirtschaftung nicht gemacht werden soll.  Neue Freigrenzen. Erleichterungen bei der Versicherungssteuer.  757 von 26.863. Zuteilung und Bedarf an Autoreifen. Krasses Mißverhältnis.  Der Fall Siegert. Werden die Erhebungen der verhafteten Polizeibeamten der Wirtschaftspolizei einer Überprüfung unterzogen werden?  Bauschutt bis 10.000 mekönnen kostenlos und ohne Planie-	3 3 3
Aus einer Volksdemokratie. In Belgrad nur noch Konsum- vereine.  Ein Schlag ins Wasser. Die Uc-K-Eier. Wie der Abbau der Bewirtschaftung nicht gemacht werden soll.  Neue Freigrenzen. Erleichterungen bei der Versicherungs- steuer.  757 von 26.863. Zuteilung und Bedarf an Autoreifen. Kras- ses Mißverhältnis.  Der Fall Siegert. Werden die Erhebungen der verhafteten Polizeibeamten der Wirtschaftspolizei einer Überprüfung unterzogen werden?  Bauschutt bis 10.000 m(können kostenlos und ohne Planie- rungsarbeiten im Gestüt des Wr. Trabrennvereines angeführt	3 3 3
Aus einer Velksdemokratie. In Belgrad nur noch Konsum- vereine.  Ein Schlag ins Wasser. Die Ue-K-Eier. Wie der Abbau der Bewirtschaftung nicht gemacht werden soll.  Neue Freigrenzen. Erleichterungen bei der Versicherungs- steuer.  757 von 26.863. Zuteilung und Bedarf an Autoreifen. Kras- ses Mißverhältnis.  Der Fall Siegert. Werden die Erhebungen der verhafteten Polizeibeamten der Wirtschaftspolizei einer Überprüfung unterzogen werden?  Bauschutt bis 10.000 m(können kostenlos und ohne Planie- rungsarbeiten im Gestüt des Wr. Trabrennvereines angeführt werden.)	3 3 3
Aus einer Volksdemokratie. In Belgrad nur noch Konsumvereine.  Ein Schlag ins Wasser. Die Ue-K-Eier. Wie der Abbau der Bewirtschaftung nicht gemacht werden soll.  Neue Freigrenzen. Erleichterungen bei der Versicherungssteuer.  757 von 26.863. Zuteilung und Bedarf an Autoreifen. Krasses Mißverhältnis.  Der Fall Siegert. Werden die Erhebungen der verhafteten Polizeibeamten der Wirtschaftspolizei einer Überprüfung unterzogen werden?  Bauschutt bis 10.000 m(können kostenlos und ohne Planierungsarbeiten im Gestüt des Wr. Trabrennvereines angeführt werden.)  Verfassungswidrig! Die frühere Textilbewirtschaftungsver-	3 3 3
Aus einer Volksdemokratie. In Belgrad nur noch Konsumvereine.  Ein Schlag ins Wasser. Die Uc-K-Eier. Wie der Abbau der Bewirtschaftung nicht gemacht werden soll.  Neue Freigrenzen. Erleichterungen bei der Versicherungssteuer.  757 von 26.863. Zuteilung und Bedarf an Autoreifen. Krasses Mißverhältnis.  Der Fall Siegert. Werden die Erhebungen der verhafteten Polizeibeamten der Wirtschaftspolizei einer Überprüfung unterzogen werden?  Bauschutt bis 10.000 m(können kostenlos und ohne Planierungsarbeiten im Gestüt des Wr. Trabrennvereines angeführt werden.)  Verfassungswidrig! Die frühere Textilbewirtschaftungsverordnung vom Verfassungsgerichtshof nachträglich als unge-	3 3 3
Aus einer Velksdemokratie. In Belgrad nur noch Konsumvereine.  Ein Schlag ins Wasser. Die Uc-K-Eier. Wie der Abbau der Bewirtschaftung nicht gemacht werden soll.  Neue Freigrenzen. Erleichterungen bei der Versicherungssteuer.  757 von 26.863. Zuteilung und Bedarf an Autoreifen. Krasses Mißverhältnis.  Der Fall Siegert. Werden die Erhebungen der verhafteten Polizeibeamten der Wirtschaftspolizei einer Überprüfung unterzogen werden?  Bauschutt bis 10.000 m(können kostenlos und ohne Planierungsarbeiten im Gestüt des Wr. Trabrennvereines angeführt werden.)  Verfassungswidrig! Die frühere Textilbewirtschaftungsverordnung vom Verfassungsgerichtshof nachträglich als ungesetzlich erklärt. Wie wird sich das Erkenntnis praktisch	3 3 3 6
Aus einer Velksdemokratie. In Belgrad nur noch Konsum- vereine.  Ein Schlag ins Wasser. Die Ue-K-Eier. Wie der Abbau der Bewirtschaftung nicht gemacht werden soll.  Neue Freigrenzen. Erleichterungen bei der Versicherungs- steuer.  757 von 26.863. Zuteilung und Bedarf an Autoreifen. Kras- ses Mißverhältnis.  Der Fall Siegert. Werden die Erhebungen der verhafteten Polizeibeamten der Wirtschaftspolizei einer Überprüfung unterzogen werden?  Bauschutt bis 10.000 m(können kostenlos und ohne Planie- rungsarbeiten im Gestüt des Wr. Trabrennvereines angeführt werden.)  Verfassungswidrig! Die frühere Textilbewirtschaftungsver- ordnung vom Verfassungsgerichtshof nachträglich als unge- setzlich erklärt. Wie wird sich das Erkenntnis praktisch auswirken? Bemerkenswerte Vorgeschichte. Begründete Beden-	3 3 3 6
Aus einer Velksdemokratie. In Belgrad nur noch Konsum- vereine.  Ein Schlag ins Wasser. Die Ue-K-Eier. Wie der Abbau der Bewirtschaftung nicht gemacht werden soll.  Neue Freigrenzen. Erleichterungen bei der Versicherungs- steuer.  757 von 26.863. Zuteilung und Bedarf an Autoreifen. Kras- ses Mißverhältnis.  Der Fall Siegert. Werden die Erhebungen der verhafteten Polizeibeamten der Wirtschaftspolizei einer Überprüfung unterzogen werden?  Bauschutt bis 10.000 m(können kostenlos und ohne Planie- rungsarbeiten im Gestüt des Wr. Trabrennvereines angeführt werden.)  Verfassungswidrig! Die frühere Textilbewirtschaftungsver- ordnung vom Verfassungsgerichtshof nachträglich als unge- setzlich erklärt. Wie wird sich das Erkenntnis praktisch auswirken? Bemerkenswerte Vorgeschichte. Begründete Beden- ken. Der Standpunkt des Handelsministeriums. Über den Rah-	3 3 3 6
Aus einer Velksdemokratie. In Belgrad nur noch Konsumvereine.  Ein Schlag ins Wasser. Die Ue-K-Eier. Wie der Abbau der Bewirtschaftung nicht gemacht werden soll.  Neue Freigrenzen. Erleichterungen bei der Versicherungssteuer.  757 von 26.863. Zuteilung und Bedarf an Autoreifen. Krasses Mißverhältnis.  Der Fall Siegert. Werden die Erhebungen der verhafteten Polizeibeanten der Wirtschaftspolizei einer Überprüfung unterzogen werden?  Bauschutt bis 10.000 mekönnen kostenlos und ohne Planierungsarbeiten im Gestüt des Wr. Trabrennvereines angeführt werden.)  Verfassungswidrig! Die frühere Textilbewirtschaftungsverordnung vom Verfassungsgerichtshof nachträglich als ungesetzlich erklärt. Wie wird sich das Erkenntnis praktisch auswirken? Bemerkenswerte Vorgeschichte. Begründete Bedenken. Der Standpunkt des Handelsministeriums. Über den Rahmen hinaus. Auch andere Verordnungen? Die Frage der Bestro-	3 3 3 6
Aus einer Velksdemokratie. In Belgrad nur noch Konsum- vereine.  Ein Schlag ins Wasser. Die Ue-K-Eier. Wie der Abbau der Bewirtschaftung nicht gemacht werden soll.  Neue Freigrenzen. Erleichterungen bei der Versicherungs- steuer.  757 von 26.863. Zuteilung und Bedarf an Autoreifen. Kras- ses Mißverhältnis.  Der Fall Siegert. Werden die Erhebungen der verhafteten Polizeibeanten der Wirtschaftspolizei einer Überprüfung unterzogen werden?  Bauschutt bis 10.000 mekönnen kostenlos und ohne Planie- rungsarbeiten im Gestüt des Wr. Trabrennvereines angeführt werden.)  Verfassungswidrig! Die frühere Textilbewirtschaftungsver- ordnung vom Verfassungsgerichtshof nachträglich als unge- setzlich erklärt. Wie wird sich das Erkenntnis praktisch auswirken? Bemerkenswerte Vorgeschichte. Begründete Beden- ken. Der Standpunkt des Handelsministeriums. Über den Rah- men hinaus. Auch andere Verordnungen? Die Frage der Bestro- fungen.	3 3 3 6
Aus einer Velksdemekratie. In Belgrad nur noch Konsumvereine.  Ein Schlag ins Wasser. Die Uc-K-Eier. Wie der Abbau der Bewirtschaftung nicht gemacht werden soll.  Neue Freigrenzen. Erleichterungen bei der Versicherungssteuer.  757 von 26.863. Zuteilung und Bedarf an Autoreifen. Krasses Mißverhältnis.  Der Fall Siegert. Werden die Erhebungen der verhafteten Polizeibeamten der Wirtschaftspolizei einer Überprüfung unterzogen werden?  Bauschutt bis 10.000 m(können kostenlos und ohne Planierungsarbeiten im Gestüt des Wr. Trabrennvereines angeführt werden.)  Verfassungswidrig! Die frühere Textilbewirtschaftungsverordnung vom Verfassungsgeriehtshof nachträglich als ungesetzlich erklärt. Wie wird sich das Erkenntnis praktisch auswirken? Bemerkenswerte Vorgeschichte. Begründete Bedenken. Der Standpunkt des Hendelsministeriums. Über den Rahmen hinaus. Auch andere Verordnungen? Die Frage der Bestrafungen.  Welche Konzessionen erlöschen Ende 1948? Eine Verlautbarung	3 3 3 6
Aus einer Velksdemokratie. In Belgrad nur noch Konsumvereine.  Ein Schlag ins Wasser. Die Ue-K-Eier. Wie der Abbau der Bewirtschaftung nicht gemacht werden soll.  Neue Freigrenzen. Erleichterungen bei der Versicherungssteuer.  757 von 26.863. Zuteilung und Bedarf an Autoreifen. Krasses Mißverhältnis.  Der Fall Siegert. Werden die Erhebungen der verhafteten Polizeibeanten der Wirtschaftspolizei einer Überprüfung unterzogen werden?  Bauschutt bis 10.000 m(können kostenlos und ohne Planierungsarbeiten im Gestüt des Wr. Trabrennvereines angeführt werden.)  Verfassungswidrig! Die frühere Textilbewirtschaftungsverordnung vom Verfassungsgerichtshof nachträglich als ungesetzlich erklärt. Wie wird sich das Erkenntnis praktisch auswirken? Bemerkenswerte Vorgeschichte. Begründete Bedenken. Der Standpunkt des Hendelsministeriums. Über den Rahmen hinaus. Auch andere Verordnungen? Die Frage der Bestrafungen.  Welche Konzessionen erlöschen Ende 1948? Eine Verlautbarungder Wiener Handelskammer. Rechtzeitige Ansuchen zweck-	3 3 3 6 8 S
Aus einer Velksdemokratie. In Belgrad nur noch Konsumvereine.  Ein Schlag ins Wasser. Die Ue-K-Eier. Wie der Abbau der Bewirtschaftung nicht gemacht werden soll.  Neue Freigrenzen. Erleichterungen bei der Versicherungssteuer.  757 von 26.863. Zuteilung und Bedarf an Autoreifen. Krasses Mißverhältnis.  Der Pall Siegert. Werden die Erhebungen der verhafteten Polizeibeamten der Wirtschaftspolizei einer Überprüfung unterzogen werden?  Bauschutt bis 10.000 m(können kostenlos und ohne Planierungsarbeiten im Gestüt des Wr. Trabrennvereines angeführt werden.)  Verfassungswidrig! Die frühere Textilbewirtschaftungsverordnung vom Verfassungsgerichtshof nachträglich als ungesetzlich erklärt. Wie wird sich das Erkenntnis praktisch auswirken? Bemerkenswerte Vorgeschichte. Begründete Bedenken. Der Standpunkt des Handelsministeriums. Über den Rahmen hinaus. Auch andere Verordnungen? Die Frage der Bestrafungen.  Welche Konzessionen erlöschen Ende 1948? Eine Verlautbarunder Wiener Handelskammer. Rechtzeitige Ansuchen zweckmäßig.	3 3 3 6
Aus einer Velksdemokratie. In Belgrad nur noch Konsumvereine.  Ein Schlag ins Wasser. Die Ue-K-Eier. Wie der Abbau der Bewirtschaftung nicht gemacht werden soll.  Neue Freigrenzen. Erleichterungen bei der Versicherungssteuer.  757 von 26.863. Zuteilung und Bedarf an Autoreifen. Krasses Mißverhältnis.  Der Fall Siegert. Werden die Erhebungen der verhafteten Polizeibeanten der Wirtschaftspolizei einer Überprüfung unterzogen werden?  Bauschutt bis 10.000 m(können kostenlos und ohne Planierungsarbeiten im Gestüt des Wr. Trabrennvereines angeführt werden.)  Verfassungswidrig! Die frühere Textilbewirtschaftungsverordnung vom Verfassungsgerichtshof nachträglich als ungesetzlich erklärt. Wie wird sich das Erkenntnis praktisch auswirken? Bemerkenswerte Vorgeschichte. Begründete Bedenken. Der Standpunkt des Hendelsministeriums. Über den Rahmen hinaus. Auch andere Verordnungen? Die Frage der Bestrafungen.  Welche Konzessionen erlöschen Ende 1948? Eine Verlautbarungder Wiener Handelskammer. Rechtzeitige Ansuchen zweck-	3 3 3 6 8 S

# Rathaus-Korrespondenz

Herousgegeben vom Wiener Magistrat, Magistrats-Direktion - Pressestelle

Wien, I., Neues Rathaus, 1. Stock, Tür 8 a // Fernsprecher-Nr.: B 40-500, Klappe 013, 042 und 041

Für den Inhalt verantwortlich: Hans Riemer

3. Juli 1948

Blatt 950

## Schwedische Trockenmilch

Mür die 3 - 6jührigen Kinder der Bezirke 4, 5, 8, 9, 14, 15, 16, 10, 21, 22 und 14a, die in der letzten Woche an der Ausspeisung teilgenommen haben, wird schwedische Trockenmilch am Montag, den 5. Juli, in den bekannten Stellen ausgegeben. Der Tag muss unbedingt eingehalten werden.

## Verfall von Glasmarken

Glasmarken mit dem Aufdruck 48-II verlieren mit 31. Juli 1948 ihre Gültigkeit.

## Mütterschulungskurse der Stadt Wien

Das Wohlfahrtsamt der Stadt Wien hält in den Räumen folgender Mutterberatungsstellen fortlaufend Mütterschulungskurse unter Leitung eines Facharztes ab: Wien IV., Trappelgasse 11,
jeden Monteg und Mittwoch von 16.30 bis 17.30 Uhr. Kursbeginn am
5. Juli. Wien VI., Linke Wienzeile 182, jeden Montag und Donnerstag
von 15 - 17 Uhr. Kursbeginn am 5. Juli. Wien VIII., Schlesingerplatz 2, jeden Dienstag und Mittwoch von 13 - 15 Uhr. Kursbeginn am
6. Juli.

Kursdauer 4 Wochen, bei Doppelstunden 2 Wochen, Höchstteilnehmerwahl 25. Einschreibungen und Vormerkungen eine halbe Stunde vor Kursbeginn. Kein Kursbeitrag.

#### Unicef-Hilfsaktion für Säuglinge und Stillende

Für alle Säuglinge, die zwischen 1. Juli 1947 und 31. Dezember 1947 geboren wurden, sowie alle Stillende mit Kindern, geboren zwischen 1. Jänner bis 6. Juli 1948 in den Bezirken 1 - 6, 10 - 16 und 20 - 26. wird an einem Tag in der Woche vom 5. - 10.7. 1948 durch die Bezirksjugendämter, bzw. Mutterberatungsstellen für die Suglinge Trockenmilch und für die Stillenden Fett und fallweise Soife ausgegeben. Nähere Ankundigungen bei den Jugendämtern. Ausgabetag und Zeit sind genau einzuhalten, da keine Nachgabe erfolgt. Mur Ausgabe sind Geburtsschein, Meldezettel und Säuglingskleiderkarte, bei Stillenden auch noch die Mitterkarte mitzubringen.

#### Oxforder Studenten beim Bürgermeister -----

Siebonundzwanzig Studenton aus Oxford, die zu einem kurzen Auf enthalt in Wien eingetroffen sind, besuchten heute vormittag das Rathaus, wo sie von Bürgermeister Dr.h.e. Körner und Vizebürgermeister Weinberger empfangen wurden. Die englischen Studenten worden nach der Steiermark weiterfahren, um in einem Hochschullager während der Sommermonate Vorlesungen zu hören.

#### Internationaler Städtekongress in Wien

Auf der Tagung des Österreichischen Städtehundes, die vor cinigen Tagen in Bad-Ischl stattgefunden hat, berichteten Vizebürgermeister Honay und der Grazer Bürgermeister Dr. Speck u.a. über den Kongress des Internationalen Verbandes für Städtebau und Wohnungsreform, der Ende Juni in Zürich tagte. Aus diesen Berichten war an Bemerkenswertem nicht nur zu entnehmen, dass der Bau von Wohnungen im grossen Ausmasse, also der soziale Wohnungsbau, auch im Ausland fast nur noch von öffentlichen Körperschaften oder zumindest von Baugenossenschaften mit starker finanzieller Beihilfe der öffentlichen Gebictskörperschaften durchgeführt werden kann.

Dor Tagung wohnte auch der Schrotär des Internationalen Städteverbandes, der belgische Senstor Vinck, bei, der den österr ichischen Kommunalpolitikern die Mitteilung machte, dass er der im Herbst stattfindenden Sitzung des Permanenzbüres der internationalen Städtevereinigung den Antrag unterbreiten werde, den nächsten internationalen Städtekongress im Herbst 1949 nach Wien einzuberufen.

Die österreichischen Delegiorten an der Züricher Tagung berichteten ferner, dass sie auf dem Kongress der Gegenstand der herzlichsten Sympathien der übrigen Teilnehmer, insbesondere aber der Schweizer Pelegierten waren, die sich der Österreicher besonders angenommen und für sie eigene Veranstaltungen und Empfänge vorbereitet hatten. Aus den sehr ernsten Beratungen und Vorführungen kennten die österreichischen Delegierten aber auch entnehmen, dass unser swar kleines und yerarmtes Land im Wiederaufbau und in den Bemühungen um die Lösung der Wohnungs- und Siedlungsprobleme in geistiger Beziehung mit den grossen und segar mit den von Kriege versehont gebliebenen Ländern durchaus Schritt zu halten vermag. Tie Teilnehmer an dieser Tagung haben sohr wertvolle Anregungen und Erfahrungen mit nach Hause genommen, die in den Planungen threr Stadte bereits praktische Verwertung finden worden.

#### Proise der aufgerufenen Lebensmittel -----

Für die Woche vom 5. bis 11. Juli gelten für Wien nachstehende Verbraucherpreise:

Weisses Koelmehl, Type Haferflocken Hülsenfrüchte: Drbsen, ganz Spalterbsen Bohnen Tecbutter Tafelbutter Trockenmileh Mormalkristallzucker Feinkristallzucker Würfelsucker Eier: Inländische Eier Gewichtsgruppe	" 1.10 " 1.20 " 1.50 " 12.80 " 12.20 " 4.40 " 3.20 " 3.34 " 3.43	D (45 - 50 g) Originaleier Ausländische Eier: Bulgarische, Stempe "Bulgaria" Stk. Rumänische Stempel Speisetopfen 40%ig " 30%ig " 20%ig " 10%ig Kunstepcisefett Pferdefleischkons. Ital.Früherdäpfel	"R"64 kg 4.70 " 4.48 " 4.22
6 (65 g und darüber) 4 (60 - 65 g) B (55 - 60 g) (50 - 55 g)	Stk675 "64 "605 "575		

### Schuhreparaturaktion der Schwedenhilfe für Kleinkinder

Die Schuhreparaturaktion der Schwedenhilfe wechselt nun in die Bezirke 1, 3, 6, 7, 12, 23, 26 und schliesst auch die bedürftigen Kleinkinder der Bezirke 2, 10 und 11 ein, die noch keine Schuhe repariert erhalten haben.

Tie Reparaturanweisungen werden gegen Vorlage von Geburtsschein, Meldezettel und Gemüsekarte des Kindes ausgegeben:

Bezirksjugendämter I, VI, VII, XII, XXVI am Donnerstag, den 8. Juli, von 13 bis 15 Uhr.

Bezirksjugendamt II: Donnerstag, den 8. Juli, und Freitag, don 9. Juli, nachmittags.

Bezirksjugendamt III: Freitag, den 9. Juli, und Samstag, dom 10. Juli, von 8 bis 11 Uhr vormittags.

Bezirksjugendamt X: Freitag, den 9. Juli, von 10 bis 12 Uhr.

Bezirksjugendamt XI: Samstag, den 10. Juli, vormittag. Im 23. Bezirk erfolgt die Ausgabe über die Amtsstellen des Jugendamtes.

Vorerst darf nur für die im Jahre 1942-geborenen Kinder cingereicht werden.

#### Morgen letzter Tag der Ausstellung "Wien 1848"

Infolge des ausserordentlich guten Besuches wurde die Ausstellung "Wien 1848", die ursprünglich nur bis Ende Mai geöffnet bleiben sollte, bis morgen Sonntag (9 - 19 Uhr) verlängert. Es ist zu crwarten, dass viele Wiener diese letzte Möglichkeit benützen worden, um die interessanteste Ausstellung der Geschichte ihrer Heimatstadt zu besichtigen.

#### Entfallende Sprechstunden

Die Sprechstunden des amtsführenden Stadtrates Dr. Fround entfallen in der Zeit vom 4. Juli bis 11. August 1948.

Ehrenring der Stadt Wien für Hofrat Dr. Rudolf Sieczynski

Houte vormittag wurder Dichter und Komponisten Hofrat Dr. Rudolf Si czynski, dem V. fasser des weltberühmten Wiener Liedes "Jien, du Stadt meiner Träume", im Roten Salon des Wien r Mathausus im Auftrag des Wiener Stadtsenates durch Bürgermeister Dr. h.g. Körner der Ehrenring der Stadt Wien erlichen. Zu der kleinen Feier waren auch Vizebürgermeister Weinberger, Stadtrat Dr. Matejka, mehrere Gemeinderäte und Künstler erschienen.

Dr. Rudolf Sicczynski wurde am 23. Februar 1879 in Wien reborca. Nach Absolvierung seiner Studien trat er als Konzeptspraktikant in den Dienst der Niederösterreichischen Statthalterei und wurdo in dieser Eigenschaft nach Mödling versetzt. Hier entstand das Lied "Wien, du Stadt meiner Träume". Schon als Student hatte or sich in Liedertexten versucht und manche davon waren auch von anderen Komponisten vertont worden. Er hatte auch bereits einige Einakter geschrieben und war mit ihnen als Amateur-Schauspieler auf Reisen gegangen. Er war also nicht ohne eine gewisse literarische Vergangenheit, als ihm das erwähnte Lied gelang. Entstanden aus der wehmütigen Stimmung des aus Wien in die Stille der Kleinstact versetzten eingefleischten Wieners, fand es bald wachsenden Widerhall. Zunächst wurde es in befreundeten Kreisen gesungen, später auch gedruckt, aber der grosse Erfelg des Liedes kam erst mit dem Weltkrieg. Für tausende Soldaten wurde es zum Ausdruck ihrer Seclonstimmung und die leicht sentimentale Molodie übersprang bald die Schitzungraben und wurde auch auf der Feindesseite gaspielt. Nach dem ersten Weltkrieg war das Lied in aller Munde und mit Wiener Musikern, die damals auch überall im Ausland ihr Brot verdienen mussten, wurde das Lied und damit der Name Wien buchstäblich über die ganze Welt getragen.

Sieczynski hat später noch manche Wiener Lieder geschrieben, wenn auch der Erstlingserfolg von keiner seiner späteren Schöpfungen wieder erreicht werden konnte.

### Süßstoff für Diabetiker

Die Landesernührungsämter Wien und Niederösterreich geben bekannt: Zuckerkranke in Wich (1. bis 26. Bezirk) und Niederösterreich erhalten auf Abschnitt 7 des Diabetikorausweises zwei Päckehon BUBstoff (insgesamt 400 Tabletten).

#### International or Wohnungsbaukongress

Vom 20. bis 26. Juni wurde in Zürich der 19. Internationale Kongress für Wahnungsbau und Stadtplanung abgehalten. An der Magung nahmen 424 Del gierte teil, darunter 99 Engländer, 6 Amerikaner, 29 Schweden, 22 Franzosen, 34 Hollander und 28 Dänen. Durch kleinere Aberanungen waren auch Argentinien, Kanada, Belgien, die Tschechoslowakei, Griechanland, Italien, Luxemburg, Norwegen, Palästina, Indien, Polen, Portugal, Südafrika, die Türkei und Finaland vertreten. Aus Deutschland waren 6 Delegierte erschienen. Die Stadt Mich hatte Vizeburgermeister Honay und Stadtbaudir btor Dipl. Ing. Gundacker entsendet. Hauptgegenstand der Beratungen war die finanzielle Unterstützung des Wohnungsbaues durch die öffientlichen Körperschaften. Pener wurden die nationale und regionale Planung, sowie die Hausverwaltung und Ausstattung des Wohnhauses eingehend besprochen. Die Stadt Zürich hatte eine sehr beachtenswerte Ausstellung über die Wohnbautätigkeit des Kantons Zürich veranstaltet. An den Kongress schloss sich eine grosse Zahl von Besichtigungen von Wohnhausbauten in Zürich und Umgebung.

Im Anschluss an die Tagung hielt der Internationale Verband dir Wohnungsbau und Stadtplanung seine Generalversammlung ab, in der George L. Pepler (London) zum Präsidenten gewählt wurde. In dea Vorstand wurde auch Vizebürgermeister Honay entsendet.

Der erste Mindertransport der Österreichisch-holländischen Gesell-

#### schaft ======

Die Abfahrt des bereits angekundigten Transportes von 250 Mindern, die druch die Bemühungen der Österreichisch-holländi-schen Gesellschaft am 7. und 8. Juli nach Holland fahren solten, wurde aus technischen Gründen verschoben. Der Transport wird nun-mehr geteilt zu je 125 Kindern am 8. und 12. Juli jeweils um 18 Uhr vom Wiener Westbahnhof abgehen.

Kulturdienst der Stadt Wien (Beilage zur "Rathaus-Korrespondenz") 3. Juli 1948 Blatt 207 "Wien 1848" in den Wiener Volkshochschulen Die Geschäftsgruppe Kultur und Volksbildung der Stadt Wien beabsichtigt, im Herbst eine Wanderausstellung mit ausgewählten Exponaten aus der Ausstellung "Wien 1848", die am Sonntag zum letzten Mal von 9 bis 19 Uhr geöffnet ist, in den Wiener Volkshochschulen zu veranstalten. Darunter wird sich ein Teil der Bildtafeln befinden, die ven Wiener Künstlern für "Wien 1848" hergestellt wurden, wie die Darstellung der revolutionären Ereignisse in den letzten Tagen des März, des Mai und Oktober 1848. Zur Erinnerung und Erforschung der Ereignisse des Jahres 1848, wurden in den letzten Jahren 13 Bücher neu geschrieben bzw. herausgegeben. Darunter befinden sich Robert Endres "Revolution in Österreich 1848", Ernst Fischer "Österreich 1848" und Racul Ausrnheimer "Metternich, Staatsmann und Kavalier". Auch auf den 1946 erschienen Reman von Gustav K. Bienek "Die Nacht von Ölmütz", der gerade in Verbindung mit der Ausstellung zahlreiche Leser gefunden hat, sei besonders hingewiesen.

# 

Die Wirtschaftsweine, i. Juli:	
Rettet hungernde Kinder! Kinderhilfsappell der Vereinten Nationen	
Grauer Markt statt gesicherter Rationen? Die Rentabilität der öffentlichen Hand	
99'8 Prozent. Heim ins Reich des Graven Marktes	
Fahrradbereifung bleibt bewirtschaftet. Die Bundes- kammer beantragt - Industrie und Handel sind dagegen	
Hoch klingt das Lied vom braven Mann! (80. Geburtetag Julius Kaps)	
Überpr fung der Gewerhescheine	
Wirksame Inseratentexte	
Tetroleum und Gasöl für Randgemeinden billiger Neuregelung des Bedarfsdeckungsstrafgesetzes. Aus einem	
respinon mit Nationalratin Hilde Krenes	
Wiener Zeitung, 2. Juli:	
Ein Jahr Jugendgerichtshilfe unter Justizverwaltung	1
Wiener Kurier, 2. Juli:	
Ein Zentralflughafen ist ein Lebenserfordernis für	
Österreichs Aufbau. Der mederne Weltluftverkehr wird Österreichs günstige Lage am Kreuzungspunkt Europas immer	
monit aubitudzen	1
50.000 SGewinn an Lebensmittelkarten. Sekretär des Landes- ernährungsamtes Kärnten dienstenthoben	
DE- Aditeste 1. Illi goit 30 Tohmon Cost 1000	
Des Statistische Zentralent meldet	3
TO THE PROPERTY OF THE PROPERT	
vertretene Auffassung, daß sich die Arbeitslosigkeit wirder erhöht, wird durch die Berichte der Arbeitsämter	
nicht bestätigt Periser Feuerwehrmann, der in einem neuen feuersicheren	5
Anzug Flammen durchquert (Bild)	6
Wettpresse, 2. Juli:	To the
Direktor Gymes hewirkt sich um der Tri	
	46
on Glosmatters Zeit bis heute. Zur RK	6
Weltpresse, Abendausgabe, 2. Juli: Verbesserte Milchablieferung	
Ralph Benatzky in Wien eingetroffen	12
Welt am Abend, 2. Juli:	-
Möbelkredite für junge Ehepaare. Ein Plan der Möbel-	
Frone Ferien im "Sonnenland"	3
der Kinderfreunde beginnt - 10,000 Wiener Kinder auf	
Vergelt's Gott mai Day to	3
der Pettler Wiens nimmt zu - Notlage und nicht Arheits- scheu die Ursache (mit Bild)	
and the control of th	3

I Alend, 2. Juli:	
Ein Laschaute in voller Fehrt kippt um. Zur RK	2
Möselrneissenkungen sind am Ende	2
Tausena Jugendliche singen im Konzerthaus. Schlußfeier	
des Österreichischen Bundeswettsingens 1948	- 4
Zwenzig Kleider werden verlost(kei Gartenfest im Burg- garten)	
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	*
Neues Osterreich, 3. Juli:	
Ver einer tetalen Zweiteilung Berlins. Vorbereitungen	
für eine West-Kommandantur - Spaltung der Stadtverwaltung	
erwarted	1
Wien und Berlin nicht vergleichbar	113
Kranzniederlegung am Grabe Otto Bauers	3
Der Wiener Prater gastiert in Agypten, Achtereahn und	
Autodrom im Schatten der Pyramiden - Am 30. Juni reisten zehn österreichische Schausteller in das Land der Pharaone.	
Auch Möbel wieder auf Raten. Pie Automobilverkehrsanstalt	n
finanziert die Aktion - Ein Schlafzimmer gegen Anzahlung	
und zwolf Menatsraten ,	3
Verbilligter Taxitarif. 4'50 Schilling für den ersten,	
3 Schilling für jeden weiteren Kilemeter. Am 12. Juli	_
treten die neuen Preise in Kraft. Zur RK Schlußfeier Ger Hausgehilfinnenschule.RK	3
Gewissenleser Lastautelenker verschuldet schweren Unfall.	. )
Ein Loschwagen der Feuerwache Ottakring umgestürzt. Zur FK	3
Gerrauchte Lastautes bezugscheinfrei	3
Die Zündholzsteuer kommt	3334
Erhöhung der Pflegegelder. RK Die polnische Schule in Wien	4
	4
Arheiter-Zeitung, 3. Juli:	
Kampf geht weiter. Von Peter Strasser, Amann der	
Socialistischen Jugend Österreichs	1
Da to eines Feuerwehrautes. Das schuldtragende Lastaute	3
	7
M'bel wieder auf Raten	33333333555
Ter Aufhau im Juni. Zur RK	3
fenulschluß der Hausgehilfinnenschule. RK	3
Arhöhung der Pflegegelder. RK Sonnenland - frohe Ferien bei den Wiener Kinderfreunden	3
Noch zwei Tage "Wien 1848". RK	3
Wiener Kinder nach Holland. RK	2
Die hohen Kohlenpreise. (E.Sch., Wien 3)	5
Noch immer ausständige Pa-Ko-Kohle (D.W., Wien 5)	5
Besuch im Sonnenland. Blumen und Bastionen	5
Wiener Tageszeitung, 3. Juli:	
Studenten fordern ihr Gesetz. Erstmalig Lebensmittel- zusatzkarten auch während der Ferien	7
Findhzer Ver angen 13 Monotogoholt	3
THE VOLULIALICES IMPOSTREONT (film die w 2 complete	,
	3
einheitlichen Leitung	
Mödel wider auf Raten	4
Jeeps frei zu kaufen	4 4

,

	Urlaub und Lebensmittelmarken	07.0
	Der Wiederaufbau der Stadt Innstruck	2
	Das Kleine Volksblatt, 3. Juli: Holzindustrie in Preisschwierigkeiten. Wiener Möbel	
	auf Ratenzahlungen	4
	Ein Erfolg der Union in Wien. Hochschülerstrecken- karten bis Ende Juli verlängert	4
*X	At 12.d. neue Taxitarife in Wien. Drei Schilling für	
	einen Stadtkilometer Sofortige Freigabe alliierter Kraftfahrzeuge. Ein Jeop	4
	kostet 4000 Schilling	4
	Erhöhung der städtischen Pflegegelder in Wien. RK	0
	Österreichische Volksstimme; 3. Juli:	
	Trotz Preiserhöhung unsichere Fleischversorgung Wiener Tschechen bei Präsident Gottwald	222
	Das Elend der öffentlich Angestellten (Polizeikeamte)	2
	Telephonbedienstete verlangen höhere Teuerungszulage Heute ist Schulschluß	2 3
	Zum Leben zu wenig. Schicksale unserer ärmsten Mit- bürger - der Rentner	
	Neue Preissensationen	3
	Feuerwehrwagen umgestürzt - finf Verletzte Zur RK Dampferverkehr nach Rumänien. Wien - Galatz	3333
	Als der Arbeiterpräsident in Wien lebte (Klement Gott-wald)	
		5
	Österreichische Weitung, 3. Juli:	
	Se to eines Feuerwehrautos - seehs Verletzte. Zur RK Sonwere Krise in der Möbelindustrie. Ein "verbilligtes"	3
	Scalafzimmer 9500 S *Weitere Preisreduktionen als un-	
	Um 29 Ruinen weniger. Zur RK	4
	In Mai waren die wiener besonders heiratslustig. Zur RK wiener Mittelschüler veranstalter einen Russischen Abend	4 5
	Keine staatliche Suhvention für Universitäten und Studen-	
	Das Kleine Blatt, 3. Juli:	6
	"Koksstierer" sind ausgestorben. Vem Kehricht der	
	Crosstadt Crosstadt	9
The series	Wiener Bilderwoche, 1. Juli	
	Stadtrat Franz Jonas - Wiener "Versorgungsminister" (Fild)	4
	touis durch Burgermeister Dr. h.c. Vörner (Pita)	4.
A 100 P	Städtischen Materiallagerblatz Nußderf. 2014)	4
	Schwedische Schuhreparaturaktion für Wiener Kinder (3	
1	Erholung am Geist. Streifzug durch die Wiener Volka-	4
		11

## Rathaus-Korrespondenz

Herousgegeben vom Wiener Magistrat, Magistrats-Direktion - Pressestelle

Wien, I., Neues Rathaus, 1. Stock, Tür 8 a // Fernsprecher-Nr.: B 40-500, Klappe 013, 042 und 041

Für den Inhalt verantwortlich : Hans Riemer

5. Juli 1948

Blatt 956

Grosser Schweizer Kindertransport kommt morgen zurück

Alle Wiener Kinder, die mit dem Schweizerischen Roten Erouz - Kinderhilfe am 1. April in die Schweiz gefahren sind, kommen margen Dienstag, den 6. Juli, nach Wien. Sie sind um 15.30 Uhr vom Franz Josefs-Bahnhof abzuholen.

Die Findertransporte nach Holland

Die beiden am 8. und 12. Juli nach Holland abgehenden Kindertransporte fahren, wie uns mitgeteilt wird, jeweils um 8 Uhr früh vom Westbahnhof ab.

Care-Pakte für Tbc-gefährdete Kinder

Die schwedische Hilfsaktion "Rädda Barnen" hat durch die "Cooperative League of the U.S.A." Carc-Pakete erhalten, die an tuberkulosogefährdete Linder im Alter von 3 bis 6 Jahren ausgegeben werden. Die Pakete sollen den Gesundheitszustand von nech nicht durch die Tuberkulosefürsorge betreuten, aber bereits gefährdeten Kindern, verbessern helfen. Bis jetzt sind 366 Care-Pakete angekommen, mit deren Verteilung heute vormittag begonnen wurde. Weitere 230 Pakote sind bereits auf dem Weg.

## Wiederaufstellung eines Denkmales

Die Scherzogruppe von Prof. Hans Müllner, die sich bis 1942 im Arenbergpark befand, dort aber den Hoktürmen weichen musste und dann eine Zeitlang beim Hochstrahlbrunnen stand, wurde nunmehr in Modenapark aufgestellt. Die Bronzegruppe des Jünglings mit den zwei Panthern auf dem Steinsockel mit den zwei Tannen steht nun inmitten eines kreisrunden Rasenplatzes und kann in ihrer reizvollen Bewegtheit wie ehemals im Arenbergpark von allen Seiten betrachtet werden.

## Die Lebensmittelkarten für die nächste Versongungspeniode

Das Landese nährungsamt Wien gibt bekannt:

Die Bebensmittelkarten für die nächste Versorgungsperiode werden für die Bezirke 1 bis 5, 10 bis 13, 20 und 21 sowie für das Gebiet für Neu-Wien am Mittwoch, den 7.Juli, für die übrigen Bezirke am Donnerstag, den 8.Juli, ausgegeben.

Die Layonierungsabschnitte der Lebensmittel- und Milchkarten sowie der neuen Erdäpfelkarten müssen bis spätestens Samstag, den 17. Juli, in den Geschäften abgegeben werden.

Den Bosug von Magermilch heben elle Verbraucher über 18 Jahre mit Abschritt 13 der neuen Lebensmittelkarte in einem Milchgeschäft a zumelden.

Wer den Payonierungstermin versäumt, kann mit einem rechtzeitigen Warenbezug nicht rechnen.

Mur Zeit der Kartenausgabe wird der Parteienverhehm in den artenstallen nur für unaufschiebbare Fälle aufrecht erhalten. Pür Spinistoffangelegenheiten ist der Parteienverkehr an diesen Tagen gespehrt.

# Ablauf von Erdäpfelabschnitten

Das Bandesennährungsamt Wien gibt bekannt:

Alle in der 40. Versorgungsperiode aufgerufenen Erd\*pfelabschnitte werden mit Samstag, dem 10. Juli ungültig; das sind die Abschnitte C und D der Einlegerungskerte, die vier Wochenabschnitte der laufenden Erdäpfelkarte und die Abschnitte 10, 22, 34 und 46 der Musatzkarten aus der 40. Periode.

Torverkauf bei der Straßenbahn 

Ab morgen, Dienstag, tritt eine Anderung der Verkaufszeiten bei einzelnen Vorverkaufsstellen der Wiener Verkehrsbetriebe ein. Die Verwerhaufsstellen Bahnhof Brigsttenau, Hochstädtplatz, shahof Erdberg, Ronnweg, St. Marx, Bahahof Wahring, Mußdorfer 11 to, Sandleitengasse, Mütteldorf Bujattigasse, Molwiesengasse und auer sind jeden Montag von 6 bis 9 und 15 bis 18 Uhr, Disstag bis Freitag von 6.30 bis 9 und 15 bis 18.30 Uhr und an Amanagen von 6.30 bis 9 und 12 bis 16 Uhr geöffnet. Am Ersten, with und Letzten jedes Monats sind diese Vorgerkaufsstellen ic coffect. Die Verkaufezeiten der übrigen Ververkaufs-The Meiben unverandert.

# Prosses i egel vem 3./5. Juli 1948

Mödlingor Nachrichten, 3. Juli:	Scit
Lor Hödlinger Bahnhof gesperrt! (Dient seit 14 Tagen zur Verladung von Transporten)	1
Wiener Zeitung, 3. Juli:	
Wieder Möbel auf Raten Zufriedenstellende Obst- und Gemüsezufuhren Nehmt Pilegekinder! (Pilegegelder ab 1. Juli erhöht)	3 4 5
Wiene Kurier, 3. Juli	
Voller Wordlaut des Hilfsabkommens USA-Österreich Taxifahrt Stephansplatz - Grinzing kostet rund 22 S. Zur RI Die Gewerkschaft erstattete Anzeige gegen Direktor des "Simplicissimus". Der fahrlässigen Krida beschuldigt. 300.000 Schilling Schulden	2/ 3
Woltpresse, 3. Juli:	
Städtebund fordert Kulturfends für Provinzbühnen	2
Das noue Gesicht des Stephensdemes. (Bild) Nur zwei Interessententage bei der Wiener Herbstmesse. RI	2 3 4
Benützungsbescheinigungen auch weiterhin Fahrzeugausweis. (Fahrzeugausweis gegenüber den Besatzungsbehörden)	4
Weltpresse, Abendausgabe, 3. Juli:	
Fhrenring der Stadt Wien für Hofrat Sieezynski. RK	2
Wolt an Abond, 3. Juli:	
Erzichung durch Liebe, Verständnis und Güte, Die Schülerbe- ratungsstelle in der Urania. Eltern und Kinder als Klienter Las Schweigen effenbart die Seclennot der Zot. Warum das Kriegserlebnis keine Resenanz in der Literatur gefunden hat	1 4
Dor Abond, 3. Juli:	
Viktor Matejka: Unangenehme Notizen. Siegfried Marcus und die Nachwolt	2
Wich, Wich, nur duc allein, Ehrenring der Stadt Wich dem Komponisten überreicht. RK	2 5
Perliner Theater senken Eintrittspreise  Vom Eßbesteck zum Kirchenfenster. Schülerarbeiten in der	
Der Razzia zweiter Teil. Die Tragödie einer Riährican Haus	5
8000 Minder sagen der Schule: Adieu! Houte: Schulschluß	- 8
123.000 Schulzeugnisse kommen zur Verteilung	6
Neues Esterreich, 4. Juli:	
Hans Tabarelli - 50 Jahre alt Zwischen gestern und heute. Hofrat Sieczynski erhielt den	4
Ferencing der Stadt Wich. RK  Stern schlossen die Wiener Schulen. Zum erstenmal Zougnis	5
mit schlichten Noten	er
"Jimpl"-Direktor schuldet 50.000 s an cagen	555
Die Wiener Sängerknaben übersiedeln	5

Arbeiter Zeitung, 4. Juli:	Soite
Otto Bauer und wir Die Abschaffung der Not. Ein großer Plan tritt in Kraft Ins swanzigste Jahrhundert! (Ehemalige Stadtbahnstation	2/2
Unter-St. Veit)  Ewig junge Sozialisten. (Bezirksorganisation Floridsdorf der Sozialististschen Partei)	3
Der nächste Internationale Städtekongreß in Wien. RK Wien, die Stadt meiner Träume. (Komponiste Hofrat Dr.	3
Rudolf Siczynski). RK Johann Hartmann gestorben. (Gemeinderat) Lebensmittelpreise. RK	3.5
Mütterschulungskurse der Stadt Wien. RK Planen und Bauen. F.K. Denkmäler-Heilanstalt. G.T.	353344
Wiener Zeitung, 4. Juli:	4
"Wie lebt Wien heute?" (News Chronicle") Gegen Schund und Schmutz. (Bundesleitung der Österr. Frauen- bewegung)	5
Konsolidierung der Wirtschaft. Institut für Wirtschafts- ferschung stellt Fortschritte fest	5
Reisepaß für den Lebensweg. Im Laboratorium für modern Charakterferschung Umwege mit schlechten Noten. Zeugnisberatung in der U zuia.	7
Ten Settan mich nicht heim!"	7
Das Kleine Volksblatt, 4. Juli:  Drei Krankheiten (an denen Österreich leidet). H.M.	2
über Kraut und Rüben	3
Warum Conossenschaften? "Anullsim" /ions sprechendes Lexikon. "Wic teilt man Ottakring ab?" (Telephonischer Kundendienst)	4.5
linder. Ex	6
Nur Schmieröl frei Die Sprechstunden des Stadtrates Dr. Freund entfallen vom	6
Mitterschulungskurse der Stadt Wien. RK Gärten des Barocks. (Wiedereröffnung des Belvedereparks)	7
Österr ichische Volksstimme, 4. Juli:	8
Zum Schluß eines harten Schuljahres Italienische Ringlotten - für Vinden ungenießten	7
ihre Geschichte	7
Diesmal staubfreie Jesuitenweise. Das "Volksstimme"-Fest noch sehöner und gemütlicher als im Vorjahr "Wien, nur due allein". (Hofrat Dr. Rudolf Sieczynski. Ehren-	7
Mit dem Regenschirm im Bott (Hous Wien VVI Ottories	7
Strasse 25) (Hads tien Avi. OttalEinger	7

Österreichische Zeitung. 4. Juli:	Soite
Wird die österreichische Bekleidungsindustrie-eusgeschaltot	? 2
Mütterschulungskurse der Stadt Wieh. RK Vor einer weiteren Abbau im Gastgewerbe	3
Worker Worker Appear Im Gastgewerbe	3
Morning News, 4. Juli:	
Vienna doings in the news: (Modeschule Hetzendorf. Bild)	2
Tagblatt am Montag, 5. Juli:	
Spitalskosten um ein Drittel erhöht	2
Hornals - der ungesündeste Wiener Bezirk	2 3 4
Eine Schutzvorrichtung gegen Fensterstürze	3
Montag-Ausgabe, 5. Juli:	
Voller Erfolg der Volksbefragung. Erforderliche 200.000 Ja-	
Dolling the Wolf Wolf Wolf Then. Hinnring dos deschapping	
moch diese woche. Demokratie setzt sich gegen Druck dareh	1
Bevorstchende Freigabe weiterer Waren. Weitgehende Antrage in der Bewirtschaftsunkommission. Zahlreiche Textilien,	
Papier- und Lederwaren stehen auf der Lista	2
80 Jahre "schreibtischloser" Betrieb. (Wisencie Berei Brider	
Achatzy. 80jähriges Bestandsjubiläum) Engel auf Reisen. (Sängerknaben)	2
Was gibt os diese Woche? Trockenmileh für Winder heute ch	2
MOLEN! DUBSTOIT TUP Zuckerkranke. Neue Dejecmenken in Wicker	
osterreren. Silver nake freinegeben	2
Behördlich unterbrochen. (Unsere Ernährungsbürokratie. Werdenden Müttern werden Zusatzkarten abgenommen)	7
Im Kampi gogon die Zougnisfurcht, Schulschluß - ein Groß	3
All protes fur die Jugendberatung. In der Hania fallt	
mancher Stein vom Herzen Versteigerung mit umgekehrtem Vorzeichen. Ein interessanter	3
Volsdell zu zeltwemaker Preighildung	3
Der Monsch das wertvollste Kanital Winger med in geinen	
Masken. In Genf tagt zum erstenmal die Welterganisation	
Das war üsterreichisches Steuerrecht. Steuersätze vor 1938.	4
Welmitige Erinn rungen für jeden Steuerzahler	4
Wiener Mentag, 5. Juli:	
Sängerknaben übersiedelt. "Singende Engel" erhielten 144 neue	-
Harriman in Wich	1
Eine "verknofelte Angelgenheit". ("Bewirtschaftung")	125%
Interessententag auf der Wiener Herbstmesse 1948. RK	3
Welt am Montag, 6. Juli:	
Heuer noch 7000 Wohnungen für Ausgebombte. 62 Prozent der	
The state of the property of the state of th	
Wie Viele Österreicher lehen nach in trei	1
THE WALL CO. WILL WILLIAM THE STREET	2
"our bonat ton Cincerrotten (London 100 Setember 11:	4
der, die vom British Austrian Children Reception Committee	
	2

	Soite
Der Wirrwarr in Berlin hält unvermindert an. Das Ernährungs- chaos hat beängstigende Formen angenoumen	
Disimal soviel Milch als im Vorjahr. Vor dem Ende der Hafer-	2
flockensuteilungen Der Tag der Fünfer und der Einser. Von Prüfungen, Zeugnissen	2
Schülern und anderen Nebenslichlichkeiten	×

## Rathaus-Korrespondenz

Herousgegeben vom Wiener Magistrat, Magistrats-Direktion - Pressestelle

Nien, I., Neues Rathaus, 1. Stock, Tür 8 a // Fernsprecher-Nr.: B 40-500, Klappe 013, 042 und 041

Für den Inhalt verantwortlich: Hans Riemer

6. Juli 1948

Blatt 959

Modeschou in Hetzendorf abermals verschoben

Die Fodeschen der Modeschule der Stadt Wien im Schloss Hetzendorf musste wegen der neuerlichen Wetterverschlecht rung von Mostag, den 5. Juli, auf Mittwoch, den 7. Juli, und von Dienstag, den 6. Juli, auf Donnerstag, den 8. Juli verschaben werden. Die Vorführungen beginnen jeweils um 17.30 Uhr. Die gelösten Karten behalten ihre Gültigkeit.

# Wiederaufstellung der "Tänzerin"

Die Bronzeplastik "Minzerin" des akademischen Bildhauers Otto Hofner auf dem St. Nikelaus-Platz im 3. Bezirk, die
im Jahre 1934 entfernt werden musste, wurde damals von den Städtischen Saumlungen in Verwahrung genommen. Nun bildet des Werk, auf
beinem unsprünglichen Platz wiederaufgestellt, neuerdings eine
Zierde des dort errichteten städtischen Wohnhausbaues.

# Weg mit den Luftschutzaufschriften!

Seit Kriegsende ist die Stadt Wien mit Erfolg bemüht, die Spurch des Krieges zu beseitigen und das Stadtbild zu verschönern. So wurde nicht nur auf allen Strassen und Plätzen der Schutt entfernt sondern auch die meisten Wiener Parkanlagen wieder instandgesezt und sorgfältig mit Rasen, Blumen, Sträuchern und Bäumen bepflanzt. Weute gibt es bereits schon ganze Stadtviertel, wo nach aussen hin nichts mehr an den Krieg erinnert. Nur werden immer wieder unliebsame Erinnerungen wach, wenn auf vielen Häusern noch die Verschiede ein Hinweise auf Luftschutzkeller und Englierbauten zu finden sind. Die Hausbesitzer und ihre Bevollmächtigten werden daher aufgefordert, solche Hausaufschriften zu entfernen und auf diese Weise an der weiteren Verschönerung der Stadt Wien mitzuhelfon.

#### Wieder Säuglingswäschepaketaktion der Stadt Wien NOT AND THE PART OF THE PART O

Die während der ersten Republik von Professor Dr. Julius Toudler elugeführte Aktion, durch die jedem Wiener Neugeborenen von der Gemeinde Wien ein Paket mit Säuglingswäsche zum Geschenk gemacht wurde, ist von den Nationalsozialisten wieder eingestellt worden. Trotz der grossen Schwierigkeiten und der gegenwärtigen bohen Kosten bei der Anschaffung von Textilien, hat die Stadt Wien die Wiede aufnahme der Aktion beschlossen.

Die Aktion, die in erster Linie jenen Mitter zugute kommit, die durch den Krieg alles verloren haben, ist bereits seit Ende des vergangenen Jahres im Gange. Seit Dezember 1947 wurden schon 1186 Pakete ausgegeben, die je 10 Windeln, 2 Flanelle, 1 Wolldecie, 4 Hemdon, 4 Jäckchen, 1 Strampelanzug, 1 Gunmieinlage und Hautpuder enthielten. Die Anzahl der monatlich ausgegebenen Fakete konnte in der Zwischenzeit von 250 bereits auf 500 erhöht werden, doch reicht auch diese Menge noch nicht ganz aus. Für den Bezug dines kostenlosen Säuglingspaketes mussten daher gowisse Bedingungen gestellt worden. Voraussetzung sind: Österreichische Staatsbürgerschaft, ständiger Wohnsitz in Wien, eine Erklärung, dass während der letzten vier Jahre durch die Stadt Wien kein Säuglingspaket be ofen wurde, eine bestimmte Einkommensgrenze. Da alle Schwangeren von den Kartenstellen gemeldet werden und ausserdem durch Erhebungen die Bedürftigkeit und die Anspruchsberechtigung überprüst wird, ist eine besondere Anmeldung nicht erforderlich.

Gogonwartig gehen aber auch jene Frauen nicht leer aus, die keinen Anspruch auf ein Säuglingswäschepaket der Stadt Wien haben, da derzeit in ganz Wien jede Mutter bei der Entbindung ein kloines Paket aus der amerikanischen Säuglingswüschepaketektion crhalt.

#### Es wird zuviel Gas verbraucht

Seit Eintritt der kühlen Witterung werden von der Bevillerung übermäßig große Gasmengen verbraucht. Die Gaswerke kumen den Mehrverbrauch mit den in Betrieb befindlichen Erzeugungs-Einrichtungen nicht bewältigen und müssen sich daher einstweilen ab heute wieder an die bekannten Lieferzeiten halten. Diese sind: Von 5.30 bis 8 Uhr, von 11 bis 13.30 Uhr (Samstar von 11 bis 15 Uhr) und von 18 bis 20.30 Uhr.

Wihrend der Nacht wird das Rohrnetz unter verminderten Dan it gehalten.

Dei Verbesserung der Vorratslage wird vor- und nachmittugs wieder Gas unter vermindertem Druck abgegeben werden.

Kulturdienst der Stadt Wien

(Beilage zur "Rathaus-Korrespondenz")

6. Juli 1948

Blatt 208

# "Wiener Landschaften" von Paul Passini im Wiener Rathaus

In den Vorräumen der Büros der Geschäftsgruppe für Kultur und Volksbildung im Wiener Rathaus, Stiege 3, sind gegenwärtig fünfundzwanzig Aquarelle von Paul Passini, die Wiener Landschaften darstellen, ausgestellt. Der volksbildnerische Wert dieser Ausstellung liegt in der anschaulichen Vorführung der Vielfalt der Landschaftscharaktere, die sich auf Wiener Boden treffen und die die Eigenart dieser Stadt als organisch gewachsene Siedlung mitbestimmen. Eingeleitet wird der Bilderzyklus durch einen Plan der Stadt und ihrer Umgebung, in den die Standorte des Malers und die Blickrichtungen, in denen die Landschaftsausschmitte gesehen sind, eingezeichnet sind.

Paul Passini war ursprünglich Jurist und als Bezirkshauptmann in Tirol tätig. Lange Zeit hindurch war die Kunst, der er sich heute ausschließlich widmet, bloß Verschönerung seiner Freizeit. Er het jedoch in seiner Kindheit und Jugend eine ausgezeichnete künstlerische Ausbildung genossen. Sein Großvater, Johan Nejomuk Passini, war Lithograph und Stecher von Thomas Ender und Peter Fendi, aber auch selbständiger Landschafts- und Genrenaler. Sein Onkel war der bekannte Aquarellist Ludwig Passini. Der Steirer Meler und Graphiker Hans Fronius ist das jüngste Glied der Künstlerfamilie.

Die sehenswerte Ausstellung wird noch im Sommer in den Städtischen Büchereien "Ploridsdorf" und in Wiener Volkshochschulen gezeigt werden.

# Der erste Film des neuen Jugoslavien

In der Reihe ihrer Sondervorführungen wertveller ausländischer Filme zeigt die Gesellschaft der Filmfreunde am Sonntag, den
ll. Juli, um 10 Uhr vormittag im Elite-Lino, Wollzeile, einmalig
den ersten Film des neuen Jugoslavien: "Dieses Volk wird leben!",
das Heldenlied des jugoslavischen Widerstandskampfes, durch die
gegenwärtigen politischen Ereignisse in Südosteuropa von besonders
altuellem Interesse. Kartenvorverkauf im Sekretariat, Wien I.,
Weihburggasse 4, Tel.: R 24-1-06.

# Prossespicgel vom 4./6. Juli 1948

The state of the s	Suite
Dine Heilstätte des Charakters. Das Erzichungsheim der Stadt Wien in Elesterneuburg	I
Wiener Zeitung, 4. Juli	
"Des Humanistische Manifest". (Programmschrift des Institutes für Friedenswirtschaft und Wölkerve ständigung Wien-Zürich) Wehnungs- und Steckwerkeigentum wird Gesetz. Neue Wege für	3
die Anregung privater Bautätigkeit Riesenrad - Tiergart n Schönbrunn. "Gewista". Propaganda- progra ()	4 5
Wicher Lunier, 5. Juli	
Office Jorto zu aktuellen Fragen: Was versteht ein Mind von Farteipolitik? Es ist eine zweifelhafte Taktik, unsere Jugend sehon im filhesten Alter in den Meinungskampf der politischen Parteion zu ziehen. Von Eugen Heidecker Kampf mit DDT-Raketen gegen Flurschädlinge. (Bilder) Neue Bebensmittelkartendiebstähle. Diesmal in Wels - Referent einer Kamtenstelle verhaftet. (Johann Berger) Mas kosten die aufgerufenen bebensmittel dieser Woche?	2 3 3 3
Cltpross. 5. Juli:	
Augustenpalais - das neue Heim der Sängerknaben. Die Tosten des die deraumbaues selbst "ersungen" Von Hersog bis zum Straßenkehrer - ein ganzes Volk ist versichert. Ab heute funktioniert der neue Gesundheitsdienst Graßbritanniens - Von Ernst Albert Medischer Fambenzauber im Metzendorfer Schloß	2 3 5
Woltpresse, Abendouse be, 5. Juli:	
Professor Ceschner plötzlich Estorben. Der Schöpker des "Figurenspiegels" einer Herzlähmung erlegen	2
Welt am Aband, 5. Juli:	
Aufteilung der Spenden fürs Kinderhilfswerk. Verlängerung der Schulzusspeisung - UNAC-Spenden nur für österreichische Kinder Verkehr ist noch immer nicht friedensmässig. Lockerung der Fahrbestimmungen, ohne praktische Folgen. Pferdefuhrwerke ver-	3
schwinden	3
Dor Abend, 5. Juli:	
Charly Chaplin - arbcitslos! (Wiener Artist, Hans Schwefel, chemaliaer Pachter des Fortuna-Varietés)	2
Silberstimmen erklingen im Augarten-Palais. Die Wick. Sänger-knaben beziehen ihr neues Heim	4

Rekordverkehr von 1937 beinahe wieder erreicht. Sommer- frischen in Kärnten, im Salzkammergut und in Tirol beverzugt Wiener Erfindung sell Autodiebstahl unmöglich machen. Wöchem liche werden drei bis vier Kraftwagen gestehlen, aber neist wieder zustunde gebracht  Muviel Dürckratie - zuwenig landwirtschaftliche Arbeiter. Der österreichische Arbeitsmarkt im April. Weibliche Ingenieure nicht gefra t  Musatzkarten in die Sommerfrische nachsenden lassen! Sie müssen auch einer Weisung des Ernährungeministeriums über- all in Österreich gegen *Lebensmittelbedarfsmachweise" umge- tauscht werden  Musätzlich: 10.000 Paar Maßachuhe für Wien. Schuhmacher er- hielten 100 t Leder als Verschuß auf die Lieferung aus dem Marshall Plan Die Bregenzer bestehen auf Pg.Nr. 1,600. 0. Helge Roswange wird trotz Einspruch der Bühnengewerkschaft bei den Pest- spielen singen Der Konflikt um den Nachlaß von Karl Kraus. Warum "Die dritte Walpurgistmeht" bisher nech nicht veröffentlicht vurde. Bin interessenter Brief des Rechtsanwaltes Dr. Sauel in New York	t. 3
Die Volksbeirgrung über den Grouen Merkt	445
Too t Mazilitoratur ausgesphieden	45
Araciter Scitung, 6. Juli:	
We can des Grauen Marktes  Aus der Arbeit des Landtages. Miederaufgebaute Häuser zehlen  Leine Grundsteuer. (Niederösterreichischer Landtag)  Leif Art ein s Kunstwerkes. (Scherzogruppe von Professor  Hans Mediner) IV.  Mur das neunte Schuljahr  Vorverbauf bei der Strasenbehn. RK  Gesundheit für das genze Volk. Von Erwin Lahn  Ein Vergessener. (Franz Keim). j.m.  Frofessor Teschner gesterben  Miener Tageszeitung, 6. Juli:	2 2 3335544
Zweichloi Jurend. Kein Tumult kein Verne	
ohnungen werden Digentum. ÖVP-Antrag vom Justizgusschuss ngenommen lichard Teschner gesterben. Der Schöpfer der Pigurenspiegels von Gersthof - ein einwalter Wastler	1 3 55556

Cowalting a Briolg der Volksberragung	
Mieta, die 40 Jahre keinen Zins zahlen müssen. Im Palast	
der singenden Engel	5
Folgen des kalten Wetters: Marillenknödel heuer nicht etwell	6
Verminderte Gasabgabe - (	6
Leore Badekassen während der Vorwoche	6
"Kirtag" auf der Mauer. Das kleinste Pferd, das größte	-
Erste Minderkino in Wien eröffnet	777
Professor Richard Teschner gestorben	-
Minister Dr. Hurdes zu den Olympiakämpfern: "Ihr seid Reprä-	- 1
	1.0
	1.0
Öster cichische Volksstimme, 6. Juli:	
Der Lemonitandlem	3
Herr Ober - sahlen! Das "Trinkgeld" ist kein Trinkgeld	3
Jedes Kind bbraucht Erholung. Eine erfolgreiche Initiative	2
Von Kinderland	3
Mus ein Nasi-Tenor bei österzeichischen Festspielen singen?	
Die Dübnengewerkschaft zum Fall Helge Rosaenge	3
Notamerichicaka Zaitura C 7 311	
Öster-cichische Zeitung, 6. Juli:	
Empfindliche Erhöhung der Spitalskosten. Der Landeshauptnann	
And the Corl ter Ernohungen veranlassen	2
Wiedercufstellung eines Denkmales. RK	73
Lindergarden statt Kasernen. (Graz)	2
Michael Bohrer studioren Russisch	3
Die Fransensbrücke vor der Fertigstellung 13.000 Schulentlassene suchen Lehrstellen	3
"Graue" Urlaubsfreuden der Wiener	3
10.000 Wiener fuhren aufs Land	2
Seit 176 Johren war es nicht so kalt	フス
Wiener Kinder lernen russisch	2423333336
	-

# Rathaus-Korrespondenz

Herausgegeben vom Wiener Magistrat, Magistrats-Direktion - Pressestelle

Wien, I., Neues Rathaus, 1. Stock, Tür 8 a // Fernsprecher-Nr.: B 40-500, Klappe 013, 042 und 041

Für den Inhalt verantwortlich : Hans Riemer

7. Juli 1948

Blatt 962

## Eine Auskunftsstelle der Zentralsparkasse

Die Zentralsparkasse der Gemeinde Wich hat im Ecklokal Wich 1., Wipplingerstrasse 1, eine Auskunftstelle eingerichtet, in welcher jeder Interessent Informationen über alle mit dem Geldund Kreditwesen in Zusammenhang stehenden Angelegenheiten kostenlos erhalten kann. Im gleichen Lokal werden auch Kreditanträge für den Kreditverein der Zentralsparkasse der Gemeinde Wien übernommen.

# Stipendien für Lehrlinge

Die Wochen um Schulschluss sind für die Eltern vieler Vierzehnjähriger immer Wochen grösster Sorgen um die Zukunft ihrer Kinder. Eignung und Veranlagung, Talent und Liebe zu einem Beruf sind leider für die endgültige Berufswahl nicht immer entscheidend, sondern die wirtschaftlichen Verhältnisse der Eltern und oftmals der Zufall eines günstig erscheinenden Arbeitsangebotes entscheiden schliesslich, ob der junge Mensch einen Beruf erlernen kann, der seinen inneren Wünschen und seinen Vorstellungen von seinem künftigen Leben entspricht, einen Beruf also, der ihn auch später noch zu befriedigen imstande ist. Oder aber ob die materielle Not in der Familie und die daraus entspringende Notwendigkeit, raschest Geld ins Haus zu bringen, den jungen Menschen zwingen, eine Stelle als Hilfsarbeiter anzunehmen und Zeit seines Lebens in untergeordneter Stellung zu verbleiben.

Die Gemeinde Wien hat die Schwere dieses Problems längst erkannt. Schon im September 1946 hat der Wiener Gemeinderat über Antrag des amtsführenden Stadtrates für Wohlfahrtswesen, Dr. Freund, eine Aktion zur Förderung der Lehrlingsausbildung beschlossen. Die Aktion besteht darin, dass vor allem jenen Jugendlichen, die infolge ihrer ungünstigen Wirtschaftsverhältnisse gezwungen sind, ehestens einen Verdienst nach Hause zu bringen, der Eintritt in eine Lehre dadurch ermöglicht wird, dass die Gemeinde Wien im Rahmen der Lehrlingsförderungsaktion diesen Lehrlingen zu der Lehrlingsentschädigung, die sie von ihrem Meister bekommen, einen Zuschuss gewährt. Dieser Zuschuss entspricht der Differenz zwischen der in dem betreffenden Berufszweige üblichen Lehrlingsentschädigung und dem Lohn eines jugendlichen Hilfsarbeiters.

Da es aber nicht nur darauf ankommt, dass der Schulentlassene "irgend einen Beruf" erlernt, sondern dass er einen Boruf wählt, der ihm auch später eine möglichst gute Existenz bietet, hat die Gemeindeverwaltung in Zusammenarbeit mit dem Gowerkschaftsbund, der Kammer der gewerblichen Wirtschaft und dem Berufsberatungsamt eine Reihe von Berufen ausgewählt, die für die Zukunft besonders günstige Aussichten versprechen und in denen derzeit auch Mangel an Facharbeitern besteht. Nur für Lehrlinge und Lehrmädchen dieser Berufe wird die Lehrlingsbeihilfe der Gemeinde gewährt. Für die männliche Jugend sind dies: Bau- und Kunstschlosser, Bauspengler, Former und Giesser, alle Arten von Schmieden vom Huf- und Wagenschmied bis zum Feinzeugschmied, Motalldrucker, Metallschleifer, Gürtler, Maurer, Zimmerleute und Steinmetze, Weber, Gerber und Herrenschneider. Für die weibliche Jugend: Wäscheschneiderin, Kleidermacherin, Schirmmacherin, Wirkerin, Strickerin, Posamentiererin und Stickerin.

Die im Rahmen dieser Lehrlingsförderung gewährten Beihilfen betragen derzeit im ersten Lehrjahr 50.- Schilling, im
zweiten Lehrjahr 35.- Schilling und im dritten Lehrjahr 20.- Schilling. Ihre Höhe senkt sich vom ersten bis zum dritten Lehrjahr
im gleichen Masse wie die Entschädigung durch den Lehrherren in
dieser Zeit ansteigt.

Um in den Genuss einer Lehrlingsbeihilfe der Gemeinde Wien zu gelangen, wendet sich der Schulentlassene an das Berufsberatungsamt, das auf Grund seines Berufswunsches die Eignung für den gewählten Beruf feststellt. Die Bestätigung des Lehrherrn über die Aufnahme des Lehrverhältnisses und das Eignungsgutachten des Berufsberatungsamtes sind dem Ansuchen um die Lehrlingsbeihilfe, das beim zuständigen Jugendamt einzubringen ist, beizufügen. Aber

auch Lehrlinge, die bereits in einem Lehrverhältnis stehen, können sich um eine Lehrlingsbeihilfe bewerben. Die wirtschaftlichen Verhältnisse des Lehrlings und seiner Angehörigen, die die Voraussetzung für die Gewährung der Lehrlingsbeihilfen bilden, werden von der Sprengefürsorgerin des Jugendamtes überprüft.

Diese Art der Lehrlingsbetreuung durch die Gemeinde Wien hat sich seit ihrem Bestande ausserordentlich günstig ausgewirkt, denn es ereignete sich bisher nur in ganz wenigen Fällen, dass Lehrlinge, die die Lehrlingsbeihilfe der Gemeinde erhalten, ihren Lehrplatz gewechselt oder gar aufgegeben haben.

Eine sehr wertvolle Ergänzung und Bereicherung der finanziellen Lehrlingsförderung durch die Gemeinde konnte durch Beistellung von Kleidern, Wäsche und Schuhen aus Auslandsspenden geboten werden. Mehr als 2.000 Lehrlinge und Lehrmädchen haben bisher rund 10.000 Stück Bekleidungsgegenstände, die in violen Fällen den Amtritt der Lehre erst ermöglicht haben, erhalten.

Die Gemeinde Wien sorgt also dafür, dass Kinder armer Eltern, die ein Handwerk erlernen wollen und eine Lehrstelle finden, nicht wegen des höheren Hilfsarbeiterlohnes auf die Berufsausbildung verzichten müssen.

Abrechnung der Kleiderkartenpunkte für bezugserleichterte Textil-

#### waren

Das Hauptwirtschaftsamt gibt für den Bereich der Stadt Wien bekannt:

Die vom Einzelhandel eingenommenen Punkte der Kleiderkarte für bezugserleichterte Textilwaren sind bis spätestens 12.
Juli bei der Punkteverrechnungsstelle, Wien 1., Strauchgasse 1,
3. Stock, Zimmer 126, abzurechnen. Nach diesem Zeitpunkt können
dieselben zur Gutschrift auf das Punktkonto nicht mehr angenommen
werden.

# Belastungsprobe der Heiligenstädter Brücke

Am Freitag, den 9. Juli, findet die Belastungsprobe der Wiedererrichteten Heiligenstädter Brücke über den Donaukanal statt. Aus diesem Anlass wird die Brücke an diesem Tag von 6.30 bis 13 Uhr auch für den bisher zeitweise zugelassenen Fussgängervichehr gesperrt.

## Zitronen für Erwachsene

Ausländisches Obst für Kinder und Jugendliche

Das Landesernährungsamt Wien gibt bekannt:

Auf Abschnitt 271 des Gemüsebezugsausweises crhalten alle Verbraucher über 18 Jahre eine Zitronc nach Massgabe der Anlieferung. Der Abschnitt 269 wird nur mehr bis Samstag, den 10. Juli, eingelöst.

Auf Abschnitt 453 des Gemüsebezugsausweises erhalten Kinder und Jugendliche bis zu 18 Jahren 1/2 kg ausländisches Obst nach Massgabe der Anlieferung. Ein Anspruch auf eine bestimmte Sorte besteht nicht. Der Abschnitt 472 wird nur mehr bis Samstag, den 10. Juli, eingelöst.

## Kulturdienst der Stadt Wien

(Beilage zur 'Rathaus-Korrespondenz")

7. Juli 1948

Blatt 209

## Ausseer Festwochen der Musikstudierenden Österreichs

Die Festwochen der Musikstudierenden Österreichs, die im Vorjahr - auf eine Idee des Kurdirektors von Bad Aussee zurückgehend - erfolgreich begonnen wurden, werden heuer zum zweitenmal und zwar vom 11.bis 23. Juli in Bad Aussee abgehalten. Dieser Kurort war auch in der jüngeren Zeit immer wieder ein gerne besuchter Aufenthaltsort für Dichter und Musiker, von denen Lenau, Hofmannsthal, ferner Wolf-Ferrari und vor allem Wilhelm Kienzlerwähnt seien. Kienzl ist auch eine Gedenktafel gewidmet, die zu Beginn der Festwochen feierlich enthüllt wird. Dabei wird ein Quartett von Studierenden der Musikakademie zwei Sätze aus Kienzls Streichquartett E-dur spielen und eine Bläsergruppe desselben Institutes eine Fanfare blasen, die als "Ausseer Fostfanfare" nach Motiven aus Kienzls Opern von Philharmoniker Prof. Freiberg komponiert wurde und der Stadt Aussee zum Geschenk gemacht wird.

Anlässlich der diesjährigen Festwochen, die unter dem Ehrenschutz des Unterrichtsministers Dr. Hurdes und der Landeshauptleute von Oberösterreich und Steiermark stehen und deren künstlerische Oberleitung in den Händen des Präsidenten der Musikakademie in Wien Dr. Hans Sittner liegt, werden wieder eine grössere Anzahl von Orchesterkonzerten, Kammerkonzerten und sogar eine ganze Opernaufführung mit Orchester ("Cosi fan tutte") stattfinden. Drei Symphoniekonzerte mit Solisten (Leitung Prof. Hans Swarowsky, Graz), ein Kammerorchesterkonzert (Leitung Prof. Gottfried Feist) ein Konzert aus Opern und Operetten mit Gesangssolisten aus Wien und Bad Aussee (Leitung Prof. Gottfried Kassowitz), vier Solo- und Kammermusikabende mit Solisten aus Wien, Linz, Graz, Innsbruck, Klagenfurt, ferner ein Konzert der Wiener Sängerknaben stehen auf dem Programm. Die Opernleitung haben Kammersänger Prof. Josef Witt und Prof. Gottfried Kassowitz. Erstmalig werden heuer auch einige ausländische Musikstudenten als Gäste der Kurverwaltung Bad Aussee an den Festwochen teilnehmen und in

7. Juli 1948

einem gemeinsamen Konzert auftreten. Es haben sich fünf Schweizer, zwei Engländer, zwei Ungarn und eine Französin gemeldet, die mit ihren österreichischen Kollegen gemeinsame Arbeits- und Erholungstage verbringen werden. Auch eine Gruppe von englischen Austauschstudenten wird eine Zeit lang den Proben-und Aufführungen der Festwochen beiwohnen.

Die organisatorische Leitung liegt in den Händen des Kurdirektors von Bad Aussee Emil Oesterly.

11

11

# Pressessing e gel vom 6./7. Juli 1948

Wiener Zeitung, 6. Juli:	Seite
Das begehrte neunte Schuljahr	2
Das "Singende Haus" im Augarten. (Wiener Sängerknaben) Stockholm - eine moderne Stadt	4 4
Professor Richard Teschner gestorben	4
Wiener Kurier, 6. Juli:	
Nach elf Jahren wieder "Kirtag auf der Mauer". (Bild)	3 3
Bau der Aspernbrücke soll heuer noch beginnen Absatzkrise wurde überwunden. Der Wiener Handel meldet	
langsames Ansteigen des Umsatzes	3
Großproduzent im Reiche der Tone, Der bekannte Schlage	
komponist Ralph Bonatzky traf in Wien ein	4
Weltpresse, 6. Juli:	
Der "Kunstgroschen"	4
1947 - cin Heiratsrekordjahr Der Wiederaufbau in Linz	4666
800.000 Volks- und Hauptschüler in Österreich	6
Sie lassen sich nicht unterkriegen. (Lehrinstitut der	
Blindon)	6
Weltpresse, Abendausgate, 6. Juli:	
Generalstabsarzt Dr. Zimmer zu sechs Monaten Kerker ve	
urteilt. Wegen Wahlschwindels und wissentlich falscher Angaben	1
1131940011	1
Welt am Abund, 6. Juli:	
Sonderkindergarten für kriegsverletzte Kinder. Die Krö	nung
der Schweizer Spende. Wiens modernstes Fürsorgeheim "Haussammlungen" für die eigene Tasche. Linzer Betrüge	r 3
erschwindelt Sammelgelder für das Kinderhilfswerk der	UNO 3
Es gibt Lohrerinnen und Lehrpersonen	5
Der Abend, 6. Juli:	
Katastrophale Badesaison	2
Rochenkünstler Oegyn: Aus Millionengewinn wird Defizit	2 2 2
Verstaatlichung der ungarischen Kinos Der Kunstgroschen kommt	2 4
Hohe Beante von Sankt Marx wegen Amtsmißbrauch verhaft	et
(Leiter der Kontumazabteilung des Schlachthofes in San Marx Dr. Rauher und sein Sekretär Gruber)	
	1
Neues Österreich, 7. Juli:	
Die Gehälter der Berliner Stadtbeamten gesperrt	1
Mäntel, Anzüge und Kleider ohne Bezugschein. Alle Arter von Oberbekleidung werden frei. Die Kleiderkarte kommt	anat
Im Oktober. Auch elserne Ulen zur Freigabe vorgeschlage	
Mütze und Band in der Universität Wieder weniger Gas. RK	2 2
Glück und Ende einer kleinen Bar (Bar in der Donathee	nana 17
12.000 Belle Lungen Selt Janresbeginn in Wien Heimkehn	170
tragödien vor dem Wiener Zivillandesgericht. Es gibt fi mal soviel unglückliche Ehen als vor dem zweiten Weltkr	inf- riog 3

Das Stadion wird auf Glanz hergerichtet	5 4
Arbeiter Zeitung, 7. Juli:  Alle Oberkleider verübergehend bezugscheinfrei. Ein Beschlußder Bewirtschaftungskommission. Der Feldzug der Handelskammer gegen die Bewirtschaftung Tandlers Werk ist wiedererstanden. Die Gemeinde Wiel bekämpft die Tuberkulose. RK Ein neuer Jahrgang der Wiener Parteischule Das große Haus in der Hütteldorfer Straße. (Gewerbliche Fortbildungsschule) Fort mit den Hieroglyphen! Die Gemeinde Wien spendet Säuglingswäsche. RK Die keuschen Ständestaatler. (Bronzeplastik "Tänzerin" auf dem Sankt Nikolaus-Platz im 5. Bezirk) Zur RK Zwei städtische Angestellte verhaftet. (Kentumazabteilung des Schlachthofes in St. Marx) Neue Gaslieferzeiten. RK	8 2 23 355 3
Abiturientenkurse an den Handelsakademien Die Überprüfung der Gewerbescheine Modeschau in Hetzendorf. RK Künstlernachwuchs. (Musikschulen. Konservatorium der Stadt Wien) Dr. Ruff	33333 4
Wiener Tageszeitung, 7. Juli:  Was ist Wohnungseigentum? Auch Werkstätten können erworben werde: Begriff Miteigentumsanteil  Bin "Haus der Mode" in Wien  Beamte vo St. Marx verhaftet  12.000 Patente angemeldet. Leuchtgasschutzgerät patentreif.  Auch Frauen in den Reihen der Erfinder  Weg mit den Luftschutzaufschriften! RK  Es wird zuviel Gas verbraucht. RK	3 \$ 444
Das Kleine Volksblatt, 7. Juli:  Beschlüsse der Bundesbewirtschaftsunkommission: Freigabe wichtiger Warengruppen Zitronen mit und ohne  Broße Baufortschritte an der Wiener Universität. Frisch- luftanlage unter den Arkaden  Bisher 212 Führerscheine bewilligt. Invalide als Kraftwagen- lunker Landesbedienstete fordern 13. Monatsgehalt Wettbetrieb ohne Amtsschimmel. Sporttoto wahrscheinlich schon im Herbst	44 5 55 7
Österreichische Volksstimme, 7. Juli:  Weitere Durchlöcherung der Bewirtschaftung Die Geschichte eines Wohnhauses. Zuerst war es nur ein kleines Loch. Dann brachen die Dippelbäume ein Brauchen nicht alle Kinder Windeln? Die Gemeinde verlangt "Bedärftigkeitsprüfung". Zur RK Kunst gab ich für Blumen. (Kompensationsgeschäft zwischen Österreich und Italien	2 3 3 3
Unregolmäßigkeiten im Schlachthaus Sankt Marx	3 5

4

	Seite
Die "schweren" Fälle. (Ausstellung von "Arbeiten aus den Sonderschulen" im Pädagogischen Institut) Nach dem Sportgroschen ein Kulturgroschen Es wird zuviel Gas verbraucht. RK Die Modeschau der Modeschule der Stadt Wien. RK Auch das Kranksein wird teurer. Ab 1. Juli um 30 Prozent erhöhte Spitalskosten	46666
Österreichische Zeitung, 7. Juli: Sehwere Regenschäden in bombenbeschädigten Häusern Das Viener Hochquellwasser Ab heute weniger Gas. RK Verlängerung des Medizinstudiums? Der deutsche Kulturbund. Von Wolfgang Harich	33335
Morning Nows, 6. Juli: / The first match favtory was in Vienna	2

# Rathaus-Korrespondenz

Herausgegeben vom Wiener Magistrat, Magistrats-Direktion - Pressestelle

Wien, I., Neues Rathaus, 1. Stock, Tür 8 a // Fernsprecher-Nr.: B 40-500, Klappe 013, 042 und 041

Für den Inhalt veraniwortlich : Hans Riemer

8. Juli 1948

Blatt 966

### Wiener Kinder nach Holland

Heute früh um 8.05 Uhr ging vom Wiener Westbahnhof der erste von der Österreichisch-holländischen Gesellschaft zusammengestellte Transport mit 130 erholungsbedürftigen Wiener Knaben und Mädehen nach Holland ab. Die Kinder werden drei Monate in Holland bleiben und bei Pflegeeltern untergebracht sein. Die Pflegeplätze wurden in Holland von der Gesellschaft der Freunde Österreichs geworben. Die Transportleiterin ist Frau Margarete Neidl, die sehen nach dem ersten Weltkrieg tausende Wiener Kinder nach Holland gebracht hat. Zur Verabschiedung hatte sich u.a. auch die Gattin des Bundeskanzlers eingefunden.

Ein zweiter Transport mit ungefähr gleichviel Kindern wird sehon am kommenden Montag Wien verlassen.

# Goldene Medaille für Kobenzl-Sprungschanzen-Modell

Für den Olympia-Architektur-Wettbewerb hat der junge Wiener Architekt Adolf Hoch im Auftrag des Askö und der Stadt Wien ein Projekt einer Skisprungschanze auf dem Kobenzl mit sechzig Meter Sprungweite und mit Sitzplätzen für 25.000 Zuschauer ausgearbeitet. Der Entwurf ist seinerzeit schon vom Österreichischen olympischen Komitee mit dem ersten Preis ausgezeichnet worden. Von dem Entwurf wurde im Wiener Rathaus ein repräsentatives Modell angefertigt und anlässlich des Internationalen Preisausschreibens für olympische Architektur nach London geschiekt.

Gestern hat eine Jury des "Olympischen Komitee für schöne Künste" die ersten Entscheidungen für Musik, Literatur und Architektur bekanntgegeben. Dabei wurde Österreich für das Modell des Architekten Hoch eine goldene Medaille zugesprochen.

# Verkehrsverbesserung auf der Strassenbahn

Um einem allgemeinen Verlangen zu entsprechen, werden die Wiener Verkehrsbetriebe ab Montag, den 12. Juli den Betrieb mehrerer Strassenbahnlinien an allen Tagen um ungefähr eine halbe Stunde früher aufnehmen. Folgende Linien sind von dieser Verkehrsverbesserung betroffen:

Linie B, Brücke der Roten Armee - Ring - Kai ab 5.09 Uhr. Linie Bk, Brücke der Roten Armee - Kai - Ring ab 5.05 Uhr. Linie (44) Liebenbergdenkmal zur Teichgasse ab 5.30 Uhr. Linie D, Viriotgasse zum Süd- und Ostbahnhof ab 5.11 Uhr, Süd- und Ostbahnhof -Nußdorf ab 5.45 Uhr. Linie 8, Währinger Gürtel (Bhf.) nach Meidling Eichenstrasse ab 4.46 Uhr, Meidling Eichenstrasse zum Döblinger Gürtel ab 5.15 Uhr, Sechshauser Straße zum Döblinger Gürtel ab 5.12 Uhr. Linie 31, Floridsdorf, Peitlgasse zum Franz Josefs-Kai ab 5.05 Uhr, Franz Josefs-Kai zur Lokomotivfabrik ab 5.28 Uhr. Linie 41, Schottenring nach Pötzleinsdorf ab 5.44 Uhr, Gersthof zum Schottenring ab 5.29 Uhr. Linie 43, Hernals zum Liebenbergdenkmal ab 5.18 Uhr, Liebenbergdenkmal nach Neuwaldegg ab 5:40 Uhr. Linie 46, Bellariastrasse zur Maroltingergasse ab 5.26 Uhr, Maroltingergasse zur Bellariastrasse ab 5.05 Uhr. Linie 49, Bellariastrasse nach Hütteldorf ab 5.27 Uhr, Hütteldorf zur Bellariastrasse ab 5.28 Uhr, Breitensee zum Neubaugürtel ab 5.06 Uhr, Breitensee zur Bellariastrasse ab 5.07 Uhr, Neubaugürtel nach Hütteldorf ab 5.16 Uhr. Linie 66, Kärntnerring zur Tolbuchinstrasse ab 5.31 Uhr, Tolbuchinstrasse zum Kärntnerring ab 5.11 Uhr. Linie 67, Kärntnerring zur Lehmgasse ab 5.36 Uhr, Lehmgasse zum Kärntnerring ab 5.12 Uhr. Linie 71, Landstrasse Hauptstrasse zum Zentralfriedhof ab 5.34 Uhr, Schellinggasse zum Zentralfriedhof ab 5.33 Uhr, Simmering Bahnhof zur Schellinggasse ab 5.07 Uhr. Linie 118, Westbahnstrasse nach Erdberg ab 5.22 Uhr, Matzleinsdorfer Platz zur Westbahnstrasse ab 5.05 Uhr, Josefstädter Strasse nach Erdberg ab 5.44 Uhr. Linie 360 Mauer nach Mödling ab 5.42 Uhr, Mödling nach Mauer ab 5.10 Uhr.

Die ersten Wagen der Autobuslinie 20 werden ab Nußdorf nach Klosterneuburg-Kierling um 5 Uhr und ab KlosterneuburgKitrling nach Nußdorf um 5.20 Uhr den Verkehr aufnehmen.

Ausserdem wird die Betriebsdauer auf den Linien 72 und 167 verlängert. Und zwar fährt der letzte Zug der Linie 72 ab Simmering, Bahnhof, um 23.30 Uhr und ab Schwechat um 23.49 Uhr. Die lotzten Züge der Linie 167 verkehren ab Lehmgasse um 23.25 Uhr und ab Rothneusiedel um 23.33 Uhr.

#### Kein Geheimgang zwischen Rathaus und Parlament

Ein Wiener Nachmittagsblatt berichtet heute, dass ein unterirdischer Gang zwischen dem Rathaus und dem Parlament über. raschend eingestürzt sei. Dieser Geheimgang soll engeblich während des Frieges gebaut worden und nur Wenigen hohen Funktioneren und Boamton des Rathause und des Parlaments bekannt gowesch sein.

Dazu wird itsigestellt, dass eine unterirdische Verbindung zwischen Rathaus und Parlament niemals bestanden hat und dass es daher einen solchen Geheimgang nicht gibt. Im Rathauspark münden jedoch an zwei Stellen links und rechts der breiten Zufahrtsstrasse zum Rathaus Lüftungsschächte, die die Aufgabe haben, dem grossen Fostsaal des Rathauses Frischluft muzufillen. Der Lüftungsschacht in der südlichen Hälfte des Rathausparkes wurde während des Krieges von einer Pliegerbombe zerstört, der Trichter damals aber nur notdürftig zugeschüttet. Die Wiederherstellung des Lüftungsschachtes ist seit einigen Wochen im Gange. Bei diesen Arbeiten ist der Schacht an einer Stelle eingebrochen. An der Behebung dieses Einbruches wird derzeit gearbeitet.

#### Verschiebung der Modeschau im Schloss Hetzendorf

Die für Mittwoch, den 7. Juli, angesetzte Medeschau der Modeschule der Stadt Wien im Schloss Hotzendorf wurde durch das ungünstige Wetter beeinträchtigt. Sie wird daher am Sonntag, den 11. Juli, um 15 Uhr wiederholt. Die gelösten Karten behalten ihre Giltigheit. Restliche Karten sind gegen Vorbestellung und an der Kasso orhältlich. (Tol.R. 34-0-92).

# Die Lage auf dem Wohnungsmarkt

Der amtsführende Stadtrat für das Wohnungswesen Albrecht hielt heute abends in einer Versammlung der SPÖ auf der Landstrasse eine Rede, in der er u.a. über die Lage auf dem Wohnungsmarkt folgende Mitteilungen machte. Insgesamt sind gegenwärtig beim Wohnungsamt der Stadt Wien 39.040 Parteien vorgemerkt. In der Klasso I, das sind die dringenden Fälle, stehen 27:401 Gesuche in Ividenz. Unter diesen befinden sich 4.466 ganz dringende Fälle, nämlich 413 Familien, deren Wohnung von Einsturzgefahr bedroht ist, 1197 Familien, die überhaupt obdachlos sind, 2.763 von der Delogierung bedrohte Familien und 93 Wohnungswerber, die aus gesundheitlichen Gründen unbedingt eine Wohnung bekommen müssen. Ausser diesen besonders dringenden Fällen gibt es 2.349 Gosuche, die als dringend beseichnet werden müssen. Darunter sind 1722 Familien mit ausserordentlichem Überbelag und 491 Wohnungswerber, in deren Familienverband Personen leben, die wagen Krankheit oder Gebrechlichkeit in der bisherigen Wohnung nicht verbleiben können.

Der Anfall an Wohnungen ist ausserordentlich gering und staht in heinem Verhältnis zu dem geschilderten Bedarf. Dem Wohnungsamt worden monatlich rund 400 Wohnungen gemeldet, aber davon sind höchstens 150 Wohnungen wirklich leer und können mit einem neuen Mieter besetzt werden. In den übrigen 250 Fällen, die jeden Monat das Wohnungsamt beschäftigen, handelt es sich um Wohnungen, die bereits seit längerer Zeit besetzt sind und deren enagültige Zuweisung durch die Moldung beim Wohnungsamt angestrebt wird. Es wäre aber auch ein Irrtum, zu glauben, dass die 150 leer gemeldeten Wohnungen durch das Wohnungsamt vergeben werden können, denn für die meisten dieser Wohnungen wird gleichzeitig mit der Meldung ein Hausherrenvorschlag eingebracht und nur in rund 20 Fällen kann das ohnungsamt jeden Monat selbst einen bedürftigen Wohnungswerber cinweisen. Die Zahl der Wohnungen also, die für eine unbestrittene Vergebung durch das Wohnungsamt in Betracht kommen, ist vorläufig noch cusscrordentlich klein.

Eine gewisse Erleichterung am Wohnungsmarkt bringt derzeit nur der stark in Anspruch genommene Wohnungstausch, zu dessen Förderung die Stadt Wien seit kurzem einen Amtlichen Wohnungstausch-Anzeiger herausgibt.

Eine wirkliche Lösung des Wohnungsproblems ist also nur vom Wiederaufbau und von der Neubautätigkeit zu erwarten. Daher ist es verständlich, dass nicht nur die Gemeindeverwaltung, sondern die gesamte Öffentlichkeit das Zustandekommen des Wohnungswiederaufbaugesetzes herzlichst begrüsst hat. Aber wir sind jetzt stärkstens daran interessiert, dass schlounigst alle Voraussetzungen für die Durchführung des Gesetzes geschaffen werden. Die Stadt Wien bereitet/das Landesgesetz vor, das im Wohnungswiederaufbaugssetz vorgeschen ist und nach dessen Beschlussfassung erst die Zuweisung finanzieller Mittel auf Grund des Wohnungswiederaufbaugesetzes geschicht. Dieses Gesetz wird schon nächste Woche den Wiener Landtag beschäftigen. So tut die Gemeinde Wien auch in diesem Falle wieder alles, um den Wiederaufbau zu fördern und zu beschleunigen. Gleichzeitig wondet sie alle verfügbaren Mittel auf, um neben der Wiederherstellung kriegsbeschädigter Wohnungen durch cinc möglichst umfassende Neubautätigkeit neuen Wohnraum zu schaffen. Derzeit sind rund 1600 neue Gemeindewohnun en in Pau. Während die wieder aufgebauten Wohnungen in erster Linie den früheren Mietern vorbehalten sind, wollen wir in den neu geschaffenen Wohnungen vor allem junge Ehepaare unterbringen.

# Kulturdienst der Stadt Wien

(Beilage zur "Rathaus-Korrespondenz")

8. Juli 1948

Blatt 211

# Ausstellungen in Wien

Gemäldegalerie der Akademie	tägl. ausser Mo. 10-14 Uhr (ganzjährig geöffnet)
Graphik, Zeichnungen, und Aquarelle von Christian Ludwig Martin	MoFr.13-16 Uhr Sa.10-13 Uhr (bis September)
Schülerausstellung	10-16 Uhr Sonntag 10-14 Uhr (bis 15. Juli)
Gedächtnisausstellungen für Walter Kampmann, Gustav Klimt und Ernst Josephson	Mo., Di., Do. 10-14 Mi.Fr.10-18 Uhr Sa.10-13 Uhr
Meisterwerke der Gemäldegalerie (Fü	10-16 Uhr.So.9-13 Fr.geschlossen hrungen:So.10.30 Uhr)
Dom- und Diözesan- museum	Di.Do.So. 9-12 Uhr
Karl Bednarik-Aqua- relle und Temperabilder	ab 13.Juli 9-18 Uhr
Leopold Birstinger- Öl, Aquarelle und Graphik	9-17 Uhr Sa.9-13 Uhr So.geschlossen
Kollektiv-Ausstellung Cartenerchitekt Albert Esch	ab 14. Juli
der	10-13 Uhr, So.9-13 Mo.Do.geschlosten rungen: So. für Nin- 9.30, f. Erwachsene 30 Uhr)
	Graphik, Zeichnungen, und Aquarelle von Christian Ludwig Martin  Schülerausstellung  Gedächtnisausstellungen für Walter Kampmann, Gustav Klimt und Ernst Josephson  Meisterwerke der Gemäldegalerie  (Für Dom- und Diözesan-museum  Karl Bednarik-Aquarelle und Temperabilder  Leopold Birstinger-Öl, Aquarelle und Graphik  Kollektiv-Ausstellung Cartenarchitekt Albert Esch  Ägyptische Sammlung, Antiken-Sammlung  (Füh der

	8. Juli 1948	"Kulturdienst"	Blatt 212
	Künstlerhaus, Karlsplatz 5	Jubiläumsausstellung 80 Jahre Künstlerhaus	tägl.ausser Mo. 9-18 Uhr
	Mozart-Haus, Domgasse 5	Mozart-Gedenkstätte	tägl.ausser Mo. 9-17 Uhr
	Museum für Völker- kunde, Neuc Hofburg, Ringstrassentrakt	Kunstwerke der Azteken aus Mexiko und Mayas aus Peru	tägl.ausser Mo. 9-13 Uhr So.10-13 Uhr
	Museum österr.Kultur, Neue Hofburg, Ringstrassentrakt	Österreich im Karton- bild	Do.So.S-13 Uhr
	Nationalbibliothek, Josefsplatz 1	Jubiläumsausstellung 25 Jahre Neuerwerbungen der österreichischen Nationalbibliothek	10-16 Uhr (fortlaufend Führungen)
	Naturhistorisches Museum, Maria Theresienplatz	Schausammlungen	tägl.ausser Di. 9-13 Uhr
	Neue Galerie, Grünangergasse l	Fritz Fröhlich - Max Groten, Bilder, Aquarelle und Zeich- nungen	10-12.30 Uhr 13.30-17 Uhr Sa.10-13 Uhr So.geschlossen
	Noue Hofburg, Heldenplatz	Waffensammlung, Sammlung alter Musik- instrumente	Do.So.9-13 Uhr
	Neucs Rathaus, Lichtenfelsgasse 2, Feststiege 1	Neuerwerbungen der städtischen Sammlungen	tägl.ausser Mo.
		Österreichische Porträt- kunst zweier Jahrhunderte	11
		Wiener Kleingraphik - Exlibris und Gebrauchs- graphik	ır
THE REAL PROPERTY.		Gedächtnisschau für Dagobert Peche	п

Gedächtnisschau für Alexander Girardi

Grillparzer-Wohnung

Godächtnisschau für Bildhauer Frau Melnitzky

Gedenkzimmer	Ludwig Anzen-
	lie Rudolf von
Alt, Ludwig	Speidel

Museum für Vor- und Frühgeschichte "Wiederaufbau 1946-47"

tägl.ausser Mo. 9-13 Uhr

#### Buro Stadtrat Dr. Matejka

Wiener Landschaften. 25 Aquarelle von Paul Passini

9-16 Uhr Sa.9-12 Uhr So.geschlossen

Österreichisches Staatsarchiv, Minoritenplatz 1

Schausammlungen

9-16 Uhr Sa.9-12 Uhr So.9.30-13 Uhr

Wenzel. Bognergasse 7/17

Atelier Frof. A. E. Ein Lebenswerk in bildender Kunst

10-18 Uhr (bis 15. Juli)

Wiener Uhrenmuseum, Schulhof 2

Schausammlungen

Di.Sa.10 Uhr und 15 Uhr, Mi. 10 Uhr Führungen

senschaft bildender Künstler, Opernring 17

Wirtschaftsgenos- Verkaufsausstellung

Mo.-Fr.8-12. 13.30-17 Uhr, Sa.8-13 Uhr

#### IV. Bezirk:

Abtoilung für Maschinembau und Tochnik, Argontinierstr. 11

Bundesgewerbeschule, Ausstellung von Schülerarbeiten

9-12,15-17 Uhr So. goschlossen (bis 26. Juli)

Globus-Museum, Gusshausstrasse 20

Alt-Wiener Plan und Bild

Di.Do.So.10-13 Uhr Mi.Fr.Sa.15-18 Uhr

#### VIII. Bozirk:

schaftsworbung, Hamurlingplatz 6, Dachgeschoss

Fachschule für Wirt- Der Weg zum Werbefach- 9-17 Uhr mann

Kleine Galerie für Schule und Heim, Neudeggergasse 8

Malerei in Wien, um die Jahrhundertwende. Schindler, Moll, Klimt, Andri, Schiele

9-18 Uhr Sa.9-13 Uhr So.guschlossen

Museum für Volkskunde, Laudongasse 19

Österreichische Trachten in der Volkskunst

tägl.ausser Mo. S-12 Uhr

#### IX. Bezirk:

Schubert-Haus. Nussdorfer Str. 54 Schubert-Museum

tägl.ausser Mo. 9=13 Uhr, Sa. 9-16 Uhr

Wirtschaftsförderungs- "Steckenpford Eisenbahn" schaft, Soveringasso 9

institut der Kammer Gross-Ausstellung des I. (bis 25. Juli) der gewerblichen Wirt- Österreichischen Eisenbahnmodellbauklubs

9-19 Uhr

#### XII. Bozirk:

Mcidlingor Hoimat- Schausammlungen . muscum, Bischoffgasse 10

So.9-12 Uhr Di.17-19 Uhr

Sonderschau: Das Jahr 1848 und Meidling

Bibliophile und Schrift- " steller Hofrat Dr.M.M. Rabenlechnor

· Akad. Malor Karl Schwetz zum 60.Gcb. Tag

Modeschule der Stadt Schlussausstellung 9-18 Uhr Wien, Hetzendorfer Str. 793 Schloss Hetzendorf

#### XIII. Bozirk:

Wagenburg, Sammlung hi Schloss Schönbrunn, Prunkwagen Eingang Hictzinger Tor

Sammlung historischer 10-16 Uhr

#### XIV. Bozirk:

Tuchnisches Museum, Mariahilfer Strasse 212

Schausammlungen

wochontags 10 und 14 Uhr Führungen So.9-13 Uhr goöffnet

# Presses piegel vom 7./8. Juli 1948

Wiener Zeitung, 7. Juli:	
Österreichisches Jahrbuch 1947.	3
In Seide, Leinen und Kreppapier. Lucy. Modeschule d.St. Wie	n4
Ein "Haus der Mode" in Wien.	4
Wieder Gasparzeiten. RK.	4
Das Angebinde für die Wiege. Säuglingswäschepaketaktion.RK	. 4
Wienen Funier 7 Tuli.	
Wiener Kurier, 7. Juli:	
Offene Worte zu aktuellen Fragen: Ernährungsamt hat für	
Kranke kein Interesse. Weiß die Öffentlichkeit, welcher	
Leidensweg bis zur Einlösung von Krankenzusatzkarten zu- rückzulegen ist? Von Emanuel Wallik.	-
An den ungarischen Schulen gibt es eigene Schülerverbände.	2
Kabarett-Geldgeber wurde angezeigt. Fahrlässige Krida beim	2
Dobner.	
Das Dänische Rote Kreuz kämpft gegen Tbc. (Bild)	33
Oberbekleidung bis 30. September freiabzugeben. Vorschlag	
der Bundesbewirtschaftungskommission.	3
Luftschutzaufschriften sollen entfernt werden.	3
Polizeidirektion Wien soll neues Gebäude am Tandelmarkt	
erhalten. Ein zweiter Plan sieht Errichtung des Gebudes au dem Kai vor.	
Täglich kommen 5000 kg Schwämme nach Wien.	3
Untersuchung über Unfall auf dem Neubau vor Abschluß.	333
Wiener Sängerknaben feierten Jubiläum. (Bild)	4
Weltpresse, 7. Juli:	
Wien im Jahre 2000 Voine Welkenberter	
Wien im Jahre 2000. Keine Wolkenkratzer, sondern Garten- vorstädte. Auf dem "Alpenring" in die Hausberge.	-
Tuberhulose bedroht Mensch und Tier.	2
Es wird zuviel Gas verbraucht. RK.	355
Plan eines Großkinos in der Börse gescheitert? Wihau he-	,
zeromet die Bedingungen des Bundesdenkmalamtes als unen-	
neimbar.	8
Bewirtschaftungsmaßnahmen neuerlich gelockert.	8
Weltpresse, Abendausgabe, 7. Juli:	
Einbrecher erbeuten Lebensmittelkarten für 500 Personen.	2
Welt am Abend, 7. Juli:	
Malaria in die Steiermark eingeschleppt. Wie kommt die	
Anopheles nach Wundschuh? Gefährliche Mückenplage.	3
Wo bleiben die versprochenen UeK-Eier? Hoffnungen wurden enttäuscht. Der Graue Markt versagte.	
Das "naus der Mode" in Wien	333
Modeschau in Hetzendorf abermals verschoben. RK.	2
Der Magter 1st tot - sein Zouhenaniogel unblimation	1
starb in Wien Richard Teschner, der Gründer des Figuren- theaters. Ludwig Eldersch.	
undaters. Indwig Flderech	

#### Der Abend, 7. Juli: Genug der schönen Worte! Die Not der öffentlich Angestellten schreit zum Himmel. Nach 23 Dienstjahren 583 Schilling für eine Familie mit vier Personen. Hochverrat an Wien. Arztetagung zum zweitenmal nach Salzburg einberufen. Theaterkongreß in Prag beschließt: Internationaler Austausch von Manuskripten und Schauspielertruppen. Gespräch mit dem Sekretär der Österreichischen Bühnengewerkschaft Kopka. Eine Erinnerung als Warnung. Mietzinse in den Gemeindehäusern. Johann K., Wien III. 1 Die"Standler". Billige Rasierklingen. Franz L., Wien VII. Neucs Österreich, 8. Juli: Die Blockade dauert an. Berlin bis Ende Juli versorgt. Der Rückgang der industriellen Produktion um die Hälfte kostet 100.000 Berlinern ihren Arbeitsplatz. Strenge Stromsparmaßnahmen und Einschränkung des Straßenbahnverkehrs. Ab 1. September Schuhbezugsmarken. Kammerlichtspiele im Künstlerhaus. Wiens neucstes Kino wird Anfang Oktober eröffnet. Radfahren ohne "toter Punkt". Eine interessante Schweizer Erfindung wird in Wien ausgeführt. 6000 neue Getriebe kommen demnächst in den Handel. Seels "Vermißte" wegen schlechter Schulzeugnisse. Fünf sind inzwischen wieder reuig heimgekehrt. Starker Rückgang gegenüber dem Vorjahr. Kino, Sport oder Kaffeehaus ... Eine interessante Rundfrage in der Erziehungsanstalt Eggenburg. Zwei Drittel der "Verwahrlosten" ziehen Natur- und Kunstgenuß dem spannendsten Film vor. Abermals 10.000 Gramm Streptomycin. Arzteüberfluß in der Steiermark. Auslandisches Obst für Kinder und Jugendliche. Gemeindezuschüsse für bedürftige Lehrlinge. Kunstschlosserei und Wäscheschneiderei sind die aussichtsreichsten Berufe. Der Führerschein E ist nicht leicht zu bekommen. Invalide als Kraftwagenlenker. Autos mit Spezialeinrichtungen für Arm- oder Beinlose. Dr. Rauber schädigte die Gemeinde um 35.000 S. Schlachthof St. Marx. 4 Ein"Theater der Schulen" projektiert. 9500 Mittelschüler sollen zwölfmal jährlich erstklassiges Theater sehen. Arbeiter Zeitung, 8. Juli: Sti endien für Lehrlinge. Eine soziale Einrichtung der Gemeinde Wien. Im Sonderzug ins Sonnenland der Kinderfreunde. Sie kommen, um zu arbeiten. Engländer im Alter von 18 bis 25 Jahren. "Jugend am Werk". Die Heiligenstädter Brücke. RK. Interessententage auf der Herbstmesse.

and a many The google i trans Q Tarlis	
Wicher Tageszeitung, 8. Juli:	
Überprüfung der Gewerbescheine.	4
Facharbeiter in Wien gesucht. Geneinde Wien erhöht Pflegegelder. RK.	4 + 4
Wegbegleiter des Menschen. Buch des Lebens und Berater de	
Arztes. Jedem sein Gesundheitspaß.	
Lehrlingshilfe der Stadt Wien.	5
Carl Vaugoin - 75 Jehre alt.	5
Fahrlüssige Krida hei Kabarett Dobner.	55555
Kartoffelkäfer in Steiermark festgestellt. Man spricht nicht gern davon. Kampf mit winzigen Gegnern.	0
Wien, die Stadt mit den wenigsten Ratten.	6
Harry and Done and Horizon and Horizon	
Das Kleine Volksblatt, 8. Juli:	
Oberösterreichische Gemeindeordnung nach Schweizer Muster	.3
Besuch beim Großneffen des Wiener Liederfürsten. "Das	
Schubertblut hab i mei Lebtag g'spürt!"	6
Gestern wurden auf dem Naschmarkt 8000 Kilo Pilze ver- kauft. Kälte beeinträchtigt Schwammerlernte.	6
"Überkentingent" noch nicht spruchreif. Eierablieferung	0
becser als im Vozjahr.	7
Aus USA in Wien eingetroffen: Wieder 10.000 Gramm Streptorcin.	my-
cin.	7
Jahre zwischen Hangen und Bangen Papier und Formulare	
aber keine Erledigung. Die Burgenländer schätzen ihr "Tröpferl".	0
Die Milchtagesabschnitte werden Milchreisemarken.	788
Die Zertralsparkasse der Gemeinde Wien. (Auskunftsstelle)	8
Österreichischer Chorerfolg in England.	9
Besondere Ausbildung für Sportürzte gefordert.	10
Österreichische Volksstimme, 8. Juli:	
Makwelon etwas billiger. Dor Pa-Ko-Shandal geht weiter.	33
Wer sorgt für die Knochentuberkulösen? Amerikanische	2
Radiostation statt Heilstätte.	3
Das crate Kinderkino in Wien. H.	33
R_+	
Österreichische Zeitung, 8. Juli:	
Weni er, aber besseres Brot.	3
Ein neuer Pa-Ko-Schwindel.	333333
Steigende Arbeitslosigkeit unter den Künstlern.	3
Kinoprogramme mit artistischen Einlagen kommon. Preiserhöhungen bei einzelnen Metallwaren.	2
Belastungsprobe der Heiligenstädter Brücke.	2
Ballettzauber unterm Zirkusdach. Gymes-Ausstattungsrame	
Im dir.us hebernigg.	35
Der sowjetische Film in Österreich. Fall.	5
Die Turche, 10. Juli:	
Ein Monument, Josef Mhorel Dillhau m	
11 Lagare des volvestiicks? Von Hone Proche	2
Total Car Van Ridolf von Discourse	79
THE AWASCHEN STOTT and Cojet Die Com ale	-
	10
	77

# Wicher Mochenausgabe, 10. Juli: Der Predessor, die "Psychiatrische" und ich. Der Mann, der einen Straßenbahnzug entführte, berichtet über seine Erlebnisse. P. Bery. Die Woche, 11. Juli: Permo Frim: Lebensmittelrationen im türkenbelagerten Wien. 2 Wicher Illustrierte, 10. Juli: Straßenbahnzusammenstoß. Lerchenfelder Straße-Keiserstraße. 2 (Bild) Eine späte Puhestütte. Erfinder des Benzinautos. Siegfried Marcus. (Bild) Welt-Illustrierte, 11. Juli: Jugend im Kampf für die 40-Stunden-Woche. (6 Bilder) Funfsigste wiederaufgebaute Brüche der Gemeinde Wien. 25. Bezirk. (Bild)

# Rathaus-Korrespondenz

Herausgegeben vom Wiener Magistrat, Magistrats-Direktion - Pressestelle

Wien, I., Neues Rathaus, 1. Stock, Tür 8 a // Fernsprecher-Nr.: B 40-500, Klappe 013, 042 und 041

Für den Inhalt verantwortlich : Hans Riemer

9. Juli 1948

Blait 971

Ein Denkmal der Humanität im Auer-Welsbach-Park

Am Samstag Grundsteinlegung zum Sonderkindergarten der Stadt Wien

Zum Abschluss des Schweizer Hilfswerkes errichtet die Stadt Wien im Auer Welsbach-Park im 14. Bezirk, gegenüber dem Schloss Schönbrunn, einen Sonderkindergarten, der den Namen "Schweizer Spende" führen wird. In diesem sollen durch Kriegseinwirkung körperbehinderte, im Gehör oder in der Sehkraft geschädigte, neurotische oder psychopathische Kinder aufgenommen werden. Die Gesamtkosten des Baues werden ungefähr 3.5 Millionen Schilling betragen. Die Schweizer Spende stellt dazu jene Baustoffe und Einrichtungsgegenstände zur Verfügung, die in Österreich selbst nicht zu haben sind und nur gegen Devisen aus dem Ausland beschafft werden könnten. Die dafür vorgesehenen 230.000 Schweizer Franken ersparen der Stadt Wien, gerechnet bei Inlandpreisen, einen Betrag von rund 1.2 Millionen Schilling.

Der neue Sonderkindergarten wird nach Plänen des Wiener Architekten Prof. Franz Schuster errichtet werden. Die Anlage wird in den Park so eingefügt sein, dass der vorhandene Baumbestand so weit als möglich erhalten bleiben kann. Sie besteht aus einem einstöckigen Instituts- und Verwaltungsgebäude auf der Vostseite und einem ebenerdigen Wirtschaftsgebäude auf der Ostseite, zwischen denen der eigentliche, zirka 100 Meter lange Kindergarten liegt. Durch die getrennten Eingänge für jede der sechs Abteilungen, bestimmt für je 20 Kinder, gelangt man jeweils in eine geräumige Garderobe und durch diese in den eigentlichen Spielraum. Die 57 Quadratmeter grossen Spielräume haben gegen Süden ein grosses Blumenfenster und drei Fenster gegen den Spielhof, der teilweise

überdecht ist. An der den Blumenfenstern gegenüberliegenden Längsseite befinden sich Spielnischen, deren Fenster nach Süden gehen.

Im Wirtschaftsgebäude sind die Küche, die Anrichte, die Vorrats- und die Speiseräume untergebracht. Im Institutsgebäude befinden sich eine grosse Halle, die zugleich als Warteraum dient. ferner eine Kanzlei und modern eingerichtete Bestrahlungs-, Behandlungs- und Untersuchungszimmer. Ausserdem steht ein Vortragssaal für Lehrzwecke zur Verfügung.

Ein von aussen und von der Halle zugängliches Stiegenhaus führt in das Obergeschoss, wo sich die Wohnungen des Leiters, des Hauswarts und zwei Gästezimmer befinden. Im Keller des Instituts sind eine Waschküche, die Zentralwarmwasserheizung, der Traforaum und verschiedene Nebenräume untergebracht. Die Wasch-, Duschund Elosettanlagen werden gekachelt sein. Die Speisesäle, Garderoben und die Zimmer der Kindergärtnerinnen werden mit Korklinoleum bel gt. Der Aufenthaltsraum der Kinder erhält ausser der normalen Heizung eine zusätzliche Fussbodenheizung.

Die Anlage wird in Massivbauweise ausgeführt. Unter anderem worden dazu benötigt 675.000 Stück Ziegel, 352 Tonnen Zement, 64 Tonnen Kalk, 37 Tonnen Stahl, 14 Tonnen Gips, 1470 m2 Heraklith und 370 m2 Rauplatten.

Die Grundsteinlegung zu dem Kindergarten wird diesen Samstag um 10 Uhr vormittag in Anwesenheit von Mitaliedern der Bundesregierung, des Diplomatischen Corps, der Hilfsorganisationen und vieler öffentlicher Funktionäre von Bürgermeister Dr. h.c. Körner und vom Delegierten der Schweizer Spende, Oberst Stuber, vorgenommen werden. Während der Feier wird auf dem als Hof vorgeschenon Platz ein Walnussbaum aus dem Pestalozzi-Garten in Brugg im Aargau gopflanzt.

# Erläuterung zum Aufruf 42/4

- ) Ausgabe nach der Mehlrayonierung; Bezugsabschnitte sind abzutrennen und zu verrechnen
- ) Abschnitte 5,6,12,14 und 21 mit Aufdruck "SV" sind ungültig
- Ohne Anspruch auf eine bestimmte Warenart
- Für Kinder von 3 bis 6 Jahren Butterausgabe und Verrechnung nach der Milchrayonierung; Kinder von Milchselbstversorgern erhalten gegen Entwertung des Abschnittes 12 der Lebensmittelkarte durch die Kartenstelle einen Berechtigungsschein
- 411 g = eine, 822 g = zwei Dosen zu je 14,5 Unzen; Lebensmittelkleinhändler können Kondensmilch für diesen Aufruf aus ihren Restbeständen abgeben; Bezugsabschnitt 39 der Zusatzkarte ist abzutrennen und zu verrechnen
- Ausgabe in Lebensmittelgeschäften
- Ausgabe von Magermilch für Jugendliche erfolgt auf die Milchkarte Jgd, für Erwachsene über 18 Jahre (einschließlich der alten Leute) auf den Kundenausweis; auf die Milchkarte Al wird keine Milch abgegeben; die Mehrausgabe von 2/8 Liter Magermilch in der Woche 42/3 für Erwachsene über 18 Jahre wird in dieser Woche kalorienmäßig angerechnet

In der Vorwoche für zwei Wochen aufgerufen Für Nichteinlagerer (laufender Bezug) ; nach Maßgabe der Anlieferung Abschnitte sind zu entwerten, alle übrigen abzutrennen!

	4 Candesernährungsamt 20	ien		C	eber	151	nilte	la	ufru	of .	fü	r d	ie 215	oche	vom	12	.7.	bis	18.7	.19	48	TOTAL SE
Times	Normalkarten							Zusatzkarten														
Tot			KI	st	KI	K	K		Jo	d	E		Ss	t	S		A		B		M	
None   No.	Ware		0-	3	Section Sections	ASSESSMENT OF THE PARTY NAMED IN	6-	12			üb.	18	Schwei	rsta.	Schwe	ra.	Arbeil	rer	Angesto	ellte	~ Mülter	st.
TOE			Henge	Abs.	Menge	Abs.	Menge	Abs.			Menge	Abs.					Menge	Abs.	Menge	Abs.	Mettige	Abs
300   1/2   500   1/2   500   1/2   500   1/2	rot	19																				
																			1			
(grotkleinabschn. hul)		1																				
150   1/4   150		1	200	451	200	4 St													1			
Peticle   Peti											150	14/4										
Continuity   Con																						
(Steischilderings. 4.W) - 50 45 50 45 400 25 400 0																						1
Chweinefleisch  - " ~ (Steischkleinobs. 4.UL)    ferdefleischkons.  imstspeisefett  - " ~ (Steikleinobs. 4.UL)    ferdefleischkons.  imstspeisefett  - " ~ (Steikleinobs. 4.UL)    chmalz  - " ~ (Steikleinobs. 4.UL)    chmalz  - " ~ (Steikleinobs. 4.UL)    state  - " ~ (Steikleinobs. 4.UL)    condensmilch (***Inches.)    laferflocken  - " ~ (Tahrmitelobs.)    laferfloc											100	25h										
Temple   T	Marie Control of the	100	-						50											1		
SO 6 400 6 50 6 240 38 240 38 490 58 80 38 450 38 450 38 450 48 480 42	Market Market and Company of the Parket State									2S}												
100   42   50   405			1				50	6	100	6	50	6	240	38	240	38	190	38	80	38	150	38
100   42   30   681	The state of the s	11			149							12*										
Chmalz (Settkleinabs. 4.U.) (Settkleinabs. 4.U.		n										THE RESIDENCE										
125   42   460   42   411   12   411   12   411   12   411   12   411   12   411   12   411   12   411   12   411   12   411   12   411   12   411   12   411   12   411   12   411   12   411		II	1		1000		100	12		4.					-10							33
140   27   440   27		11					demonstration.	-			Park				100							
1			125	12 <sup>#</sup>	160	42																
Condensmilch (michk) " 411 N" 822 39 822 39 411 411 39 822 39 411 411 39 822 39 411 411 39 822 39 411 411 39 822 39 411 411 39 822 39 411 411 39 822 39 411 411 39 822 39 411 411 39 822 39 411 411 39 822 39 411 411 39 822 39 411 411 411 411 411 411 411 411 411 41		4			Section 1987	-		-			SU CONTRACTOR OF THE PARTY OF T								1000			
Tale		n						N#					822	39	822	39	411	39			822	39
140 2" 440 2" 400 2" 280 2" 540 40" 500 40" 230 40" 340 40" 460 40"	tulsenfrüchte (nährm.)	11							400	īV	100	Ī	350	地	350	*	350	144			V	
"Reihs Kindernährm. 300 24"  **Cosinen	taferflocken	b			140	21	440	24	400	27	280	24	540	140 <sup>36</sup>	500	HO	230	40	340	MO.	460	40
Reihs Kindernährm 300 2**  100 100 2** 100 2**  111 CRET		2			100	Ñ	100	Ñ		21			3,0		300	10		1		-		
100 28 100 28 100 28 100 28 100 48	r.Reihs Kindernährm.		300	21									Fig. 1				1			3		
150   150	losinen	3			100	28	100	28	100	28												
Caucherkleinabs. 1.   100 40st 1000 40st	Lucker	t.	150	11	450	N*	150	11	150	11	100	41#									150	4
Delsetopfen (nichkarte) g 200 0% 62.5 k* 62.5 k* 700 kenmilch	-11 (Zuckerkleinabs. Work)											-										
Chmelzkäse (mucharie)	1CT (EIERKARTE)		1	34			1	34	1	34	1	34										
rischmilch täglich 1 3/4 1/2 1/4 200 42*  nagermilch pro Woche " 6/8 3/8  rdäpfel (einlag-karte 35/42) 9 × × × × × × × × × × × × × × × × × ×			-	1	200	0	100	2														
rischmilch täglich 1 3/4 1/2 1/4  Nagermilch pro Woche " 6/2 2/8  rdäpfel (einlag-karte 35/12) 9 × × × × × × × × × × × × × × × × × ×	CHMEIZROSE (MILCHHARTE)	1			47		62.5	K	62.5	K											0	
10 CIETMILCH pro Woche " 6/8 3/8  rdapfel (einlagKarte 35/42) 9 × × × × × ×  (erdapfel (einlagKarte 35/42) : 700 42/4 1000	rockenmuch	2											200	42								
TCAPFEL (EINLAG - KARTE 35/12) 9 × × × × × × × × × × × × × × × × × ×			3/4				1/4												100		1/2	
- 1 - (BEIBLÄTER-Kieinabschu) . 400 451 400 451 400 451 400 451	rd Fig Sal (suns war 15/2)	7									_		-					1				
- 1 - (BEIBLÄTER-Kieinabschu) . 400 451 400 451 400 451 400 451	CENTADRE LEINLING - KARTE 33/12)	3	700	10/	X	10 /	X	1-0 /	X	10.1	X	10.	3									
AL ODICAL PROPERTY OF THE PROP		10000	100	14/IV	1000	12/14	1000	42/W	1000	42/IV	1000	MZ/14	700	46	700	46	700	46				
1472 1472 1796 2004 1804 3255 3007 2400 2002 2599	AL ORIENDIDORGANITA	T.	115	10										100	-							
	WEOVICIA DICKUSCHNI II	-	1117	2	14'	+2	179	36	20	04	180	)4	329	55	30	07	24	00	20	02	1259	99

# Schonung für Wiesen und Felder

Viele Ausflügler, vor allem aber Kinder und Jugendliche betreten immer wieder Wiesen und Felder ausserhalb der gebahnten Wege, lagern dort und veranstalten dabei oft sogar Fussballspiele. Dadurch schädigen sie nicht nur die Grundeigentümer sondern auch die notleidende Ernährungswirtschaft. Da es aber nicht im Geiste unserer Zeit liegt, von der Möglichkeit der Strafverfolgung Gebrauch zu machen appelliert der Wiener Magistrat an alle Erwachsenen, damit sie auf die Kinder und Jugendlichen einwirken und so mithelfen, den Bauern den Ertrag ihrer schweren Arbeit und der Stadtbevölkerung die so dringend benötigten Nahrungsmittel zu schützen.

## Zweifaches vierzigjähriges Dienstjubiläum im Wiener Rathaus

Der Leiter der Wiener Baupolizei und Stellvertreter des Baudirektors der Stadt Wien, Obersenatsrat Dipl. Ing. Loibl und der langjährige Direktor der städtischen Bäder und jetzige Leiter der gesamten Gruppe Strassenverkehr, Senatsrat Dipl. Ing. Barousch, feiern heute ihr vierzigjähriges Dienstjubiläum bei der Stadt Vien. Beide kommen aus dem Strassenbau und haben viele Änter durchgemacht. Während des Krieges von den Nazis ausser Dienst gestellt, wurden sie 1945 von Bürgermeister Körner wieder auf verantwortungsvolle Posten berufen. In den letzten Jahren des Wiederaufbaues haben sie ganz entscheidend zur raschen Durchführung der erfolgten Massnahmen beigetragen.

Die beiden Jubilare waren heute im Wiener Rathaus Gegenstand zahlreicher Ehrungen. Um 9 Uhr früh erschienen die amtsführenden Stadträte Novy und Rohrhofer sowie alle Leiter der dem Bauamt unterstehenden Magistratsabteilungen im Arbeitszimmer des Stadtbaudirektors und überbrachten den beiden Jubilaren ihre Glückwünsche. Stadtrat Rohrhofer und Stadtbaudirektor Dipl.Ing. Gundacker dankten den beiden verdienstvollen Beamten im Namen der Stadt Wien für ihre treuen Dienste und ihr unermüdliches Wirken

für die Stadt. Gersenatsrat Dipl. Ing. Loibl dankte mit bewegten Worten für die erwiesenen Ehrungen. Seine Ansprache mündete in dem Bekenntnis: "Hätte ich wieder die Gelegenheit als junger Mensch gefragt zu werden, ob ich noch einmal in den Dienst der Stadt Wien treten möchte, dann würde ich mit Begeisterung 'Ja' sagen!"

#### M deschulausstellung noch bis Sonntag

Die Ausstellung der Modeschule der Stadt Wien im Schloß Hetzendorf ist nur noch mo gen und Sonntag von 9 bis 10 Uhr geöffnet. Eintritt 1 Schilling.

Die letzte Modeschau findet gleichfalls Sountag um 15 Uhr statt. Jestliche Karten an der Kassa in der Modeschule.

#### Ausgabe von Obst und Zwiebeln

Das Jandese nährungsamt Wien gibt bekannt:

Auf Abschnitt 268, bezw. 468 des Gemüsebezugsausweises erhalten alle Verbraucher 1/2 Kilo ausländisches Obst nach Lasgabe der Anlieferung. Anspruch auf eine bestimmte Sorte bestcht nicht. Abschnitt 453 wird nur mehr bis Mittwoch, den 14. Juli, eingelöst.

auf Abschnitt 22 der Lebensmittelkarte erhalten alle Vorbraucher über drei Jahre 20 dkg Zwiebeln bei ihren Erdonfelhandler ach Masgabe der Anlieferung. Der Abschnitt wird verrechret. Die Abschnitte 1 und 2 werden nur mehr bis Hittwoch, den 14. Juli, eingelöst.

# 9. Julturdienst der Stadt Wien

(Beilage zur "Rathaus-Korrespondenz")

9. Juli 1948

Blatt 215

# Sommerkurzkurse an den Wiener Volkshochschulen

Die im Vorjahr vom Volksheim Ottakring erstmalig als Versuch eingeführten Sommerkurzkurse wurden in diesem Jahr auch von der Urania angesetzt. Das Interesse an diesen Kursen ist besonders im heurigen Sommer im Wachsen, da infolge des schlechten Wetters und der Geldknappheit viele Leute ihren Urlaub in Wien verbringen und gerne die Gelegenheit benützen, solche billige Sommerhurse zu besuchen. Mit den in diesen Kursen erworbenen Vorkenntnissen ist es den Hörern dann im Herbst möglich, gleich die entsprechenden Wintersemesterkurse für Vorgeschrittene zu besuchen. Es gibt Sommerkurzkurse für Englisch, Französisch, Russisch, Buchhaltung und Kalkulation, Stenographie, praktische Fächer, Kleidermachen, Rechtschreiben, "Doutsch, wie ich es brauche", einen Kurs für Schwämmesucher "Wie lernt man Pilze erkennen", ausserdem ist noch ein Gymnastikkurs im Freien geplant, für den die Gemeinde Wien das Strandbad "Alte Donau" zur Verfügung gestellt hat. Die Dauer der Kurse beträgt 9 bis 18 Doppelstunden.

# Ein Erfolg junger Künstler aus Wien in England

Die Teilnahme des Wiener Akademie-Kammerchores an dem internationalen Musikwettbewerb in England hat Österreich einen schönen Erfolg gebracht. Unser Land hat mit vier ersten, einem zweiten und zwei dritten Preisen bei dieser Veranstaltung gegen starke internationale Konkurrenz am besten abgeschnitten. Von allen Juroren, die unter dem Vorsitz des ungarischen Komponisten Sandor Veress amtierten, aber vor allem auch vom Publikum wurde besonders die Stilreinheit und musikalische Sauberkeit der Interprention klassischer und auch schwieriger zeitgenössischer Werke voll anerkannt. Österreich war auch das einzige Land, das sich

bei dieser Gelegenheit um die fortschrittliche zeitgenössische Musik mit Nachdruck angenommen hatte. Das Gesamtergebnis weist im Wettbewerb für gemischten Chor und für mehrstimmiges Volksliedsingen (gegen stärkste Konkurrenz besonders der englischen Chöre) je einem dritten Preis auf, wobei zu bemerken ist, dass der Wiener Chor weitaus den stärksten Publikumserfolg errang; ausserdem erspielte sich die junge Geigerin Elfriede Bachner, eine Schülerin Prof. Moracec', den ersten Preis des Violinwettbewerbes, der Tenor Kurt Eguiluz den ersten Preis für Sologesang. Elfriede Bachner konnte auch mit iher Triovereinigung den ersten Preis für Kammermusikspiel erringen.

Alles in allem ein erfreulichster Erfolg für unseren österreichischen Musikernachwuchs.

## Max Ermers in Wion

Mach zehnjähriger Abwesenheit von Wien ist der bekannte Wiener Schriftsteller und Kunsthistoriker Dr. Lax Ermers aus London nach Wien gekommen.

Im Jahre 1939 mußte er als aufrechter Gegner des Mationalsezialismus seine Heimatstadt Wien verlassen, nachdem er zuvor als Leiter des Kolonisationskomittes für Cypernversucht hatte, dort eine österreichische Flüchtlingskolonie von Landwirten und Kunstgewerblern auf genossenschaftlicher Grundlage aufzubauen.

Dr. Max Ermers war in der Zeit von 1919 - 1923 Leiter des Siedlungsamtes der Stadt Wien. In dieser Zeit hat er die Wiener Siedlung erfolgreich organisiert, den Wiener Wohnungs- und Siedlungsfonds angeregt.

Dr. Max Ermers ist der Autor von "Raffael als Architekt", "Österreichs Wirtschaftsverfall und Wiedergeburt", und einer Diographie über Viktor Adler, die im Jahre 1932 erschienen ist. Als Kunstkritiker und teils als aussenpolitischer Leitartikler wirkte er beim "Wiener Tag", sowie an seinen eigenen Wochenblättern "Neue Erde" und "Wiener Zeit".

# Pressessiegel vom 8./9. Juli 1948

Wiener Zeitung, 8. Juli:	Seit
Wiener Kulturwoche in Bregenz	2
Österreichisches Kulturzentrum in New York	2 2 3
Die Gedenktafeln Wiens. (Verfasser Hans Marki)	3
Lebensmittelkarten für 23 Millionen Kalorien gestohlen	
(Fishmich in die Wartenstelle 102 im Jänner ds.J)	3
Förderung der Lehrlingsausbildung. (Gemeindeaktion) RK	2
Grosses Schwämmeangebot	3333
Eine Auskunftsstelle der Zentralsparkasse	3
Die Wiltschaftswoche, 8. Juli:	
Stromverbrauch ohne Einschränkung. RK	2
Vann kommt die Verwaltungsreform?	2
Möbel auf 12 Monatsraten. Verkaufspreis etwa 9500 S.	
AVA liberaimmt die Finanzierung	4
Jubilaum der Grazer Stadtwerke	5
Erhöhung der Walwaltungsstrafen. (Salzburger Landtag)	5 5 8
Welche Chancen hat der Sommerfremdenverkehr?	0
Bemerkenswerte Entscheidung des Obersten Gerichtshofes	b
(gegen einen Lebensmittekleinhändler)	~
Wiener Murier, 8. Juli:	
The state of the s	
Nazi-Visebürgermeister von Wien angeklagt. Volksgerichts-	' 'Z
verfahren gegen Blaschke Wie wird oder bleibt man österreichische Staatsbürgerin?	3
Wie Wild Oder preibt man osterietenische pradospargerin:	
Weltpresse, 8. Juli:	
Total State	2.
Mehrere taußend Liter Milch erschwindelt Die Katakomben als letzter Ausweg der römischen Wohnungs:-	
krise	7
Von der Schule zum Beruf. (Schriftenreihe "Schule und Beruf	3
Wird die Schliessung des Chemischen Instituts vermieden	
werden?	5
Lehrlingsstipendien bei Mangelberufen. RK	55
70.000 Burgenländer als "Weinprüfer"	5
In Steyr gibt es keine Theaterkrise	6
Stromerzeugung auf dem Hüchststand. Überfluss im Sommer,	
Sparmassnamen im Winter	8
Für die jüngsten und ärmsten Opfer des Krieges. Im Auer	0
Welsbach-Park entsteht ein "Kinderpalast". Zur RK	8
Keine weitere Verbilligung der Zigaretten 2500 Schilling für einen Jeep	8
and a serial ser	
Weltpresse, Abendausgabe, 8. Juli:	
"England-Tinder" kommen morgen	1
Welt am Abond, 8. Juli:	
	4
Vollmilch aus Radiergummi. (Lebensmittelkartenfälschung) Stromsparmassnahmen für den Winter	1 3
Halbe Hilliarde zur Stützung der Agrarpreise. Notlösung,	
um Preise für Hehl, Kartoffel und Fleisch zu halten	3
A STATE OF THE STA	

	Seite
Falscher Doktor als Hochschulreferent. Polizeiliche Unter- suchung gegen den Häuserverwalter der Wiener Hochschulen. Des Betruges und Diebstahles beschuldigt Berliner Siemens-Werke liefern Generatoren. Warnung vor "privaten" Kinderlandaktionen. Reisende Kinder werden ausgeplündert. Nur offizielle Aktionen gewährleisten Sieherheit 23 Millionen Kalorien gestohlen Der Einbruch in der Hüttel- dorfer Kartenstelle. 9 Monate Kerker für den Einbrecher	3
Der Abend, 8. Juli:  Ausländer nehmen Österreichern den Arbeitsplatz weg (in Oberösterreich)  1000 Menschen verhindern Delogierung. (Schönerergasse im 14. Mezirk)  Wird eine Anklage auf Diebstahl einer Strassenbahn erhoben?  Künstliches Klima in Sowjetbetrieben. Fünfjahrplan für Luft maschinen. Oasen im Walzwerk  Österreichische Architekten machen Pläne zum Umbau Stockhol	- 3
Noues Osterreich, 9. Juli:  Verschwendung an Menschen  Die Winterkohle muss jetzt schon eingelagert werden Wieder "Annenkönigin" im Prater  35.000 Minderbelastete wieder im Staatsdienst. Die schwit- rige Lage der Bundesbahnen vof dem Hauptausschuss. 118 Mill nen Schilling wurden für Kohle ausgegeben. (Nationalrat)  Kühl und regnersich. Die Donau stark im Ansteigen	1 2 3 io- 3 3
Arbeiter Zeitung, 9. Juli: Wehnungseigentum und soziale Gerechtigkeit. Von National- mat Dr. Bruno Pittermann Brennstoff für die Wiener. Die Zuteilung an die Haushalte soll jetzt erfolgen Aus der Werkstatt der Arbeiterkulturvereine Die Stwassenbahn fährt früher. RK Die Wehnungsnot. Noch immer leben 413 Familien in Ruinen Die Sozialistische Partei - der Inhalt meines Lebens. Von Wilhelm Ellenbogen - Zu seinem heuti en 85. Geburtstag	1/2
Wiener Tageszeitung, 9. Juli: Lebensmittelkarten für Ausländer  Das Kleine Volksblatt, 9. Juli: Bevorratung für den Winter läuft an: Bronnstoff sehon jetzt einlagern! Venig Klassenzimmer, häufiger Lehrerwechsel. Dorfschulen, die nicht mehr in die Zeit passen Von kommenden Montag an: Verkehrsverhasserung bei der	4
Strassonbahn. Autobuslinic 20 ab 5 Uhr. RK	5

Östermichische Volksstimme, 9. Juli:	Scit
Der Megistrat kann den Mietzins festsetzen, wenn das	-7
Mictvorhältnis nicht dem Mictengesetz unterliegt Pa-Ko ohne Ende	333
Zwanzig Wohnungen im Monat. RK	3
Siebzigtausend gegen viertausend. (4000 Gastwirte. 70.000 Burgenländer)	3
Nouer Fabrikbau entsteht in Jedlersdorf	3 3
Der Weg ins neue Leben. Im Kindergarten für körperlich und geistig Behinderte. Zur RK	3
Gewerkschaftliches für jedermann. Was muss man von der	
Arbeitslosenunterstützung wissen?	5
Österzeichische Zeitung, 9. Juli:	
Verkehrsverbesserung der Strassenbahn. RK	3
Mehr Kohle für die Wiener Haushalte. Das neus Heim der Wiener Sängerknaben	3333
Schachteinbruch beim Rathaus. RK	. 3
Die Wirtschaft, 10. Juli:	
Arbeiterkammer gegen Arbeiterkammer. Wie kam der Preis	
von Makrelen zustande?	2 2
Amerika lacht mit über die Wiener Burgtheaterverwaltung Steuerensätze von einst. Wehmütige Erinnerungen für jeden	2
Steucrzahler Keine öffentlicher Verwalter bei Leihkapital	2 3
"Bast" sabotiort die Wirtschaft. Der Produktengrosshandel	
gegen neue, unsichtbare Preisdiktatoren. Auch der Klein- handel in Mitleidenschaft gezogen	3
Kommt ein Rationalisierungsgesetz? Ausgabe eines eigenen	
Wertpapieres geplant. Neue Wege der Selbsthilfe Wenn ein Landesinspekteur überflüssig wird dam gründe	3
er cinc Vorkaursgenossenschaft. Wie die Ziegelpreise in	
der Steiermark hochgehalten werden Sorgen und Arbeiten der Wiener Wirtschaft. Ein Tätigkeits.	. 3
Derieht der Wiener Handelskammer	4
Export dockt Kohlen- und Rohstoffeinfuhr. Abbau der bürokratischen Hemmnisse dringend geboten	4
Die Qualität kommt wieder zu ihrem Recht. Schund ist	
houte unverkäuflich. Die Erzeugung muss sich darauf ein- stellen	4
Ein 15 lm langer Abschnitt der Strasse Budapest-Wien in eine 9 m breite Betonstrasse umgebaut	
	7
Die Presse, 10. Juli:	
Neueinrichtung des Wiener Goethe-Museums Warum keine privaten Autobuslinien? (Da es der Gemeinde	5
"Lin a moral con 1st. den Autobushatrich wieder enfannohmen	) 6
Ansteigen der Baustoffproduktion	7 9 0
Ein neuer Produktionsindex	9

# Das Kleine Blatt, 10. Juli: Das Bremsen ist die grosse Kunst! Unbekanntes von der Strassenbahn. Spielerei mit Schwierigkeiten Die Zuflucht der Obdachlosen. 2200 Wiener wohnen in öffentlichen Herbergen. Die Frau des Mechanikers. Rückwanderer aus allen Teilen der Erde. Sieben Obdachlosen. 9/10

# Rathaus-Korrespondenz

Herausgegeben vom Wiener Magistrat, Magistrats-Direktion - Pressestelle

Wien, I., Neues Rathaus, 1. Stock, Tür 8 a // Fernsprecher-Nr.: B 40-500, Klappe 013, 042 und 041

Für den Inhalt verantwortlich : Hans Riemer

10. Juli 1948

Blatt 976

## "Zürich hilft Wien" spendet noch einmal

Dem Arbeitsausschuss der Aktion "Zürich hilft Wien" unter Leitung der Schweizer Robert Risler und Stadtrat Jean Briner ist es vor dem endgültigen Abschluss der Aktion noch gelungen eine grosse Lebensmittelspende für Wien zu erwirken. Es handelt sich um 15.000 kg Mehl, 2.000 kg Reis und 3.000 kg Zucker. Diese hochwertigen Nahrungsmittel werden an Säuglings-, Kinder-, Lehrlings- und Altersheime, sowie an Tbc-Krankenanstalten, an das Polizeispital und an Jugendheime des Österreichischen Gewerkschaftsbundes verteilt.

## Schwedische Trockenmilch

Für die 3 - 6jährigen Kinder der Bezirke 3, 6, 7, 12, 23 und 26, die in der letzten Woche an der Ausspeisung teilgenommen haben, wird schwedische Trockenmilch Montag, den 12. Juli, bei den bekannten Stellen ausgegeben.

Die Trockenmilchausgabe für den 1. Bezirk er olgt am Dienstag, den 13. Juli. Der Tag muss unbedingt eingehalten werden.

Lesesaal der Stadtbibliothek vorübergehend geschlossen

Der Lesesaal der Wiener Stadtbibliothek bleibt vom 15. Juli bis 15. August wegen Reinigungsarbeiten geschlossen.

4.70

4.Q1 8....

4.40 3.20 3.34 3.43

# Preise der aufgerufenen Lebensmittel

Für die Zeit vom 12.7. bis 18.7. 1948 gelten für Wien

achstehende Verbraucherpreise:

cisses Nochmehl, Type 550	kg 1.60	Speisetopfen 40%ig
reigwaren:		" 30%ig
Bandnudeln	" 3.15	" 20%ig
Fleckerln, Fadennudeln.		" 10%ig
Suppeneinlagen, Makkaroni		Kunstspeisefett
Hörnchen	" 3.20	Schmalz
Spaghetti	" 3.25	Pferdefleischkons.
Maferilocken	" 2.80	Trockenmilch
dr. Reihs Kindernährmittel		Normalkristallzucker
no.	se 3.70	Feinkristallzucker
Tülsenfrüchte:		Würfelzucker
Erbsen, ganz	kg 1.10	Ital. Prüherdäpiel
	" 1.20	
	" 1.50	
Techutter	" 12,80	
	" 12.20	
Kondensmileh Do	se 1.52	
Eier:		
Inländische Eier:		
Gewichtsgruppe		
S (65 g und darüber) St	k 675	
A (60 - 65 g) "	64	
B (55 - 60 g) "	605	
c (50 - 55 g)	575	
D (45 - 50 g)	54	*
Originalcier	59	
Ausländische Eier:		
Jugoslavische, Stempel		
"Jugoslavia" "	60	
Rumänische, Stempel "R" "	64	

Runstdünger für Ernteländler und Hausgartenbesitzer

Ernteländler und Hausgartenbesitzer erhalten bei vorweisung der von der M. Abt. 53 ausgestellten Ausweiskarte 1748
Kunstdünger bis auf weiteres täglich ausser Samstag bei der Österreichischen Pflanzenschutz-Ges.m.b.H., VII., Hariahilfer Strasse 88a
in der Zeit von 8-15 Uhr. Zur Ausgabe gelangt, solange der Vorrat
reicht: sur Kopfdüngung Kalkammonsalpeter, zur Vorratsdüngung Rohphosphet. Ein Anspruch auf eine bestimmte Sorte besteht nicht.

## Ausgabe von Tabakwaren

Folgende Abschnitte der Raucherkarte 43 werden aufgerufen:
R/2 zum Bezug von 10 Stück Zigaretten der Sorte "Austria
3", R/3 und R/4 zum Bezug von je 10 Stück Zigaretten der Sorte
"Austria 2", R/5 zum Bezug von 10 Stück Zigaretten der Sorte "Austria
C" oder "Austria 2", je nach Vorratslage des Trafikanten, R/6 zum
Bezug von 10 Stück der neuen Mundstück-Zigaretten "Austria D" zu
30 Groschen oder "Austria 2", je nach Vorratslage des Trafikanten.
An Stelle der aufgerufenen "Austria 3" können auch "Austria 2" bezogen werden. "Austria 3" sind nur auf den Abschnitt R/2 erhältlich.
Zigarren können an Stelle der Zigaretten auf die Abschnitt R 2, 3,
4 und 5, jedoch nicht auf den Abschnitt R/6 bezogen werden. Der Abschnitt R 6 verfällt am 26. Juli 1948, alle anderen Abschnitte der
Raucherkarte 43 verfallen mit Ende der 43. Versorgungsperiode; ab
26. Juli in den Trafiken noch verbliebene Restmengen an "Austria D"
können punktefrei abgegeben werden.

Zigaretten der Sorten "Austria l" bzw. "Austria Spezial" sind punktofrei erhältlich.

Für die 43. Kartenperiode wurden erstmalig für ganz Österreich einheitliche Raucherkarten ausgegeben, die zum Tabakwarenbezug in den Trafiken aller Bundesländer berechtigen.

# Ausgabe von Bezugsrechen für Öle

Das Hauptwirtschaftsamt Wien gibt bekannt:

Die Ausgabe der Anweisungen für Heiz- und Dieselölerfolgt im Juli unter Vorlage des Kundennachweises für Betriebs-kohle an Krankenanstalten, Ernährungs- und Bäckereibetriebe vom 12. bis 16. Juli und an Wäschereien, Industrie und Gewerbe vom 19. bis 23. Juli.

## Petrol cumau sgabe

Das Hauptwirtschaftsamt Wien gibt bekannt:

Im Juli werden die Abschnitte der Petroleumbezugsausweise für Haushalte für das Wirtschaftsjahr 1948/49 B Juli 1948 mit 3 Liter, K Juli 1948 mit 20 Liter, und die der Kleingärtner und Siedler B Juli 1948 mit 3 Liter, K Juli 1948 mit 20 Liter bei den petroleumführenden Einzelhandelsgeschäften eingelöst.

Die Abschnitte B Juni 1948 und K Juni 1948 der Petroleumbezugsausweise für Haushalte, sowie der Kleingärtner und Siedler für das Wirtschaftsjahr 1948/49, ferner die Petroleumberechtigungsscheine mit einem Ausstellungsdatum vor dem 1. Juli 1948 werden mit 11. Juli 1948 ungültig erklärt.

# Zusatzkohle für gaslose Haushalte

Das Hauptwirtschaftsamt Wien gibt bekannt:

Auf die Brennstoffkarte für Kochbedarf, Abschnitt 13, werden für die Monate Juni und Juli zusätzlich 50 kg Braunkohle ab sofort zum Bezug freigegeben.

Zur Einlagerung von Winterkohle für die Haushalte 

Die Gemeindeverwaltung schliesst sich der gestern vom Handelsministerium verlautbarten Aufforderung zur vorzeitigen Eindeckung von festen Brennstoffen für den kemmenden Winter an und empfiehlt der Bevölkerung, von dieser seit Jahren verlangten Möglichkeit Gebrauch zu machen, damit der Brennstoffbedarf für die kalte Jahroszeit gesichert und nicht mehr wie bisher durch die bekannten Transportbehinderungen im Spätherbst und Winter gefährdet werden kann. Sie macht jedoch darauf aufmerksam, dass in Wien derzeit noch die Auslieferung des Aufrufes vom 1. Mai von je 100 kg Kohle pro Haushalt im Gange ist. Die schlechten Auslieferungen im Mai und in den ersten drei Juniwochen sowie die Vorenthaltung von Mengen bis zur Entscheidung über die künftige Anteilsnenge der Stadt Wien am gesamten Hausbrandsektor Österreichs, brachten es mit sich, dass die Auslieferung der erwähnten 100 kg Kohle noch nicht an jeden Haushalt erfolgen konnte. Der nächste Aufruf für eine weitere Bronnstoffausgabe für die Wiener Haushalte wird daher erst Anfang August möglich sein. Sein Ausmass ist von den noch ausständigen Nachtragslieferungen sowie von der in Kürze zu erwartenden Entscheidung über den umstrittenen Anteil der Stadt Wien an der gesamten Hausbrandmenge Österreichs abhängig.

Das Ergebnis des Plakatwettbewerbes für die "Internationale Plakat-

#### ausstellung 1948" -----

Aus den insgesamt 310 eingesandten Entwürsen wurde in der am 8. Juli im Kunstgewerbenuseum zusammengetretenen Jury an der die Stadträte Afritsch und Matejka sowie Prof. Slama teilnahmen, der Entwurf der Maler und Graphiker Dirr und Gruber mit dem 1. Preis, verbunden mit einer Geldprämie von S 1.000. -- ausgezeichnet. Dor 2. Preis in der Höhe von S 500 .-- wurde dem Entwurf des Graphikers Walter Hofmann zugesprochen, während der 3. Preis in Betrage von S 300 .-- dem Graphiker Stefan Fritz zuerkannt wurde.

Die drei Trostpreise im Betrage von je S 200 .-- hamen an die Graphiker Herbert Schwindt, Peter Tölzer und Hermann Wimmler, Graz, zur Verteilung. Außerdem wurden belobende Anerkennungen für die Arbeiten der Graphiker Hans Belousek, Hans Belousek-Kornfeld, Hermann Flissenschuh, Karl Dworak, Stefan Fritz, August Jammernegg, Gras, Rudolf Korunka, K. Krepcik, Helene Maresch, Emmi Reif, (2 Entwirfe) Vera Reitter, Bruno Schwatzek Prof. Hanns Wagula, Graz und Hilli Zenegg ausgesprochen. Alle Einsendungen werden in der im August - September stattfindenden "Internationalen Plakatausstellung 1948" im Wiener Künstlerhaus zu sehen sein.

Ausgabe der neuen Zusatzkarten in den Kartenstellen 

Das Landesernährungsamt Wien gibt bekannt:

Die Lebensmittel-Zusatzkarten der nächsten Versorgungsperiode für Betriebe mit 10 oder weniger Personen, für Hausgehilfinnen und Hausbesorger werden ab Montag, den 12. Juli 1948, . durch die Kartenstellen ausgegeben.

Die Ausgabe der Zusatzkarten erfolgt nach den Anfangsbuchstaben der Namen, und zwar für A - G am Montag, H - K am Dienstag, L - O am Mittwoch, P - Sch am Donnerstag, St - Z am Freitag. Ausgabezeit am Mittwoch von 8 - 15 Uhr, an den übrigen Tagen von 11 - 16 Uhr. Die Anforderungslisten sind in zweifacher Ausfertigung ab ugeben.

Die Hausbesorger müssen die für ihre Häuser entfallenden Haus rauen-Zusatzkarten anläßlich der Abholung ihrer eigenen Zusatzkerte beheben und den bezugsberechtigten Frauen übergeben. Die Behebungslisten für die Hausfrauen-Zusatzkarten sind nach Bestätigung durch die Hausfrauen bis spätestens Dienstag, den 27. Juli, in der Kartenstelle abzugeben.

#### Lebensmittelkartenbezug bei vorzeitigem Urlaubsende

Das Bandesernährungsamt Wien gibt bekannt:

Urlauber, die ihren Urlaub vorzeitig abbrechen und die Lebonsmittelkarten bereits für die ganze Urlaubszeit erhalten haben, müssen die restlichen Kartenabschnitte der Kartenstelle des Urlaubsortes zurückgeben und sich gleichzeitig die Reiseabmeldebescheinigung entsprechend berichtigen lassen.

Die Kartenstelle in Wien darf Lebensmittelkarten nur von dem Tage an ausgeben, der auf den in der Abmeldebescheinigung bestätigten Versorgungstermin folgt.

Ein Umtausch von Lebensmittelkarten anderer Bundesländer in Wien ist nicht möglich.

#### Entrallende Sprechstunden -----

Am Montag, den 12. Juli, und Donnerstag, den 15. Juli, entfallen aus dienstlichen Gründen die Sprechstunden bei Stadtrat Afritsch.

Die Gundsteinlegung zum Sonderkindergarten "Schweizer Spende" 

Zum Abschluss der Schweizer Spende errichtet die Stadt Wien in Auer-Welsbach-Park einen Sonderkindergarten, der den Namen "Schweizer Spende" führen wird. In diesem sollen durch Kriegseinwirkung körperbehinderte, im Cehör oder in der Sehkraft eschädigte, neurotische oder psaychopathische Kinder aufgenommen werden. Die Gesamtkosten des Baues betragen ungefähr 3.5 Millionen Schilling. Die "Schweizer Spende" stellt dazu jene Baustoffe und Binrichtungsgegenstände zur Verfügung, die in Österreich selbst nicht zu haben sind und nur gegen Devisen aus dem Ausland beschafft werden könnten. Der neue Sonderkindergarten wird nach Planen des Wiener Architekten Prof. Franz Schuster errichtet werden.

Jeule um 10 Ur vormittag erfolgte die feierliche . ndsteinlegung temeinsom durch Bergermeister Dr. h.c. Könner und dom Dole ie ten der "Schweizer Spende", Oberst Stuber. Die festlich geschmückte Baustelle war von Masten mit den Johnen der Stadt Jien und der Schweiz umgeben. Trotz des logens hatten sich vicle Towohner der umliegenden Bezirke eingefunden. Unter den Bhrongäster befanden sich der Schweizer Cesandte, Mi istor Dr. Teldscher, die Vizebürgermeister Honay und Teinbe ger, die itglieder des Viener Stadtsenates, sowie zahlreiche Mationaläte, Gemeinderäte, Bezirksfunktionäre, Vertreter der Hillsorganisationen und Dienststellen der Alliienten. Hach einer Begriffung durch Bezirksvorstcher Figl vom Bezirk Penzing, ergriff Büngermeister Körner das Wort. Er wies auf die großherzige Tilfstätigkeit der "Schweizer Spende" in Österreich nach Ende des letzten Krieges hin, die für Österreich nicht nur in materieller Hinsicht, sonde auch in moralischer von großer edeutung war. Er führte unter anderem aus: "Halten wir uns vor Augen, was diese Hilfstätigkeit der Schweiz, wie der anderen beiroundeten Nationen bedeutet hat: Sie hat zunlichst die unmittelbere Not und den Hunger bekämpft und dadurch weite Kreise unserer Bevälke ung, besonders die Kinder, vor weiterer Verclendung, vor Krantheit und Tod bewahrt. Damit hat diese Hilfe aber auch vielen verzweifelnden Menschen wieder nir lischen Halt gegoden und in ihnen den Glauben an Menschliebkeit, an Hilfsborcitschaft und an internationale Solidarität wiederhergestellt. Pur alle diese Hilfe danken wir houte, da die "Schweizer Spende" ihre hätigkeit in dien praktisch beendet, neuenlich von ganzen We sen. Das kleine Land mit seinen vier Millionen Binwohnern hat innorhalb der vier Jahre, seit Beginn der "Schweizer Spende", rund 200 Millionen Schweizer Franken für die Finanzie ung dieses roßen Hilfswerkes aufgebraucht und achtzehn europäischen Ländern geholfen. Nicht weniger als 850.000 europäische Kinder haben in dieser Jahren von der "Schweizer Spende" täglich einen Lebensmittelauschuss erhalten. Von den beteiligten Lände n steht isterrich an dritter Stelle.

Die "Schweizer Spende" hat nach Wien vicle Millionen Kilo ho hwertige Lebensmittel gebracht, Diese großherzige Lebensmittelhilfe hat erst das Zus Jandekommen der Schülerausspeisung ermöglicht, an der rund 100.000 bis 120.000 Kinder und Jugeneliche Täglich teilnehmen. Mit schweizerischen Lebensmittetn wurde die Ernährung in den Kinder- und Jugendheimen de: Stadt Vice verbessert, wurden Aktionen für die Viener Mütter und Bauglinge durch cführt, Ausspeisungen für alte Leute und Paketaktionen ermöglicht. Von allergrößter Bedeutung waren in den ersten Nachkriegsjahren die großen Textil- und Schuhsendungen der Schweizer Spende. Reichhaltig ist die Liste der Spenden, die in Spitäler. Tuberkuloscheilstätten und Wohlfahrtsanstalten gegangen sind. Die "Schweizer Spende" hat sich micht darauf beschränkt, mit Lebensmitteln und Kleidern zu helfen, sie hat große Mengen von Medikamenten. Operations- und Laboratoriumsbedarf, ja selbst Krankentransportautos für die Wiener Bevölkerung zur Verfügung gestellt. Einige hundert Tuberkulosekranke sind durch die "Schweizer Spende" zu einem monatelangen Kuraufenthalt in die besten Schweizer Kurorte entschdet worden.

Durch diesen Sonderkindergarten, der von der "Schweizer Spende" gemeinsam mit der Stadt Wien errichtet wird, soll die Brinnerung an die "Schweizer Spende" weiter leben.

Schweizers Heinrich Pestalozzi symbolisch zum Ausdruck zu blingen, soll vor dem neuen Kindergarten auch ein Walnuss zum aus dem Pestalozzigarten in Brugg gepflanzt werden. Er soll als äußeres Zeichen jenes Geistes des Weltbürgertums mehsen und edeihen, der nicht nur aus den Werken Pestalozzi., sondern auch anderer großer bedeutender Schweizer herte noch zu uns spricht. In diesem Sinne wollen wir den Grundstein su den neuen erke legen, einem Gemeinschaftswerk internationaler Hilfsbereitschaft und Solidarität!"

Oberst Stuber sprach sodann über die Hauptaufgaben der "Schweizer Spende" in Europa und insbesondere in Österreich.

Br sagte. Eine vielseitige, schöne und reiche Mätigkeit geht de nüchst zu Ende. Wir legen heute hier den Grundstein zu der Letzten Aktion der "Schweizer Spende" in Österreibh. Dieses Werk wird eine Heim- und Siziehungsstätte für Kinder sein, die genz besonderer P. lege und Liebe bedürfen. Gieses Werk wird ein Soure gemeins men Wollens und gemeinsamer at sein, ein bleibender Beweis fruchtbarer Zusammenarbeit, wie wir sie während der ganzen Zeit unserer Tätigkeit im Verkehr mit Pehörden und Fürsorgeorg men erfahren haben.

nach dem ersten Weltkrie hat die Stadt Wien seinerseit dem schönen Park beim Südbalm of den Namen "Schweizer Park" gegeben. Das Jelk, das wir heute hier grunden, möge ein Gedenkstein sein der Hilfe des Schweizer Volkes an den östlichen Hachbarn in Jot und Bedrängnis nach dem furchtbarsten aller Kriege, ein Denkstein treuer Preundschaft und nachbarlicher Verbunden heit, wie sie die Beziehungen zwischen dem esterreichischen und schweizerischen Volle stets ausgeziechnet haben!"

Vorgetrigen wurde, sprach Anton Tesarek den Spruch "Vom Bäumepflanzen". Gleichzeitig wurde der junge Walnussbaum aus dem Pestalozzigarten in die Erde gesetzt und begossen. Dergermeister Körner verlas sodann den Text der Grundsteinurkunde und unterzeichnete sie gemeinsam mit Oberst Stuber. Machdem die Urkunde vermauert war, führten der Grgermeister und der Delegierte der Schweizer Spende die Januarschläge. Mit einer Fanfahre, ausgeführt von einem Bläser uintett der Miener Symphoniker, wurde die schöne Peier beendet.

# Kulturdienst der Stadt Wien

(Beilage zur "Rathaus-Korrespondenz")

10. Juli 1948

Blatt 217

## Robert Scheu zum 75. Geburtstag

Dr. Robert Scheu, einer Wiener Familie entstammend, die in den Anfängen der österreichischen Arbeiterbewegung eine bedeutende Rolle gespielt hat, bezeichnet sich selbst als Amphibium, insoferne sein Wirken sich auf dem Gebiete der literarischen Produktion einerseits, volkswirtschaftlicher, juristischer und kulturpolitischer Anregungen und Kämpfe andererseits bewegt. An Vielseitigkeit der Interessen und Lebhaftigkeit des Geistes steht er Hermann Bahr und Stephan Grossmann nahe, mit denen er befreundet war, ebenso wie mit Karl Kraus und Otto Stössl. Als einer der letzten Vertreter jener Generation, die etwas von der Universalität des Denkens des alten Vielvölkerstaates in neue und härtere Zeiten herübergerettet hat, begeht Robert Scheu am 11. Juli seinen 75. Geburtstag.

Schon als Quintaner des Akademischen Gymnasiums wurde er Mitarbeiter einer Wiener Kunstzeitschrift. Mit zweiundswanzig Jahren schrieb er ein dreiaktiges Bühnenstück "Ware", das vom Volkstheater angenommen, von der Zensur aber verboten und erst fünfzehn Jahre später freigegeben wurde. Eine Serie von einaktigen Kurzdramen, die im Laufe der folgenden Jahre entstand, wurde auf vielen Dühnen, von Madrid bis Moskau, über tausendmal gespielt. Einige abendfüllende Dramen, wie "Schach der Dame", "Der Aal", "Der Angerhof", hatten bei Aufführungen in der Tschechoslowakei grossen Briolg. Rine Reihe weiterer, noch unaufgeführter Stücke harrt der Verwertung. Als Weuilletonist wurde Robert Scheu Mitarbeiter führender Zeitungen und Zeitschriften Österreichs und des Auslandes, besonders der "Fackel", der "Vossischen Zeitung", des "Berliner Tageblattes", des "Prager Tagblattes" und des "Simplicissimus", dessen Rubrik "Chronik der Weltereignisse" ihre Zugkraft der satirischen Originalität Dr. Scheus verdankte. Seinen grössten Bucherfolg errang der Jubilar mit den bei Ullstein erschienenen Werk "Der Weg zum Lebenskünstler".

Von 1898 bis 1918 im Handelsmuseum, einer Abteilung des österreichischen Handelsministeriums tätig, wurde Dr. Scheu Chef des kommerziellen Büros, später des handelspolitischen Archivs, Nach 1918 führten ihn noch mehrere handelspolitische und diplomatische Sondermissionen in die Nachfolgestaaten, bei welchen sein vielseitiges Wissen und seine unermüdliche Aktivität manchen Erfolg für die österreichische Republik und ihre internationalen Beziehungen zu erringen vermochten. Von den vielen Publikationen auf juristischem und handelspolitischem Fachgebiet seien nur die Schriften "Persönliches Grundbuch", erschienen bei Schmeitel u. Co., Berlin, und "Neues Geld", erschienen bei Struppe u. Winkler, Berlin, erwähnt.

Die von Dr. Scheu nach dem zweiten Weltkrieg in Wien angeregte "Tauschzentrale", die einen zeitbedingten Netstand zu überbrücken half, zeugt von der Ungebrochenheit seines Tatendranges, ebenso vie seine Mitarbeit an Wiener Blättern und seine Tätigkeit als Pressechef der Österreichischen Friedensgesellschaft, in deren Rahmen der Jubilar seine reichen Erfahrungen und Fähigkeiten auch für die zweite Republik in Österreich energisch einzusetzen bereit ist.

### Das neuc Polen

Die Österreichisch-polnische Gesellschaft veranstaltet am Mittwoch, den 14. Juli, um 19 Uhr einen Vortrag von Eva Priester unter des Titel "Polnische Reise". Der Vortrag findet im Saale der Hauptstelle für den Bildungsfilm, Wien 9., Sensengasse 3, statt. Anschliessend werden drei Kulturfilme, darunter der meisterhafte Puppenspielfilm "Aus König Krakus Reich" gezeigt.

pages sespiegel vom 8./10. Juli 1948	
Wiener Weitung, 9. Juli:	
Verkehrsverbest rung auf der Straßenbahn. RK Die Lebensmittelkartenunterschlagungen in Magenfurt Heim der Sänge knaben eröffnet 30.040 Wehrungsansuchen. Zur RK	4 4 4 4
Wiener Kurier, 9. Juli:	
Straßenbalmen verkehren ab Menteg früher. IK Stadtrat Albrecht: Neuerbaute Wohnungen werden an junge	3
Whenaare abgogeben. RK	333
Neue Releardlieferung von Pilzen festzustellen- Neuer Durchgang wird am Josefsplatz gebaut	3
Wioner Lied konkurriert in Neapel. Österreichische Künstler beim "Festival della Canzone e del Jazz"	4
Cltpresse, 9. Juli:	
Der Midderaufbau der Staatsoper. Aufstellung der Lach- konst ultien in September dieses Jahres	4
Paul howiger Direktor des Raimundtheaters? Das Stadt theater findet keinen Interessenten	4
Wiener Stadtmusikerverein gegen Lautsprechermusik Schneeberg wird "modernisiert". Schilift und Sprungschan	4
zen. Der erste Hotelneubau nach dem Kriege	6
Das "Geisterschloß" am Parkring. Spanischer Marquis will Schadenersatz fordern	6
Hochsaison für Schwämmesucher Versteigerungsbarometer auf "flau"	6
Kinder im Kino. (Eröffnung eines Kinderkinos) Einstellung des Donauverkehrs Wien - Rumänien?	66
Weltpresse, Abendausgabe, 9. Juli:	
Erhöhte Rohlentransporte auf der Donau	1
Welt am Abond, 9. Juli:	
Wiederaufbau in Wien wird neuen Impuls erhalten. In den Ländern konnte bisher weit mehr gebaut werden als in der Stadt der sehwersten Bombenschäden. Das neue Gesetz in	
sozialos Gosctz	2
Gogen die Benachteiligung Wiens. (Nationalrat. Ver- sorgung mit mineralischen Brennstoffen)	.2
Wann erhält Franz Josefs-Spital The-Pavillon? Es fehlen cinige hunde ttausend Schilling. 700 statt 1200 Betten	53
Streptonyein für Linz 40.000 Wohnungssuchende. Stadtrat Albrecht über Wiener	3
Wohnverh Itnisse. Gemeinde baut für junge Ehepaare	3
Standigus Heim für Kriegsblinde, (Schloss Waxenberg im Hühlviertel)	3
Vercine, Verbände und Kongregationen am laufenden Band. Graz, die Stadt der Stammtische. Murgermanen im Bären- fell. Ehepaar + Hausfreund = ein Verein	3
Prof. Jellinck in Wien eingetroffen. (Elektropathelog, aus London kommend)	3

SS-Kaserne soll Wohnblock werden. (Stadtgemeinde Linz)	3
Dor Abond, 9. Juli:	
Die Not der öffentlich Angestellten. Sorgen und Nöte der	2
Wieder Annon-Feier im Prater	2
Wann kommt der Kulturgroschen? Aus einem Gespräch mit	
Stadtrat Natoika	4
Für den Frieden! Eine internationale Aktion nimmt in Wien	4
ihren Ausgang. ("Österreichische Friedensgesellschaft")	6
Die grossen Reportagen des "Abend": Gesundheitszentrale	
Strongasse. Besuch in der Grossambulanz der Wiener Kranken-	1
kasso	6'
Noues Österreich, 10. Juli:	
Die Landwirtschaft benötigt 10.000 ständige Arbeitskräfte.	
Facharbeiter sind gesucht. Nach Gelegenheitsarbeitern und	
Erntehelfern besteht-dagegen so gut wie keine Nachfrage	7
mehr Max Ermers wieder in Wien. (1923 war er Leiter des Siedlungs-	3
amtes der Stadt Wien)	3
Zementindustrie sucht Absatzmärkte. Sie erzeugt mehr, als	
im Inland verbraucht wird. 400.000 Tonnen bleiben derzeit ohr	10
Käufer Schleichhandelsindex um 0,7 % weiter gesunken. Leichtes An-	3
steigen der "schwarzen" Devisenkurse. Abbau der "schwarzen"	
Löhne	3
Die Neurogelung der Fleischpreise	333
Höhere Kohlenförderung als 1937 Rekondleistung der Ennser Zuckerfabrik. In Linz wird Zucker	2
frei verkauft	4
Östermich muss für 441.000 Kriegsopfer sorgen. 12% des	
Gesamtbudgets werden für die Invaliden und Hinterbliebenen	-
von Gefallenen sorgen	4
Arbeiter Zeitung, 10. Juli:	
"Grauer" Zucker in Linz?	2
Die Pragmatisierung der Vertragsbediensteten	223
Grundsteinlegung im Auer-Welsbach-Park. RK	
Vierzig Jahre im Dienste Wiens. (Senatsrat Dipl. Ing. Barousch Oberschatsrat Dipl. Ing. Loibl) RK	5
Tödliches Spiel in der Hausruine	3
Schont Wiesen und Felder! RK	333
Wichtige Telephonnummern	3
Die Ausstellung der Modeschule der Stadt Wien. (Nur noch heute und Sonntag geöffnet) RK	3
Wiener Tageszeitung, 10. Juli:	
Ein Vorschlag fürs Wohnungsamt. Hs.	3
Die ÖVP-Leistungen im Landtag	3
Heim für die ärmsten Opfer des Krieges. RK	4
Total Zeitschriften in Tirol. (Wiener Druckschriften)	4
Divide Wird belastet. 230 Tonnan dricken 26 Millimeter	
durch. Die Probe bestanden.	4

Lucy wieder Annenfest im Prater	4 4 4
Kirtag in der Bright tendu	5.6
Das Kleine Volksblatt, 10. Juli:	
Tat und Beispiel. (Im Zeichen der Volksparteimehrheit) Das neue Personenbeförderungsgesetz, Gelegenheitsverkehr	3
hand don Privotwintschaft	4
7 Vanillé et 1130 TZC 7270 10 C C TT	5
Konsumgenossenschaften als Pioniere der Ireien Wittsenett.	
für Ausländer	5
at the transfer and the second of the second	6
Generalprobe auf der Heiligenstädter Brücke. Zur EL Zählen Klavier und Radio als "Möbel"?	7 9
Östern ichische Volksstimme, 10. Juli:	
Tribalance dem Eleigohomeige werschohen. Ein erster Erfolg	1
des Widerstandes der Arbeiterschaft Vor dem nächsten Heimkehrertransport	113
Zählen Klavier und Radio zum Mobiliar? Das Heuptwirtschaftsamt kostet jährlich 16 Millionen	
Vom "Lubeck" bis zur "Römergasse". Die Geschichte alter	3
Vicnor Strassennamen Die Mieter sind nicht rechtles	56
	1
Osterreichische Zeitung, 10. Juli: Donauregulierung an der Schüttinsel. (Bratislava)	1
Zweifaches Dienstjubiläum im Rathaus. RK	33
Crundsteinlegung für einen Sonderkindergarten. RK Das Heer der Namenlosen des Films. Die Wiener Filmkomparsen	
Schort Wiesen und Felder! RK	6
Morning News, 10. Juli:	
Yodelling in Wales! (Vienna Boys' Choir)	2
The Puppets Man. (Richard Teschner) Rubbing out the war. (House-owners to remove from walls	2
all references to the war)	26
Choir boys' new home. (Bild)	
Wiener Bilderwoche, 8. Juli: Wohnhausenlage "Bieler Hof". (Bild)	9
Drorer Hot . (Drie)	

# Rathaus-Korrespondenz

Herausgegeben vom Wiener Magistrat, Magistrats-Direktion - Pressestelle

Wien, I., Neues Rathaus, 1. Stock, Tür 8 a // Fernsprecher-Nr.: B 40-500, Klappe 013, 042 und 041

Für den Inhalt verantwartlich : Hans Riemer

12. Juli 1948

Blatt 986

## Umfangreiche Strasseninstandsetzungen

Der Gemeinderatsausschuss für Bauangelegenheiten hat in seiner letzten Sitzung neuerlich einen Betrag von 845.000 Schilling für die Instandsetzung und Modernisierung wichtiger Strassen genehmigt. So sollen die Strassendecken auf der Freyung und in den umliegenden Gassen, wie zum Beispiel in der Strauchgasse und Herrengasse umgehend erneuert werden. Auch die Schottengasse zwischen Ring und Schottenbastei wird mit Asphalt neu überzogen. Zum Schutze des Fussgängerverkehrs werden dort auch Verkehrsinseln errichtet.

wischen Triester Strasse und der Strasse "Zur Spinnerin" durch modernes Kleinsteinpflaster ersetzt und die Gehsteige mit Asphalt überzogen werden. Auch die Asphaltdecken der Fahrbahnen und Gehsteige in der Siedlung Lockerwiese werden neu ausgegossen und gewalzt werden. In diesem Jahr wird auch noch einem Wunsche der Bewohner des Heuberges Rechnung getragen und ein Teil der Röntgengasse als moderne Strasse ausgebaut werden.

Aber auch ausserhalb des engeren Stadtbereiches werden versehiedene Landstrassen wieder in Ordnung gebracht, wie zum Beispiel ein grosses Stück der Strasse zwischen Schwadorf und Wienerherberg.

# Die Umgebung der Pestsäule wird verschönert

Nachdem die Betonstein-Schutzhülle um die Pestsäule auf dem Graben abgetragen ist, werden nun auch die Steinbalustraden und die Stufen wieder in den ursprünglichen Zustand versetzt. Auch die nächste Umgebung der Pestsäule wird wieder in Ordnung gebracht und modernisiert. Für diese Arbeiten hat die Stadt Wien einen Betrag von 44.000 Schilling bewilligt.

#### Freitag Landtag und Gemeinderat

Der Wiener Landtag und Gemeinderat ist für kommenden Freitag, 9 Uhr früh, zur letzten Sitzung vor den Sommerferien ein eruden. Es wird zuerst der Landtag zusammentreten, um ein Ausführungsgesetz zum Wohnungs-Wiederaufbaugesetz zu beraten und zu beschliessen. Im Wohnungs-Wiederaufbaugesetz ist nämlich die Gowährung von finanziellen Beiträgen für den Viederaufbau von Wohnhäusern an die Bedingung geknüpft, dass die wieder aufzubauenden Wohnhäuser bzw. deren kriegsbeschädigte Teile durch ein Landes tsetz von der Entrichtung der Grundsteuer befreit werden. Der Wiener Landtag will möglichst rasch diese Bedingung des Gasetzes erfüllen, um die Voraussetzungen für das Wirksamwerden des Johnungs-Wiederaufbaugosetzes in Wien zu schaffen.

An die Sitzung des Landtages schliesst sich eine Sitzung des Miener Comeinderates an. Für diese ist eine sehr umfangreiche Tagesondnung vorgeschen. Zur Behandlung kommen u.a. der Rechnungsabschluss der Stadt Wien für 1945 und 1946 und die Berichte des Montrollamics der Stadt Wien und des Obersten Rechnungshofes für diese Zeit, ferner die Bilanzen der Städtischen Unternehmungen für 1945 und 1946, dann Anderungen des Dienst- und Besoldungsrechtes der Bediensteten der Stadt Wien, die Erhöhung der Pflegegolder, welche die Stadt Wien für die in Privatpflege befindlichen Gomeindemundel bezahlt, ein Antrag betreffend die Ausgabe von Säuglingswäsche-Paketen und die Beschlussfassung über Sachkredite für die Behobung von Kriegsschäden und für den Bau des Sonder kindergartens "Schweizer Spende" im Auer Welsbach-Parl.

gemeindeaktion für den Wiederaufbau des Karmelitermarktes and some district the sound dist

Der Karmelitermarkt in der Leopoldstadt ist durch Kriegshandlungen fast vollkommen zerstört worden. Er umfasste früher 106 Markthütten, um deren Wiederaufbau sich ihre früheren Eigentümer bemilhen. Die Baukosten betragen nahezu 11/2 Millionen Schilling und können von den Marktleuten selbst nicht zur Gänze aufgebracht werden. Die Hüttenbesitzer haben sich daher an die Geneinde Wien mit der Bitte um ein Darlehen gewendet, das ihnen die Ziederherstellung ihrer Geschäftsbetriebe ermöglichen soll. Der Finanzausschuss des Wiener Gemeinderates hatte sich in seiner heutigen Sitzung mit diesem Ansuchen zu beschäftigen und hat beschlossen, zum Wiederaufbau der Markthütten auf dem Karmelitermarkt einen Betrag von 350.000 Schilling als Darlehen zur Verfügung zu stellen. Das ist die Summe, die den Hüttenbesitzern auf die Wiederaufbaukosten fehlt.

#### Die Städte fordern den Kulturgroschen NO THE PART AND ADD THE THE PART AND ADD THE BOTH DESCRIPTION OF THE BOTH DESC

Auf der letzten Tagung des Städtebundes in Bad Ischl am 1. ds.M. wurde eine Entschliessung gefasst, in der die gesetzliche Einführung eines Kulturfonds verlangt wird, durch den die notleidenden Theater in den Landeshauptstädten und in den grösseren Provinzstädten finanziell gesichert werden sollen. Diese Entschliessung wurde heute den Bundesministern für Pinanzen und Unterricht, den parlamentarischen Fraktionen und den Landesregierungen überreicht.

#### Zum Schwammerlkrach auf dem Naschmarkt

Zu den Berichten in der heutigen Nachmittagspresse über den Schwammerlkrach auf dem Naschmarkt wird vom Marktamt der Stadt Wien mitgeteilt, dass die Rundfunkmeldung, die den Zustrom vieler Käufer und die sich daraus ergebende Preissteigerung bei Pilzen auf dem Naschmarkt zur Folge hatte, nicht vom Marktamt der Stadt Wien, sondern von einem Grosshändler veranlasst wurde, der deswegen zur Verantwortung gezogen werden wird.

# Schuhreparaturaktion der Schwedenhilfe

Alle Eltern der Bezirke 1, 2, 4, 7, 10, 11, 12 und 23 werden Aduerdings auf die Möglichkeit, für ihre 3 bis 6 jährigen Kinder ein Paar Schuhe repariert zu erhalten, aufmerksam gemacht.

Ausgabe der Schuhreparaturscheine für alle angegebenen Bezirke in der Grüneutorgasse 7, am Mittwoch, den 14. Juli, von 13 bis 15 Uhr, mit Ausnahme des 10. Bezirkes, für den die Ausgabe der Schuhreparaturscheine Donnerstag, zwischen 13 und 15 Uhr erfolgt.

# Totale Ablieferungspflicht für Frühkartoffeln

Fach Anordnung 12 der Dundesministerien für Land- und Forstwirtschaft und Volksernährung besteht für die heurige Frühkartoffelernte die totale Ablieferungspflicht. Der freihändige Verkauf ist deshalb verboten. Frühkartoffeln dürfen nur an die behördlich zugelassenen Aufkäufer zu den amtlich festgesetzten übernahmspreisen abgeliefert werden.

Da Verstösse gegen die jetzigen Bewirtschaftungsvorschriften eine Cefährdungder Versongung der Bevölkerung mit heimischen landwirtschaftlichen Erzeugnissen verursachen, haben Zuwider-handelnde mit strafgesetzlicher Verfolgungen zu rechnen.

# Abrechnung der Steuer von Gefrorenem

Stouer anlässlich der entgeltlichen Abgabe von Gefroenem im Chiete der Stadt Wien in Kraft getreten. Die Steuer ist bis zum 10. eines jeden Monats bei der Stadtkasse des zuständigen magistratischen Bezirksamtes für den Vormonat abzurechnen. Diese Abrechnung hatte demnach erstmalig bis zum 10. Juli 1948 für den onat Juni 1948 zu erfolgen.

#### CAFE-Pakete durch den Alt-Wiener Bund

Der Alt-Wicher-Bund hat von österreichischen Familien aus New York für bedürftige Wiener Kinder 100 CARE-Pakete erhalten, die heute nachmittag im Rahmen einer kleinen Flick im Cafe Splendide verteilt wurden. An der Feier nahmen auch Bundeskanzler Ing. D. h.c. Figl, Bürgermeister Dr. h.c. Körner, Domprälat Dr. Mildenewer in Vertretung des Kardinals, Vizeburgermeister Weinberger, Stadtrat Rohrhofer, und andere Persönlichkeiten des öffentlichen Lebens teil.

Mach Anspra chen des Stadtrates Rohrhofer in seiner Bigenschaft als Präsident des Alt-Wiener-Bundes, des Domprälaten Dr. Wildenauer, des Bürgermeisters und des Bundeskanzlers, wurden die CARE-Pakete den Kindern übergeben.

Der Alt-Wiener-Bund konnte damit schon zum zweiter Tale Wiener Mindorn eine kleine Freude bereiten und hofft, dezu durch die Vermittlung seiner amerikanischen Breunde noch öfter in der Lage su sein.

#### Pressespiegel vom 10./12. Juli 1948

Mödlinger Nachrichten, 10. Juli:	
Die Hy tillöwen. (Löwen vom St. Josefsplatz)	1/
Unbefugtes Abschießen von Rehen und Hasen während der	2
Schonzeit	-
Wiener Zeitung, 10. Juli:	
In Linz und Urfahr Zucker zum Preise von 15 S pro Kilo frei	5
zweifaches 40jähriges Dienstjubiläum. (Obersenatsrat Dipl.	
Ing. Doibl, Senatsrat Dipl. Ing. Barousch) RK Slowalische Erdäpfel avisiert. Große Quantitäten Schwämme	7
angeliefert. Obatmarkt nicht übermäßig beschickt	7
The state of the s	
Wiener Kurier, 10. Juli:	
Feldmarschall Montgomery trifft morgen in Wien ein. Er wird dem Bundespräsidenten einen inoffiziellen Besuch abstatten	1
Modell: Sonderkindergarten "Schweizer Spende". (Bild)	3 3
Zucker frei - in Linz	3
Die Donau bei Wien aus den Ufern getreten 30 Personen erlitten in den letzten Tagen Pilzvergiftung	3 %
Offene Worte zu aktuellen Fragen; Jeder Österreicher hat	
das demolratische Recht, an der Gesetzwerund mitzuwirken.	
Befreien wir uns doch endlich von starren Verfassungsbe- stimmungen und folgen wir Oberösterreichs vorbildlicher	
Initiative	2
Geldnöte in "Land der aufgehenden Sonne": Der Besitzer	
einer Badewanne in Japan muss eine Luxussteuer zahlen. Vett- streit der Provinzen über die Einführung von Sondersteuern	2
Sängerknaben fahren nach Libanon. Einladung zu Kulturwoche	
eingelangt commickion, ic. Juliana	4
Weltpresse, 10. Juli: Von chan and theen wanted or	
"Graver" Zucker in ganz Oberösterreich. Um 15 Schilling	
überell erhältlich. Übervolle Auslagen	1
Der Abbau bei den Pundesbahnen. Pensionierung älterer oder	0
Wiener Druckschriften in Tirol für Jugendliche verboten.	2
Volkseinkommen vor und nach dem Kriege. Ein Vergleich:	
1938 gegen 1946. Die Differenz zwischen Volkseinkommen und enleinkommen	
Kommt es zu einer Kinckrise? Rückgang der Besucherzahlen.	4
Vorprogramm verbilligt	8
Ab Hontag neue Taxipreise. RK	8
Weltpresse, Abendausgabe, 10. Juli: 101 101	
Grundsteinlegung durch Bürgermeister Körner. RK	1
neimkehrerdemonstration gegen einen Landesschulinspektor	2
Theaterskand I in St.	1222
the remarkable of the state of the sections of the section	4
The combine tises thank, as done properties of the city of the contract of the	
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
in the state of th	3

rock Ofbanca, Chata

Welt am Abend, 10. Juli:		
Grundsteinlegung zum neuen Sonderkindergarten. RK	2 3	
In Linz versucht man Grauen Markt zu erzwingen. Schweizer Zucker um 15 Schilling. Umgehung der Zollvorschriften. Arbeiten gegen Durchbrechung der Bewirtschaftung	3	
Puchborg wird Fromdenverkehrszentrum. Internationaler Wintersportplatz im Entstehen. Skilift und Sprungschanzen i	m	
gehnoeberggebiet	3	
Der Abend, 10. Juli:		
Bin-Mann-Demonstration houte fruh vor der Generaldirektion	1	
der Pest. (Bild) Viktor Metejka: Unangenehme Notizen. Zigeunermusik.	4	
"Photo ilderschau". Thotosektion der Sport- und Kultur-		
organisation "Auto" der Gemeinde Wien. Photoausstellung		
im für en Stockwerk eines Gemeindebaues. Wiener zweijühri- ge"Fachschule für Wirtschaftswerbung". Ausstellung auf dem		
Dechboden der Handelsschule auf dem Hamerlingplatz.		
Leistungsschau der Maler- und Anstreicherinnung gloich-		
falls ouf cinom Dachboden)	2	
Eine seltsame Domonstration. 22 Jahre im Postdienst Houte Bettler! Entlassener Postangestellter domonstrict		
von der Generaldirektion der Post- und Telegraphenverwaltur	1g 2	
Teber begraben. (In Franks wich von je fünfhundert Boordig-		
den ciner lebendig begraben)	2	
"Ich bin gekommen, um zu lernen!" Elektropatholog Professor Jellinek wieder in Wien	5	
Delogierung in der Schönerergasse durch eine riesif.		
Monschennenge verhindert. (Bild)	8	
Noucs Österreich, 11. Juli:		
Die Hungerhur. (Bericht von Stadtrat Dr. Freund. Mesultat	7 10	
Boraton, umstritten und wieder verworfen. 16 Entwürfe,	1/2	
aber ooh immer kein Gesetz über den Mideraufbau des		
Freudenverkehrs	2	
Zum custonmal 10 Austria D. RK	22222	
Dor "Cauc" Zuckermerkt in Linz	2	
Noch eine Spende der Aktion "Zürich hilft Wien". PK Kinder aus Holland zurückg kehrt	2	
Der Lesessal der Wiener Stadtbibliothek vom 15. Juli	-	
Dis 15. August geschlossen. RK	T.	
Preissturz in "Schwammerln". Herrenpilze um 2 Schilling		
pro Kilogramm. Die Burgenländer erschienen wieder auf dem Maschmarkt	5	
Bicrowseugung für den Sommer gesichert	5 5 5	
zusatzkohle für gaslose Haushalte. RK	5	
Der Bräutigam zählte 35, die Braut 60 Jahre. Hochzeits-	E	7007
monat ist der Mai. Kuriositäten der heiratsstatistik 1947 Grundsteinlegung zum Wiener "Sonderkindergarten". RK	5 5	MI
Paris paris paris paris 2 der con 1 100		

Arbeiter Zeitung, 11. Juli:	
Gogen den Grauen Markt Die Konsumvereine lehnen den Grauen Markt ab! Ein Den!mal der Menschlichkeit. Grundsteinlegung zum Sonder- kindergarten "Schwdizer Spende". Zur RK Die Olympische Goldmedaille ein Verdienst der Arbeitersport- ler Kannitverstan - gestern, aber lustig! (Transport mit fünf- hundert Wiener Kindern als Gäste der niederländischen Sozial- demokratischen Partei in Holland) Nächster Kohlenaufruf im August. RK Einbruch in ein Jugendamt Lebensmittelpreise. RK Bedenkliche Normalisierung. (Wiederauferstandene"arme Straßensänger", der "zurückgekehrte Werkelmann") 75 Jahre Robert Scheu. Kd. Ein Preisausschreiben der Sozialistischen Bildungszentrale	22 3 3 5553 466
Wiener Tageszeitung, 11. Juli: Sozialkonferenz in Wien Weitere Heimkehrer unterwegs. Mit dem Eintreffen in Mermeres- Sziget in den nächsten Tagen zu rechnen Der Arbeitsmarkt 1934 und 1947. Umschiehtung der Österrei- chischen Berufsverhä tnisse erforderlich Moderner Markt in Floridsdorf. Fertigstellung im August. Amerikanisches Arbeitstempo. Für die unschuldigsten aller Opfer. (Auser-Welsbach-Park, Sonderkindergarten)RK	2 5 6 7 7
Das Kleine Volksblatt, 11. Juli:  Gewerkschaft der öffentlich Angestellten schlägt vor: Vercinfachung und Beschleunigung der Rechtspflege Wozu also der Wirbel? "Unsozial" in Theoric und Praxis.  (Volksbefragung über den "Zweiten Markt") Pinka mußte kommen (Oberlage Derengenn, dereh den Gemeindeshauses) Abschiedsgeschenk der "Schweizer Spende". Ein Garten für kranke Kinder. "K Wieder "Hoch Annerl", aber ohne "Waderln" Bei vorzeitigem Urlaubsende. Lebensmittelkartenumtausch in Wich nicht möglich. RK Nächster Brennstoffaufruf erst im August. RK 50 g Braunkohle für gaslose Haushalie. RK	5 3 4 55 555
Österreichische Volksstimme, 11. Juli:  Wann wird das Donaukraftwerk Ybbs-Persenbeug begonnen? In Wien vor 70 Jahren. W.P. Kirsch Junge Maler. (Vorraum des Piros von Stadtrat Matejla. Ausstellung "Wiener Landschaften" von Paul Passini) Leidensgeschichte eines Staatsangestellten. Der Hann mit den wzei Tafeln vor der Hauptpost Hermann Leopoldi beim "Fest der Hunderttausend"	2

- 4 -

Österreichische Zeitung, 11. Juli:

Grundsteinlegung zu einem Sonderkindergarten. (Bild) Sommerfrischen wegen Schlechtwetters gästeleer. Starke Ent lassungen von Saisonpersonal. Bei neuen Regenfällen Hochwassergefahr in Wien Raucherkarten in ganz Österreich gültig. RK Fünfzig Filogramm Kohle für gaslose Haushalte. RK

Welt am Montag, 12. Juli:

Möbel, Kleidung und Bedarfsartikel für alle. Ein praktisch durchführbarer Vorschlag der "Welt am Montag"
Riesite Bebensmittelkartenfälschungen in Wiener Neustadt aufgedeelt. Bezugscheine und Marken für 20.000 Kilogramm Lebensmittel unrechtmäßig verkauft
... und was uns Österreichern Sorge bereitet. Drohende Schließung der Forschungsinstitute. Keine Unterstützung für die Wissenschaft. Ein Hochschulprofessor appelliert an die

Wiener Hentag, 12. Juli:

Offentlichkeit

Rogen bedroht die Ernte. Hochwassergefahr durch Meuschnee.
"Plucht" aus den Urlaubsorten
Löhne und Gehälter sind zu knapp
Großfeuer im Boumgarten
Feldmerschall Montgomery in Wien
Trotsendes Bettlertum

Montag-Ausgabe, 12. Juli:

Die Berliner wehren sich. "Nur diese Sprache versteht Heskau" charfe Worte des Berliner Bürgermeisters gegen die Sovjete "Das Grundübel". Von Johann Andreas Eichhoff, Gesandter u. bov. Minister a.D. (Verzerrung des Begriffes "Partei") Wer wind verbilligtes Fleisch erhalten? Neuregelung nur aus technischen Gründen um zwei Wochen verschoben. Verbilligungs scheine vorläufig sechs Monate gültig Preigabe noch diese Woche, Schnelle Verwirklichung der Tockerung der Textilbewirtschaftung Was gibt es diese Woche. Ausländisches Obst auf Abschnitte 268 und 468. Geringfügige Verzögerung in der Zuckeranlieferun Die leidigen Durchführungsverordnungen Tein Dienst am Kunden. (Währing, keine Straßenbahnvorverlauf schuine) Wann wird die Feuerwehr umgetauft? Nur bei jeder fünften Ausfahrt wird gelöscht. Was geschieht, wenn die Kuh einen Erdapiel schluckt ...? Warum in Wien Wochenaufruf? Das Beispiel der anderen Bender. Für all: nur Vorteile Zusatzliche Schlägerung wäre Raubbau. Schlechte Lindhittig der Wildarbeiter erschwert die Holzaufbringung

Tagblatt am Montag, 12. Juli:

Großer Schwammerlrummel auf dem Naschmarkt

# Rathaus-Korrespondenz

Herausgegeben vom Wiener Magistrat, Magistrats-Direktion - Pressestelle

Wien, I., Neues Rathaus, 1. Stock, Tür 8 a // Fernsprecher-Nr.: B 40-500, Klappe 013, 042 und 041

Für den Inhalt verantwortlich: Hans Riemer

13. Juli 1948

Blatt 991

11.000 Spitalsbetten wiederhergestellt

In der letzten Zeit haben sich verschiedene Wiener Zeitungen mit dem Stand an Spitalsbetten in Wien beschäftigt und instes dere einen stark fühlbaren Mangel an Spitalsbetten für Tuber kulosekranke festgestellt. In diesem Zusammenhang wurden Darstellungen gegeben, die den Eindruck erwecken konnten, als hätte die Gemeindeverwaltung auf dem Gebiete des Wiederaufbaues der kriegsbeschädigten Krankenanstalten und damit des öffentlichen Dienstes an der Gesundheit der Wiener Bevölkerung ihre Pflicht vernachlässigt oder sich irgendwelcher Versäumnisse schuldig gemacht.

Es ist richtig, dass vor allem die Zahl der Spitalsbetten für Tuberkulosekranke noch ungenügend ist. Die Ursache dafür liegt aber mehr bei dem ungeheuren Anschwellen der Tuberkulose
nach dem Kriege und weniger bei dem etwa zu langsamen Tempo des
Wiederaufbaues unserer Krankenanstalten. Eine weitere Ursache des
in der Tuberkulosefürsorge spürbaren Mangels liegt in dem Ausfall
der gerade für Wien so wichtigen Lungenheilstätten Alland und zum
Teil auch Grimmenstein, aber auch anderer Anstalten in Niederösterreich, die früher hauptsächlich durch Wiener Patienten beschickt
wurden. Dazu kommt der Mangel an geschultem Pflegepersonal, der
auch durch Neuaufnahmen nicht leicht auszugleichen ist.

Die Gemeindeverwaltung hat aber gerade dem Wiederaufbau der Wiener Kranken- und Wohlfahrtsanstalten ihre besondere Aufmerksamkeit und grosse Geldmittel zugewendet. Durch die Wiederherstellung kriegsbeschädigter Spitalsgebäude, die Instandeetzung vernichteten oder beschädigten Inventars und die Rückgewinnung zeitweise besetzter Abteilungen konnten innerhalb der letzten drei Jahre nicht weniger als 11.000 Betten in den Wiener Kranken- und Wohlfahrtsanstalten ihrer Bestimmung wiedergegeben werden. Während

zu Kriegsende, also im April 1945, dem Wiener Gesundheitsdienst nur rund 8.000 Spitalsbetten zur Verfügung stande , verfügt die Stadt Jien heute in ihren Krankenanstalten bereits über rund 12.000 Betten. Damit ist sogar der Stand des Jahres 1939 fast erreicht. In den Jugendfürsorgeanstalten, die vor allem durch Massnahmen der Kriegsführung ihrem Zwecke vielfach entfremdet worden waren, kourte die verfügbare Bettenanzahl von 950 bei Kriegsende auf 5.577 Betten gebracht werden. Auch die Unterbringungsmöglichkeiten in den Obdachlosenheimen der Stadt Wien wurden stark gesteigert. Bekanntlich wurde durch einen Luftangriff das grosse Obdachlosenheim der Gemeinde Wien in der Gänsbachergasse vollkommen zerstört. Daher standen Ende des Krieges nur für 300 Obdachlose Unterkunftsmöglichkeiten zur Verfügung. Durch Heranziehung anderer Gebäude wurde ihre Zahl inzwischen auf 2.690 Personen erweitert.

In folgenden Krankenanstalten der Stadt Wien wurden Kriegsschäden beseitigt und zerstörte Gebäude wieder aufgebaut: Im Krankenhaus der Stadt Wien in Lainz sind 4 Krankenpavillons und 3 Wirtschaftsobjekte instandgesetzt worden; im Allgemeinen Krankenhaus wurden Viederaufbauarbeiten in 7 Krankenpavillons und 3 Wirtschaftsgebäuden geleistet. In der Allgemeinen Poliklinik und in der Herzstation waren umfangreiche Kriegsschäden zu beheben. Am stärksten von allen Wiener Krankenanstalten wurde das Triester Spital durch Kriegshandlungen in Mitleidenschaft gezogen. Dort wurden Kriegsschäden an 5 Krankenpavillens und in 7 Wirtschaftsgebäuden bereits behoben. Wiederaufbauarbeiten wurden ausserdem in der Mervenheilanstalt Rosenhügel an 5 Objekten, im Elisabeth-Spital an 3 Objekten, in der Rudolfsstiftung an 3 Objekten, ferner im Krankenhaus Floridsdorf, im Preyerschen Kinderspital, in Favoriten, in der Nervenheilanstalt Maria Theresien-Schlössel und in der Heilanstalt Ybbs a.d. Donau durchgeführt. Dass der Wiederaufbau der vollkommen zerstörten Objekte des Franz Josefs-Spitals (Triester Spital) noch nicht erfolgt ist, hat seinen Grund darin, dass die Gemeindeverwaltung überhaupt jene Wiederaufbauarbeiten zuerst vorgenommen hat, die bei geringstem Material- und Arbeitsaufwand den grössten Effekt erwarten liessen. Mur dank dieser Methode war es möglich, innorhalb von drei Jahren und trotz der Schwierigkeiten bei der Beschaffung des Inventars durch Behebung von Kriegsschäden 11.000 Betten in den Wiener Eranken- und Wohlfahrtsanstulten wieder zu gewinnen und damit den Friedensstand fast zu erreichen, was kaum von vielen Schoren unserer Wirtschaft festgestellt worden kann.

# presses piegel vom 11./13. Juli 1948

1	Klosterneuburger Nachrichten, 10. Juli:	
The second language	Es wird Ernst mit der Ausgemeindung. Was hat Klosterneuburg als selbständige Stadtgemeinde zu erwarten? Volksbildung in Not. Aus der Hauptversammlung der Klosterneuburger Urania Das Randgebiet vom Randgebiet. Wann wird endlich der Martinsteg wiederhergestellt?	1
1	Wiener Zeitung, 11. Juli:	
1000	Die Einlagerung von Winterkohle. RK Die Lebensmittelpreise. RK	5
	Amtsblatt zur Wiener Zeitung:	
	Erlassung von Vorschriften für die Erstellung von Bau- preisen (Österr. Baupreisordnung) Rechtliche und technische Bestimmungen für Bauleistungen. Er- mittlung von Einheitspreisen Vertragsbedingungen für Bauleistungen nach Einheitspreisen Allgemeine rechtliche Vertragsbedingungen für die Ausführung	1 12
-	von Regicarbeiten (Bauleistungen nach Selbstkostenvergütung) Vertragsbedingungen für Baugeräte und Baubaracken	3
-	Wiener Kurier, 12. Juli:	
Application of the last	In Dresden ist der alte Volkswagenschwindel in neuer Form erwacht. Westliche Zeitungen sind nur zusammen mit unverkäuflichen Sowjetbroschüren erhältlich New Yorks Wolkenkratzerkonjunktur endgültig vorbei? Houston in Texas will das höchste Gebäude der Welt errichten	2 n
The state of the state of	Offene Worte zu aktuellen Fragen: Die Bevölkerung weiss noch immer nicht, an wen beschlagnahmte Waren verteilt werden. Bloße Aufzählung konfiszierter Güter durch die Wirtschaftspolisei genügt nicht. Von Heinrich Gluckner Grundstein zum Kinderheim "Schweizer Spende". (Bild) Wienflußbett wird nach Jahren gereinigt Was kosten die aufgerufenen Lebensmittel dieser Woche?	2333
3	Weltpresse, 12. Juli:	
	"Schwammerlkrach" auf dem Naschmarkt Der "Hundekrieg" im Burgenland. Tollwutverdacht führte zu Tragödien von Mensch und Tier Ergebnis des Plakatwettbewerbes	2 55
	Weltpresse, Abendausgabo, 12. Juli:	
Z	Meierlei Preise für Fleisch. Einführung von Fleischverbilli- gungsscheinen	1
No.	Welt am Abond, 12. Juli:	
	Höchster Wasserstand seit 25 Sommern "Chlorzehrung" in der Hochquellenleitung Werner der Wiener	3
	Wasser keimfrei gemacht werden muss Ein Geheimnis des Stephansdomes. (Dach der bekannten Pilgram- kanzel)	3

Der Abend, 12. Juli:	
Ricsendicbstahl von Lebensmittelkarten. Bisher sieben V.r- haftungen in Wiener Neustadt	
Neus vom Marshall-Plan, Amerikaner kaufen österreichische Fabriken	
Die Hot der öffentlich Angestellten. Lehrergehälter unter dem Existenzminimum. 20.000 Lehrer klagen an. Das Gespenst der Ar-	
beitslosigkeit. Wenigstens 650 S Guton Abond! Wirbel um Schwammerln. Zur RK	
Beim Bezinksrichter. Streit in der Straßenbahn	
Vom Kriegsschauplatz des Alltags. Ich möchte den Kleinen so gerne behalten	
Noues Österreich, 13. Juli:	
Zur Lösung der Theaterkrise in den Bundesländern: Kulturfonds: Die "Einzige Möglichkeit". Der Appell des Städtebundes an die Bundesregierung und die Parteien. Zur RK	
Der Karmelitermarkt wird wiederaufgebaut. RK	
Neue Verkehrsinsel beim Schottentor. RK Schwammerlschlacht auf dem Naschmarkt. Sturmangriffe wegen	12
einer Radiomeldung. Ein übereifriger Grosshändler ist schuld	100
800 Jahre Maria-Lanzendorf Wiener Erfolge bei einem tschechischen Preisfrisieren	
Die Erinder Kampien um den Gewerbeschein. Der ungsitive	N
Vorbescheid* soll genügen. Grundsätzliche Abänderung des Patent gesetses vorgeschlagen	5-
Attacke mit der Holzhacke: kein Kiindigungsgrund	4
Internationaler Filmkongreß in Salzburg	1
Totale Ablieferungspflicht für Frühkartoffel. RK Die künftige Wasserversorgung Wiens. (Vorarbeiten)	1
Arbeiter Zeitung, 13. Juli:	
Bekanntgebe von Schwarzhandelspreisen verboten Was uns der Leser schreibt. Härten der Rückstellung	20
BULGUILLIA OUR CTONON TOO CORRESPONDENCE TOTAL	
Pavag und Händler legen Hausfrauen hinein. RK	33335
Das Wiener Straßen werden hergerichtet. RK	3
	5
Wiener Tageszeitung, 13. Juli:	
Städtebund für Kulturfonds. RK	3
To the state of th	3
	4
Ratensahlung wird armagen Hohe Material - und Lohnkosten.	
months during the man man man Dented and Dented	4
Reger Montaghetrich om Masshmant	170
TOO CARE-Paketo fiin Wionon Vindon Dr	556
Abrechnung der Steuer von Gefrorenem. RK	6

Das Kleinc Volksblatt, 13. Juli:	
Freitag Landtag und Gemeinderat. RK . Planung der Lebensmittelversorgung	-
Kein Monopol auf Mangelwaren!	2
Postsäule am Graben wird vervollständigt. RK	-
Volks- und Hauptschulschluß in Zahlen. Heuer gab es 6115	
"Schulstürzer"	- 6
Wiener Tischgesellschaft in New York schickte 100 CARD-Pakete Zur RK	
"Schwammerlkrieg" an der Wien. Zur RK	6
Ansteigen der Glühlampenproduktion	6
Der gefiederte Sonnenstrahl. (In der Straßenbahn, ein Spatz)	
Julieinkommen bildet die Grundlage. Fleischverbilligungs-	
scheine erst in fünf Wochen	7
Täglich 200 Abmeldungen bei den Kartenstellen. Wiener Sommer-	
frischler weiterhin optimistisch	7
Der Karmelitermarkt kommt wieder. RK	7
Béla=Bartok=Musikwettbewerb. Österreichische Musiker nach	
Budapest eingeladen Städtebund fordert Kulturgroschen. RK	90
beautoballa roldert kartargrosenen. RK	-
Öster vichische Volksstimme, 13. Juli:	
Oborosterreichische Gemeindebedienstete vor dem Streik	2
Tumulto um Herrenpilze. Zur RK	3
Ricsendiebstahl in der Kartenstelle Wiene: Neustadt. Tausende	
Kilogramm Lebensmittel der Volksernährung entzogen 450 Jahre Wiener Sängerknaben	3
400 Same Wiener Sangerknaben	2
Öster cichische Zeitung, 13. Juli:	
Sechs Schilling verdient der Großhändler en einem Kilogramm	
Plize	3
Totale Ablieferungspflicht für Frühkartoffeln. RK	3
Morning Wews, 13. Juli:	
Field-Larshal Viscount Montgomery in Vienna. (Bild)	3
	-

# Rathaus-Korrespondenz

Herausgegeben vom Wiener Magistrat, Magistrats-Direktion - Pressestelle

Wien, I., Neues Rathaus, 1. Stock, Tür 8 a // Fernsprecher-Nr.: B 40-500, Klappe 013, 042 und 041

Für den Inhalt verantwortlich : Hans Riemer

14. Juli 1948

Blatt 996

Eine neue Stahlbrücke über die Fischa

Die alte Marktbrücke über die Fischa in Fischamend an der Strasse Wien-Pressburg, die schon im Jahre 1915 erbaut wurde, ist im April 1945 von der SS gesprengt worden, wobei das Tragwerk in zwei Teilen in das Flussbett stürzte. Da auch die flussabwärts gelegene Kielmannseggbrücke zerstört wurde, war nicht nur die Verbindung zwischen Fischamend-Ort und -Markt gänzlich unterbunden sondern auch der gesamte Strassenverkehr von Wien nach Pressburg. Die Ortsbevölkerung hat hierauf gemeinsam mit Pionieren der Roten Armee auf dem gesprengten Tragwerk eine Behelfsbrücke errichtet, doch war diese dem starken Fuhrwerksverkehr auf die Dauer nicht gewachsen und es mussten ständig Ausbesserungsarbeiten vorgenommen werden. Da durch die abgesunkene Stahlbrücke ausserdem der Flusslauf verlegt war, hat sich die Stadt Wien der Sache angenommen und durch die Magistratsabteilung für Brücken- und Wasserbau die abgestürzten Brückenteile heben und erneuern lassen. Zur Erneuerung der Brücke waren weitere vierzig Tonnen Stahl erforderlich, doch kann sie heute von Vierzigtonnen-Fahrzeugen passiert werden. Sie hat eine Stützweite von 30 Meter, eine Fahrbahnbreite von 8 Meter und einen Gehsteig von 1.8 Meter Breite. Die Baukosten betrugen 400.000 Schilling.

Die Eröffnung der Brücke wird heute vormittag von Bürgermeister Dr. h.c. Körner vorgenommen.

#### Zweiter "Jugend am Werk"-Transport nach England

Morgen um 15.30 Uhr geht der zweite Transport mit 20 Angehörigen von "Jugend am Werk" vom Wiener Westbahnhof nach England ab. Die österreichische Gruppe wird, so wie vor vier Wochen die Angehörigen des ersten Transportes, auf zwei Lager bei Keveldon und bei Boedon aufgeteilt werden. Sie werden dort einen Honat gemeinsam mit Angehörigen anderer Nationen zusammenarbeiten. Die Wiener Jugendlichen werden auch Gelegenheit haben, London und Oxford zu besuchen.

#### Lagerbestandaaufnahme in allen Lebensmittelbetrieben

Das Landesernährungsamt Wien gibt bekannt:

Alle Lebensmittel-Gross- und Kleinbetriebe sowie Fleischabgabestellen in Wien haben mit Stichtag Sonntag, den 18. Juli, eine Inventur durchzuführen. Es sind alle Lebensmittel zu melden, die sich in den Betriebsräumen befinden. Der Stand an Fleisch und Wurst ist getrennt anzuführen.

In der Warenstandsmeldung der Kleinbetriebe sind die Grosshündler, bei Sortiment-Kleinhändlern auch der Mehlgrossverteiler zu verzeichnen, von denen die Waren bezogen werden. Die Lagermeldung ist in dreifacher Ausfertigung am Montag, den 19. Juli bis 12 Uhr mittag bei der Marktamtsabteilung abzugeben. Bine Ausfertigung bleibt in der Marktamtsabteilung zurück und zwei werden an das Landesernährungsamt weitergeleitet. Das Landesernährungsamt gibt eine Meldung an die Grosshändler weiter.

Die Fleischkleinverteiler erhalten eine Ausfertigung Burück, die sie so rasch als möglich an ihren Grossverteiler weiterzugeben haben. Auch Leermeldungen sind zu erstatten. Nichtbefolgung oder unrichtige Angaben werden bestraft. Drucksorten sind in den Marktamtsabteilungen erhältlich.

## Dampf ist kein Rauch

Im Kohlenlager des Elektrizitätswerkes Simmering traten an einigen Stellen örtliche Erwärmungen auf; eine Erscheinung, die bei jedem dicht gelagertem Material zu bemerken ist. Um einen möglichen Brand zu verhüten, werden von der Feuerwehr der Stadt Wien versuche gemacht, durch Einführung von Rohrsonden Wasser in die Kohlenhaufen zu leiten und so die Kohle abzukühlen.

Die Annahme, dass es sich um einen Brand handelt, wurde wahrscheinlich dadurch hervorgerufen, dass sich infolge des feuchten Wetters über dem Kohlenlager sichtbare Dämpfe bildeten.

# Pferdefuhrwerke brauchen nicht gemeldet werden

Der Bürgermeister hat mit sofortiger Wirkung eine Kundmachung über die Registrierung der Pferdefuhrwerke vom 19. Oktober 1945 ausser Kraft gesetzt. Eine Meldung von Pferdefuhrwerken an den Magistrat ist daher nicht mehr notwendig.

# Die Eröffnung der neuen Fischabrücke

Heute vormittag wurde in Fischamend die neue Stahlbrücke über die Fischa feierlich eröffnet. Der Ort war mit den
Wiener und niederösterreichischen Landesfarben festlich geschmückt.
Um die mit Tannenreisig bekränzte Brücke hatten viele Menschen
und eine Musikkapelle Aufstellung genommen. Mit Bürgerneister Dr.
h.c. Korner waren die Vizebürgermeister Honay und Weinberger sowie die Stadträte Novy und Rohrhofer erschienen. Niederösterreich
war durch die Landesräte Haller, Schneidmadl und Stike vertreten.
Wie auch bei anderen Anlässen wurde der Wiener Bürgerneister von
der Jugend und den Erwachsenen mit Blumen überhäuft.

Nach einer Begrüßung durch den Bezirksvorsteher von Schwechat, Nationalrat Horn, ergriff Staatrat Novy als Bauherr das Wort. Er bezeichnete den Wiederaufbau der Brücke über die

Pischa als Symbol dafür, daß alle Einrichtungen, die jetzt wieder eirichtet werden, nicht nur in ihrer alten Form, sondern bereits besser und schöner erstehen. Wenn die Brücke früher einmal 18 mommen tragen konnte, so ist sie jetzt in der Lage, die Belastung von 40 Tonnen schweren Fahrzeugen auf sich zu nehmen. Stadt at Novy kam dann auf die hohen Kosten des Wiederaufbaues zu sprechen. Wenn allein die Br. che über die Fischa, deren Wiederhomstellung nur ein winziges Körnchen im gesamten Wiederaufbau darste 1t, schon 400.000 Schilling kostet, dann bekommt man erst eine Vorstellung von den im nächster Zeit noch benötigten Geldmit eln.

Bürgermeister Körner schilderte die großen Schwierigkeiten, unter denen die neue Brücke wiederhergestellt werden mußte. Er verwies darauf, daß das Holz erst in der Gegend von Alland gefällt worden mußte und daß vor allem der ständige Mangel an Eisen die Fortigstellung verzögert hat. Daß es aber scion die 52. Prieke ist, die die Stadt Wien in den Randgemeinden seit Kriegsende nou errichtet hat, beweist die Einstellung der Stadtverwaltung zu der Bevöllerung der Randgemeinden. Die Brücke soll das Symbol dafür sein, daß Wien und Niederösterreich zusammengehören, wein as um das gemeinsame Wohl der Bewohner der beiden Bundesländer geht.

Landesrat Haller ergriff im Namen des erkrankten Landeshauptmaines Reither das Wort. Er gab einen kurzen Überblick über das Schicksal der Brücke seit 1915 und dankte dann im Namen der niceerösterreichischen Landesregierung für die tatkräftige Hilfe, Cie Wien bisher den Randgemeinden hat zukommen lassen.

Unter den Klängen der Bundeshymne wurde hierauf das Brückenband gemeinsam von Bürgermeister Körner und Landesrat Haller durchschnitten. Nach Schluß der Feier besichtigte Bürgermoister Könner in Fischamend einige zerstörte und wiederaufgebaute Industricanlagen.

#### 120. Armenlotterie in der Weihnachtswoche

In der heutigen Sitzung des Wiener Armenlotterieausschusses, die unter dem Vorsitz des Vizebirgermeisters Honay und im Beisein von Bürgermeister Körner und Stadtrat Rohlhofer stattfand, wurde über die Durchführung der 119. Wiener Armenlotterie, deren Zichung am 27. März ds.J. stattfand, berichtet. Sie hatte ein Spielkapital von 1 Million Schilling mit 500.000 Losen zu 2 S. Es wurden 6.150 Treffer mit einem Gesamtwert von 250.350 S verlost. Der erste Haupttreffer war eine komplette Wohnungseinrichtung im Werte von 50.000 S. Die übrigen großen Treffer waren ebenfalls Warentreffer, die aber in Geld abgelöst werden konnten.

Durch ein Bundesgesetz wurde die Gemeinde Wich ermächtigt, in diesem Jahre noch eine zweite Armenlotterie zu verenstalten. Es ist dies die 120. Wiener Armenlotterie, deren Ziehung am 18. Dezember 1948 sein wird. Auch diese wird wieder 500.000 Lose mit einem Spielkapital von zusammen 1 Million S umfassen. Der Haupttreffer wurde wieder mit 50.000 S festgesetzt. Insgesamt werden 6.950 Treffer verlost. Zum Unterschied von früheren Armenlotterien wird diesmal der erste Haupttreffer ein Dargeldtreffer sein. Damit trägt der Wiener Armenlotterie-Ausschuß der wirtschaftlichen Entwicklung der letzten Zeit Rechnung, die Bargold wieder zu einem begehrenswerten Besitz gemacht hat. Die Lose werden wieder einen Stückpreis von 2 S haben. Über den Deginn des Losverkaufes werden wir rechtzeitig berichten.

#### Wien bekommt zwei Gemüsegroßmärkte THE RESEARCH CONTRACTOR CONTRACTO

Das Einährungsdirektorium hat in einer seiner letzten Sitzungen, die sich u.a. mit der Gemüseversorgung der Stadt Wien beschäftigte, in einem Beschluß den Wunsch ausgesprochen, es soll wieder wie in früheren Jahren ein Gemüsegroßmarkt errichtet werden. Dafür wurde wieder der Matzleinsdorfer Platz vorgesehen. Die Gemeindeverwaltung hat zur Durchführung dieses Regierungsauftroges Verhandlungen mit den Vertretern der Gärtner und des Groß- und Kleinhandels geführt, als deren Ergebnis, dem Wunsch

14. Juli 1948 "Tathaus- orrespondenz"

11att 1001

des Manührungsdirektoriums grundsätzlich Rechnung tragend, die iedererichtung eines Gemüsegroßmarktes erfolgen wird. Der Markt im a zwar nicht auf dem Matzleinsdorfer Platz errichtet werden, weil dieser Platz derzeit nicht frei ist, sondern er wird versuchsweise in zwei Teilen uf den bisherigen Sammelplätzen der landwiktschaftlichen Gemüse-Verwertungsgenossenschaften in Kugran und Simmering eingerichtet werden. Die Verhandlungen darüber werden aller Voraussicht nach am kommenden Freitag abgeschlossen.

In der Errichtung des zentralen Gemüsegroß arktes kommt die Besserung unserer Ernährungssituation auf diesem Gebiete sinnfüllig zum Ausdruck. Der Gemüsegroß arkt wird wieder einen Überblick über die Versorgungsanlage mit diesem wichtigen Nahrungsmittel bieten und zur einer gesunden Preisentwicklung beitragen. Seine Brichtung bedeutet einen weiteren Schritt zur Mormalimierung unserer Lebensverhältnisse.

Treigabe von Zwiebeln und Zitronen

Das Landesernährungsamt Wien gibt bekannt,

daß die derzeitigen Bestände an Zwiebeln und Zitronen Frei abverkauft werden können. Die Abschnitte 22 der Lebensmittelkarte und 271 des Gemüsebezugsausweises verlieren gleichzeitig ihre ültigheit.

## Pressessiegel vom 13./14. Juli 1948

Wiener Zeitung, 13. Juli:	
Feldmargehall Montgomery in Wien	1
Freitag Landtag und Gemeinderat. RK	1234
Städtebund für Erhaltung der Theater. RK	3
Umgebung der Pestsäule wird verschönert. RK	4
Wiederaufbau des Karmelitermarktes. RK	4
Schwammerlrummel auf dem Naschmarkt. Zur RK Die Steuer von Gefrorenem. Zur RK	4
Die Steder von Geriorenem. Zur Mr	4
Wiener Kurier, 13. Juli:	
3000 junge Sozialisten wählen eigenes Parlament	74
Die Dacharbeiten an der Universität abgeschlossen	3334
Nur Innenministerium kann Preisregelung vornehmen	3
Alfred Huttig wird Direktor des Raimundtheaters?	4
Weltpresse, 1. Ausgabe, 13. Juli:	
Städtebund für Stützung der Theater. RK	4
Alliierte Lastkraftwagen für jedermann. Die Frage der Er-	-
satuteile gelöst	6
845.000 Schilling für Wiens Straßenausbau. RK Der Schwammerlkrach auf dem Naschmarkt. Zur RK	6
Unredlichteiten in der städtischen Kartenstelle Wiener	0
Neustadt	6
Weltpresse, Abendausgabe, 13. Juli:	
Scharfe Maßnahmen gegen Preistreiber. Justizministerium gel	ht
gegen Kartelle vor	1
Flutwelle der Donau nähert sich Wien. Wachau-Straße unter	
Hochwassor - Maximalstand erwartet	2
Für 33.000 Liter Milch Marken gestohlen	2
Welt am Abend, 13. Juli:	
11.000 Spitalbetten wiederhergestellt. Zur RK	2
Projekt einer Gartenbauausstellung im Prater	2 2
Der Abe d, 13. Juli	
Wollen Sie um 1.60 Dollar in Wien mittagessen? Die Wurzere:	i
in den Nobelrestaurants schädigt Fremdenverkehr	
warum nicht Beschlagnahme der Stundenhotels?	2 2 2
The-Heilstatte Alland erhält 175 Betten	2
Ist die "Scegrotte" radioaktiv? Strahlungsexperimente in chemaligen Gipsbergwerk	3
The most gon Gipabel 8welk	2
Noues Österreich, 14. Juli:	
	-
12.000 Gemeindean gestellte werden pragmatisiert. RK Ferialpraktikanten ohne Arbeitsamt	1 1/2 2 2
Spitalsbetten. Zur RK	7/
Das BedarTsdeckungsstrafgesetz gegen "Wartelle"	2
1012ter Gemeinderst vor den Ferien. PK	2
"Lener Staatsoper nach Amerika eingeladen. Eine Cest-	
spielreise durch die USA. Auch die Sängerknaben fahren nach New York	
TOW TOTAL	2

1,7 Millionen Schilling für die Sieherung kriegsbeschädigter Mäuser. RK Nestroys "Judith und Holofernes" verboten Taschenpfändung gegen das "Deutsche Reich". Die "Liquidations- stelle des Anschlusses" wird liquidiert 7 Millienen Schilling für die Wientalmauer. Das größte Bau- projekt der Gemeinde seit 1947 fertiggestellt überflutung und Wasserstauung: Donaumaximum 6,10 m. Der Masser- spiegel ab heute mit sinkender Tendenz. Örtliche Gewitterregen	23 3 3 3
Arbeiter Zeitung, 14. Juli:  Die Gemeinde Wien hilft. (Ersatzausführungen an fremden Objekten) TM  Um 11.000 Spitalsbetten mehr. RK  Was uns der Leser schreibt: Schutz vor dem Gastod. (Empfohlene Sicherheitsvorrichtung, sogenannte Gasdose)  Wer zahlt das Begräbnis? (Begräbnissteuer)  Die Flutwelle erreicht Wien  Wegweiser für den Feuerwehrmann. H.S.H.  Schwedische Lehrer in Wien. RK  Wiederaufbau des Karmelitermarktes. RK  Zwei Jahre vom Kartenschwindel gut gelebt  CARE-Pakete durch den Alt-Wiener-Bund. RK	22 20555555
Die Wohnungsnot in Europa. Österreich nach Griechenland am schwersten von Zerstörungen betroffen Pragmatisierung bei der Gemeinde. RK Steigende Arbeiterverdienste. Allmähliche Erhöhung der Arbeitsleistung als Folge der Geldknappheit Preisabsprachen gesetzwidrig Gegenstück der Stallburgarkaden Elektroschutz - Elektrohygiene. Professor Jellinck baut sein Elektropathologisches Museum wieder auf Das 33.650 Kind aufs Land	33 334 44
Sinnvolle Berufslenkung. Dr. Nadine Paunovie 12.000 Anwärter bei der Gemeinde Wien. Pragmatisierung der städtischen Vertragsbediensteten. RK. Gegen Störungen von Angebot und Nachfrage. Preistreiber werden unnachsichtlich bestraft Geld kontra Bezugschein Wohnungsnot in den meisten Marshall-Plan-Ländern. 13 Millionen Wohnräume durch den Krieg zerstört Bisher 33.650 kleine "Sommerfrischler". Kinderrettungswerk eröffnet die Ferien Keine Epidemie in Baden	23

#### Österreichisch Volksstimme, 14. Juli: Das Storben der Kleinbetriebe. Ein Ergebnis der Währungsreform Um den dreizehnten Monatsgehalt reisig Jahre kommunistische Presse Gotisches Kunstwerk im Stephansdom entdeckt 40.000 Schilling für Instandsctzung. RK Die Pestsäule wird verschönert. RK akrelenkonserven finden keine Käufer onn man Talent hat. (Modeschule der Stadt Wien. Fachschule für Virtschaftswerbung. Meisterschule für Bildhauerei. Malerciund Architekturklassen) Kundigung und Mutterschutz Inanspruchnahme der Gewerkschaft ist kein Kündigungsgrund per Hausverwalter hat "kein Geld" Österreichische Zeitung, 14. Juli: oher der amerikanische Ramsch in den Auslagen? Offisieller tehleichhandel mit amerikanischen "Geschenken" cine Ernteschäden durch die andauernde Regenperiode. Matürliche Schädlingsbekämpfung durch die Niederschläge. Auch der "Teurige" noch nicht gefährdet Zu Weihnachten wird die erste Messe im Stephansdom gelesen. 3 ostbarkeiten unter dem Brandschutt. Deckelkrone des Taufbockers aufgefunden. (Mit Bild) Das Sowjetvolk baut. Wachs endes Bautempo. Staatliche Hilfe beim Bau von Privathäusern. Verstärkte Wohnbautätigkeit in Woskau. Die Wohnbautätigkeit des Ministeriums für Eisenhüttenindustrie... und Ministerium für Kohlenindustrie. Der Produktionsplan für Baumaterialien wird übererfüllt Das Wohnungsproblem in Wien. (Mit Bildern) Ein Haus im "Bollarparadies". Kleinhäuser. Wohnungen Ausbildung von Buchberatern für städtische Büchereien "Norbertinum" in Tullnerbach wieder eröffnet Die Bauern brauchen das Jagdrecht "Bs war cinmal". (Trichwagen Nr. 2304 der 49er Linic. Worbeplakate der "A. Z.") (Leserbrief)

## Rathaus-Korrespondenz

Herausgegeben vom Wiener Magistrat, Magistrats-Direktion - Pressestelle

Wien, I., Neues Rathaus, 1. Stock, Tür 8 a // Fernsprecher-Nr.: B 40-500, Klappe 013, 042 und 041

Für den Inhalt verantwortlich : Hans Riemer

15. Juli 1948

Blatt 1002

Die Bedürfnisse der Bevölkerung werden berücksichtigt

In Oberlaa musste vor einiger Zeit ein Durchgang zwischen zwei Strassen gesperrt werden, um Materialdiebstähle vor einem an diesem Durchgang gelegenen Materiallagerplatz der Geneinde Wien zu verhindern. Gegen diese Massnahme wurde von einem Teil der Devölkerung von Oberlas Beschwerde erhoben, weil diese da- . durch zu einem Umweg gezwungen wurde. Trotzdem sich der Bezirksvorsteher von Favoriten Wrba der Angelegenheit angenomen hat, habon cinige Bewohner von Oberlaa beim Bezirksgericht Schwechat eine Feststellungsklage gegen die Gemeinde Wien eingebracht. Die Verhandlung wurde durchgeführt und die Kläger kostenpflichtig abgewiesen. Trotz dieser für die Gemeinde Wien vorteilhaften Rechtslage hat Stadtrat Novy die Angelegenheit durch eine Kommission, an der auch die Bezirksvertretung Favoriten und die Ortsverstehung von Oborlaa teilgenommen haben, untersuchen lassen. Über Vorschlag des Bezirksvorstehers hat diese Kommission entschieden, dass der Durchgang bis zum Einbruch der Dunkelheit auf eigene Gefahr und auf jederseitigen Widerruf geöffnet bleibt. Damit wird den Interessen der Bewohner von Oberlaa Rechnung getragen und trotzdem gegen weitere Materialentnahmen aus dem Lagerplatz bei Nacht vorgebougt.

Rascher Wiederaufbau von Amtsgebäuden und Schulhäusenn

Für die Instandsetzung weiterer Schulhäuser und Amtsgebäude hat der Bauausschuss der Stadt Wien neuerdings 835.000 Schilling genehmigt. Es handelt sich dabei u.a. um die Schule in Vier C., Zeltgasse 7, und um die Amtsgebäude Wien 19., Gatterburggasst. 12-14, und Wien 20., Karajangasse 14. Mit den Arbeiten wird sofort begonnen werden, sodass mit der Fertigstellung der Gebäude noch im heurigen Jahr zu rochnen ist. Bürgermeister Körner bei Wiener Kindern in Seebenstein 

In Seebenstein, unweit der südlichen Grenze des Steinfeldes, hinter den ersten dichtbewaldeten Hügeln der Buckligen Welt, liegt das Kindererholungsheim der Krankenfürsorgeanstalt der Angestellten und Bediensteten der Stadt Wien. Das renovierte schlossartige Gebäude steht zwischen den dazugehörigen somnseitig gelegenen Wiesen und Obstgärten wie auf einer Insel inmitten ausgedehnter Nadelwälder. Gegenwärtig beherbergt das Haus fünfzig Mädchen zwischen sechs und vierzehn Jahren für vier Wochen. Am Ende dieses Monates werden dafür nur Knaben einziehen und später auch Kinder zwischen vier und sechs Jahren.

Dem prachtvollen und vorbildlich geleiteten Heim das erst im vorigen Monat wiedereröffnet wurde, statteten heute Bürgermeister Körner und Vizebürgermeister Honay einen Desuch ab. Der Bürgermeister besichtigte die peinlich sauberen Schlafsäle und Aufenthaltsräume, die sanitären und hygienischen Einrichtungen, sowie die Küche und die Vorratsräume. Bewunderung erweckten die grossen Gemüse- und Obstkulturen, die wesentlich zur Versorgung des Enholungsheimes beitragen. Liegehallen und Terrassen, sowie ein komfortables Planschbad verwollständigen die Kinrichtung dieses Ferienparadieses für die Kinder der Gemeindebediensteten. Bürgermeister Körner und Vizebürgermeister Honay wurden von den Kindern, die schon während der wenigen Wochen ihres Aufenthaltes grosse Gewichtszunahmen aufweisen, stürmich begrüsst.

### 6.000 Tuberkulosekranke mehr als vor einem Jahr

Der monatliche Tätigkeitsbericht des Gesundheitsamtes der Stadt Wien verzeichnet 4.758 Personen, die im Monat Juni in den Tuberkulose-Fürsorgestellen der Stadt Wien zum erstenmal untersucht wurden. 3.444 von ihnen weisen eine Tuberkuloseerkrankung auf. Im Mai betrug die Zahl der Untersuchten 3.723. In 2.536 Fällen wurde damals eine Tuberkulose festgestellt. Insgesamt werden derzeit von der Tuberkulosen-Fürsorge der Stadt Wien 41.274 Personen betreut, d.s. um 544 mehr als im Vormonat. Im Vorjahr betrug die Zahl der von der Tuberkulosen-Fürsorge im Juni erfasst gewesenen Wiener 35.125, sie hat also seither um 6.149 Personen zugenommen.

Die Entwicklung der Geschlechtskrankheiten hat leider gegenüber dem Vormenat aber sogar eine Verschlechterung erfahren. Während im Juni 1947 aus ganz Wien 950 Fälle frischer venerischer Erkrankungen gemeldet wurden, betrug ihre Zahl im abgelaufenen Monat 923 Fülle, im Mai ds.J. dagegen nur 757. Die Beratungsstelle für Geschlechtskrankheiten wurde im Juni ds.J. von 6.492 Patienten aufgesucht. Im Monat Mai waren es 5.654. Von 410 im Wochendurchschnitt untersuchten Kontroll-Prostituierten waren 18 geschlechtskrank; unter 457 untersuchten Geheimprostituierten dagegen waren 65 infiziert.

Die übertragbaren Kinderkrankheiten zoigen im Monat Juni eine der Witterung und der Jahreszeit entsprechende Entwicklung. Diphtherie und Scharlach waren häufiger als im Vormonat, aber auch häufiger als im Juni des vorigen Jahres. Es gab im vergangenen Monat in Wien 226 Diphtherie-Erkrankungen mit 3 Todesfällen und 260 Erkrankungen an Scharlach mit einem Todesfall. Dagegen haben sich die Fälle von Kinderlähmung auf der gewöhnlichen Höhe gehalten. Es wurden 5 solche Erkrankungen gemeldet. Todesfälle sind nicht eingetreten. An Melaria-Erkrankungen gab es 54, an Typhus 39.

#### Verfall von Eierabschnitten

Das Landesernährungsamt Wien gibt bekannt:

Die Abschnitte 25, 26 und 27 aller Eierkarten sowie der Abschnitt 15 der Eierkarte K werden ab Montag, den 19. Juli nicht mehr eingelöst.

### Mhrenring der Stadt Wien für Hofrat Dr. Rabenlechner

Dem bekannten Heimatforscher, Schriftsteller und Bibliophilen Hofrat Dr. Michael Maria Rabenlechner, der am 12. Juli sein 80. Lebensjahr vollendete, wurde aus diesem Anlass der Ehrenring der Stadt Wien verliehen. Die feierliche Übergabe des Ringes und der Urkunde erfolgte heute nachmittag im Stadtsonatssitzungssaal durch Bürgermeister Dr.hc. Körner in Anwesenheit der Mitglieder des Wiener Stadtsenates und geladener Gäste. Der Bürgermeister würdigte nach einer Schilderung des Lebenslaufes die Verdienste des Jubilans um die Stadt Wien. Hofrat Dr. Rabenlechner war über die ihm zuteil gewordene Ehrung so ergriffen, daß er kaum Worte fand. Als or seine Rede mit den Worten schloß: "Ich worde so lange ich lebe ein treuer Wiener sein!" spendete ihm der ganze Saal herzlichen Beifall.

Hofrat Dr. Rabenlechner wurde in Wien geboren und hat an der Wiener Universität Philosophie studiert. Nach seiner Promotion war er vorübergehend als Praktikant an der Universitäts-Bibliothek, dann Gymnasiallehrer in Triest und am Meidlinger Gymasium.

Nach verschiedenen poetischen Versuchen, wie der "Mystische Rosen" und der dramatischen Szene "Der Traum in der Sylvesternacht" sowie der Anthologie "Lorbeerblüten", wandte sich Rabenlechner der Forschung zu: "Rosegger, Der Didaktiker", "Der Bauernkrieg in der Steiermark", "Hebbels Tod, Begräbnis und Grabstätto".

Zwei Forschungsgebiete, nämlich Wiener Heimatkunde und Leben und Werk Robert Hamerlings, wurden von Rabenlechner besonders bevorzugt. Neben Monographien über den "Hernalser Kalvarienberg" und die "Hummelkapelle", wie die Malfattikapelle auf dom Küniglberg eigentlich heißen sollte, hat er noch mehrere hundert heimatkundliche Zeitungsartikel geschrieben.

Auch auf dem Gebiete der Hamerlingforschung ("Sechzehnbändige, bisher einzige Ausgabe von Hamerlings sämtlichen Werken", "Die ersten poetischen Versuche", "Des Dichters Triester Programmaufsätze", und die Drucklegung des unveröffent-

lichten

Jugenddramas "Die Märtyrer") nimmt des Dichters Verhältnis zu wich einem breiten Raum ein.

Mach der Gründung der Wiener Bibliophilen-Gesellschaft (1921). domen Präsident und Ehrenmitglied Rabenlechner heute ist, wandte or sich der Bibliophilie zu. Naturgemäß nimmt wieder wich in diesem Schaffen den breitesten Raum ein. Neudrucke mit umfangreichen und eingehenden Nachworten zur "Biographie des Schauspielers Anton Hasenhut", erste Auflage des Textbuches "Zauber löte", Grillparzers "Ahnfrau" und "Sylphide", das "See-Fräulein" von Therese Krones, "Franz Haydinger, der Wirt von Margarethen, die Originalgestalt eines Bibliophilen aus dem alten Wion", sind wie alle Werke Rabenlechners nicht trocken sondern fesselnd geschrieben. Rabenlechners bibliophiles Standardwerk, das auch im Ausland sehr geschätzt wind, sind die "Streifzüge eines Bibliophilen durch die deutsche Dichtung Österreichs der letzten hundertfünfzig Jahre" von Michael Denis bis Hugo von Hofmannsthal.

#### Wien bekommt ein neues Gänsehäufel

Bekanntlich ist das volkstümlichste Sommerbad der Wiener, das Gänsehäufel, während der Kampfhandlungen im April 1945 vollkommen abgebrannt. Schon bei den Besuchern der Ausstellung "Wien baut auf" hat daher das dort ausgestallte Modell der projektierten neuen Anlage große Genugtuung ausgelöst. Die Gemeinde Wien schreitet bereits an die Verwirklichung dieses Projektes, nach dem unser Gänschäufel eines der schönsten und modernsten Freibäder der Welt, ein wahrer Lido an der Donau zu werden verspricht.

In der heutigen Sitzung des Wiener Stadtsenates referiorte Stadtrat Rohrhofer über die Verwirklichung dieses Projektes. Die Baukosten betragen 15 Millionen Schilling. Die Badeanlage wird moderne Umkleideräume, Wechselkabinen und Saisonkabinen, ausgedehnte Wiesenflächen, ein Sportschwimmbooken und ein Kinderplanschbecken und alle sonstigen Einrichtungen cincs modernen Familienbades enthalten. Das neue

Gänschäufel wird gleichzeitig 25.000 Besucher, also ein Mchrfaches der früheren Anlage unterbringen können. Der Badestrand wird eine Länge von 2 Kilometer haben. Der Stadtsenat hat beschlossen, für den Beginn der Bauarbeiten auf dem Gänschäufel einen im Budget für dieses Jahr nicht vorgesehenen Betrag von 1 Million Schilling zu genehmigen. Dieser Antrag wird morgen bereits den Gemeinderat beschäftigen. Das neue Gänschäufel wird bereits im nächsten Sommer einen Teilbetrieb eröffnen können.

### Rulturdienst der Stadt Wien

(Beilage zur "Rathaus-Korrespondenz")

15. Juli 1948

Blatt 219

### Ausstellungen in Wien

	-				
L.	P	A	2.1	777	100
	40	4.5	-5-	-	77 0

Akademie der bildenden Gemäldegalerie tägl.ausser Mo.
Künste, 10-14 Uhr

Graphik-Zeichnungen Mo.-Fr.13-16 Uhr und Aquarelle von Sa.10-13 Uhr Christian Ludwig Martin (bis September)

Albertina, Gedächtnisschau für werktags 10-13 Uhr Augustinerbastei 6 Walter Kampmann, Gustav Klimt und Ernst Josephson

Alte Hofburg, Meisterwerke der Ge- 10-16 Uhr. So.9-13 mäldegalerie Preitag geschl. (Führungen nur So.10.30)

Erzbischöfliches Palais, Dom- und Diözesanmuseum Di. Do. So. 9-12 Uhr Rotenturmstrasse 2

Galerie Welz,
Jeihburggasse 9

Leopold Birstinger - 9-17 Uhr
Öl, Aquarelle und Sa.9-13 Uhr
Graphik So. geschlossen

Opernring 19 Karl Bednarik - Aquarel 9-18, Sa. 9-12 Uhr le und Temperabilder So. geschlossen

Gemeinschaft bildender Kollektiv-Ausstellung 9-18 Uhr Künstler-Wiener Kunst- Gartenarchitekt Albert (Dis 10. August) halle, Esch Zedlitzgasse 6

Museum,
Burgring 5

Ägyptische Sammlung, 10-13 Uhr. So. 9-13 Uhr
Mo. Do. geschl.

(Führungen: So. 9.30 für
Kinder, 10.30 f. Erwachs.)

Künstlerhaus, Jubiläumsausstellung tägl.ausser Mo.
Karlsplatz 5 80 Jahre Künstlerhaus 9-18 Uhr

Mozart-Haus, Mozart-Gedenkstätte tägl.ausser Mo.
Domgasse 5 9-17 Uhr

Museum für Völkerkunde, Neue Hofburg, kingstrassentrakt	Kunstwerke der Azteken aus Mexiko und der Mayas aus Peru	tägl.ausser Mo. 9-15 Uhr. So.10-13 Uhr
Museum österreichischer Kultur, Neue Hofburg, Ringstrassentrakt	Österreich im Karten- bild	Do.So.9-13 Uhr
Nationalbibliothek, Josefsplatz 1	Jubiläumsausstellung 25 Jahre Neuerwerbungen der österr. National- bibliothek	10-16 Uhr (fortlaufend Füh- rungen)
Naturhistorisches Museum, Maria Theresienplatz	Schausammlungen	tägl.ausser Di. 9-13 Uhr
Neue Galerie, Grünangergasse l	Fritz Fröhlich - Max Groten. Bilder, Aqua- relle und Zeichnungen	10-12.30 Uhr 15.30 bis 17 Uhr Sa.10-13 Uhr So.geschlossen
Noue Hofburg, Heldenplatz	Waffensammlung Sammlung alter Musik- instrumente	Do.So.9-13 Uhr
Neues Rathaus,		
Lichtenfelsgasse 2 Feststiege 1	Neuerwerbungen der . städt. Sammlungen	tägl.ausser Fo. 9-13 Uhr
	Museum für Vor- und Frühgeschichte, Sonder- ausstellung "Wiederauf- bau 1946-1947"	11
	Österr. Porträtkunst zweier Jahrhunderte	n
	Wiener Kleingraphik - Exlibris und Gebrauchs- graphik	n
	Gedächtnisschau für Dage bert Peche, Alexander Girardi und Bildhauer Franz Melnitzky	)-
	Grillparzer-Wohnung	11
	Gedenkzimmer Ludwig Anzengruber, Familie Rudolf von Alt, Ludwig Speidel	H
Stiege III-Büro Stadtrat Matejka	Wiener Landschaften. 25 Aquarelle von Paul Passini	9-16 Uhr Sa.9-12 Uhr So. geschlossen

9-13 Uhr 9.30-13 Uhr

Österreichisches Staatsarchiv, Minoritenplatz l	Schausammlungen	9-16 Uhr Sa. 9-13 So. 9.30-	
Wiener Uhrenmuseum,	Schausammlungen	Di.Sa.10	

Schausammlungen Di.Sa.10 und 15 Uhr, Mi. 10 Uhr Führung

Wirtschaftsgenossenschaft bildender Künsüler, Opernring 17

Verkaufsausstellung Mo.-Fr.8-12, 13.30-17 Uhr Sa.8-13 Uhr

#### IV. Bezirk:

Schulhof 2

Bundesgewerbeschule, Abt.f. Maschinenbau und Technik Argentinierstr. 11 Ausstellung von inter- werktags 9-12, essanten Schülerarbei- 15-17 Uhr ten

Globus-Museum, Gusshausstrasse 20 Alt-Wiener Plan und Di.Do.So.10-13 Uhr Bild Mi.Fr.Sa.15-18 Uhr

#### VIII. Bozirk:

Fachschule für Wirtschaftswerbung, Hamerlingplatz 6 Dor Weg zum Werbe- 9-17 Uhr fachmann

Museum für Volkskunde, Laudongasse 19

Österreichische Trach- tägl.ausser Mo. ten in der Volkskunst 9-12 Uhr

#### IX. Dezirk:

Schubert-Haus, Nussdorfer Str. 54

Schubert-Museum tägl.ausser Mo. 9-13 Uhr. Sa.9-16 Uhr

Wirtschaftsförderungsinstitut, Soveringasse 9 Gross-Ausstellung des 9-19 Uhr
I. Österreichischen (bis 25.Juli 1948)
Eisenbahnmodellbauklubs:
Steckenpferd Eisenbahn

#### XII. Bezirk:

Meidlinger Heimatmuseum, Schausammlungen Bischoffgasse 10

Schausammlungen So.9-12 Uhr
Die.17-19 Uhr
Sonderschau: Das Jahr
1848 und Meidling "
Bibliophile und Schriftsteller Hofrat Dr.M.M.
Rabenlechner "

Akad. Maler Marl Schwetz - 60 Jahro alt

15 Juli 1948

"Kulturdienst"

Blatt 222

XIII. Eesirk:

Wagenburg; Schloss Schönbrung Eingang Hietzinger for

Sammlung historischer 10-16 Uhr Prunkwagen

XIV. Bezirk:

Technisches Museum, Mariahilfer Str. 212 Schausammlungen

wochentags 10 Uhr 14 Uhr Führungen So.9-13 Uhr

XVI. Bezirk:

Restaurant Kirschka. Stillfriedplatz 12

Pilze der Heimat

Mo.-Prei.15-19 Uhr Sa.So.9-12 Uhr 15-19 Uhr.

### Presses piegel vom 14./15. Juli 1948

Wien r Zeitung, 14. Juli:
Recinflussing von Preisen - strafbar.  Arest wieder Kindererholungsstätte. (Städtische Kinder- erholungsstätte "K euzwiese")
Wiederaufbau der Krankenanstalten. Pragmatisierung der Vertragsangestellten der Gemeinde Wien.
Care-Palete für Wiener Kinder. H.L. Enten und Gänse am Brunnenmarkt.
Wiener Murier, 14. Juli:
brand im Braunkohlenlager des Simmeringer Elektrizitäts- welles.
oftene Joste zu aktuellen Fragen: Für Lebensmittelzu- bußen an Kranke ist im Ernährungsplan keine Vorsonge ge- treufen. Krankenzulagen können nur durch Beschlagnahmen und fallweise Ersparungen anderer Stellen gedeckt werden. Von Oberamtsrat Hans Riemer, Leiter der Pressestelle der
Stadt Wien.
307 Wohnungen in Wien seit 1. Juni wiederhergestellt. Bin neuer "Schwammerlkrieg" auf dem Naschmarkt ausgebro- chen. Sturkes Polizeiaufgebot mußte die über hohe Preise erregten Käufer wieder beruhigen.
Innenministerium warnt Preistreiber.
Auggaraitur für Marmaros steht noch in Wien. Pestspielgemeinde in Graz wurde gegründet.
Filmkongles tagt in Salzburg. PEN-Club und Kulturbund halten im Herbst Filmveranstaltungen ab.
Weltowesse, 14. Juli:
Funde aus Mongolengräbern in den Städtischen Sammlungen. Günstige Lage der Süßwarenindustrie. Schokolads aber weiter in nur im "Schleich".
Oster alch hat 12.000 Werkzeugmaschinen verloren. Groß- sügige britische Maschinenspende bringt Ersatz. Wieder 12.000 Spitalbetten in Wien.
Auch Schreibmaschinen haben ihre "I-Karte". Peinliches Nach spiel bei Reparaturen möglich.
AUSTROM Zu bauerlichen Rochschulen
12.000 Geneindeangostellte werden pragmatisiert. RI.
Welt am /bend, 14. Juli:
Die Wiener Sängerknaben in Graz. Gewinde Wien finanziert Sicherungsarbeiten. RK. Osterreichische Titelinflation. Hofrite zweierlei Art,
Republik.
the second secon
The state of the s
The state of the s

#### Der Abend, 14. Juli:

Die Folterkammer in der Wipplingerstraße. Düstere Geheimrisse des unterirdischen Wien. Der Sitz des Wiener Stadtgerichtes. Ein geheimnisvoller Gang zur Kaisergruft. Rückliche des Feldmarschalls Montgomery nach Wien.
USA-Überschuß- und Ausschußgüter: Für jeden Österreicher
vier Rucksiche. Fehleinkäufe um 1.6 Millionen Dollar.
Der Bauch von Wien. Zahlen, die uns angehen. Schloß Schönbrunn wieder zugänglich. 14.000 Hörer besuchten die Velkshochschulen. Dr. Wolfgang Speiser gab den Bericht des Zentralsekretariats der Wiener Volkshochschulen. Warum keine Steuerfreiheit für Volksbil-Wiener Landschaften gehen auf Reisen. Im Wiener Mathous wurde eine Ausstellung von 25 Aquarellen Wiener Landschaf. ten von Paul Passini eröffnet. Zum KD. Studenten bringen Kultur aufs Land. Sieben Prosent der Wiener Bevolkerung Ausländer. Beschleu-nigte Binbürgerung der DP angeordnet. Neues Osterreich, 15. Juli: Gemüse Großmärkte in Simmering und Kagran. RK. An den Gräbern der Juli-Gefallenen. Die neue Bricke über die Fischa eröffnet. RK. Das "Erleanungsamt" für Schwammerln amtiert. Die Zehl der Pilzvergiftungen im Ansteigen. Eine Lehrausste lung in Ottakring. Italienische Reise 1948: Venedig in einem Tag. Neue Auto-buslinie Wien-Triest eröffnet. Zwischen Frühstück und Nachtmanl im sonnigen Süden. Das Prager "Theater 48" in Wien? Prander im Dorotheum werden neu eingeschätzt. Es wird nicht mehr um jeden Preis lizitiert. Nur wirklich Preiswerves finder noth Absatz. Bin Autobus rammt den 13er. Prenderuhrwerke sind nicht mehr zu melden. Zum 121. Arbeiter Zeitung, 15. Juli: Das Fos des Eerufssoldaten. L.K., Krems. Zwei Co üsegroßmärkte für Wien. RK. Pischamend erhielt eine neue Brücke. RK. Zwiebeln und Zitronen frei. RK. Brieden und Zukunft - das Vermächtnis unserer Toten. Die Socialistische Partei gedenkt der Juligefallenen. Bundeskonferenz für Wohlfahrtswesen. Die Armenlotterie stellt sich um. RK. Noue Versuche der Feuerwehr. Kohlenlager des Elektrizitäts-Werkes. DE. "Jugend am Werk" nach England, RK. Die Paveg und die Schwämme.

Neuerwerbungen der Stidtischen Sammlungen. KD.

Wiener Tageszeitung, 15. Juli:
Priede, Preiheit, Gerechtigkeit! (Neue Stahlbrücke über die Pischa.) RK. 3 Neue We'e des Unterrichts. 17 Landschulheime des Kinderret-
tungswerkes stehen in Betrieb. 700 registrierte Blutspender. Auch Wien soll eine "Blut-
Wiederkehr alter Uniformen. Flaschengrün und Graublau be-
herrschen das Straßenbild. Wien-Triest im Autobus.  Raum ist im kleinsten Haus (Neue Wohnhaustypen.)  Zwei Genüsegroßmärkte für Wien. RK.
Rauchen verboten! (In Nichtraucherabteilen oder -wagen von Eisenbahnzügen.) Modeschau zur Herbstmesse.
Das Meine Volksblatt, 15. Juli:
Die neue Schule. Minister Dr. Hurdes über das neue Schulgesetz. Reformen,
die der Allgemeinheit dienen. 2
Eine ernste Verpflichtung der Eltern. (Geschlechtskrank- heiten.)
Versuchsweise in Simmering und Kagran. Wien bekommt zwei 6
Österreichischer Erfindergeist kontra Wohnungsnot. Haus, zerlegbar und Möbliert - 7000 Schilling.
Mit der "Mutteruhr" fing es an. Jubilar auf der Opern- kreuzung.
Noue Stahlbrücke über die Fischa. RK. 7
Ec e Josefstädter Straße und Strozzigasse: Zusammenstoß "13"er-Wagen - Omnibus. 7
Öster eichische Volksstimme, 15. Juli:
40.000 Gemeindeangestellte warten auf Pragmatisierung. 2 Unzulüssige Hausherrenpraktiken. 2
Neue Brucke über die Fischa. PK
"Kliufe zu höchsten Preisen". Hinter der Auslage des Alt- warenhändlers. G.A.
Ösherreichische Zeitung, 15. Juli:
120. Armenlotterie. RK.
Die Kulturkrise in Österreich. Peter Acht.  Aquarellausstellung "Wiener Landschaften von Paul Passini. P.  Zum KD.
Die "teuren" Iehrlinge. Zehntausende schulentlassene Ju- gendliche finden keine Lehrstelle Staatliche Iehrstelle
ten der Ausweg. R.F. Eine soziale Lösung des Wohnungsproblems erforderlich. F.Z., Wien, V.
Die Furche, 17. Juli:
Die Ar eitermittelschule in Österreich. Von Prof. Heinrich
Veröffentlichung des Statistischen Amtes der Stadt Zürich über den Bau- und Wohnungsmarkt.

- 4 -

#### Wiener Illustrierte, 17. Juli:

Wien, Du Stadt meiner Träume!" (Hofrat Dr. Ludwig Siezcynski,

#### Welt-Illustrierte, 18. Juli:

Bürgerweister Dr. Theodor Körner. (Bild).

Hoili enstädter Brücke über den Donaukanal - Belastungsprobe.

(Bild).

Bürgermeister Dr.h.c. Körner überreicht Hofrat Dr. Sizcynski
Ehrenring der Stadt Wien. (Bild)

### Rathaus-Korrespondenz

Herausgegeben vom Wiener Magistrat, Magistrats-Direktion - Pressestelle

Wien, I., Neues Rathaus, 1. Stock, Tür 8 a // Fernsprecher-Nr.: B 40-500, Klappe 013, 042 und 041

Für den Inhalt verantwortlich: Hans Riemer

16. Juli 1948

Blatt 100

### Wiener Landtag

Der Wiener Landtag trat heute um 9 Uhr wermittag unter dem Vorsitz des Präsidenten Dr. Neubauer zu einer kurzen Sitzung zusammen, in der zunächst der Gesetzentwurf, betreffend die Erteilung von Unterricht in Gesells-haftstänzen, zur Behandlung gelangte.

Berichterstatter Amtsf hrender Stadtrat Afritsch führte dazu aus, der Gesetzentwurf bezwecke die Wiederinkraftsetzung der österreichischen Rechtsvorschriften für die erwerbsmäßige Erteilung von Unterricht in Gesellschaftstänzen im Gebiete der Stadt Wien, die bekanntlich durch die Reichskulturgesetzgebung aufgehoben wurden und infolge der geänderten staatsrechtlichen Verhältnisse nicht mehr anwendbar sind. Da ein Bedürfnis nach der Wiederherstellung des früheren Rechtszustandes besteht, wurde im Einvernehmen mit der Union der Tanzmeister Österreichs und den übrigen interessierten Stellen diese Gesetzesvorlage ausgearbeitet.

Der Gesetzentwurf wird ohne Debatte in erster und zweiter Lesung beschlossen.

Amtsführender Stadtrat Resch berichtete sedann über den Gesetzentwurf, betreffend die zeitliche Befreieung von der Grundsteuer für wiederhergestellte Wehnhäuser, die durch Kriegsein-wirkung zerstört oder beschädigt worden sind (Wiener Grundsteuerbefreiungsgesetz 1948). Er führt aus: Bekanntlich hat der Nationalrat vor wenigen Wechen ein Gesetz beschlossen, das einen Fonds zum Wiederaufbau kriegszerstörter oder kriegsbeschädigter Wohnungen schafft. Im § 21 dieses Gesetzes ist die Bestimmung enthalten, dass die Fondsmitteln nur von jenen Ländern in Anspruch genommen werden dürfen, die sich verpflichten, für diese wiederaufgebauten

oder wiederhergestellten Wohnhäuser eine mindestens 20jährige Grundsteuerbefreiung auszusprechen. Obwohl das Wiederaufbaugesetz noch nicht in Kraft ist, muss der Wiener Landtag doch rechtzeitig dafür Vorsorge treffen, um den Wiederaufbau Wiens, eines der wichtigsten Probleme unseres Landes, nicht zu verzögern. Der Berichterstatter bespricht im einzelnen die Vorarbeiten zu diesem Gesetzentwurf und die Verhandlungen mit den Finanz- und Handelsministerien, die eine Abänderung der ursprünglichen Vorlage zur Folge hatten. Dus Gesetz lege der Gemeinde Wien finanzielle Opfer auf, die sie aber im Interesse des Wiederaufbaues tragen müsse. Er spricht die sichere Erwartung aus, das im Parlament beschlossene Wiederaufbaugesetz werde einen Meilenstein im wirtschaftlichen Aufbau unseres Landes bilden, und drückt die Hoffnung aus, es werde dazu beitragen, die Wirtschaft zu beleben, damit die Steuereingange steigen und dadurch der durch dieses Gesetz entstehende finanzielle Verlust einigermassen gutgemächt werde.

Die Gesetzesvorlage wird gleichfalls ohne Debatte in erster und zweiter Lesung einstimmig beschlossen.

Damit ist die Tagesordnung erschöpft und die Sitzung wird um 9.30 Uhr geschlossen.

#### Sitzung des Wiener Gemeinderates

Im Anschluss an die Sitzung des Wiener Landtages trat der Gemeinderat unter dem Vorsitz des Bürgermeisters Körner zusammen. Stadtrat Resch (SPÖ) referierte über den Rechnungsabschluss der Stadt Wien für die Zeit vom 1. April bis 31. Dezember 1945 und über den entsprechenden Bericht des Kontrollamtes der Stadt Wien. Ebenso berichtete er über den Rechnungsabschluss 1946, dem Jahr, in dem zum ersten Mal die neue demokratische Gemeindeverwaltung wieder nach den alten bewährten Grundsätzen aus der Zeit vor dem Krieg arbeitete.

Dieses Jahr schloss mit einem Abgang von 15.3 Millionen Schilling und weist damit ein um mehr als 76 Millionen Schilling besseres Ergebnis auf als nach dem Voranschlag erwartet wurde.

Die Ursache defür ist, dass das Steuererträgnis um 64.8 Millionen Schilling höher war als erwartet wurde, während infolge des grossen Materialmangels die vorgesehenen Gelder nicht restlos ausgegeben werden konnten. Stadtrat Resch verwies in diesem Zusammenhang auch auf die gegenwärtige Situation, in der im Gegensatz zu damals die Materialbeschaffung schon leichter ist, dafür aber ein würgender Geldmangel viele notwendigen Vorhaben unmöglich macht. Zum Bericht des Kontrollamtes der Stadt Wien über die Wahrnehaungen im Geschäftsjahr 1946 wies der Finanzreforent darauf hin, dass das Kontrollamt im Jahre 1945 einen grossen Teil des Personals verloren, aber trotzdem die Stadtverwaltung bereits ordnungsgemäss geprüft hat. Er sprach der Leitung und den Beamten des Kontrollautes den Dank der Gemeindeverweltung aus.

Hinsichtlich des Berichtes des Obersten Rechnungshofes über die Gebarung der Bundeshauptstadt Wien im Jahre 1946 und die Ausserungen der Beauftragten zu diesem Bericht, stellte Stadtrat Resch fest, dass der Rechnungshof im Berichtsjahr nach zehnjähriger Unterbrechung zum ersten Mal wieder eine Prüfung der Gebarung der Cemeindeverwaltung vorgenommen hat. Diese Tatsache sci vom Standpunkt der Gemeindeverwaltung sehr zu begrüssen, denn es gibt nichts zu verstecken oder zu verschleiern und es sei erfreulich, vom Rechnungshof Anerkennung zu finden. Die Beanstardungen werden restlos geprüft ob sie durchführbar sind. Der Referent stellte mit Genugtuung fest, dass keine wesentliche Beanstandung erfolgt ist. Er kam sodann der Bitte des Präsidenten des Rechnungshofes nach und bat die Mitglieder des Wiener Gemeinderates, allen Beamter des Wiener Magistrates, die 1945 und 1946 mitgearbeitet habet die Folgen des Krieges wieder wettzumachen, den Dank auszusm echon. (Allgemeiner Beifall).

Zu den Ausführungen des Berichterstatters ergriff im Namen der Fraktion der Österreichischen Volkspartei GR. Dr. Hohl das Wort. Er stellte unter anderem fest, dass bei der kritischen Beurteilung des Rechnungsabschlusses die Situation der damaligen Zeit zu berücksichtigen sei; trotzdem müsse er in finanz- und personalpolitischer Hinsicht zu den Abschlüssen grundsätzlich Stellung nehmen.

Zur Finanzpolitik sagte der Redner, daß die finanzielle Leistungskraft jedes Bürgers unserer Stadt so angespannt sei, daß keine Steuer- oder Abgabenerhöhung mehr möglich ist. Eine solche müsse daher unter allen Umständen vermieden werden. Bei der Personalpolitik der Stadtverwaltung bemängelte GR. Hohl, daß das Personal vielfach nicht sachgemäß eingesetzt sei und die an es gestellten Forderungen teilweise nicht erfällt hätte. Auch auf dem Gebiete der Verwaltungs- und Betriebsreform ist leider nichts unternommen worden. Ferner ist den einzelnen Stadträten nicht einmal möglich, was jedem Betriebsrat zugebilligt wird, nämlich in Fragen der Personalbesetzung Stellung zu nehmen.

Der Redner betonte zum Schluß, daß es nicht möglich sei aus öffentlichen Mitteln Angestellte zu bezahlen, die nicht vollwertige Diensta leisten. Es gibt eine große Zahl hochwertiger Arbeitskräfte, die leider nicht in der Lage sind, Beschäftigung zu finden. Diese tüchtigen Menschen allein sollten in einer öffentlichen Verwaltung verwendet werden (Beifall bei der ÖVP).

GR. Marek (SPÖ) nahm entschieden gegen die Anwürfe des Vorredners Stellung. Wenn man den Rechnungsabschluß 1946 objektiv beurteilt, muß man feststellen, daß die Konsolidierung der Lage in diesem Bericht sichtbar Ausdruck gefunden hat. Es ist Aufgabe der Gemeindeverwaltung, schon heute die Voraussetzungen zu einer neuen Finanzpolitik zu suchen und auch die Voraussetzungen für eine Verwaltungs- und Betriebsreform in die Wege zu leiten. Man müsse aber die Leistung jener Männer und Frauen gerecht beurteilen, die 1945, als alles nach dem Westen geflohen war, in mühevoller Arbeit die Verwaltung wieder aufgebaut haben.

Zu der Feststellung des GR. Dr. Hohl, daß ein Stadtrat auf die Personalpolitik keinen Einfluß nehmen könne, bemerkte der Redner, daß dies schließlich auch nur in den Ressortbereich des Amtsfihrenden Stadtrates für Personalwesen falle. Ein Stadtrat hat eben nicht die Funktionen eines Betriebsrates auszuüben.

Zum Schluss bezeichnete GR. Marek den Bericht des Rechnungshofes als ein sichtbares Zeichen der Wiederherstellung der Demokratie und brachte für seine Fraktion die Anerkennung der Leistungen des Städtischen Personals zum Ausdruck. (Beifall bei den Sozialisten.)

Stadtrat Resch (SPÖ) führte in seinem Schlusswort aus, dass die Feststellung des GR. Dr. Hohl, die Gemeinde hätte im Jahre 1946 aus Rücklagen gelebt, nicht richtig sei. Die Kassenbestände sind nur um 4 Millionen gesunken. Langfristige Finanzpläne können erst dann gefasst werden, wenn die Abgabenteilung auf längere Frist geregelt ist. Es sei unmöglich, Finanzpläne zu machen, wenn sich der Bund nicht auf längere Frist bereiterklärt seinen Teil zu den Finanzen der Gemeinden beizutragen. Kredite werden grundsätzlich nicht abgelehnt, sondern wenn sie wirtschaftlich zu verantworten sind, für dauernde und sich selbst erhaltende Investitionen in Anspruch genommen werden.

Bozüglich der Personalfragen stellte der Berichterstatter fest, dass man so gerne von Verwaltungsreform spricht. Es sei aber bisher weder beim Bund noch in irgendeinem Land oder einer anderen Gemeinde auf irgendeinem Gebiet eine solche grundsätzliche und umfassende Reform der gesamten Verwaltung durchgeführt worden. Tatsache ist aber, dass man bei der Gemeinde Wien dauernd in jedem Verwaltungszweig und in jedem Betrieb hinterher ist, die Abteilungen wirtschaftlich zu gestalten. Sowohl Vizebürgermeister Honay als auch der Berichterstatter selbst seien ununterbrochen bestrebt, die Verwaltung auf jenen Stand zu bringen, der nach aussenhin vertreten werden kann und der auch vor 1934 in der Verwaltung dieser Stadt erreicht worden ist. StR. Resch appellierte an die Vertreter aller Parteien, mitzuhelfen, dass die gewünschten Verwaltungsreformen nicht im Kleinen immer verhindert werden. (Beifall bei den Parteigenossen.)

In der darauffolgenden Abstimmung wurde der Rechnungsabschluss der Stadt Wien für das Jahr 1946, der Bericht des Kontrollamtes der Stadt Wien über die Wahrnehmungen im Geschäftsjahr
1946 und der Bericht des Rechnungshofes über die Gebarung der Bundeshauptstadt Wien im Jahre 1946 und die Äusserungen der Beauftragten zu diesem Bericht einstimmig zur Kenntnis Genommen.

Der Gemeinderat ging hierauf in die Beratung der Bilangen für 1945 ein.

Amusführender Stadtrat Dr. Exel (ÖVP) wies zu Beginn seines Berichtes darauf hin, wie schwierig es rein rechnungs-mässig gewesen sei, dem Wirtschaftsjahr 1945 gerecht zu werden, und dass die sehr bedeutenden Verluste, welche sich in den Bilansen widerspiegeln, durch die ungeheuren Zerstörungen des Krieges und die Substanzverluste der Unternehmungen entstanden. Er verweist vor allem auf die Zerstörung der Gasversorgungs-, der Elektrisitätsversorgungseinrichtungen und der Verkehrsbetriebe.

Die Bilanz der Wiener Gaswerke weist für das Jahr 1945 einen Verlust von 36,829,500. Schilling auf.

Die Wiener Elektrizitätswerke schliessen mit einem Verluste von 39,224.000 Schilling. Von Investitionen ausste infolge der anssergewöhnlichen Verhältnisse im Jahre 1945 Abstand genoumen Werden.

Die Wiener Verkehrsbetriebe, die ganz besonders unter den fürchterlichen Folgen des Krieges gelitten haben, weisen den entsprechend einen Jahresverlust von 114,148.000 Schilling auf.

Das Brauhaus der Stadt Wien hat einen Verlust von 5,536.100 Schilling auszuweisen.

Dei der Städtischen Bestattung zeigte sich die Beson heit, dass infolge der durch die Priegscreignisse bedingten h ren Sterblichkeit eine Scheinkonjunktur und dadurch ein Gebart übersehuss von 11.311 Schilling eintrat.

Die Gewista verzeichnet einen Gebarun süberschuss von 44.445 Schilling.

Der Landwirtschaftsbetrieb der Stadt Wien, dessen Lagdurch den Verlust des gesamten Vichbestandes und die Unmöglich heit, während der Kriegsereignisse die Felder zu bestellen, besondere trostlos war, weist trotzdem bei der Treuhandverwaltung Lanenburg einen Reingewinn von 14.688 Schilling auf.

Die Bilanzen der städtischen Unternehmungen wurden ohne Debatte genehmigt.

Anschliessend berichtet Antsführender Stadtrat Dr. Et ! über die Rechnungsabschlüsse dieser Unternehmungen für 1946.

AZotra a file by Store will style a comment

the Brau was district to the street of the later was

Die Wiener Gaswerke legen einen Rochnungsabschluss mit einem Verlust von 2,839.104 Schilling vor. Die Ursachen sind vor allem die schlechte Rohstofflage und die grossen Zerstörungen des Netzes, bei gleichbleibenden Zentralregion. Im Berichtsjahr 1946 wurden 5 Millionen Schilling investiert.

Die <u>Elektrizitätswerke</u> weisen einen Gewinn von 17,659.870 Schilling aus, der zur teilweisen Abdeckung des Jahresverlustes aus dem Geschäftsjahr 1945 verwendet werden soll.

Die Verkehrsbetriebe schliessen mit einem Bilanzverlust von 102,967.307 Schilling gegenüber einem solchen von 114,148.011 Schilling im Jahre 1945. Dies ist unter anderen auf eine Erhöhung der Beförderungsleistung zurückzuführen. Die Anzahl der beförderten Persolen auf der Strassen- und Stadtbahn stieg von 331,3 Millionen im Jahre 1945 auf 616 Millionen im Jahre 1946.

Der Verlust des Brauhauses der Stadt Wien beträgt für das Jahr 1946 nur 466.200 Schilling gegenüber 5,536.000 Schilling im Jahre 1945. Für das gegenwärtige Wirtschaftsjahr ist bereits mit einer aktiven Bilanz zu rechnen.

Die Städtische Bestattung weist einen Jahresgewinn von 650.126 Schilling aus.

Die Gewista ist ein aktiver Betrieb. Die Gebarung schlose mit einem Reingewinn von 180.970 Schilling.

Der Landwirtschaftsbetrieb litt bis vor burzen darunter, dass die Preise der landwirtschaftlichen Produkte nicht geregelt waren. Infolgedessen war von vorneherein mit einer Unterbilanz zu rechnen. Der Verlust für das Geschäftsjahr 1945/1946 beträgt 279.742 Schilling, der Gewinn der Schloss- und Gebäudeverwaltung Laxenburg 2.960 Schilling.

Der Berichterstatter schloss seine Ausführungen mit Worten des Dankes für die mit der Erstellung der Bilanzen betrauten Beamten und gedachte der vorbildlichen Betriebstreue der Arbeiter und Angestellten der Unternehmungen.

Der Gemeinderat genehmigte die Rechnungsabschlüsse 1946 antragsgemäss.

Vizebürgermeister Honay (SPÖ) referierte sodann über zahlreiche Änderungen und Verbesserungen des Dienst- und Besoldungsrechtes der Bediensteten der Stadt Wien, die in langen aber fruchtbaren Verhandlungen mit der Gewerkschaft der Gemeindebediensteten zustandegekommen sind.

So wird es möglich sein, schon vor Erlangen des Definitivums, das nach 6 Jahren eintritt, Vordienstzeiten anzurechnen. Ferner wurden für die Fälle Mindestpensionen festgesetzt, wo die rechnungsmässigen Pensionen nicht ausreichen. Der Grundsatz, dass bei Ausübung der Mandate als Nationalrat, Gemeinderat und Bezirksvertretungsmitglied eine Verminderung der Bezüge nicht eintritt, wurde auch auf Bezirksvorsteher, Vorstände eines Fürsorgeamtes oder deren Stellvertreter ausgedehnt. Weiter wurde die Möglichkeit geschaffen, länger als ein Jahr währende Karenzurlaube zu geben. Solche kommen meistens bei beabsichtigtem Berufswechsel vor. Die Vorlage sieht ferner vor, daß neben dem Vorsitzenden der Personalkommission zwei Vorsitzende-Stellvertreter zu wählen sind, deren einer von der ÖVP vorzuschlagen sein wird, während der andere dem Kreis der städtischen Angestellten entnommen werden soll. Weiter wurde eine Ergänzung des Personalrechtes der nach früherem Recht Pensionierten und ihrer Hinterbliebenen durchgeführt. Die Regelung schließt sich im allgemeinen an die Vorschriften an, die der Bund im Entwurf eines Pensionüberleitungsgesetzes niedergelegt het und die voraussichtlich auch in Kurze beschlossen werden wird, jedoch hinsichtlich des Witwenrechtes den entsprechenden Bedingungen der Dienstordnung Rechnung trägt. Ein weiterer Paragraph verpflichtet die Pensionisten, sich bis zur Vollendung des sechzigsten Lebensjehres wiederverwenden zu lassen. Weigerung zieht den Verlust der Pension nach sich. Diese Bestimmung soll jenen aufreizend empfundenen Fällen, entgegen wirken, wenn ein etwa aus politischen Gründen frühzeitig Pensionierter aus einem privaten Erwerb über ein hohes Einkommen verfügt und daneben noch eine Pension aus öffentlichen Mitteln bezieht.

Die vorgeschlagene Änderung der Gehaltsordnung für die Bediensteten der Bundeshauptstadt Wien umfaßt im allgemeinen zwei Reformen. Zunächst wurde dem Schema II noch ein Schema II L für Lehrer eingefügt. In dieses sollen die Lehrkräfte an den

städtischen Lehranstalten für hauswirtschaftliche und gewerbliche Frauenberufe eingereiht werden. Die zweite Reform sorgt besonders bei den mit höherem Dienstalter aufrückenden Personen, daß im allgemeinen mit einer Beförderung auch eine geldliche Besserstellung verbunden ist.

Die Vertragsbedienstetenordnung, die eine /tragenden Pfeiler in der Gesamtregelung des Dienst- und Besoldungsrechtes der städtischen Bediensteten ist, schließt sich eng an das Vertragsbedienstetenrecht 1948 des Bundes an. Sie bezieht sich aber nicht auf die Vertragsbediensteten, deren Dienstverhältnis durch Kollektivverträge geregelt sind, wie die Bediensteten des Brauhauses, die Forstarbeiter, die Arbeiter des Landwirtschaftsbetriebes und die Bediensteten der Gewista. Wenn die Stadt Wien auch beschlossen hat, die städtischen Bediensteten grundsätzlich der Dienstordnung zu unterstellen, so gibt es derzeit immerhin noch 8748 ständige Vertragsbedienstete, die nicht pragmatisiert werden können. Zumeist sind es solche, die beim Eintritt in den Gemeindedienst über 40 Jahre alt waren oder solche denen die Eignung für den Beamtendienst fehlt. Die Ansprüche bei Dienstverhinderung sind abweichand vom Bund geregelt worden. Dieser zahlt durch bestimmte Zeiträume die Bezüge weiter, wodurch die Krankenkassen begünstigt werden, weil auf die Dauer des Bezuges das Krankengeld ruht. Nach der vorliegenden Änderung soll das Krankongeld auf das volle Entgeld samt Familienzulagen ergänzt worden.

Aus der von Vizebürgermeister Honay referierten Vorlage ist insbesondere noch der Punkt hervorzuheben, der eine Personalvertretung nach den für die Beamten geltenden Bestimmungen vorsieht. Dem Bundesentwurf fehlt eine solche Bestimmung. Auch die Kündigungsfristen und Abfertigungen für alle Vertragsbediensteten sowohl für Angestellte als auch für Arbeiter werden einheitlich festgesetzt. Schließlich ist noch zu bemerken, daß die um 6 Prozent erhöhten Bezüge nur jene Vertragsangestellten erhalten sollen, deren Pragmatisierung jetzt nicht in Aussicht genommen ist. Die erhöhten Bezüge werden ab 1. Mai 1947 nachbezahlt. Die Änderung der Dienstordnung tritt rückwirkend mit 31. August 1945 in Kraft. Damit wird auch für die Vertragsbediensteten der Stadt Wien das Nazirecht verschwinden.

Die Neuregelung der Nebenbezüge der nach Schema II entlohnten Bediensteten verursacht allein dem Magistrat laufende Kosten von 4,600.000 Schilling und den städtischen Unternehmungen von 1,077.000 Schilling. Insgesamt betragen die mit der Anderung der Dienstordnung verbundenen Nachzahlungen 11,098.000 Schilling und die noch auf das heurige Jahr entfallenden Mehrausgaben weitere 7,860.000 Schilling.

In der Debatte stellte Gemeinderat Wallner (SPÖ) fest, daß die Gemeindeverwaltung ihrem Personal auf diesem Gebiet in einer Weise entgegengekommen ist, wie man es in früheren Jahren gewohnt war. Deshalb gebe seine Fraktion die Zustimmung zu der Anderung des Dienst- und Besoldungsrechtes.

Die Vorlage wurde sodann einstimmig angenommen.

Gemeinderätin Frieda Nödl (SPÖ) referierte über die Bruttoverrechnung der Ausstellung "Wien baut auf". Sie gibt einen Überblick über die Entstehung der Ausstellung, die ursprünglich nur für die Geschäftsgruppe Bauangelegenheiten bestimmt, zu einer Schau aller Zweige der Wiener Stadtverwaltung erweitert wurde. Den Ausgaben von 1,095.939'80 Schilling stehen Einnahmen von 225.337'76 Schilling gegenüber.

GR. Kammermayer (ÖVP) bemängelt, daß keine detaillierten Ziffern über die Bruttoverrechnung der Ausstellung bekanntgegeben wurden. Er stellte fest, daß seine Fraktion für die Verrechnung stimmen werde, angesichts des Defizits von rund 870.000 Schilling und der angespannten Finanzlage der Gemeinde müsse man aber verlangen, daß detaillierte Angaben gemacht werden.

Die Stellungnahme der Sozialistischen Partei vertritt Gemeinderst Dr. Neubauer, der betont, daß die Ausstellung "Wien baut auf" zu jenen Dingen gehöre, die zwar zahlenmäßig in ihrer Bedeutung nicht zu erfassen sind, in ihren Auswirkungen sich aber stärker orweisen, als mit Ziffern erfaßbar ist.

Es ist swar ein Defizit vorhanden, aber die geistige Einflussnahme dieser Ausstellung auf die Wiener und die gesamte österreichische Revölkerung, sowie die aufklärende Wirkung auf das Ausland, sind so gross gewesen, dass mit Rücksicht auf diesen ungeheuren Erfolg, der sich erst im Laufe der kommenden Jahre zahlenmässig im Budget auswirken wird, dieses Defizit nicht als besonders gross angesehen werden kann.

Es gilt auch hier, was besonders für das Gesundheitswosen Geltung hat, dass Vorbeugen besser als Heilen ist. Wirden die Mittel zur Sicherung des Friedens bereitgestellt werden, müsste man auch kein Geld für Kriege mehr ausgeben. (Lebhafter Beifall bei der SPÖ). Man muss bedenken, dass "Wien baut auf" von mehr als 35.000 Menschen besucht wurde, unter ihnen waren Hochkommissare der Besatzungsmächte und Staatsmänner, viele Kommunalpolitiker aus den Bundesländern und aus dem Ausland. Zur Wiederherstellung des Auschens Wiens in der Welt hat diese Ausstellung Bedeutendes gelistet. Sie war notwendig und im rechten Zeitpunkt angesetzt. Die Consindo hat so viel Arbeit für den Wiederaufbau der Stadt geleistat, die der Öffentlichkeit entgangen ist, die Stadt Wien hat es aber wohl verdient, dass sie nach zwei Jahren Aufbauarbeit mit ihren Leistungen vor die Öffentlichkeit tritt. "Wien baut auf" hat gezoigt, welch positive Aufbauarbeit unsere Stadt, beispielgebend für ganz Österreich, vollbracht hat. Sie ist auch ein ehrendes Zougnis für die Verwaltung und den Gemeinderat der Stadt Wien. (Beifall bei der Mehrheit.)

In ihrem Schlusswort teilt GR. Nödl mit, dass nach der Überprüfung die endgültige Abrechnung selbstverständlich allen Gemeinderatsmitgliedern zur Verfügung gestellt werden wird.

In der Abstimmung wird die Bruttoverrechnung der Ausstellung "Wien beut auf" einstimmig angenommen.

CR. Kaps (SPÖ) referierte über die Verrechnung des Erträgnisses des Sportgroschens und der aus demselben zu bestreitenden Ausgaben.

Der Antrag wurde einstimmig angenommen.

GR. Paula Kratky (SPÖ) begründete die Erhöhung der Besuchsgelder in den städtischen Kindergarten und Horten und der Beitrage fir die Werksküchen. Sie berichtete, daß die Wiener Kindergärten derzeit von 10.000 Kindern besucht werden. Die Gemeinde Wien gibt für ein Kind 900 S pro Jahr aus, während sie von den Ritern nur 150 S refundiert bekommt. Dies ist eine schöne soziale Leistung. Vor 1934 besuchten hauptsächlich jene Kinder die Kindergärten, deren Eltern arbeitslos waren, während jetzt hauptsäcklich solche Kinder in den Kindergärten sind, deren Mütter in Arbeit stehen.

Die Mehreinnahme von 500.000 S, die sich aus der Erhähung des Besuchsgeldes von 1.50 S auf 3 S pro Woche ergibt, soll für die Schaffung neuer Kindergartengruppen verwendet werden. Für Eltern, die diesen Beitrag nicht zahlen können, besteht die Möglichkeit, beim Jugendamt um eine Ermässigung anzusuchen. Die Zahl der Freiplätze ist mit 20% der verfügbaren Plätze festgesetzt, während für weitere 20% der Plätze eine Ermässigung von 50% gewährt werden

Die Erhöhung des Beitrages für die Werksküche von 2 S auf 4 S in der Woche soll erst die Deckung aller Kosten, mit Ausnahme der für das Personal, ermöglichen. Auch hier haben die Eltern die Möglichkeit um Freiplätze anzusuchen.

Der Antrag wurde einstimmig angenommen.

Stadtrat Rohrhofer (ÖVP) berichtete über den Wiederaufbau des städtischen Strandbades Gansehäufel. Das Gansehäufel wurde 1907 eröffnet und hat sich im Laufe der Jahre zum größten Strandbad Wiens entwickelt. Durch die Kriegsereignisse zerstört, soll es nun wieder neu erstehen. Bei den von Architekt Prof. A. Fellerer ausgearbeiten Plänen wurden die naturgegebenen Vorzüge weitgehendst berücksichtigt. Es wird in ein Familienbad umgewandelt und so allen Besuchern viel Bewegungsfreiheit geboten. Eine Ausnahme bildet der Nordstrand, dort wird ein Kinderbad errichtet, das den Kindern kostenlos zur Verfügung stehen wird. Die höheren Baukosten werden durch den wesentlich geringeren Aufwand für die Erhaltung des Bades ausgeglichen.

Nach vollständigem Ausbau des Strandbades werden Umkleidemöglichkeiten für 25.000 Personen vorhanden sein. Die Badefläche beträgt fast 330.000 m<sup>2</sup>, der Badestrand eine Länge von 2 km. Im Sommer des Jahres 1949 wird es möglich sein, einen Teil der Bade-anlagen für ca. 6.000 Personen in Betrieb zu setzen. Die vollständige Inbetriebnahme wird erst nach mehreren Jahren Aufbauarbeit möglich sein.

Dor Antrag des Referenten, den Wiederaufbau des Gänsebentels auf Grund der vorgelegten Pläne und die Inanspruchnahme von 1,000.000 Schilling für die im Jahre 1948 auszuführenden Arbeiten au genehmigen, wurde einstimmig angenommen.

Unterbrechung des Gemeinde atsberichtes.

### Schuhreparaturaktion der Schwedenhilfe

Schuhreparaturscheine der Schwedenhilfe für Kinder von drei bis sechs Jahren werden für die Bezirke 1, 8 und 9 auch noch im Domierstag, den 22.7., von 13 bis 15 Uhr im Bezirksjugendamt VIII, und für den 3. Bezirk am Freitag und Samstag, den 23. und 24.7., von 8 bis 11 Uhr im Bezirksjugendamt III ausgegeben.

## Zweite Trockenhilchausgabe der Unicef

Die zweite Ausgabe von Trockenmileh durch die Unicef für Säuglinge erfolgt an einem Tag in der Woche vom 19. bis 24. Juli in den Bezirksjugendämtern der Bezirke 1 bis 6, 10 bis 16 und 20 bis 26 gegen Vorlage der Teilnehmerkarte. Der Tag und die Zeit der Ausgabe, die bei den Bezirksjugendämtern engeschlagen sind, müssen eingehalten werden.

### Schwedischo Trockenmilch

Die Trockenmilchausgabe für die Bezirke II, X XI, XIII. ZVII XVIII und XIX muss auf den 26. Juli verschoben werden.

### Fortsetzung des Gemeinderatsberichtes

### Beschlüsse ohne Debatte

Unter den übrigen Geschäftsstücken, die der Gemeinderat ohne Debatte genelmigte, befindet sich die Erhöhung der Pflegegelder der Stadt Wien für magistratische Kostkinder. Sie betragen seit 1. Juli ds. J. 120 S monatlich für Kleinkinder und 108 S monatlich für Kinder und Jugendliche bis zum 18. Lebensjahr. Die Ausgabe von Säuglingswäschepaketen an Neugeborene wird wieder eingeführt. Für die Reparatur der kriegsbeschädigten Hauptkampfbahn des Viener Stadions wurde ein Sachkredit von 11/2 Millionen Schilling, für die Behebung von Kriegsschäden am Schloss Hetzendorf, wo die Modeschule der Stadt Wien untergebracht ist, ein solcher von 1.4 Millionen Schilling bewilligt. Ein Sach redit von 2.3 Millionen Schilling wurde für die Erbauung des Scherkindergartens "Schweizer Spende" genehmigt. Die Behebung der Kriegsschäden an der Schule XIX., Pantzergasse wird 450.000 Schilling erfordern. Für Ersatzausführungen an kriegsbeschädigten Wohnhäusern, deren Eigentümer zur Behebung der Schäden finanziell ausserstunde sind oder nicht dazu herangezogen werden können, genehmigte der Gemeinderat für das laufonde Jahr 1.7 Millionen Schilling. Für die Erweiterung der Berufsschule für das Baugewerbe in Kagran wurden 600.000 Schilling bewilligt. Schliesslich bewilligte der Gemeinderat Subventionen an line Reihe kultureller, sportlicher und fürsorgerischer Vereinigungen in der Höhe von zusammen 529.000 Schilling; davon erhalten allein die Wiener Symphoniker 300.000 Schilling.

Am Schluss der Sitzung wird ein Antrag der GRo. Kammermayer und Genossen (ÖVP) verlesen, der die rascheste Liquidierung der Rechnungen der städtischen Kontrahenten verlangt. Der Antrag wurde den Amtsführenden Stadtrat der zuständigen Verwaltungsgruppe zugewiesen.

Nach der öffentlichen Sitzung fand eine vertrauliche Sitzung des Wiener Gemeinderates statt, in der die Verleihung des Ehrenringes der Stadt Wien an den Heimatforscher und Bibliophilon Dr. Michael Rabonlechner nachträglich genehmigt wurde.

Büfgermeister Dr.h.e. Körner dankt den Mitgliedern des gemeinderates anlässlich des Eintrittes in die Sommerferien herzlichst für ihre erfolgreiche Tätigkeit mit Worten der Anerkennung ihren erspriesslichen Wirkens für die Wiener Bevölkerung und schliesst die Sitzung mit den besten Wünschen auf gute Erholung um 12 Uhr mittags.

## Eulturdienst der Stadt Wien

(Beilage zur "Rathaus-Korrespondenz")

15. Juli 1948

Blatt' 223

Die österreichischen Preisträger beim Olympia-Kunstwettbewerb

Von den Preisträgern, die beim Kunstwettbewerb der Ol mpiade in London Preise und Anerkennungen buchen konnten, ist der Jiener Bildhauer und Medailleur Edwin Grienauer der bekannteste.

dem Jahre 1912 als Bildhauer tätig. An der Kunstgewerbeschule lemte er bei Franz Barwig und hat insbesondere durch seinen Schubert-Doppelschilling, der im Jahre 1928 ausgegeben wurde, große Popularität erlangt. Er war schon einmal Sieger in einem Olympia-Wettbewerb, nämlich bei der 9. Olympiade in Amsterdam. Auch eine Anzahl von österreichischen Preisen konnte er für sich erringen, so erhoelt er einmal den Preis der Stadt Wien, zwei Staatspreise, den Ehrenpreis der Julius Reich-Künstlerstiftung und die Ehrenmedaille für Verdienete um die Republik Österreich. In London wurde er jetzt für eine Bronzemedaille für eine Ruder-Trophäe ausgezeichnet, die eine Bootsmannschaft mit aufgestelltem Ruder zeigt.

Der Bildhauer und Medailleur Oskar Thiede, der im Sektor Plastik die Silbermedaille für acht Sportplaketten erhielt, ist im Johne 1879 in Wien geboren und hat an der Kunstgewerbeschule und an der Akademie der bildenden Künste studiert. Er ist gleichfalls Inhaber des Staatspreises für Kunst, des Dumba-Preises und eines Preises der Stadt Wien.

Die mit einem Preis bedachten Sportplaketten sind Gipsentwürfe von Auszeichnungen für acht verschiedene Sportarten.

Der Schriftsteller Breidbach-Bernau, der im Sektor Litetatur eine Ehrenmeldung für die Novelle "Sensenschmied" erhielt, lebt in St. Wolfgang, ist selbst aktiver Rennpaddler und auf dem Gebiet der Sportliteratur tätig. Ein umfangreiches Sportessay "Sieger, Kimpfer und Begeisterte" harrt seit Jahren der Herausgabe. Der Verlag Keiser in Klagenfurt wird in nächster Zeit drei Erzählungs- und Romanbände herausbringen.

# Pressespiegel vom 15./16.Juli 1948

Wiener Zeitung, 15. Juli:	Seite
Neue Brücke bei Fischamend. RK	4 4
Zwei Gemälde von Sergius Pauser (den Bürgermeister Dr. h.c. Körner und den verstorbenen Vizebürger- meister Speiser darstellend, wurden von den Städtischen Sammlungen erworben)	4
Wien bekommt zwei Gemüsegroßmärkte Lagerbestandsaufnahme in allen Lebensmittelbetrieben. RK	4 4
Die Wirtschaftswoche, 15. Juli:	
Bekanntgabe von Schwarzhandelspreisen verboten	7
Der Jeepskandal Rohstofflage der Brauindustrie gesichert Fortschreitende Konsolidierung der österreichischen Wirtschaft - Aus dem Monatsbericht des Instituts für	7 7
Virtschaftsforschung	2
Gerechte Entschädigung für besetzte Beherbergungsbetriebe Ein Haus der Mode in Wien	0
Sind Ministerien gewerbeberechtigt?	8
iener Kurier, 15. Juli:	
Schwere Schäden in Wien durch Gewitter (Viele Ausfahrten der Feuerwehr - Niederschlag von 20 Millimeter) Verstärkter Wachdienst soll Flurdiebstähle verhindern	3
(Motorisierte Diebsbanden plündern Niederösterreich und Burgenland)	3
Vieder Besichtigungen im Schloß Schönbrunn (Schau- raume sollen zur Messezeit eröffnet werden)	4
Welt im Film" wird in Wien erzeugt (Eigene Ausgabe für Österreich ermöglicht Aktualisierung)	4
Weltpresse, 15. Juli;	
Vom Tage (Tährend der Deuer der Wiener Herbstmesse wird täglich im Großen Festsaal des Wiener Rathauses eine große Wiener Moderevue gezeigt werden)	5
300.000 Besucher bei Veranstaltungen des Volksbildungs- werkes (Die Nachkriegsschwierigkeiten weitgehend	
überwunden - Die Verbindung mit dem Ausland - Spanisch und Nähen)	6
"Graues" Fleisch zu legalen Preisen (In Salzburg herrsch" Fleischüberfluß - Schleichhandel nur mit Valuten) Der Blick auf die Verlebinehendelnur	t 8
Der Blick auf die Karlskirche Es steht nicht auf der Speisenkarte (Erlässe, Verordnung und Institutionen zeitfremd, Normalisierung der Wirtscha- und des Privatlebens aufhalten)	en
Weltpresse, Abend-Ausgabe, 15. Juli:	
Keine Lehrstellen für Jugendliche (Nicht einmal Hilfs-	
arbeiter finden Arbeit)	2

Welt am Abend, 15.Juli:	Seite
Watastrophenalarm der Wiener Feuerwehr Auch Österreich erhalt ein "Kinderdorf"	1 3
Massenverleihungen des Doktorgrades an der Wiener Universität (Gestern promovierten 81 Medizinstudenten - Vohin mit dem akademischen Nachwuchs?) Wieder Gemüsegroßmarkt in Wien · RK	3 3
Der Abend, 15. Juli:	
"Diese Schüsse sind ein Signal" (Die heutige Gedenk- feier für die Opfer des 15.Juli) 875.000 S für Schulrenovierungen. RK werden die Erdäpfel teurer?	5 5 5
Gewitter und Wolkenbruch über Wien (Großalarm für die Feuerwehr - Zahlreiche Deckeneinstürze)	.2
Anlactich einer Würdelosigkeit (Nestroys "Judith und Holofernes" und das "Kleine Brettl")	4
Ein Stückchen verfallendes Alt-Wien, das "Ratzenstadl", wie es einmal aussah (Bild)	6
Neues Osterreich, 16. Juli:	
An den Gräbern der Juli-Gefallenen Hofvat Rabeblechner erhielt den Ehrenring der Stadt Wien Für die Freigabe von Vieh und Erdäpfeln Für diesen Linter: 700 kg Kohlen pro Haushalt (Der neue Verteilungsplan der Brennstoffbewirtschaftungs- stelle fertiggestellt - Im August 143.500 t für den	2 RK 2
Housbrand)	3 3
Der Bürgermeister in Seebenstein. RK	)
Merr Weinberger - empfindlich und taktvoll (Stahlbrücke	
in Fischamend, Eröffnung) Um 6000 Tuberkulosekranke mehr! (Die Verbreitung der	2
Seuche in Wien)	3
Das neue Gänsehäufel RK Bürgermeister Körner in Seebenstein. RK 600.000 Tonnen Steinkohle f r August (Gesteigerte Inlandsproduktion, zufriedenstellende Importe -	3
Für den Winter 500 Kilogramm Brennstoff pro Haushalt Vorgesehen - Empfindlicher Mangel an Heizöl)	3
Streit um einen Durchgang	333
Beschleunigter Wiederaufbau	3
Die Feuerwehr hatte viel zu tun Die drei besten Plakate des Monats	4
lener Tageszeitung, 16. Juli:	
chule im Spiegel der Zahlen (Beachtliche Verschiebungen Hochschulen stark frequentiert)	7
Abbruch der Wasserrechtverhandlungen (Ybbs-Persenbeug) Lin neues "Gänsehaufel" entsteht. RK	3 4 4
"dansenauter" enteatent. KK	4

Abbruch der Wasscrrechtverhandlungen. (Ybbs-Persenbeug) Ein neues "Gänschäufel" entsteht. RK Bezirksvorsteher Fuhry gestorben Vizebürgermeister Weinberger auf Urlaub Jas individuelle Haus. (Siedlergründe in der Umgebung Wiens)	4 4 4 4 4
Sesshaftmachung durch Initiative der ÖVP. Neue Sie dlergründe werden vergeben  Jen "Skandalhanseln" ins Stammbuch: Warum sind die Gemüse- preise so hoch?  Jie Postverwaltung zur Personenbeförderung. Gleiches Recht für startliche und private Betriebe  Jasserrechtsverhandlungen in Ybbs abgebrochen  Jie "Jackler"  Bezirksversteher Fuhry gesterben  Stadtrat Rohrhofer berichtet im Wiener Stadtsenat. Vien er- hält ein neues Gänschäufel. RK  Theaterkarten auf "Abstottern". (Lindes Landestheater)	2 4 4445 56
Determeichische Volksstimme, 16. Juli:  Deängstigendes Zunehmen der Tuberkulose Wohnungsuche fürs Wohnungsamt Oberlaa behält seinen Straßendurchgang. Ein Erfolg der Be- wölkerung Die drei besten Plakate. RK	3 3 3 4
Die Wirtschaftskrise im Spiegel der Reklame. Erhöhte Werbe- tätigkeit zur Überwindung der Absatzstockung. Hochkonjunktur der Werbebüros Das neue Gänschäufel. KV Wien bekommt ein neues Kino Disatzkautenentzug - eine Schikane gegen die Studentenschaft Durum keine Haltestölle auf dem Südtiroler Platz? (Autobus der Post)	3357 7

Die Presse, 17. Juli:	
Ccherrite l'obelerzeugung	8/
Die Wirtschaft, 17. Juli:	
purchbruch zur freien Wirtschaft. Vernunft sprengt die Fesseln der Zwangswirtschaft. Angebot und Nachfrage treten	
mader in thre Funktion	2
Unrentable Produktion. Kann sich Österreich den Luxus einer eigenen Autoerzeugung leisten? Eine Enquete der "Wirtschaft"	
Sher ein aktuelles Thema	12
Auch Jobensmittel müssen frei werden. Aufhebung den Bewirt- schaftung von Spätkartoffeln, Hülsenfrüchten, Mannelade and	
vanditen gefordert. Der Kampf um den Schreibtisch	T
"Selection größer als Nutzen". Die Aufhebung der Lebensmittel- rationierung in der Schweiz	
Bundesinnungsmeister Johann Fuhry gestorben anderen Tänder.	A-
Fir lle nur Vorteile	5
Möheln wieder auf Raten. Abschluss eines Rahmenabkommens zwischen AVA. und den Möbelhändlern. Weitere Sparten sollen	
folion	5
Lehrweite dätten kein brauchbarer Ausweg. Heisterlehre oder Lehrweitstätte? Die Stellungnahme des Gewerbes	10
"Austrocont" will verteilen. Merkwürdiges Spiel um unser Volksmalrungsmittel. Minister Sagmeister forciert eine	
SFÖ-Weugründung	10
Nicht jede Eshörde kann beschlagnahmen. Der Verwaltungs- gerichtshof gegen eine gesetzwidrige Praxis	10
Aufbau im Grünen. Österreichische Gartenbaukunst. Eine Aus-	10
Stellung in der Munsthalle Nach droij hriger Wartezeit. (Gewerbeansuchen)	10
Das Fleine Blatt, 17. Juli: Ein unsauberer Trick. (Schwammerln auf dem Naschmarkt)	
Steintafeln, die sprechen. (Gedenktafeln und Inschrift een)	4 %
Bibliothek in der Vorstadt. E. Staudinger Alland, die modernste Lungenheilstätte	La
Liebe ohno Obdach. Abhilfe und zwar sofort. (Geneindegrund.	
Gong Rolmaterial. Genug Arbeitskräfte)	11

## Rathaus-Korrespondenz

Herausgegeben vom Wiener Magistrat, Magistrats-Direktion - Pressestelle

Wien, I., Neues Rathaus, 1. Stock, Tür 8 a // Fernsprecher-Nr.: B 40-500, Klappe 013, 042 und 041

Für den Inhalt verantwortlich : Hans Riemer

17. Juli 1948

Blatt 1023

### Die neue Heiligenstädter Brücke

Die Heiligenstädter Brücke über den Donaukanal, die die Verbindung zwischen Döbling und der Erigitteaau herstellt, wurde bereite in den Jahren 1883 bis 1884 erbaut. Die 365 Tonnen schwere Brücke hatte eine Spannweite von 61,3 Metern und war 16 Meter breit. Ihre Trackraft wor für 18 Tonnen schwere dreiacheige Dampftramwaylokomotiven berechnet. Die Brücke kostete damils 160.000 Gulden. Aber schon 1913 mußte der Verkehr über die Brücke eingeschrinkt werden, weil das verwendete Schweißelsen Ermüdungserscheinungen zeigte.

In den Apriltagen 1945 wurde auch die Heiligenstädter Frücke vollkommen zerstört. Dadurch fehlte auf der vier Kilometer langen Donaukanalstrecke vom Nußdorfer Wehr bis zur kriedensbrücke jeder fahrbare Übergang. Dieser Mangel wurde umso hinter empfunden, als die Heiligenstädter Brücke die kürzeste Verbindung von der Malinowskybrücke zu den nordwestlichen Bezirken ist und weil auch wichtige Gas-, Wasser- und Kabelleitungen über sie führten.

Da die alten Brückenlager glücklicherweise unversehrt geblieben waren, wurden sie für den Neubau verwendet, wodurch kostspielige und zeitraubende Fundierungsarbeiten vermieden werden konnten. Der Bau der neuen Brücke war der Stadt Vien aber überhaupt erst dadurch möglich geworden, daß ein fertiges verschiebbares

Tragverk vorhanden war, das nur etwas abgeändert werden mußte. Die neue Heiligenstädter Brücke, an der seit Ende des vori en Jahres gebaut wurde, ist 63 Meter lang und 8 Meter breit. Über sie führen ein vierzig Zentimeter weites Gasrohr, ein zwanzig Zentimeter weites Wasserrohr und ein starker Kabelschlauch der Wiener Blektrizitätswerke. Die Straßenbahn wird über die Brücke nicht verkehren.

Die Baukosten betrugen zwei Millionen Schilling.

Die neue Heiligenstädter Brücke wird heute um 10 Uhr vormittags von Bürger neister Dr.h.c. Körner eröffnet werden.

Cebensmittelaufruf für die woche vom 19.7. bis 25.7.1948 1 Condesernährungsamt Wien

	Normalkarten								Zusatzkarten												
		KI	st	KI	k	K		Jg	d	E		Ss	t	S		A		B		M	1
Ware		0-		3-	6	6-	-	12 -	-	üb.		Schwei		Schwe		Arbeit		Angest		w Mülter	
	-	Menge			STATE OF THE PERSON.	Menge	OWNERS OF TAXABLE PARTY.	Menge	200	Contract of the Parket of the		Menge	Abs.	Menge	Abs.	The Real Property lies, the Park Street, Square, Squar	No. of Lot, House, etc., in case, the lot, the l	Menge	Abs.	Menge	Abs
Brot	9	100	1/7	500		500	-	500	7/2	500		1750	7	1400	1	350	1				
~~	11			300	1/2	500	-	500	distance in column 2 is not the owner.	500				1							
~/~	1					200		450	and the local division in which the local division is not to the local division in the local division is not to the local division in the local division is not to the local division in the local division is not to the local division in the local division is not to the local division in the local division is not to the local division in the local division is not to the local division in the local division is not to the local division in the local division is not to the local division in the local division in the local division is not to the local division in the local division is not to the local division in the local division in the local division is not to the local division in the local divisi	450	- Contractor				-						
~ (~ (Brotkleinabschn. 1.W.)	11	-	454	-		500	_		-	<u> </u>	_										
Heises Kochmehl		300	I/4	300	I/4	300		450		450											
Perdefleischkonserven	^	100	70	100	10	150	-	300	_	250	10	730	2	730	2	610	2	100	2	150	2
~ (Fleischkleinabschn. 1.W)	а			50	7 <i>S</i> E	50	752	100	25	100	257										
Speck (Bacon)	1					130	9	190	9	190		190	3	110	3	30	3			110	3
Kunstspeisefelt	11					50	30×	30	30×	30	30*										
~ (Feltkleinabschm. 1. W.)	11					30	652	50	10 59		10 St										
Bulter	"	125	30 ×	160	30*					1303						BR.			-		
~~ (Fettkleinabschn. T.W.)	"			30	62																
Reis	1	100	31*	150	37 ×	150	37*	150	37*	150	31×			9							
~~ (Nährmittelabschnitt)	H			100	I	100	I	100	I	100	I										
Windernahr mittel	//	365	32*					2312													
Trockenei	2	,		90	32*	150	32 ×					100	5×	100	5*	100	5*	100	5×	100	5*
Trockenmilch	11					170	33*k	240	33×			330	4*	450	4*	230	4*	170	4*	I.E.	
Zucker	-	250	29×	250	29*	250	29*	250	29%	200	29*									150	4*
Kummel	1	20	34×	20	34*	20	34×	20		20											
Eier (Eierkarle)	Sŧ	1	35	1	35	1	35		35	1	35										
Speisetopfen (Milchkarte)	g			1				150	PX												
Kunsthonig	•											500	6*								
Kaferflocken	Jt											Svino:								300	
Puddingpulver	It													1						90	学教
Frischmilch täglich	1	3/4		1/2		1/4									20				-	1/2	
Magermilch pro Woche	11		9					6/8		2/8					1						
Kartoffelm (Karloffelk. 43/47)	g	700	43/2	1400	43/1	1400	43/	1400	43/2	1400	43/1	700	10	700	10	700	10				
ESKALORIENDURCHSCHNITT		116	0	147	2	179	3	200	4	180	3	325	4	300	8	240	0	200	1	260	2

die 43. und 44. Versorgungsperiode ist im Laufe der 43. Periode auf die mit K besichneten Brotkleinabschnitte an Stelle von 250 g Brot ein wahlweiser Bezug von 250 g affesmittel möglich

bechnitte 9, 10, 20, 30 und 31 mit Aufdruck "SV" sind ungültig

Winder won 3 bis 6 Jahren Buttersusgabe und Verrechnung nach der Milchrayonierung; Inder von Milchselbetversorgern erhalten gegen Entwertung des Abachnittes 30 der

ebensmittelkarts durch die Kartenstelle einen Berechtigungsschein M Ausgabe kommen wahlweise eine Dose Nestle oder eine Packung Milo oder zwei

Okungen Alpana-Kindernährmittel; Anspruch auf eine bestimmte Warenart besteht nicht; ang in Milchgeschäften; Aufruf gilt für zwei Wochen; Kalorienanrechnung wochenweise usgabe nach der Ölreyonierung

\* Ckerkleinabschnitte werden erst in der vierten Woche aufgerufen

8 = zwei Päckchen zu je ca 45 g

Lagabe von Magermilch für Jugendliche auf die Milchkarte Jgd, für Erwachsene sinschließlich alte Leute) auf den Kundenausweis; die Mehrausgabe von 2/8 Liter agermilch in der Woche 42/4 für Erwachsene über 18 Jahre wird in dieser Woche Morienmäßig angerechnet

th Maggabe der Anlieferung

dachnitte sind zu entwerten, alle übrigen abzutrennen!

### Bezugsmarken für Schuhe

pas Hauptwirtschaftsamt Wien gibt bekannt:

Da mit 1. September 1948 bundeseinheitliche Schuhbezugsmarken zur Ausgabe gelangen, verlieren alle Schuhbezugscheine
mit Ausnahme der für orthopädisches Maßschuhwerk und Maßschuhe
am 31. August 1948 ihre Gültigkeit auch dann, wenn deren Laufzeit auf Grund des Ausstellungsdatums oder einer Verlängerung
über den 31. August hinausreicht.

Nach dem 31. August kann kein Schuhbezugschein mehr in den Schuheinzelhandelsgeschäften eingelöst werden.

Antrige für orthopädisches Maßschuhwerk und Maßschuhe sind wie bisher im Hauptwirtschaftsamt, Wien I., Strauchgasse 1, einzureichen.

Ein Umtausch von Schuhbezugscheinen gegen Besugsmarken ist nicht möglich.

### Sicherungsarbeiten an beschädigten Häusern

Der Gemeinderatseusschuß für Bauangelegenheiten hat in seiner letzten Sitzung beschlossen, 885.000 Schilling zur Abtragung von Ruinen, beziehungsweise zur Sicherung absturzgefährdeter Bauelemente auf städtischen Objekten aufzuwenden. So sollen im zweiten Bezirk das beschädigte alte Haus Franzensbrückenstrasse 24, im 3.Bezirk die Wohnhausanlage Wildganshof, im 11. Bezirk der Josef Scheu-Hof, im 12. Bezirk der Wohnhausbau Wienerbergstrasse 16-20 und das städtische Wohnhaus Hohenbergstraße 40, im 20. Bezirk die Wohnhausanlage Leipziger Straße 11-15 und Engerthstraße 110-112 sowie der Wohnhausbau im 21.Bezirk, Jedlescer Straße 66-94 so weit gesichert werden, daß bis zum endgültigen Wiederaufbau ein weiterer Verfall der einsturzgefährdeten Objekte verhindert wird. Dadurch werden größere Schäden, die in vielen Fällen zum Totalverlust der Wohnungen führen, vermieden. Mit den Arbeiten wird unverzüglich begonnen werden.

#### Proise der aufgerufenen Lebensmittel

Für die Zeit vom 19. bis 25. Juli gelten für Wich nachstehende Verbraucherpreise:

Weißes Kochmehl, Type 550 Haforflocken Kunstspeisefett Tecbutter Tafolbutter	kg " " "	1.60 2.80 8 12.30 12.20
Topfen 40%ig " 30 " " 20 "	и и и	4.70 4.48 4.22 4.01
" lo " Normalkristallzucker Feinkristallzucker Winfelzucker	n n	3.20 3.34 3.43
Trockenei Twockenmilch Eier:	" "	4.40
Gewichtsgruppe S (65 g und dariber) A (60 - 65 g) B (55 - 60 g) C (50 - 55 g) D (45 - 50 g) Originaleier Jugoslavische, Stempel Pfordoficischkonserven Kürmel, Päckchen à 2 dkg	Stk. " " " " " " " " Jugoslavia" Stk. kg	675 64 605 575 54 59 60

#### Eindrucksvolle Foior in Heili enstadt

Der "General des Wiederaufbaues" eröffnet die neunzigste Brücke

Unter starker Beteiligung der Bevölkerung von Döbling und der Brigittenau wurde heute vormittag die neue Heiligenstädter Brücke über den Donaukanal durch Bürgermeister Dr.h.e. Körner cröffnet. Zu der Feier erschienen weiter Vizebürgermeister Honay, die Stadtrato Flödl, Dr. Matejka, Novy, Resch und Rohrhofer, Nationalrätin Proft, Magistratsdirektor Dr. Kritscha, Vertreter des Verkehrsministers, des Handelsministers, des Polizeipräsidenten, der amerikanische Bezirkskommandant von Döbling sowie zahlreiche Gemeinderäte und Bezirksfunktionäre. Auf der Döblinger Seite der mit Reisig und Fahnen geschmückten Brücke hatten die beim Bau boschäftigt gewesenen Firmenleiter und Arbeiter Aufstellung genommen. Nach der Begrüßung durch Bezirksvorsteber Schwendner gab Stadtrat Novy line Darstellung der technischen

Einzelheiten der neuen Brücke. Er verwies darauf, daß sehen nach den ersten Weltkrieg eine demokratische Gemeindeverwaltung die Schäden des Krieges beseitigen mußte. Obwohl es damals keine eigentlichen Zerstörungen gab, sondern nur die Unterernährung und die Wohnungsnot behoben werden mußten, war es schon damals nicht leicht, über die Auswirkungen des Krieges himwegzukommen. Tausendmal schwieriger ist es diesmal, wo die Schiden gutzumachen sind, die der Faschismus nach elf Jahren Herrschaft als Erbe hinterlasson hat.

Bürgermeister Körner sprach über die vergangenen drei Jahre des Wiederaufbaues in Wien und sagte unter anderem: "Wir verstehen, wenn manchmal in der Öffentlichkeit mit kritischer Stimme festgestellt wird, daß dieser oder jener kriegsschaden noch imme: nicht behoben ist, obwohl drei Jahre seit den Ende des Krieges ve gangen sind. Wer unmittelbar unter dem Schaden zu leiden hat, wird leicht ungeduldig und verliert den Blick für das Ganze. Solche Anlässe aber, wie der heutige, geben uns Gelegenheit, die Aufmerksamkeit der ganzen Bevölkerung auf die Gesamtleistung des Wiederaufbaues zu lenken, so daß die Bevölkerung auch den richtigen Maßstab dafür bekommt, was wirklich in dieser Stadt gearbeitet wird.

In drei Jahren kann man oben nicht die Zerstörungen boheben, die ein siebenjähriger Krieg verursacht hat. Bisher mußten die Brigittenauer und Döblinger einen großen Umweg nachen, um zueinander kommen zu können. Aber es waren andere Brücken zerstört, die einem viel größeren Verkehrsbedü fnis dienen müssen. Denn 131 Brücken sind auf Wiener Boden von den deutschen Truppen bei ihren Mickzug gesprengt worden. Die Schadenssumme wird allein bei diesen Brücken auf 288 Millionen Schilling geschätzt. Und jeder Wiener, der sich bisher vielleicht geärgert hat, weil die Heiligenstädter Brücke noch immer nicht fertig war, wird es also verstehen, daß es notwendiger war, zuerst die Malinowskybrücke über den Donaustrom und die großen Brücken über den Donaukanal, die den Gesemtverkehr dieser Stadt vermitteln müssen, wie die Schwedenbrücke, die Friedensbrücke, die Augartenbrücke und einige andere, wieder in friedensmäßigen Zustand zu bringen.

Die Heiligenstädter Brücke ist die neunzigste Brücke, die

wir wiederhorgestellt haben. Diese Zahl allein gibt sehon einen Begriff der großen Leistungen, die in diesen drei Jahren vollbracht wurden. Von diesen 90 Brücken befinden sich 52 in den Randgemeinden, also in jenem Teil dieser Stadt, der einmal wieder an Niederösterreich zurückfallen wird und 38 Brücken im engeren Wiener Stadtgebiet. Die Geme inde hat fir die Wiederherstellung dieser 90 Brücken, nach dem heutigen Geldwert gerechnet, 135 Millionen Schilling ausgegeben. Sie hat also, an der Schadenssumme gemessen, bereits die Hälfte der Kriegsschäden auf dem Gebieto der Brücken behoben!"

Der Bürgermeister erinnerte sodann an die Zeit nach 1945, wo es oft nicht möglich war, auch nur vier oder fünf Zimmerleute für die Herstellung einer Notbrücke zu bekommen. "Damals haben digrussischen Besatzungstruppen hilfreich eingegriffen", setzte er seine Rede fort. "Sie haben durch einen Græcinsatz von 15.000 Mann Pionic truppen und Baumaschinen uns und den österreichischen Brückenbaufirmen geholfen, Baumstämme von weither zu holen, die wichtigsten Übergänge über den Donaukanal und vor allem die Malinowslybriicke über den Donaustrom in kürzester Zeit wiederherzustellen und dem großstädtischen Verkehr zu erschließen. Wenn wir houte die neunzigste Brücke, die instandgesetzt wurde, eröffnen, dann müssen wir dankbar dieser Hilfe der Befreiungsarmee gadenken!"

Bürge meister Dr.h.c. Körner dankte dann allen Arbeitern und Firman, die am Bau der Heiligenstädter Brücke beteiligt waren und schloß mit dem Wunsch, daß diese Brücke, so wie jede andere, die jetzt neu gebaut wird, ein Symbol der Verständigung zwischen den Menschen in den Städten und Ländern sein möge. Sodann zerschnitt der Bürgermeister das Brückenband und schritt, gefolgt von den Ehrengästen, bis zum anderen, auf der Brigittenauer Scite gelegenen Ende der Brücke. Dort wurde er von Bezirksvorsteher Michal begrüßt, der dem Bürgermeister für die Initiative der Geme indeverwaltung dankte und ihn als den "General des Wiederaufbaues" bezeichnete.

Blatt 1029

Gründung des Institutes für Gesellschafts- und Wirtschafts-Statistik 

Heute mittag fand im Wiener Rathaus unter Vorsitz von Vizebürgermeister Honay die Gründungsversammlung des Vereines "Österreichisches Institut für Gesellschafts- und Wirtschafts-Statistik" statt. Es handelt sich dabei um eine Fortsetzung des während der ersten Republik von Dr. Otto Neurath gegründeten Wiener Gesellschafts- und Wirtschaftsmuseum, das nun von seinen Schülern und ehemaligen Mitarbeitern unter einer neuen Bezeichnung wieder ins Leben gerufen wurde. Mit der Geschäftsführung ist National rat Rauscher betraut worden.

Wiener Gemüse-Großmärkte schon in den nächsten Wochen 10 AND 100 AND

Die Verhandlungen der Gemeindeverwaltung mit den Vertretern der Lateressenten über die Errichtung von zwei Gemise- Großmärkten in Wien haben bereits zu einem positiven Ergebnis geführt. Es wurde beschlossen, die beiden bisherigen Sammelplätze der Landwirtschaftlichen Gemüseverwertungs- Genossenschaft in Kagran und in Simmering dazu auszubauen. Die noch notwendigen Arbeiten werden sofort begonnen, sodaß die beiden Märktøschen in wenigen Wochen in Betrieb genommen werden können. Demit wird wieder ein besserer Überblick über die Versorgung mit wichtigen Nahrungsmitteln und eine gesunde Preisentwicklung möglich sein.

# Pressessing e g e l vom 16./17. Juli 1948

Wiener Zeitung, 16. Juli:	
Die benau steigt.  Ehrenring für Hofrat Dr. Rabenlechner. RK.  Für die Instandsetzung weiterer Schulhäuser und Auts- gebüude. RT.  600. Buberkulosekranke mehr als vor einem Jahr. RK.  Wien behommt ein neues Gänsehäuffel. RK.	444 4444
Dorauwans propingel steigt wieder an. Fast 40 Stunden Regen in Wien. Lindendrußhrungsamt Färnten reorganisiert Beamtoustab. Schutz vor weiteren Kartendiebstählen. Linz wehrt sich gegen Theaterkrise. Landestheater ermöglich Vorstellungsbesuche zu Kinopreisen.	3 3 3t4
Ratselraten um des Paimund- und Stadttheater. Salzburg - Tagungsort des Internationalen Cheaterkongresses Chor der Tiener Sangerlnaben - Tournee nach dem Libaton. Akademilier ohne Berufsaussichten. Dreimal mehr Studentinnen als 1938. Normalisierung in Aussicht. Tiener Theaterdirektor plündert Schweizer Automaten. Auch in Wien bereits Grauer Markt. Amtlich nicht geduldet,	4
Neuer Sozialversicherungsantrag der Ärzte. Größere Be- schäftigungsmöglichkeit für junge Ärzte durch Versorgung	1 2 2
"Lila" Goschafte auf dem Naschmarkt. De Kampf um niedrige	2 33 5

4

Managor Office of Minagoria of the Thirth of	1
Steuerfreiheit für Neubauten beschlossen. "Ist er eßbar - oder giftig?" Ausstellung "Pilze der Heimat"	2
wird houte eroffnet.	2
schwindelhoroskope für zwanzig Schilling. Astrologin be-	
trügt die Angehörigen von Vermißten. Gewerbeschein für Astrologie.	2
Neuer Anschlag auf Verbraucher. Weltmarktpreise für Lebens-	2
mittel und volle Abwälzung der Preiserhöhungen. Liebe Stadtväter! Sparen ist schön - aber am richtigen Ort.	2
Um S 1.25 ins Theater. Hat des Linzer Landestheater den	4
Ausweg der Krise gefunden? Wenn wieder Eier millionenweise zu haben sind Frau	
Sopherl im Wandel der Zeiten.	6
News Österreich, 17. Juli:	
Textilien bis zum 30. September bezugscheinfrei.	1
Kunst in Not. O.B. Wiederaufgebaute Wohnungen sind grundsteuerfrei.	1
Die Agrarpreise werden nicht auf den Verbraucher abgewalzt.	11122
Die Wiener Tschochen und Österreich. Die Gemeindeangestellten mit 31. August 1945 pragmatisiert.	2
6 Procent Gehaltserhöhung für die übrigen Vertragsbedien-	0
steton. Die letzte Gemeinderatssitzung vor den Ferien. RK. Demonstrationen in Brunn.	2
In Barown: Mit Schlachtmessern gegen den Landwirtschafts-	-
minister. Amerikanischer Kakao für österreichische Schokolade. 2000 t	2
werden im Rahmen des Marshall-Planes geliefert. Marzipan in	-
Wien und Tanditen in Oberösterreich freigegeben. Athener Regen auf Wiener Schirme.	333
Pranzösische Volkstanzgruppen kommen nach Wien.	3
Weinbau, akademisch fundiert. Die Hochschule für Bodenkul- tur hat ein neues Wissensgebiet.	3
Besprechungen über das Donaukraftwerk Ybbs-Persenbeug abge-	
brochen.	4
"Pilze der Heimat" eröffnet. Schweizer Liebesgaben nur mehr für 30 Franken monatlich.	
80 Prozent alter Sendungen wandern auf den Schwarzen Markt. Die übrigen Aktionen von dieser Neuregelung unbeeinflußt.	4
15 Millionen Schilling für 25.000 tägliche Badegaste. Der	
Wiederaufbau des "Gänsehäufels" vom Wiener Gemeinderat ge-	4
Das gotische Taufbecken des Stephansdomes wiede hergestellt.	
Es diente 300 Jahre lang unerkannt als Schalldeckel für die Pilgramkanzel.	4
Heuer mehr Tuberkuloseerkrankungen als im Vorjahr. RK.	4
Die Sängerknaben nach dem Libanon eingeladen. Wiederaufbau der Kindererholungsstätte "Kreuzwiese". Zur RK.	444455
Internationales Theater-Institut gegründet.	5
Kampi gegen die Theaterkrise in Linz. Wettorkatastrophe in ganz Österreich. Noue Überflutungen	)
bei Mich für heute erwartet. Donauuferstraßen unterbrochen.	5

Arbeiter Zeitung, 17. Juli:	
Ein neues Dienstrecht der städtischen Angestellten. Vom Ge- meinderat beschlossen. Zur EM. Ein alter Wiener und ein Sozialist! Großneffe Franz Schu-	2
berts. H.L. Seminar der Schwammerlsucher. Pilzsonderschau.	33334
Ruinen stürzen ein. Fischamend erhielt eine neue Brücke. RK. Ju end als Gegner des Alkohols und Nikotins.	3 4
Verhehrserziehungsfilme. Die Österreichischen Preisträger beim Olympia-Kunstwettbewe Das zweite Hochwasser in dieser Woche. Starkes Ansteigen der Donau und ihrer Nebenflüsse.	rb. 4
Whener Tareszeitung, 17. Juli:	
Berlin. Hjk.	3
Beschiftigung für junge Arzte. Der neue Vertra, mit den Sozialversicherungsinstituten.	3
Freie Dahn den Tichtigen! ÖVP nimmt zu der Personalpolitik der Viener Stadtverwaltung Stellung. Zur RK.	3
Gemeinde Wien leet Rechnung. Die Bilanzen der Städtischen	4
Unternehmungen für 1945 und 1946. Zur RK. "Halali" auf Wiener Boden. Schwieriger Aufbau der Jagdre-	
viere nach Zerstörung durch den Krieg. 11.000 Spitalsbetten aufgestellt.	5 5
Das Eleine Volksblatt, 17. Juli:	2
Das Verbotsgesetz im Spiegel der Zahlen. ÖVP zur städtischen Finanzpolitik in Wien. Verwaltungsre-	
form statt Steuerbelastung. Zur RK. Die Organisation unserer Kohleneinfuhr. Arbeit ohne Nutzen, aber nicht nutzlos.	3 5
Arste über den Vertrag mit den Sozialversicherungsinstitu-	5
ten. Kinos im Dienst der Verkehrserziehung.	5
ÖVP fordert im Wiener Gemeinderat: Raschere Bezahlung städt scher Rochnungen. Zur RK.	6
Zusatskarten nur für berufstätige Hausfrauen.	6
Grinsing von Mittag bis Mitternacht. Theater ino und "Cafe" im Künstlerhaus. Wiener "Hontmartre"	
an der Zweierlinie. Pfarrfilmstellen und Warderkinos geplant. Katholische Film-	1
gilde in Wien.	
Österreichisch Volksstimme, 17. Juli:	2
Das neue Dienstrecht der Gemeindebediensteten. Zur RK. Kindergr ten, Horte und Terkküchen teurer. Zur RT. Das neue Gänsehlufel. Zur RK.	2 3 3
Das Überschwemmungsgebiet überflutet. Aber noch Reine Hoch-	)
Mohr Butter und Schmalz - mehr Lick. Besuch in der Florias-	3
dorfer Lackfabrik. Reise um 55 Groschen. 71er, Richtung Zentralfriedhof.	4

Mozarts Totenmaske. (Gemeingut des österreichischen Volkes.) J.J., Wien XX. Die Mütter- und Kinderbetreuung in der Sowjetunion. Der Kampf gegen die Rattenplage.	556
Österreichische Zeitung, 17. Juli:	
Hochwasseralarm. Letzte Landtags- und Gemeinderatssitzung. (Mit Bild) Zur PK. Hofstallungen und Rotunde rüsten für die Herbstmesserd Feine Visitenkarte für Österreich. Ostbahnhof. P.Z., Vien V.	3
Morning News, 17. Juli:	
Perpetual flowers. Plans for a "Viennese Kew Gardens".	2
Allied Council meeting in Vienna: Austrians Given Wider	5

### Rathaus-Korrespondenz

Herausgegeben vom Wiener Magistrat, Magistrats-Direktion - Pressestelle

Wien, I., Neues Rathaus, 1. Stock, Tür 8 a // Fernsprecher-Nr.: B 40-500, Klappe 013, 042 und 041

Für den Inhalt verantwortlich : Hans Riemer

19. Juli 1948

31att 1030

1234 Liebesgabenpakete an die kriegsgefangenen Wiener

in Jugoslawien

Schon im Juni wurde im Wiener Rathaus bei einer von Stadtrat Afritsch einberufenen Sitzung der Wiener Kriegsgefangenen-Kommission eine neue Liebesgaben-Paketaltion für die kriegsgefangenen Wiener in Jugoslawien beschlossen. Die Angehörigen wurden, so wie bei der Weihnachtsaktion, wieder aufgefordert, die Lageransch-riften bekanntzugeben, worauf die Heimkehrer-Wohlfahrtsstelle die Pakete zusammenstellte. In den letzten Tagen wurden insgesamt 1234 Pakete nach Jugoslawien geschickt, die alle den gleichen Inhalt hatten: 1 Trikotleibehen, 1 Bluse, 5 Taschentücher, 2 Handtücher, 2 Paar Socken, 1 Waschlappen, 1 Pasierapparat samt Creme und Klingen, 2 Zahnbürsten, Zahnpasta und Zahnpulver sowie eine Schachtel mit 20 Zigaretten. Jedes Paket enthielt außerdem ein direkt an den Empfänger gerichtetes Schreiben von Bürgermeister Körner.

Millionenbeträge für das Wiener Pflaster

Zur Beschaffung von Pflastersteinen und Mandsteinen aus Granit für weitere Straßenbauten und Instandsetzungen hat der Gemeinderatsausschuß für Bauangelegenheiten wieder 2.6 Millionen Schilling genehmigt.

#### Bürgermeister Körner begrüßt die Wohlfahrtstagung

Zur Eröffnung der Bundeskonferenz für Wohlfahrtswesen hielt Bürgermeister Dr.h.c. Körner heute vormittag im Auditorium maximum eine Bogrüßungsansprache, die wir auszugsweise wiederreben:

"Wir freuen uns, daß die erste große Konderenz, die sich nit Fra en der öffentlichen und der privaten Wohlfahrtspillege beschäftigt und die der Schulung und Weiterbildung der österreichischen Fürsorger und Wohlfahrtsbeamten dieut, in Wien stattfindet und daß an dieser Konferenz nicht nu eine so große Zahl von Mitarbeitern der Wehlfahrtspflege teilnimmt, sondern vor allem auch, daß so viele Giste aus dem Ausland gehommen sind, um uns mit ihren Erfahrungen und mit ihrem Missen auf diesem wichtigen Gebieto bekannt zu machen und unsere brachrungen kennenzul ernen.

Ohne Überholichkeit darf ich wohl sager, daß Wien nicht zu den unbedeutendsten Pflegestätten der äffentlichen und privaten Pürsorge zählt. Spricht man in Wien von Wohlfahrtspflege and Offentlicher Fürsorge, dann kann man dies nicht tun, ohne des Wannes zu gedenken, der auf diesem Gebiete bahnbrechend gewirkt hat und durch dessen Leistung gerade Wien in den Mittelpunkt der Aufmerksamkeit der Welt gerückt ist. Es ist der Schöpfor des modernen Fürsorgewerkes der Stadt Wien, Universitätsprofessor Dr. Julius Tandler, der als amtsführender Stadtrat für Wohlfahrtswesen die örfentliche Fürsorge begründet hat.

Bis am Endo des ersten Weltkrieges hat cs in Wion nicht viel örrentliche Fürsorge gegeben. Die Wohlfahrtspflege war fast ausschließlich privaten Johltätigkeitsvereinen überlassen, die Wohl in Einzelfällen lindernd eingegriffen haben, das Übel aber micht wesentlich zu beeinflussen imstande waren. Die Motive diesom privaten Wohlfahrtsoflege waren einerseits die Angst vor der Revolte des Hungers und des Elends und andererseits die Solbstberuhigung, durch Verabreichung milder Gaben etwas gegen dieses Elend getan zu haben.

Julius Tandler nun stellte an die Spitze seines großen leformwerkes den Grundsatz, daß Armut keine Schande, sondern ein Unglüch ist und daß die Gesellschaft die Pflicht hat, den Bemiritigen und El nden zu helden. Er begründete also das Recht
auf öllfentliche Fürsorge. Damit twat eine vollkommene Wandlung
im Chauchter und im Aufgabenkreis der gesamten Wohlfahrtspflege
dieser Stadt ein. Die Wehlfahrtspflege wurde aus einer freiwilligen Militätigkeit, bei weleber schließlich ja dech nur bescheidene Brosamen vom reichgedeckten Tisch der Besitzenden und
sattem abfielen, zu einer Verpflichtung der öffentlichen Körperschaften aus öffentlichen Mitteln. Die private lürsorge ist dadurch aber nicht überdlügsig geworden. Ihre Aufgabe ist es, dort
ei zugreifen, wo die öffentliche Fürsorge aus formalen Gründen
micht wirkeam werden kanzt, oder wo sie einer Ergänzung bedarf.

Die Verwirklie mag dieser Grundsätze finden Sie in den Einvichtungen der Stadt Tien, von denen Sie sicher manche bereits kennen, oder, die Sie, wie ich hoffe, wahnscholdlich im Laule dieger Tagung kennenternen werden. Die Pürgorgetätigkeit der Stadt Wien boglant bureits beim Ungeborenen und erstricht sich auf eile Altersstufen bis zur Altersfürserge. Sie ist zum Teil wohl erwogene und systematisch aufgehaute Prophylaxis mit der Zweck, dem Körper, vor allem des Kindes und des heranwachsendet jungen Menschen, die besten Voraussetzunge. der Entwicklung zu sichern. Krankheiteerscheinungen rachtzeitig wahrzunahmen une dagager die entsprechend in Vorkehrungeh zu treffen. Eine Wolfters Aufgabe dieser prophylaktischen Füsserge an unserer gesunden Jugend, ist die Le mung der seelischen und geistigen Entwicklung, die wir in unseren Kin ergärten, Jugendhorten und anleren dazu geeigneten Einrichtungen anstreben. Diesen beiden An gabon atener 78 Mutterberatungsstellen, in denen allein im Vorjahre 250.000 Beratungen von Müttern von Säuglingen und Klein-Mindern durchgeführt wurden, dienen 120 Kindergärten, wo tagsüber rund 10.000 Kleinkinder betreut und verpflegt werden und 70 Hortabteilungen mit 2.500 schulpflichtigen Kindern. Dieser Aufgabe dient die Schilleraus speisung, der Schularzt, die Schulfürsergerin, die Schulzahnklinik, dieser Aufgabe dienen aber auch die Minderfreibader und wasere 110 Perionheime, die im Vorjahre 30.000 Minter wahr and der Schulferien beherbergt heben.

Ein anderer bedeutender Zweig der öffentlichen Fürsorge umfaßt jene bedauernswerten Kinder, die kein Elternhaus oder nur einen Elternteil besitzen. Die Gemeinde Wien hat nicht weniger als 25.000 Amtsmundel zu betreuen, an denen sie Vaterstelle vertritt. Fast 4.000 dieser Kinder verbringen ihre Jugend in städtischen Wohlfahrtsanstalten. 20.000 Familien, die kein Einkommen haben, oder die sonst im Elend leben, erhalten von der Gemeinde Wien regelmäßig Dauerunterstützungen. Past 6.000 Greise werden in Altersheimen der Stadt Wien betreut und gepflegt. Weit über 2.000 Pfleglinge befinden sich in denstädtischen Anstalten für Geisteskranke. Der Wiederherstellung der Gesundheit standen in Wien am Ende des Krieges nur rund 8.000 Spitalsbotten zur Verfügung. Durch Behebung von Kriegsschäden und Freigabe seitens der Besatzungsmächte konnte mit 12.000 Eetten der Friedensstand fast schon erreicht werden.

Zwei Zahlen aus dem Budget der Stadt Wien für das laufende Jahr sollen Ihnen eine Vorstellung von dem Umfang der Fürsorgetätigkeit der Stadt Wien vermitteln: Bei einem Gesamtaufwand von 861 Millionen Schilling, den das Budget der Gemeinde Wien Bür 1948 vorsicht, entfallen für Wohlfahrts- und Fürsorgezwecke an Sachausgaben und Geldunterstützungen 125 Millionen Schilling und für das Gesundheitswesen 129 Millionen Schilling. Die Stadt Wien gibt also für Wohlfahrts-, Fürsorge- und Gesundheitswesen allein 30 Prozent ihres Gesamtbudgets aus.

Als wir 1945 die Verwaltung dieser Stadt übernommen haben, fanden wir eine Bevölkerung vor, die durch Unterernährung und die Strapazen und Aufregungen des Krieges stark herabgekommen war. Diesen ungeheuren Aufgaben der öffentlichen Fürsorge standen wir aber nahezu mit leeren Händen gegenüber. Wir haben aber nicht verzweifelt und haben nicht resigniert auf Wunder gewartet, sondern jeder einzelne in dieser Stadt, die Arbeiter und Angestellten, die Ärzte, Pflegerinnen und Kindergärtnerinnen genau so wie die verantwortlichen Männer im Rathaus, haben energisch und ohne nach Lohn oder Kalorien zu fragen, zugegriffen, den Schutt weggeräumt, die vorhandenen Einrichtungen instandgesetzt und der Bevölkerung dieser Stadt diene thar gemacht. Als dann die Hilfe des Auslandes dazukam, konnte das Tempo dieses Wiederaufhaues beschleunigt und der Erfolg vergrößert werden. Immer aber hatten wir das Ziel vor Augen, die Wohlfahrtspflege dieser Stadt wieder in jenem Geiste aufzurichten. in dem sie nach dem orsten Weltkrieg von Professor Julius Tandler geschaffen wurde und in aller Welt Anerkennung gefunden hat, nach dem grundsatz "Fürsorge ist eine Pflicht der Gesellschaft" und nach dem schönen Leitgedanken Julius Tandlers "Wer Kindern Paläste baut, reißt Kerkermauern nieder!"

#### Preisnachtrag zum Lebensmittelaufruf

Für den Aufruf der Woche vom 19. bis 25. Juli wird folgender Preisnachtrag bekanntgegeben:

> Speck (Bacon) . kg S 8.--11 11 2.60 Reis Puddingpulver Päckchen " -.90 Erdäpfel, inländische kg -.72 Erdäpfel, italienische " -.70

#### Diebstähle bei den E-Werken auf ellärt

In der Zeit von November 1946 bis November 1947 verschwanden verschiedene im Umspannwerk Rudolfsheim der städtischen E-Verke gelagerte Elaktromaterialien und Geräte. Die Armeige wurde orstattet, doch konnte die Polizei dam Is zu keinem Ergebnis gelangen. Erst als eine Firma dem E-Werk einen Gleichrichter zum Verkauf anbot, der als städtisches Eigentum erkannt wurde, konnten Beamte des E-Verkes die Spur weiter vertolgen und den provisorischen 25jährigen Facharbeiter Rudolf Malek als wahrscheinlichen Täter feststellen. Vor einigen Tagen verhaltete die Polizei ihn und seinen Komplizen, den 31jährigen provisorischen Mil: sarbeiter Alois Markus. Beide wurden sofort aus dem Dienst der Gemeinde Wien entlassen. Die Untersuchung ist noch im Gang, doch haben Malek und Markus ihre Verfehlungen zugegeben. Ein Großteil des gestohlenen Materials konnte bereits sichergeste It worden, sodaß die ursprünglich mit rund 40.000 Schilling berechnet Schadenssumme nur 3.300 Schilling beträgt. Man hofft jedoch auch den Rest im Lauf der Untersuchung zustandezubringen.

#### Übersiedlung der Baupolizei für den 21. Bezirk The second column has now that the second column and the second co

Die Magistratsabteilung 37 (Baupolisei für den 21. Bezirk) ist mach Wien 21., Gerichtsgasse 2-4, 1. Stock, Winner 129-131 übersiedelt. Der Parteienverkehr wird dort am Preitag, den 23. Juli, zuigenommen.

#### Ausgabe von ausländischem Gemüse

Das Landesernährungsamt Wien gibt bekannt:

Auf Abschnitt 240 bzw. 440 des Gemüsebezugsausweises chalten alle Verbraucher nach Maßgabe der Anliederung 42 kg ausländisches Gemüse. Auspruch auf eine bestimmte Sonte besteht nicht. Der Abschnitt 221 baw. 421 wird nur mehr bis Donnerstag, den 22. Juli, eingelöst.

# Presses piegel vom 17. - 19. Juli 1948

Mödlinger Nachrichten, 17. Juli:	
An die Bevölkerung Mödlings! (Brennholzzuteilung). Erfolgreiche Erholungsaktion. (Städtische Lehranstalt für hauswirtschaftliche und gewerbliche Frauenberufe in Mödling).	2
Wiener Zeitung, 17. Juli:	
Verlessertes Wiener Dienst- und Besoldungsrecht. Nachzah- lun en von über 11 und Mehrausgaben von 7.86 Millionen. Ein neues Schema für die Lehrer. Zur RK. 30.000 kg Heidelbeeren angeliefert. Wiener Eleischwaren-Verke Aktiengesellschaft. Bilanz zum	148
Wiener Murier, 17. Juli:	
Offene Worte zu aktuellen Fragen: In einem modernen Rechts- staat darf kein Urteil eines Gerichts unüberprüfbar bleiben. Bedenken wir immer eines: Auch Richter sind nur Menschen. Von Univ. Prof. Dr. Eduard von Liszt, Verteidiget in Straf- sachen.	2
zu rechnen. Weiler mastik im Wiener Hanusch-Krankenhaus. (Mit Bild)	333
ceheinger unter Belvederegarten. Anlage des Parles erfuhr	
roid twiggrands grove Verenderungen.	3
Plak tausstellung im August in Wien. Eröffnung am 21. August. Raimundtheater bleibt vakant. Direktion Huttig kommt nicht	4
rue tande	4
Errichtung eines österreichischen Zentralflughalens abge-	8
Westmächte wollen Österreich alle seine Verkehrsmittel zu-	0
rückgeben. Alliierter Rat bespricht russische Beschlagnahme von 22.000 Waggon und Lokomotiven als "Kriegsbeute".	8
Weltpresse, 17. Juli:	
Groce Interretionale Plakatausstellung in Wien.	6
Die Insel in der Komödie hat Abonnements geschaffen. Nach den Theaterdirektor ein Wiener Student (Zürich) Gänsehäufel - das "Seebad" für 25.000 Wiener. Textilien bis 30. September frei.	6888
Weltpresse, Abendausgabe, 17. Julis	
Neue Heiligenstädter Bricke eröffnet. RK.	2
Welt am Abend, 17. Juli: Die neuen Kartoffelpreise. Ernährungsministerium erllärt: Keine Erhöhung auf 1.50 S. Fenster glas wird billiger. Sichtbares Zeichen von Demokratie. Anerkennung des Pech-	33
nungshofes für Arbeit der Gemeinde Wien. Keine wesentlichen Beanstandungen. Zur RK. Eine Million Schilling für Straßenbauten. RK.	CACA

ı			
ı	per Abend, 17. Juli:		
	penonstration vor einer Trafik. (Illegaler Nazi) Malph Benatzky wird Wiener Uraufführungen leiten. Was geschieht mit dem Bavagschilling? Unterrichtsministerium	2 5	
١	will Ende des Monats das Schweigen brechen. viktor Motejka: Unangenehme Notizen. (Subventionen)	5	
ı	Neues Öskerreich, 18. Juli:	-	
١	Die Heinlicher in Marmaros-Szigeth werden Montag abgeholt. Vom 1. Deptember au: Rezugsmirken für Schuhe. Hochwassergefahr für die Ufergemeinden. Vor weiteren Über-	1	
۱	flutuagen des Tullnerfeldes und des Inundations elietes.	5	
۱	Jesuitenwiese. Rosen, Tulpen und Nelken in der Zedlitzgasse. Der "General des Wiederaufbaues" eröffnet die neunzigste Brücke. 3.	5	
١	Die Arbeiterkammer gegen zweierlei Fleischpreise. Der Wochenaufruf: Speck, Teis und Eier. Nächste Woche wie-	52	
١	der Ploisch. Die ersten Pfirsiche auf dem Naschmarkt. Die Camisegroßmärkte schon in 14 Tagen. Zur PK.	4	
ı	Arbeiter Zeitung, 18. Juli:		
١	Soziahismus als Weltanschauung. KHS. Müntel, Anzüge und Kleider frei erhältlich.	1 2	
	In der Parteischule Dibling. Zum Beginn des fünzigsten Kurses	3	2
۱	Alland wieder im Dienst der Kranken. Österreichs älteste Luger eilstätte wurde in Betrieb gestellt. Zur RK. Institut für Gesellschafts- und Wirtschaftsstatistik. RK.	33	
۱	Sicherungsarbeiten ar beschädigten Häusern. Zur RK.	3333336	
۱	Fin Fesse-Abonnement der Staatsbühnen.	236	
١	Um den Prois der Stadt Wien. Motorradmeeting im Stadion.		
	Wiener Ma esseitung, 18. Juli: Arbeiter auf der Schulbank. (Rednerkurse des CAAB.) Pd.	5	
	Victor Arzte als Exportgut. Der Ruf des Auslandes. 12.000 Swrische Pfund Jahreseinkommen.	7	
l	Rettung der Tuberkulosen. Wiedereröffnung der Lungenheil- stätte Alland. Zur RK. Gelehrte von Weltruf in Wien.	77	
l	Des Kleine Volksblatt, 18. Juli:		
l	Ein Ziel unserer Wirtschaftsplanung: Deckung des Braun-	2	
	Ein Blick über die Grenze: Prefburger Mahlzeiten - vom Wie-	4	
	In Guntramsdorf und im westlichen Wienerwald. ÖVP vergibt Siedlungsparzellen. Bröffnung der Heiligenst: dter Brücke. Brigittenau und Döb-	5	
	ling and "hurzem Wege". Zur HK. Neues Laban auf der "Marswiese". (Sportplatz)	55	
	Rin Erfolg der Volkspartei im Wiener Wehnungswesen: Lein Punkteabzug nehr für Minderbelastete.	56	
	Wion in Enwartung der Flutwelle.		

#### Volksstimme, 18. Juli: Weder Fleischpreiserhühung noch Bettelscheine. So geht Wohnraum verloren. (Wiedner Krankenhaus, Haus Rienößlgasse 12.) Bröffnung der Lungenheilstätte Alland. Zur RK. vielleicht schon heute Hochwasseralarm. Schiffsverkehr eingestellt. Zahlreiche Landstraßen überschweumt. Demonstration gegen einen Demunzianten. (Hat während der Nazizcit Antifaschisten bedroht.) Einigo vermorschte Dippelbäume. (14., Wurmsergasse 44) Österreichische Zeitung, 18. Juli: Eine lehrreiche Wohnbaustatistik. (Europäische Wirtschaftskommission der Vereinten Nationen.) Auch die Liener Arbeiterkammer gegen die "Fleischverbilligungsscheine". "Man kann dem Großteil der Bevilkerung nicht zumuten, mit "Bettelscheinen" einkaufen zu gehen." Theater rise bedroht einige tausend Existenzen. Die Jagd mach Lehrstellen. Die Notlage der kleinen Hand-werker ist eine der Hauptursachen des Lehrstellenmangels. Die neue Heiligenstädter Brücke eröffnet. (Mit Bild). R. Ein Besuch im Wiener Protormuseum. Von Peter Stich. Fünfzehn Jahre Zentrale Mindermuskschule in Moskau. Vor 50 Jahren begann die Logulierung der Wien. Durch Jahrhunderte war der Fluß ein Schrechen der Anrainer. B. Volksabonnement im Linzer Landestheater. Welt am Montag, 19. Juli: Ernährungsminister Sagmeister erklärt: Mehr als 2000 Kalo-rien möglich. Wenn die Landwirtschaft ihre Verpflichtung erfüllt. Für gegenseitiges Verständnis zwischen Stadt und Land. 1 Menschlich zu den unschuldig Vertriebenen! Innenminister Helmor gegen die Gerüchte von Masseneinbürgerungen. Mißbrauch des Gastrechtes wird schärfstens geahndet. Nelmt Euch ein Beispiel! (New Yorker Fleischhauer: "Ich 2 wollte micht mehr weiterverkaufen.) Das Haus der zehntausen Pferdekräfte. Wir besuchen das Städtische Elcktrizitätswerk in der Engerthstraße. Strom für 500.000 Glühlampen. A. Juhitzer. Die "Welt am Montag" interviewt einen Leser. Was die Jungen fordern. Thea Hausleithner. Was ist eigentlich mit dem Fußballtoto las? Nestor. Miener Montag, 19. Juli: Urlaubsanspruch nach längerer Erkrankung. Auch Regen bringt Segen ... "Wienerwald-Schmitzel" sind Trumpf! Hochbetrieb bei den Schwammerlnarrischen. Blick ins Pilzparadies. H.Z. Wieder Heimkehrertransporte in Sicht. Ein Zug aus Rußland und einer aus Jugoslawien avisiert. Hersiges Mäderl, drei Monate, als eigen abzugeben. 1946 war ein Dekordjahr der Ehescheidungen, 1947 nicht minder,

1948 soll nach bisherigen Berichten und Anzeichen beide

Steuern verhindern weitere Verbilligung. e.g.

übertreiten. o.g.

wönnen S'denn net lesen?" Rechts-links-Ballawatsch bei der Friedensbrücke. (Wiener Elektrische Stadtbahn) Lu Jochschule für Welthandel errechnete: Millionen liegen im Mistkübel! Schätze, die täglich vermodern. Kann Österreich sich das leisten? hm.  Sportgrößen über Glucoferin. (Kräftigende Wirkung der Traubenbucherpräparate.)	6 7 12
Londag-Ausgabe, 19. Juli:	
Selbat wenn es Krieg bedeutet, USA kann Berlin nicht ausgeber in der Spree wird auch das Schicksal Wiens entschieden. Dur noch ein Jahr Pewirtschaftung. Auch Bedarfsdeckungs-strafgesetz bloß bis zum Ende der Bewirtschaftung. Bitronen könnten billiger sein. Ernährungsministerium für die Preise verantwortlich.  Was jibt es diese Woche? Statt Hülsenfrüchte Pferdefleischmaserven. Auch keine Haferflocken aufgerufen. Eine alte Porderung der "Montag-Ausgabe" erfällt. Ersatzgewürze frei. Sind wir Parias? (Diebzigjähriger - ein par Schuhe)  Stillstand auf dem Standplatz. Sozialogie über der Tachometeruhr. Taxichauffeure plaudern aus der harten Schule. sy Mußdorf am Nil. Ein Fleckerl Wien im Herzen von Kairo. Spätkaltoffeln können freigegeben werden. Wo die Bewirtschafung nicht mehr notwendig ist.	1 2 23 33
Magblatt am Montag, 19. Juli:	
Hochwassergefahr derzeit vorbei. Minzer Kaufleute ferdern Freigabe von Zuckerwaren. Genug Zwirn und Garn.	2 2 2
Infall des Gewerkschaftssekreters Hummel. (Landtagsabgeord- meter Hummel.) 15 Prozent der Wienerinnen sind krank. A.	2 3
Die Rithnengewerkschaft schreibt uns: Jarnung vor dem Zulauf mit Theater.	11

## Rathaus-Korrespondenz

Herausgegeben vom Wiener Magistrat, Magistrats-Direktion - Pressestelle

Wien, I., Neues Rathaus, 1. Stock, Tür 8 a // Fernsprecher-Nr.: B 40-500, Klappe 013, 042 und 041

Für den Inhalt verantwortlich : Hans Riemer

20. Juli 1948

Blatt 1036

Gemeinde Wien errichtet wieder die

Kollaudierungsabteilung

In der letzten Sitzung des Viener Stadtsenates hat Vizebürgermeister Honay über die Wiedererrichtung der Kollaudierungsabteilung beim Wiener Magistrat berichtet. Diese Abteilung wurde während des Krieges aufgelassen, weil unter national sozialistischer Herrschaft die Gemeinde keine Bauauftrige zu vergeben hatte. In der Demokratie aber wird für das Volk gebaut und die Gemeinde Wien hat in diesem Jahre bereits wieder mit roßen Bauvorhaben eingesetzt. Im Budget für das hourige Jahr sind nicht weniger als 264 Millionen Schilling für Arbeiten vorgesehen, die von der Bauindustrie und ihren Nebengewerben auszuführen sind. Darunter sind nicht aur die neuen Wohnhaus- und Siedlungsbauten, für die der Bürgermeister in den lotzten Wochen die Grundsteine gelegt hat, sondern auch eine Unzahl großer Kriegsschadensbehebungen an Gemeindewohnhlusern, Schulen, Spitälern, Amtsgebäuden, Brücken, Kanal- und Stracenbauten. Aufgabe der Kollaudierungsabteilung ist es, vom rechnungsmäßigen und wirtschaftlichen Standpunkt aus, die Durchführung all dieser Bauarbeiten zu kontrollieren. Diese Kontrolle setat bereits bei den Anbotverhandlungen ein, erstrecht sich sodann auf die technische Ausführung der Bauaufträge und schließlich auf die Prüfung der vorgelegten Fakturen. Die Kollaudierungsabtoilung wird im Rahmen der Magistrats-Abteilung 6, Rechnungs-, Kassen- und Exckutionsdienst, errichtet. Der Kollaudierung unterliegen vorerst alle Bauaufträge, deren Kostensumme mit Ausschluß der von der Stadt Wich beigestellten Materialien über 100.000 Schilling hinausgeht. Der Wirkungskreis des Kontrollamtes der Stadt Wien wird durch die Kollaudierungsabteilung nicht beeintrüchtigt.

#### Eine Million Schilling für das Stadionbad

Die während des Krieges durch Bomben und Peuer zerstörten Kabinen im Schwimmstadion in der Kriau werden nun durch einen modernen Eisenbetonskelettbau mit Umkleidenöglich eiten für Münner und Frauen ersetzt werden. Der Gemeinderatsausschuß für Banangelegenheiten hat dafür eine Million Schilling bereitgestellt. Mit den Bauarbeiten wird sofort begonnen werden, sodaß sich schon im kommenden Jahr der Betrieb im Stadionbad wieder normal abwickeln kann.

#### Übersiedlung der Baupolizei für den 10. Bezirk

Die Magistratsabteilung 37 (Aussenstelle der Baupolizei für den 10. Bezirk) ist nach Wien 10., Tolbuchinstraße 43-47, 2. Stock, übersiedelt. Der Parteienverkehr wird dort am Montag, den 26. Juli. aufgenommen.

#### Sonderaufruf von Zigaretten

Für Wien, Niederösterreich und das Burgenland wird mer Abschnitt R 7 der Raucherkarte 43 zum ausschließlichen Bezuge von 10 Stück Zigaretten der Sorte "Austria 2" aufgerufen. Zigaretten der Sorte "Austria D" können nach Maßgabe der vorhandenen Vorräte punktefrei bezogen werden.

#### Ehrung Prof. Aichhorns durch die Gemeinde

Die Bundeskonferenz für Wohlfahrtswesen, die gegenwärtig in Wien tagt, nahm ihre heutige Vormittagssitzung zum Anlaß, um dem bekannten Wissenschaftler und Pädagogen Professor August Aichhorn zu seinem 70. Geburtstag zu gratulieren. Das vollbesetzte Auditorium Maximum der Wiener Universität sah neben vielen anderen Festgästen Vizebürgermeister Honay, Altbürgermeister Seitz, den geschäftsführenden Präsidenten des Stadtschulrates, Nationalrat Dr. Zechner und Stadtrat Dr. Matejka.

Am Ende seines Vortrages, den der Jubilar der Erforschung der Verwahrlosungsursachen der Jugend gewidmet hatte, ergriff in der langen Reihe der Gratulanten als erster Vizebürgermeister Honay das Wort. Er schilderte den Werdegang Prof. Aichhorns, der vor 50 Jahren in den Dienst der Gemeinde eintrat. Durch sein Wirken als Leiter des ersten städtischen Erziehungsheimes in Oberhollabrunn sowie als Leiter des Jugendamtes leistete er viel für die Erziehung der verwahdosten Jugend, konnte aber gleichzeitig manche Erfahrungen für sein Lebenswerk sammeln. Der Vizebürgermeister übermittelte dem verdienten Wissenschaftler die Glückwünsche der Stadtverwaltung und machte die Mitteilung, daß die Gemeinde Wien durch einen namhaften Künstler ein Bild Prof. Aichhorns anfertigen lassen wird, das den Städtischen Sammlungen übergeben werden soll.

Nationalrat Dr. Zechner sprach im Namen der Schulbehörde seine Glückwünsche zum Geburtstag aus und betonte, daß die Tätigkeit Prof. Aichhorns für die Lehrerschaft von allergrößtem Nutzen war.

Im Anschluß daran überbrachten die Redner zahlreicher wissenschaftlicher Vereinigungen und Verbände ihre Glückwünsche denen sich auch Altbürgermeister Seitz in humorvoller Weise anschloß. Der stürmische Beifall des Auditoriums belohnte den Jubilar für seine bisherige Arbeit im Dienst der Wissenschaft und ier verwahrlosten Jugend. Prof. Aichhorn dankte bewegt für die ihm zuteil gewordenen Ehrungen.

#### Lord Stansgate im Rathaus -----

Der in Wien weilende Präsident des Rates der Interparlamentarischen Union, Lord Stansgate, ist heute in Begleitung seines Sohnes Gast des Bürgermeisters im Wiener Rathaus gewesen. In dem Empfang nahmen in Vertretung der Bundesregierung Vizemazler Dr. Schärf und Innenminister Helmer und in Vertretung des österreichischen Parlaments die Nationalräte Müllner, Ludwig und r. Pittermann und Bundesrat Lehner, ferner Vizebürgermeister Honay und die Stadträte Dr. Exel und Flödl teil. Die englischen Miste unternahmen vormittags eine Stadtrundfahrt und verbrachten den Nachmittag auf dem Kahlenberg.

#### Einstellung von kombinierten Hin- und Rückfahrscheinen

Im Einvernehmen mit der Generaldirektion der Österreichischen undesbahnen wird der Verkauf der kombinierten Hin- und Rückfahrscheine, gültig an Werktagen auf der Strecke der Österreichi-Schon Bundesbahnen Weidlingau-Wurzbachtal oder Hadersdorf-Weidlingau und auf der Stadtbahn ab Hütteldorf-Hacking oder umgekehrt ab sofort eingestellt.

#### Fleisch oder Fleischwaren für Kinder

las Landesernährungsamt Wien gibt bekannt:
Auf Abschnitt 8 der Lebensmittelkarte erhalten Kinder bis a 6 Jahren 100 g und Kinder von 6 bis 12 Jahren 150 g Fleisch der Fleischwaren. Außerdem wird der Fleischkleinabschnitt der Weiten Woche der Lebensmittelkarte für Kinder von 3 bis 12 Jahren Mt 50 g Fleisch oder Fleischwaren eingelöst.

Die Inrechnung auf den Kaloriensatz erfolgt im Aufruf für tie kommende Woche. Abschnitt 8 mit Aufdruck "SV" ist ungültig.

# Pressespiegel vom 19./20. Juli 1948

Mosterneuburger Nachmichten, 17. Juli:	
Aus der Sitzung des prov. Klosterneuburger Gemeinderates. Die Hartinsbrücke wird gebaut. Zufriedenstellende Abliefe- rung im Bezirk Klosterneuburg. Das Schweizer Roto Kreuz hilft unseren Kindern. Mehr Heizkohle als im Vorjahr. Neues Fährschiff der Rollführe vor der Fertigstellung.	1
Wiener Zeitung, 18. Juli:	
Sicherungsarbeiten an beschädigten Häusern. Zur RK.	4455
Wiener Kurier, 19. Juli:	
Was 100 Tonnen Steinkohle für Österreichs Wirtschaft bedeu-	2 3 31 4
Weltpresse, 19. Juli:	
Rund um die Kaffeehauszigarette. "Blutkonserven" stehen bereit. Transfusionen nicht nur bei unmittelbarer Lebensgefahr. (Mit Bild)	5
Weltpresse, Abendausgabe, 19. Juli:	
Werkdiebe plünderten Rudolfsheimer Umspannwerk. Das gestoh- lene Material den E-Werken zum Kauf angeboten. Zur RK.	2
Welt am Abend, 19. Juli:	
Ein "Spleen" bringt manchmal Millionen. Sonderlinge werden reich. Rollschuhe und Schuttberge. Mittwoch Kalbfleischausgabe an Tinder. Hochwasseralarm in Wien. Rechtes Donauufer gefährdet. Poesie des Gartens. Ausstellung des Gartenarchitekten Albert Esch in der Kursthalle Zedlitzgasse. Dr.W.	2222
Der Abend, 19. Juli:	
"Baut Kindern Paläste - und ihr reißt damit Kerkermauern nieder". Erste österreichische Bundeskonferenz der Sozial- arbeiter von Bürgermeister Körner eröffnet. Zur RK.	]

Das österreichische "Thermohaus" erobert die Welt. Wohnung in der Thermosflasche. (Mit Bild)	2 2 3 6
Die neue Ernte: um 50 Prozent besser. Ernährungsminister Sagmeister über den Ausgleich zwischen Stadt und Land. Kinokrise am Horizont. h.a. Revue der Wintermode: "Wienerisch und lang". Falsche Gerüchte um eine neue "Revolution" in Paris. Die Messeschau: eine zusgebliebene Sensation.  Apfelblockade gegen Wien.  17 Kinder "irrtümlich" mit Syphilis infiziert. (Heidelberg) Tauschd Wiener übersiedeln nach Schönbrunn. Die neuen Wohnungen bere ts im Herbst beziehbar. Alte Histor haben das Vorrecht.  Das "sprochende" Buch: 200 "Seiten" in zwölf Stunden. Tonband statt bedruckte Seiten. Eine amerikanische Erfindung mit unübersehbaren Möglichkeiten.  Amerikanische Rasierklingen um 30 Groschen.  Zur Boschaffung von Pflastersteinen 2,6 Mill. S genehmigt.	122 23 334 4 444
beingte entscheiden wieder über "Jugendverbot". Ab Herbst Verleihung von Filmprädikaten.  Arbeiter Zeitung, 20. Juli:  Würschne ist eine Pflicht der Gesellschaft. Bürger eister Körner begrüßt die Wohlfahrtstagung. Zur RK.  Höhepunkt des Hochwassers. Hochwasseralerm, aber beine ernstliche Gefahr.  Der Schleichhandel mit Vieh blüht in Oberösterreich. Gegennaßnehmen der Landesregierung.  Lebensmittelpreise.  Übersiedlung. Mag.Abt. 37 (Baupolizei für den 21. Besirk)  Die vier vom Josef-Strauß-Park. "Youth Service Volunteers" und "Jugend am Werk". W.H.	5 2 3 333 3
Wiener Tageszeitung, 20. Juli:  Provinzpresse holt auf. Verschiebung der Auflageniöhe zugusten der Bundesländer. Wiener Fürsorgewesen im Aufstieg. Zur RK. Bäckereiarbeiter verlangen Schwerarbeiterkarte. Wie sucht man einen Vermißten? Vor Ausgabe der roten Suchanträge. Wie viele fehlen noch? Ein Sportpark der Zukunft. "Marswiese" in Neuwaldegg. RK. Blaue Donau - unromantisch. Rechtes Ufer bei Klosterneuburg überflutet. Keine Gefahr für Wien. Bruderzwist in der Straßenbahn. Kampf gegen die Raucher. Bei was bleibt es: verboten oder erlaubt.	354 55 5 5

Das Kleine Volksblatt, 20, Juli:	
Unverstandliche Extratour der Arbeiterkammer. Neue Fleisch- preise zur Abwechslung - demagogisch. "Vorteile" der Bewirtschaftung um jeden Preis. Wiener Märkte ohne Äpfel. Gemüsefreimärkte in Kagran und Simmering. Dörfliches Idyll in der Großstadt. Der "Hiaterbua" vom Bruckhaulen. F.M.B. Hoffnungsstreif am Regenhimmel. Abflauen der Flutwelle in Wien. Ein Aufruf der Bühnengewerkschaft: Warnung vor dem Zulauf zum Theater. Entwürfe für den Zuschauerraum des Burgtheaters.	4 55 7 7 910
Österreichische Volksstimme, 20. Juli:	
Delogierung mit Überfallskommando. Genug Zwirn und Garn. Es gibt Höbel auf Raten. Die hohen Preise führen zu Absatzstockungen und Produktionskrisen. Man nuß rechtzeitig zum Erziehungsberater gehen. Kein Frischfleisch mehr bis September. Aber große Mengen wöchentlich auf dem Grauen Markt.	33 33 3
Österreichische Zeitung, 20. Juli:	
Wiens Lagerhäuser vom Hochwasser bedroht. Evaku-ierungen und große Flurschäden in Oberösterreich. Neue Flutwelle zu erwarten. Warmung vor dem Bühnenstudium. Die Bühnengewerkschaft fordert strenge Auslese des Bühnennachwuchses. Pilzausstellung (Bild). Salzburg besteuert die Urlauber. Gemeindeboamte bestahlen die E-Werke. Zur RK. Die Bautätigkeit in Leningrad. Entwürfe für den Wiederaufbau des Burgtheaters.	3 333345

### Rathaus-Korrespondenz

Herausgegeben vom Wiener Magistrat, Magistrats-Direktion - Pressestelle

Wen, I., Neues Rathaus, 1. Stock, Tür 8 a // Fernsprecher-Nr.: B 40-500, Klappe 013, 042 und 041

Für den Inhalt verantwortlich : Hans Riemer

21. Juli 1948

Blatt 1040

### Regierungsrat Adolf Reichert

Der Bundespräsident hat mit Entschließung vom 10. Juli den Vorstand des Stenographenbüros des Wiener Gemeinderates, Oberamtsrat Adolf Reichert, zum Regierungsrat ernannt. Kollege Reichert ist aus dem Stand der Rechnungsbeamten der Stadt Wien hervorgegangen, hat viele Jahre im Kontrollamt der Stadt Wien gearbeitet und nebenbei sich der Kammerstenographie gewidmet. Auf diesem Gebiete hat Reichert ganz außergewöhnliche Leistungen aufzuweisen. Seit vielen Jahren ist er im Wiener Landtag und Gemeinderat, gleichzeitig aber auch im Parlament als Kontrollstenograph tätig, der es zuwege bringt, in ganztägigen Budgetberatungen des Gemeinderates ohne Unterbrechung durchzuarbeiten.

Regierungsrat Reichert ist seit Jahren Obmann der österreichischen Berufsstenographen. Er ist aber auch einer ihrer hervorragendsten Lehrer.

In den 11 Jahren Faschismus drohte dieser Berufszweig zu verdorren, da die Gelegenheit zur Heranbildung eines Nachwuchses geschlt hat. Dieser Aufgabe hat sich Reichert sofort nach der Befreiung mit ganzer Kraft gewidmet. Die junge Garde der im Parlament und im Wiener Rathaus derzeit tätigen Kammerstenographen besteht aus den Absolventen der Kurse, die Regierungsrat Reichert unmittelbar nach der Befreiung eingerichtet hat und mit größtem Eifer führt.

# Fre:hof-Siedlung wird wieder hergestellt

Während des Krieges sind auch mehrere Häuser der Freihof-Siedlung in Kagran, die eine der schönsten Siedlungsanlagen ist, die in der ersten Republik von der Stadt Wien gebaut wurde, zerstört worden. Diese Objekte werden jetzt wieder aufgebaut, wofür die Stadt Wien 450.000 Schilling bereit gestellt hat. Die Arbeiten werden von Teilnehmern des Umschulungskurses für das Baugewerbe unter der Leitung des Wiener Stadtbauemtes ausgeführt. Die Methode, in Umschulung stehende Bauarbeiter sofort produktiv im Wiederaufbau zu verwenden, hat sich bisher sehr bewährt.

#### 1200 m Kupferdraht der Straßenbelauchtung gestohlen

In der vergangenen Woche sind auf der Höhenstraße zwischen Kahlenberg und dem Leopoldsberg an zwei verschiedenen Stellen je 600 m Kupicudraht der elektrischen Straßenbeleuchtung gestohlen worden. Die Wiederinstandsetzung der Straßenbeleuchtung auf der Höhenstraße stand kurz vor der Vollendung. Es wurde die Anzeige bei der Polizei erstattet.

### Ausgabe von Knoblauch

Das Landosernährungsamt Wien gibt bekannt:

Auf Abschnitt 16 der Lebensmittelkarte erhalten alle Verbraucher über 3 Jahre nach Maßgabe der Anlieferung 50 g Knoblauch bei ihrem Erdäpfelhändler. Der Abschnitt 1 der Lebensmittelkarte der 42. Versorgungsperiode wird nur mehr bis Samstag, den 24. Juli, eingelöst.

#### Zusatzkartenzählung \_\_\_\_\_\_

Das Landesernährungsamt Wien gibt bekannt:

Alle Arbeiter, Schwer- und Schwerstarbeiter geben bis spätestens 31. Juli den Abschnitt 33 ihrer Zusatzkarte der 43. Versorgungsperiode bei jenem Kleinverteiler ab, bei dem sie mit Erdäpfel rayoniert sind. Der Kleinverteiler rechnet diese Abschnitte bis längstens 7. August in seiner Verrechnungsstelle ab und gibt sofort die dort erhaltene Bestätigung an seinen Erdäpfel-Großverteiler weiter. Der Großhandel meldet den Bedarf bei der Verteilerstelle an.

Anmeldungen für die Unicef-Schülerausspeisung noch möglich 

Alle Eltern werden darauf aufmerksam gemacht, daß in den Bezimken 1 bis 26 für die Unicef-Schülerausspeisung während der Ferien noch Anmeldungen entgegengenommen werden. Berechtigungsausweise werden bei den Direktionen der Stammschulen oder beim Stadtschulrat für Wien, Wien 9., Türkenstraße 3, Zimmer 24, täglich von 9 bis 13 Uhr ausgegeben. Auch jene Kinder, die für die erste Klasse Volksschule angemeldet sind, haben schon jetzt die Möglichkeit, an der Ausspeisung teilzunehmen. Bedürftige Kinder können sich über den Stadtschulrat um einen Freiplatz bewerben.

# Presses piegel vom 20./21. Juli 1948

Wiener Zeitung, 20.Juli:	
Emanuel Schikaneders Sterbehaus. Wiederaufbau nach teilweisen Zerstörungen Willionenbeträge für das Wiener Pflaster. Zur RK Übersiedlung der Baupolizei für den 21. Bezirk. RK Äpfelblockade gegen Wien Ist Kunstspeisefett wirklich "künstliches" Fett? Diebstähle bei den E-Werken aufgeklärt. RK	333555
Wiener Kurier, 20. Juli:	
Lungenheilstätte Alland wurde wieder eröffnet. (Bild) Was kosten die aufgerufenen Lebensmittel dieser Woche? RK Graz setzt Preise für Plakate aus	NN 4
Weltpresse, Erste Ausgabe, 20. Juli:	
Der Entwurf der Sprungschanze auf dem Cobenzl, für den der österreichische Architekt Adolf Hoch beim Olympischen Wettbewerb für Architektur in London die erste Goldmedaille für Österreich erhielt Die Badesaison ist ins Wasser gefallen. Spaziergänge zur Alten Donau Millionenbeträge für das Wiener Pflaster. Zur RK Eröffnung der Lungenheilstätte Alland	3 666
Welt am Abend, 20. Juli:	
Die Heiligenstädter Brücke wiedereröffnet. (Zur RK. Bild) Wien gibt 30 Prozent seines Budgets für Fürsorge aus. Zur RK Zu vier Jahren Kerker verurteilt und doch auf freiem Fuß.	33
Nach Totschlag am neu eingewiesenen Mieter	3
Der Abend, 20. Juli:	
Rieschfälschung von Liebesgabenbons. Zehn verhaftungen	1
Knigge für Ministergattinnen. Wie man freunschaftliche Be- ziehungen zu den Nachbarn - nicht fördert. (Wie wäre es mit den tuberkulösen Kindern von Wien?) 15.000 Schneider und Schneiderinnen mür , Folge der	2
Verwahrloste Jugend - Folge der Zerstörung der Familie. Außelungen des Referenten der städtischen Jugenfürsorge	2
Verbilligte Eintrittspreise im neuen "Scala"-Theater Wie wird das Burgtheater aussehen?. Entwürfe für den Zu-	24
	44
(Bild)	6
Die großen Reportagen des "Abend": Wiener Irrentransport 1948. Bewahrungsanstalt Ybbs	6

### Neues Österreich; 21. Juli:

Arbeiter-Zeitung, 21. Juli:  Blick in die Wirtschaft. Die unverkauflichen Textilwaren  1 Zugentgleisung auf der Verbindungsbahm  1 Die Mariahilfer Straße unter Wasser  2 Ehrung eines großen Erziehers. (August Aichhorn) Zur RK  1 Ibrd Stansgate im Rathaus. RK  2 Ibrd Stansgate im Rathaus. RK  3 Ibrd Stansgate im Farlament. (Fahrtrichtungsanzeiger der Wiener  3 Ibrd Stansgate im Farlament. Wirr werden den Mut nicht ver-  1 Ibrd Stansgate im Farlament. "Wirr werden den Mut nicht ver-  1 Ibrd Stansgate im Farlament. "Wirr werden den Mut nicht ver-  1 Ibrd Stansgate im Farlament. "Wirr werden den Mut nicht ver-  1 Ibrd Stansgate im Farlament. "Wirr werden den Mut nicht ver-  2 Ibrd Stansgate im Farlament. "Wirr werden den Mut nicht ver-  2 Ibrd Stansgate im Farlament. "Wirr werden den Mut nicht ver-  2 Ibrd Stansgate im Farlament. "Wirr werden den Mut nicht ver-  2 Ibrd Stansgate im Farlament. "Wirr werden den Mut nicht ver-  2 Ibrd Stansgate im Farlament. "Wirr werden den Mut nicht ver-  3 Ibrd Stansgate im Farlament. "Wirr werden den Mut nicht ver-  4 Ibrd Stansgate im Farlament. "Wirr werden den Mut nicht ver-  2 Ibrd Stansgate im Farlament. "Wirr werden den Mut nicht ver-  3 Ibrd Stansgate im Farlament. "Wirr werden den Mut nicht ver-  4 Ibrd Stansgate im Farlament. "Wirr werden den Mut nicht ver-  2 Ibrd Stansgate im Farlament. "Wirr werden den Mut nicht ver-  3 Ibrd Stansgate im Farlament. "Wirr werden den Mut nicht ver-  4 Ibrd Stansgate im Farlament. "Wirr werden den Mut nicht ver-  4 Ibrd Stansgate im Farlament. "Wirr werden den Mut nicht ver-  5 Ibrd Stansgate im Farlament. "Wirr werden den Mut nicht ver-  6 Ibrd Stansgate im Farlament. "Wirr werden den Mut nicht ver-  8 Ibrd Stansgate im Farlament. "Wirr werden den Mut nicht ver-  9 Ibrd Stansgate im Farlament. "Wirr werden den Mut nicht ver-  1 Ibrd Stansgate im Farlament. "Wirr werden den Mut nicht ver-  1 Ibrd Stansgate im	Sowjetrußland will ganz Berlin versorgen. 100.000 Tonnen Getreide bereitgestellt - Erhöhung der Lebensmittelrationen im Sowjetsekter angekündigt - Verschärfung der Blockade gegen die Westmächte Der Ärztekammertag verlangt obligate Spitalspraxis Einstellung von kombinierten Hin- und Rückfahrscheinen. (Weidlingau-Wurzbachtal oder Hadersdorf-Weidlingau, Stadtbahn ab Hütteldorf-Hacking oder umgekehrt) Gemüschau bei künstlichem Licht Europas erstes "plastisches Kino" in Wien. Raumfilme auf wellenförmiger Leinwand - Eröffnung im September 1 Millionen Schilling für das Stadionbad. RK Heimkehrerdenkmal auf dem Leopoldsberg Professor Aichhorn - 70 Jahre. Zur RK Hochwasser auf der Mariahilfer Straße Die Schuhproduktion steigt Großaktion gegen die Tuberkulose in Niederösterreich. Das Marchfeld am stärksten verseucht - Von 40.000 Tbc-Fällen 12.000 anstaltsreif	2 2 2 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3
Blick in die Wirtschaft. Die unverkauflichen Textilwaren  Zugentgleisung auf der Verbindungsbahn Die Mariahilfer Straße unter Wasser  Ehrung eines großen Erziehers. (August Aichhorn) Zur RK  Bord Stansgate im Rathaus. RK Eine Million Schilling für das Stadionbad. RK  Ziner Tageszeitung, 21. Juli:  Gelentte Äpfel  Bundeseinheitlich". (Fahrtrichtungsanzeiger der Wiener Straßenbahnen)  Herr, mach uns frei! Errichtung eines Mahn- und Gedächtnis- males auf dem Leopoldsberg. (Bild)  Die Eierablieferung steigt an  Um Österreichs bestes Gut. Drei Jahre Kinderhilfswerk der  ÖVP - Erholung für 34.000 Kinder  Von Woche zu Woche. Warum der Wiener Lebensmittelaufruf nicht für längere Zeit erfolgt  Das Kleine Volksblatt, 21. Juli:  Lord Stansgate im Farlament. "Wir werden den Mut nicht ver- lieren!" Besuch im Rathaus. Zur RK Eine Fordorung des Kammertages: Ärztepraxis nur nach Spitals- ausbildung  Kommenden Generationen zur Mahnung: Heimkehrer-"Dankmal" auf dem Leopoldsberg. An der "Akropolis von Wien". Mario Petrucci leitet die Bauarbeiten Eine Frau über das Wiener Gesundheitswesen. (Abgeordnete Hermine Unger berichtets im Rundfunk)  Durch die Einführung der Überkontigente: Starkes Ansteigen der Eierablieferung  5	Arbeiter-Zeitung, 21. Juli:	
"Bundeseinheitlich". (Fahrtrichtungsanzeiger der Wiener Straßenbahnen) Herr, mach uns frei! Errichtung eines Mahn- und Gedächtnis- males auf dem Leopoldsberg. (Bild) Die Eierablieferung steigt an Um Österreichs bestes Gut. Drei Jahre Kinderhilfswerk der ÖVP - Erholung für 34.000 Kinder Von Woche zu Woche. Warum der Wiener Lebensmittelaufruf nicht für längere Zeit erfolgt  Das Kleine Volksblatt, 21. Juli: Lord Stansgate im Farlament. "Wir werden den Mut nicht ver- lieren!" Besuch im Rathaus. Zur RK Eine Forderung des Kammertages: Ärztepraxis nur nach Spitals- ausbildung Kommenden Generationen zur Mahnung: Heimkehrer-"Dankmal" auf dem Leopoldsberg. An der "Akropolis von Wien". Mario Petrucci leitet die Bauarbeiten Eine Frau über das Wiener Gesundheitswesen. (Abgeordnete Hermine Unger berichtete im Rundfunk) Durch die Einführung der Überkontigente: Starkes Ansteigen der Eierablieferung	Blick in die Wirtschaft. Die unverkauflichen Textilwaren Zugentgleisung auf der Verbindungsbahn Die Mariahilfer Straße unter Wasser Ehrung eines großen Erziehers. (August Aichhorn) Zur RK Lord Stansgate im Rathaus. RK	1333333
"Bundeseinheitlich". (Fahrtrichtungsanzeiger der Wiener Straßenbahnen) Herr, mach uns frei! Errichtung eines Mahn- und Gedächtnis- males auf dem Leopoldsberg. (Bild) Die Eierablieferung steigt an Um Österreichs bestes Gut. Drei Jahre Kinderhilfswerk der ÖVP - Erholung für 34.000 Kinder Von Woche zu Woche. Warum der Wiener Lebensmittelaufruf nicht für längere Zeit erfolgt  Das Kleine Volksblatt, 21. Juli: Lord Stansgate im Farlament. "Wir werden den Mut nicht ver- lieren!" Besuch im Rathaus. Zur RK Eine Forderung des Kammertages: Ärztepraxis nur nach Spitals- ausbildung Kommenden Generationen zur Mahnung: Heimkehrer-"Dankmal" auf dem Leopoldsberg. An der "Akropolis von Wien". Mario Petrucci leitet die Bauarbeiten Eine Frau über das Wiener Gesundheitswesen. (Abgeordnete Hermine Unger berichtete im Rundfunk) Durch die Einführung der Überkontigente: Starkes Ansteigen der Eierablieferung	Wiener Mageszeitung, 21. Juli:	
"Bundeseinheitlich". (Fahrtrichtungsanzeiger der Wiener Straßenbahnen)  Herr, mach uns frei! Errichtung eines Mahn- und Gedächtnismales auf dem Leopoldsberg. (Bild)  Die Eierablieferung steigt an  Um österreichs bestes Gut. Drei Jahre Kinderhilfswerk der  ÖVP - Erholung für 34.000 Kinder  Von Woche zu Woche. Warum der Wiener Lebensmittelaufruf  nicht für längere Zeit erfolgt  Das Kleine Volksblatt, 21. Juli:  Lord Stansgate im Parlament. "Wir werden den Mut nicht ver- lieren!" Besuch im Rathaus. Zur RK  Eine Forderung des Kammertages: Ärztepraxis nur nach Spitals- ausbildung  Kommenden Generationen zur Mahnung: Heimkehrer-"Dankmal" auf dem Leopoldsberg. An der "Akropolis von Wien". Mario Petrucci leitet die Bauarbeiten  Eine Frau über das Wiener Gesundheitswesen. (Abgeordnete Hermine Unger berichtete im Rundfunk)  Durch die Einführung der Überkontigente: Starkes Ansteigen  der Eierablieferung		3
Straßenbahnen) Herr, mach uns frei! Errichtung eines Mahn- und Gedächtnis- males auf dem Leopoldsberg. (Bild) Die Eierablieferung steigt an Um Österreichs bestes Gut. Drei Jahre Kinderhilfswerk der ÖVP - Erholung für 34.000 Kinder Von Woche zu Woche. Warum der Wiener Lebensmittelaufruf nicht für längere Zeit erfolgt  Das Kleine Volksblatt, 21. Juli: Lord Stansgate im Farlament. "Wir werden den Mut nicht ver- lieren!" Besuch im Rathaus. Zur RK Eine Forderung des Kammertages: Ärztepraxis nur nach Spitals- ausbildung Kommenden Generationen zur Mahnung: Heimkehrer-"Dankmal" auf dem Leopoldsberg. An der "Akropolis von Wien". Mario Petrucci leitet die Bauarbeiten Bine Frau über das Wiener Gesundheitswesen. (Abgeordnete Hermine Unger berichtete im Rundfunk) Durch die Einführung der Überkontigente: Starkes Ansteigen der Eierablieferung	"Bundeseinheitlich". (Fahrtrichtungsanzeiger der Wiener	
males auf dem Leopoldsberg. (Bild)  Die Eierablieferung steigt an  Um Österreichs bestes Gut. Drei Jahre Kinderhilfswerk der  ÖVP - Erholung für 34.000 Kinder  Von Woche zu Woche. Warum der Wiener Lebensmittelaufruf nicht für längere Zeit erfolgt  Das Kleine Volksblatt, 21. Juli:  Lord Stansgate im Parlament. "Wir werden den Mut nicht ver- lieren!" Besuch im Rathaus. Zur RK  Eine Forderung des Kammertages: Ärztepraxis nur nach Spitals- ausbildung  Kommenden Generationen zur Mahnung: Heimkehrer-"Dankmal" auf dem Leopoldsberg. An der "Akropolis von Wien". Mario Petrucci leitet die Bauarbeiten  Eine Frau über das Wiener Gesundheitswesen. (Abgeordnete Hermine Unger berichtets im Rundfunk)  Durch die Einführung der Überkontigente: Starkes Ansteigen der Eierablieferung		3
Um Österreichs bestes Gut. Drei Jahre Kinderhilfswerk der ÖVP - Erholung für 34.000 Kinder  Von Woche zu Woche. Warum der Wiener Lebensmittelaufruf nicht für längere Zeit erfolgt  4  Das Kleine Volksblatt, 21. Juli:  Lord Stansgate im Parlament. "Wir werden den Mut nicht ver- lieren!" Besuch im Rathaus. Zür RK  Eine Forderung des Kammertages: Ärztepraxis nur nach Spitals- ausbildung  Kommenden Generationen zur Mahnung: Heimkehrer-"Dankmal" auf dem Leopoldsberg. An der "Akropolis von Wien". Mario Petrucci leitet die Bauarbeiten  Bine Frau über das Wiener Gesundheitswesen. (Abgeordnete Hermine Unger berichtete im Rundfunk)  Durch die Einführung der Überkontigente: Starkes Ansteigen der Eierablieferung		7
Um Österreichs bestes Gut. Drei Jahre Kinderhilfswerk der ÖVP - Erholung für 34.000 Kinder  Von Woche zu Woche. Warum der Wiener Lebensmittelaufruf nicht für längere Zeit erfolgt  4  Das Kleine Volksblatt, 21. Juli:  Lord Stansgate im Parlament. "Wir werden den Mut nicht ver- lieren!" Besuch im Rathaus. Zür RK  Eine Forderung des Kammertages: Ärztepraxis nur nach Spitals- ausbildung  Kommenden Generationen zur Mahnung: Heimkehrer-"Dankmal" auf dem Leopoldsberg. An der "Akropolis von Wien". Mario Petrucci leitet die Bauarbeiten  Bine Frau über das Wiener Gesundheitswesen. (Abgeordnete Hermine Unger berichtete im Rundfunk)  Durch die Einführung der Überkontigente: Starkes Ansteigen der Eierablieferung		2
Von Woche zu Woche. Warum der Wiener Lebensmittelaufruf nicht für längere Zeit erfolgt  Das Kleine Volksblatt, 21. Juli: Lord Stansgate im Parlament. "Wir werden den Mut nicht ver- lieren!" Besuch im Rathaus. Zur RK Eine Forderung des Kammertages: Ärztepraxis nur nach Spitals- ausbildung Kommenden Generationen zur Mahnung: Heimkehrer-"Dankmal" auf dem Leopoldsberg. An der "Akropolis von Wien". Mario Petrucci leitet die Bauarbeiten Eine Frau über das Wiener Gesundheitswesen. (Abgeordnete Hermine Unger berichtete im Rundfunk) Durch die Einführung der Überkontigente: Starkes Ansteigen der Eierablieferung	Um Österreichs bestes Gut. Drei Jahre Kinderhilfswerk der	
Das Kleine Volksblatt, 21. Juli: Lord Stansgate im Parlament. "Wir werden den Mut nicht verlieren!" Besuch im Rathaus. Zur RK Eine Forderung des Kammertages: Ärztepraxis nur nach Spitalsausbildung Kommenden Generationen zur Mahnung: Heimkehrer-"Dankmal" auf dem Leopoldsberg. An der "Akropolis von Wien". Mario Petrucci leitet die Bauarbeiten Eine Frau über das Wiener Gesundheitswesen. (Abgeordnete Hermine Unger berichtete im Rundfunk) Durch die Einführung der Überkontigente: Starkes Ansteigen der Eierablieferung	OVP - Erholung für 34.000 Kinder	4
Das Kleine Volksblatt, 21. Juli:  Lord Stansgate im Parlament. "Wir werden den Mut nicht ver- lieren!" Besuch im Rathaus. Zur RK  Eine Forderung des Kammertages: Ärztepraxis nur nach Spitals- ausbildung  Kommenden Generationen zur Mahnung: Heimkehrer-"Dankmal" auf dem Leopoldsberg. An der "Akropolis von Wien". Mario Petrucci leitet die Bauarbeiten  Eine Frau über das Wiener Gesundheitswesen. (Abgeordnete Hermine Unger berichtete im Rundfunk)  Durch die Einführung der Überkontigente: Starkes Ansteigen der Eierablieferung		
Lord Stansgate im Parlament. "Wir werden den Mut nicht ver- lieren!" Besuch im Rathaus. Zur RK  Eine Forderung des Kammertages: Ärztepraxis nur nach Spitals- ausbildung  Kommenden Generationen zur Mahnung: Heimkehrer-"Dankmal" auf dem Leopoldsberg. An der"Akropolis von Wien". Mario Petrucci leitet die Bauarbeiten  Eine Frau über das Wiener Gesundheitswesen. (Abgeordnete Hermine Unger berichtete im Rundfunk)  Durch die Einführung der Überkontigente: Starkes Ansteigen der Eierablieferung	nicht für längere Zeit erfolgt	4
Lord Stansgate im Parlament. "Wir werden den Mut nicht ver- lieren!" Besuch im Rathaus. Zur RK  Eine Forderung des Kammertages: Ärztepraxis nur nach Spitals- ausbildung  Kommenden Generationen zur Mahnung: Heimkehrer-"Dankmal" auf dem Leopoldsberg. An der"Akropolis von Wien". Mario Petrucci leitet die Bauarbeiten  Eine Frau über das Wiener Gesundheitswesen. (Abgeordnete Hermine Unger berichtete im Rundfunk)  Durch die Einführung der Überkontigente: Starkes Ansteigen der Eierablieferung	Das Kleine Volksblatt, 21. Juli:	
lieren!" Besuch im Rathaus. Zur RK  Eine Forderung des Kammertages: Ärztepraxis nur nach Spitals- ausbildung  Kommenden Generationen zur Mahnung: Heimkehrer-"Dankmal" auf dem Leopoldsberg. An der "Akropolis von Wien". Mario Petrucci leitet die Bauarbeiten  Eine Frau über das Wiener Gesundheitswesen. (Abgeordnete Hermine Unger berichtete im Rundfunk)  Durch die Einführung der Überkontigente: Starkes Ansteigen der Eierablieferung		
Kommenden Gonerationen zur Mahnung: Heimkehrer-"Dankmal" auf dem Leopoldsberg. An der "Akropolis von Wien". Mario Petrucci leitet die Bauarbeiten  Eine Frau über das Wiener Gesundheitswesen. (Abgeordnete Hermine Unger berichtete im Rundfunk)  Durch die Einführung der Überkontigente: Starkes Ansteigen der Eierablieferung	lieren!" Besuch im Rathaus. Zur RK	
Kommenden Generationen zur Mahnung: Heimkehrer-"Dankmal" auf dem Leopoldsberg. An der "Akropolis von Wien". Mario Petrucci leitet die Bauarbeiten 4 Eine Frau über das Wiener Gesundheitswesen. (Abgeordnete Hermine Unger berichtete im Rundfunk) 5 Durch die Einführung der Überkontigente: Starkes Ansteigen der Eierablieferung 5	Eine Forderung des Kammertages: Arztepraxis nur nach Spitals	
dem Leopoldsberg. An der "Akropolis von Wien". Mario Petrucci leitet die Bauarbeiten 4 Eine Frau über das Wiener Gesundheitswesen. (Abgeordnete Hermine Unger berichtete im Rundfunk) 5 Durch die Einführung der Überkontigente: Starkes Ansteigen der Eierablieferung 5	Susbildung Wahnung Heimkehmen "Dankmal" auf	
leitet die Bauarbeiten  Eine Frau über das Wiener Gesundheitswesen. (Abgeordnete Hermine Unger berichtete im Rundfunk)  Durch die Einführung der Überkontigente: Starkes Ansteigen der Eierablieferung	dem Leonoldshorg. An der"Akronolis von Wien". Mario Petrucci	
Hermine Unger berichtete im Rundfunk)  Durch die Einführung der Überkontigente: Starkes Ansteigen  der Eierablieferung  5	leitet die Bauarbeiten	
Durch die Einführung der Überkontigente: Starkes Ansteigen der Eierablieferung 5		-
der Eierablieferung 5	Durch die Finfihrung der Überkontigente. Starkes Ansteigen	2
Hauseinsturz in der Schönburgstraße. Zum viertenmal die Woh-	der Eierablieferung	5
	Hauseinsturz in der Schönburgstraße. Zum viertenmal die Woh-	
		1.18
		ment Mark W
	and the second s	

nung verloren Drei Jahre Kinderrettungswork. Fürsorge im Sinne des Solida-	5
rismus	6
Österreichische Volksstimme, 21. Juli:	
Aktion "Blaue Donau". Statt Waren werden Frauen nach England exportiort Das Rauchen im Beiwagen Die große Kinderland-Tombola im Prater	233
Der uncrwünschte Rasierklingensegen. Die amerikanische In- vasion bedroht die & terreichische Erzeugung mit dem uin Leichtes Sinken der Jugendkriminalitt Die Straßenbeleuchtung auf der Höhenstraße Der gebändigte Strom (Donauregulierung.)	3333
Ein guter Theatersitz um S 1.50. Verein "Theaterfreunde" will Bündnis zwischen Publikum und Theater schließen Die Bettelscheine. (Fettverbilligungsscheine) Das Wirtschaftsmuseum lebt wieder auf. Zur RK Eine Million Schilling für das Stadionbad. Zur RK	4566
Österreichische Zeitung, 21. Juli:	
Sinkender Zigarettenumsatz der Trafiken. Billige Schleich- ware konkurriert die Monopolstellung der Tabakrgie nieder Meinungsschnüffelei im amerikanischen Sektor von Wien Fleisch für Kinder. RK Noch kein Rückgang des Hochwassers. (Bild) Zugentgleisung in Hietzing Wasserrohrbruch auf der Mariahilfer Straße	33333356
Gründung des Vereines "Die Theaterfreunde" Fleischpreiserhöhung - für wen?	56

## Rathaus-Korrespondenz

Herausgegeben vom Wiener Magistrat, Magistrats-Direktion - Pressestelle

Wen, I., Neues Rathaus, 1. Stock, Tür 8 a // Fernsprecher-Nr.: B 40-500, Klappe 013, 042 und 041

Für den Inhalt verantwortlich: Hans Riemer

22. Juli 1948

Blatt 1043

### 254.000 Schilling für moderne Kanäle

Die alten, aus Ziegel gemauerten Hauptkanäle Am Hof vom Tiesen Graben bis zur Irisgasse und in der Taborstraße von der Konradgasse bis zur Großen Stadtgutgasse werden jetzt durch moderne Betonbauten ersetzt. Auch in der Lorystraße von der Grillgasse bis zur Hakelgasse wird ein Kanal dieser Bauart entstehen. Der Bauausschuß der Stadt Wien hat in seiner letzten Sitzung für diesen Zweck 254.000 Schilling bewilligt, sodaß mit den Arbeiten sofort begonnen werden kann.

### Steigende Wirtschaftskredite ein Barometer der

### Wirtschaftsgesundung

Der Kreditverein der Zentralsparkasse der Gemeinde Wien weist in seiner Geschäftsgebarung eine ständige und erfreuliche Aufwürtsentwicklung auf. Er hat seine Tätigkeit im Jahre 1945 wieder aufgenommen. In den ersten zwei Wiederaufbaujahren war das Tempo der Entwicklung schon ein erfreulich gutes, im laufenden Jahr aber hat es sich außerordentlich beschleunigt. In den Jahren 1946 und 1947 war die Inanspruchnahme des Kreditinstitutes durch Gewerbetreibende noch weniger häufig, weil infolge der stärkeren Geldflüssigkeit und des noch drückenden Rohstoffmangels der Kreditbedarf noch geringer war. In diesem Jahre aber zeigt auch der Kreditverein der Zentralsparkasse, daß die Wirtschaft bereits ein großes Stück auf dem Wege zur Normalisierung zurückgelegt hat. Die Zahl der Ansuchen um Kredit

22. Juli 1948 "Rathaus-Korrespondenz" Blatt 1044 ist mehr als dreimal so groß als im Vorjahre; die Zahl der gewährten. Kredite ist sogar auf das Vierfache des Vorjahres gestiegen. Darin kommt auch eine verstärkte Bonität der Kreditwerber gegenüber dem Vorjahre zum Ausdruck, denn ein größerer Teil der Ansuchen konnte bewilligt werden. Etwa ein Drittel der Kreditwerber sind Fixangestellte, die Personalkredite in Anspruch nehmen. Das so angelegte Kapital beträgt aber nur rund 10% der gesamten Kreditsumme. Auch die Rückzahlung der Kredite erfolgt pünktlich und verläuft vollkommen zufriedenstellend. Der Kreditverein der Zentralsparkasse der Gemeinde Wien erfüllt also eine wichtige Funktion im Wirtschaftsleben unserer Stadt wieder im vollen Ausmaße.

## Annahmesperre für Anträge auf Fahrradmäntel

Das Hauptwirtschaftsamt Wien gibt für den Bereich der Stadt Wien bekannt:

Mit Rücksicht auf die unzulängliche Zuteilung von Fahrradmänteln und die große Anzahl bisher nicht erledigter Anträge auf Bezugscheine für solche, wird die Annahme von Anträgen für Fahrradmäntel bis auf weiteres gesperrt.

## Autobus Wien - Baden an Sonn- und Feiertagen

Die Aktiengesellschaft der Wiener Lokalbahmen nimmt den Betrieb der Autobuslinie Wien-Karlsplatz - Baden ab 25. Juli an Sonn- und Feiertagen wieder auf. An Sonntagen mit Bade-wetter wird der Verkehr bis Strandbad Baden geführt. Nähere Auskünfte: B 23-4-99. A 35-097 und U 46-4-09.

### Kulturdienst der Stadt Wien

(Beilage zur "Rathaus-Korrespondenz")

22. Juli 1948

Blatt 224

#### Ausstellungen und Museen in Wien

I.	Be	27	rk	ĕ
40		-	-	ì

Akademie der bilden- Gemäldegalerie. den Künste

tigl.außer Mo 10-14 Uhr

Schiblerplatz 3

Graphik-Zeichnungen und Aquarelle von Christian Ludwig Martin.

Mo-Fr 13-16 Uhr Sa 10-13 Uhr

Albertina Augustinerbastei 6

Gedächtnisausstellungen werktags 10-13 Uhr für Walter Kampmann, Gustav Klimt und Ernst Jose.phson.

Alte Hofburg Michalerplatz Meisterwerke der Gemäldegalerie.

10-16 Uhr Freitag geschl. So 9-13 Uhr (Führungen nur Sonntag 10'30 Uhr)

Erzbischöfl.Palais Rotenturmstraße 2

Dom- und Diözesanmuseum.

Di, Do, So 9-12 Uhr

Galerie Agathon Operaring 17

Karl Bednarik - Aqua- 9-17 Uhr, Sa 9-12h relle und Temperabilder.

So geschl.

Galerie Welz Weihburggasse 9 Leopold Birstinger -Öl, Aquarelle und Graphik.

9-17 Uhr Sa 9-13 Uhr So geschl.

der Künstler, Wiener Kunsthalle Zedlitzgasse 6

Gemeinschaft bilden- Kollektiv-Ausstellung Gartenarchitekt Albert Esch.

9-18 Uhr

Kunsthistorisches Museum Burgring 5

Agyptische Sammlung -Antiken-Sammlung.

10-13 Uhr Mo, Do geschl. So 9-13 Uhr (Führungen Sonntag f.Kinder 9'30 Uhr,h f.Erwachsene 10'30'.

Künstlerhaus Karlsplatz 5

Jubiläumsausstellung 80 Jahre Künstlerhaus. 9-18 Uhr

tägl.außer Mo

Blatt 225 22. Juli 1948 "Kulturdienst" Mozart-Gedenkstätte. tägl.außer Mo Mozart-Haus 9-16 Uhr Domgasse 5 Kunstwerke der Azteken tägl.außer Mo Museum für Völker-9-13 Uhr aus Mexiko und der Mayas kunde So 10-13 Uhr Neue Hofburg aus Peru. Ringstraßentrakt Museum österr. Österreich im Kartenbild. tägl. außer Mo 10-13 Uhr Kultur. Neue Hofburg Ringstraßentrakt Jubiläumsausstellung 10-16 Uhr 25 Jahre Neuerwerbungen fortlaufend Füh-Nationalbibliothek Josefsplatz 1 der österr. National- rungen. bibliothek. tigl.außer Di Schausammlungen. Naturhistorisches 9-13 Uhr Museum Maria Theresienplatz Fritz Fröhlich - Max 10-12'30 Uhr Neue Galerie Groten - Bilder, Aqua-13-17 Uhr Grünangergasse 1 Sa 10-13 Uhr relle und Zeichnungen. So geschl. Do, So 9-13 Uhr Waffensammlung Neue Hofburg Sammlung alter Musik-Ringstraßentrakt instrumente. Neues Rathaus Lichtenfelsgasse 2 tägl.außer Mo 9-13 Uhr Museum für Vor- und Peststiege 1 Frühgeschichte - Sonderschau "Wiederaufbau 1946-47". Neuerwerbungen der städt. Sammlungen. Österr. Porträtkunst zweier Jahrhunderte. Wiener Kleingraphik - Exlibris und Gebrauchs-17 graphik. Gedächtnisschau für Dagobert Peche, Alexander Girardi, Bildhauer Franz Melnitzky. Grillparzer-Wohnung, Gedenkzimmer Ludwig Anzengruber, Familie Rudolf v. Alt, Ludwig Speidel. 9-16 Uhr Wiener Landschaften - 25 Aqua-Stiege III-Büro Stadtrat Matejka relle von Paul Passini. Sa 9-12 Uhr So geschl.

Blatt 226 "Kulturdienst" 22. Juli 1948 Österr.staatsarchiv 9-16 Uhr Schausammlungen. Sa 9-12 Uhr Minoritemplatz 1 So 9'30-13 Uhr Di,Sa 10 Uhr u.15 Uhr Mi 10 Uhr Führungen. Wiener Uhrenmuseum Schausammlungen. schulhof 2 Wirtschaftsgenossen- Verkaufsausstellung. Mo-Pr 8-12 Uhr 13'30-17 Uhr schaft bildender Sa 8-13 Uhr winstler. Opernring 17 IV. Bezirk Di,Do,So 10-13 Uhr Mi,Fr,Sa 15-18 Uhr Alt-Wiener Plan und Globus-Museum Gußhausstraße 20 Bild. VIII. Bezirk Fachschule für Wirt- Der Weg zum Werbefach- 8-13 Uhr mann. schaftsworbung Hamerlingplatz 6 Österreichische Trach- tegl.außer Mo 9-12h Museum für Volksten in der Volkskunst. kunde Laudongasse 19/ IX. Bezirk tägl.außer Mo Schubert-Museum. Schubert-Haus 9-13 Uhr NuBdorfer Straße 54 Sa 9-16 Uhr XII. Bezirk So 9-12 Uhr Schausammlungen. Meidlinger Heimat-Di 17-19 Uhr museum Bischoffgasse 10 Sonderschau: Das Jahr 1848 und Meidling. Bibliophile und Schriftsteller Hofrat Dr.M.M. Rabenlechner. 11 Akad. Maler Karl Schwetz. XIII. Bezirk 10-16 Uhr Sammlung historischer Wagenburg Schloß Schönbrunn Prunkwagen. Eingang Hietzinger Tor XIV. Bezirk wochentags 10 Uhr

Schausammlungen.

und 14 Uhr Führun-

gen. So 9-13 Uhr

Technisches Museum

Mariahilfer Straße 212

22. Juli 1948

"Kulturdienst"

Blatt 227

XVI. Bezirk

Pestaurant Kirschka, Pilze der Heimat. Stillfriodplatz 12

Bis 29. Juli 15-19 Uhr Sa, So 9-12, 15-19<sup>h</sup>

MMI. Bezirk

Städtische Bücherei Ploridsdorf Brümnerstraße 36

Bilderschau: 60 Jahre Mo-Fr 11-18 Uhr graph. Lehr- und Ver-suchsanstalt.

## Presses piegel vom 21./22. Juli 1948

Wiener Zeitung, 21. Juli:	
Vordienstzeitenverordnung. Durchführungserlaß des Bundes- kanzleramtes zur Vordienstzeitenverordnung für pragmati- sche Beamte.  Heimkehrerdenkmal auf dem Leopoldsberg.  Lom Stansgate im Rathaus. RK.  Prof. August Aichhorn. Zur RK.  Städtische Kollaudierungsabteilung errichtet. RK.  Wässerrohrbruch auf der Mariahilfer Straße. Österreichisches Jahrbuch 1947 nach amtlichen Quellen vom Bundespressedienst herausgegeben.  Kraftwagenabgabe auch für Personenkraftfahrzeuge in Öster- reich.  Wiener Kurier, 21. Juli:	3444444 4 5
	-
Eisenbahnunglück in Unter-St. Veit. (Bild) Offene Worte zu aktuellen Fragen: Wir wünschen freie Wahl der Krankenkasse. Was berechtigt die österreichische Pflichtkrankenkassen, immer wieder für ihre "Leistungen"	1
Propaganda zu machen?	2
Heimkehrer-Gedächtnismal am Leopoldsberg. (Mit Bild)	2 3
Gemeinde Wien kauft ein neues Gerüstschiff. Für die Instandsetzungsarbeiten der Donaukanalbrücken. (Zur RK)	3
Die ersten inländischen Kartoffeln eingetroffen.	33
Weltpresse, 21. Juli:	
Erlaubte Selbsthilfe.	2
Die Landkarte bringt es an den Tag. Versteppung und Wan- derdünen am Rande von Wien.	5
Neue Verhandlungen um das Raimundtheater. Wettlauf um	
"Katharina und die Wunderlampe".	8
Weltpresse, Abendausgabe, 21. Juli:	
Trotz Dauerregens Ernteerträgnisse erhöht.	1
Welt am Abend, 21. Juli:	
So wird das neue Gänsehäufel aussehen! (Mit Bild)	3
Herbstmesse ohne Ravag-Studio. Demonstration der öster- reichischen Leistungsfähigkeit. Die Zahl der Anmeldungen	
übersteigt den vorhandenen Raum.	3
"Jugend am Werk" in England beliebt.	5
Der Abend, 21. Juli:	
Für morgen Ankunft der Heimkehrer aus Jugoslawien erwartet.	. 1
Prof. Dr. August Aichhorn. (Bild)	1
Hochwassergefahr vorbei. Das Wild in den Donauauen ge- fährdet.	2
1200 Meter Kupferseile am hellichten Tag gestohlen. Höhen-	
straße. RK.	2
Die Not der öffentlich Angestellten: Kriminalbeamte für 400 Schilling "immer im Dienst".	2

I	din Leben für die Jugenderziehung. Ehrung Prof. Aichhorn.RK. vom Kriegsschauplatz des Alltags. Ein Aufbau wird demoliert.	46
7	Teues Österreich, 22. Juli:	
1	Die ersten inländischen Früherdäpfel kommen auf den Markt. Der Landtag ist beleidigt. r.k.	1
1	rafikanten verlangen billigere Zigaretten. Der Schwarze Markt ruiniert das Geschäft. Eine Protestversammlung gegen	
1	den unlauteren Wettbewerb des Schleichhandels. Die Salzburger Feuerwehrkommandanten freigesprochen.	3333
1	Weltkongreß zur Bekämpfung der Kinderlähmung. Dezimalpunkt - genormt.	3
(	Eigenheim in sechs Wochen lieferbar. Ein ganzes Haus auf dem Lastauto. Eine interessante Notlösung der Wohnungskrise. Die neue "Scala" stellt sich vor.	3 5
1.0	Arbeiter Zeitung, 22. Juli:	•
(	Sterreichs Gruß an die Jugend des Sozialismus.	233
]	Die Tramway spielt Rettung. Gegen den Alkoholismus.	3
	Wiener Tageszeitung, 22. Juli:	
9	Der Donauweg muß frei sein! USA für normale Handelsbezie- hungen zwischen Ost und West.	2
	Verwahrlosung, anders gesehen. Ein Vortrag von Prof. Aich- horn auf der Konferenz für Wohlfahrtswesen. Zur RK. Neue Eigenheime am Stadtrand. Der Bundeskanzler nimmt im	3
	Herbst den ersten Spatenstich vor. Punkteabzug und Minder- belastete.	3 5
	Straßenbahn mit Regenschirm. Dank den Schweizer Brüdern. Schweizer Spende stellt die	5
	Tätigkeit ein. Europahilfe beginnt. Klein-Kaprun am Alsergrund. Die Versuchsanstalt für Wasser-	5
	bau im Dienste der Kraftwerke. Proisträger im Theater-Wettbewerb. Die Industrie in der Statistik. Um ein Drittel mehr Be-	5
	schäftigte als 1936. Mittelbetriebe überwiegen. 460 Heimkehrer in Wien.	4
	214.000 Kilo Gemüse auf dem Naschmarkt.	6
	Das Kleine Volksblatt, 22. Juli:	
	Unsere Industrie auf dem Wege zur Gesundung. Um ein Drittel mehr Beschäftigte als 1936. Sozialpolitik im Spiegel der Freizeit.	2 3
	Vereinfachung durch die neue Ausländerlebensmittelkarte.  Frondenverkehr bringt drei Millionen Devisen.	3
	Spatenstich im Herbst durch den Kanzler. Drei neue Siedlungen am Wiener Stadtrand.	4
	Kinderwagen mit und ohne (Straßenbahn) Simmeringer Gärtner für genossenschaftliche Belieferung.	4
	Pilliana Comina durch Großmarkte.	5
	Sechs Wochen Landluft und Milch. Kinderferien in Niederöster reich. Kultur im Südosten Wiens.	66
	martial Elli Sudostell lirette.	1

Hochwasseralarm an der Donau beendet. "Invontur" in der Stadtbibliothek. Dreihunderttausend Bücher über Wien. Zucherbäcker beliefert Spitäler. Eispillen und gefrorener Lungenbraten.	77 7 77
Österreichische Volksstimme, 22. Juli:	
Die hohen Steuern, eine der Hauptsorgen der Kaufleute und Gowerbetreibenden, im Wiener Radio.  Ein Theater mit Kinopreisen. Die neue Scala gibt ihre Pläne bekannt.  Wieder ein Korruptionsskandal im Haupternährungsamt. Leiterin der Verrechnungsstelle Schönbrunner Straße des Betruges überführt.	1 2 3 33
Österreichische Zeitung, 22. Juli:	
	33455 7
Die christlichen Charakterwerte. Von Oskar Katann.  Auch hier täte Planung not. (Glasabteilung wird im Be- Zirksamt gesucht. Beim Personalreferenten eines Zentral- amts muß man stundenlang warten. Abteilungen mit viel Par- teienverkehr in den höheren Stockwerken. Man sollte jemand anstellen, der Erfahrungen im Amtsbetrieb und in der Organi-	2 4
Welt-Illustrierte, 25. Juli:	
Grundsteinlegung zu einem Sonderkindergarten im Auer-Wels- bach-Park. (Bild)	5
	22

## Rathaus-Korrespondenz

Herausgegeben vom Wiener Magistrat, Magistrats-Direktion - Pressestelle

Wien, I., Neues Rathaus, 1. Stock, Tür 8 a // Fernsprecher-Nr.: B 40-500, Klappe 013, 042 und 041

Für den Inhalt verantwortlich : Hans Riemer

23. Juli 1948

Blatt 1047

Dreizohn neue Wohnhausbauten der Stadt Wien

Nachdem an der Durchführung des für 1948 von der Stadt Wien vorgesehenen Wohnbauprogrammes bereits mit Hochdruck gearbontet wird, hat Stadtrat Novy in der gestrigen Sitzung des Bauausschusses wieder die Errichtung von weiteren dreizen Wohnhausbauten mit insgesamt 546 Wohnungen beantragt. Nach Genehmigung der Vorentwürte konnte sofort der Auftrag zur raschen Ausarbeitung der Baupläne gegeben werden, sodaß mit der Grundsteinlegung noch in diesem Jahr gerechnet werden kann. Durch diese Waubauten wird nicht ein bestimmter Stadtteil bevorzugt werden, da sie sich auf neun verschiedene Wiener Bezirke verteilen. In den meisten Fällen werden in schon bestehenden Straßenzügen Baulücken geschlossen, doch ist auch die Verbauung von offenem Gelände vorgesehen. So im 13. Bezirk in der Schoberstraße im Lainzer Tiergarten und im 2. Besirk zwischen Handelskai und Wehlistraße. Neben diesen beiden Vorhaben wird noch gebaut werden im 3. Bezirk zwischen Hainburger Straße und Estettengasse, im 5. Bezirk in der Wimmergasse bai der Siebenbrunnengasse, im 6. Bezirk in der Gumpendorfer Straße, im 11. Bezirk auf dem Enliplatz, im 12. Bezirk in der Malfattigasse und zwischen Vierthelergasse und Rauchgasse, im 17. Bezirk in der Nattergasse und im 21. Bezirk auf dem Kinzerplatz sowie in der O'Brien-Gasse. Von den 546 neuen Wohnungen entfallen 146 auf Mietzing und 142 auf Meidling.

Candesernährungsamt Wien

Cebensmittelaufruf für die Wache vom 26.7. bis 1.8.1948

		Normalkarten									Zusatzkarten										
Ware		Klst 0-3		KI	k	K		Jgd		E		Sst Schwersto		Schwera.		Arbeiter		B Angestellte		M Müller st.	
				3-6		6-12		12 -	12 - 18		18										
		Contractor and contract	NAME OF STREET	Menge	Abs.	Menge	Abs.	Menge	Abs	Menge	Abs.	COLUMN TO SERVICE STREET	ACCRECATE VALUE OF THE PARTY OF	Name and Address of the Owner, where	and the latest and th	Menge	Abs.	Menge	Abs.	Menge	Abs
Brot	g	100	1/2	500	4	500	11/4	500	1/4	500	4/7	1750	13	1400	13	350	13				
~/~	"			300	1/2	500	1/2	500	1/2	500	1/2										
·/~	,					200	1/3	450	1/3	450	4/3										
~~ (Brotkleinabschnitte 2.16)	11	200	-	-	-				15.9	750	55										
Weißes Kochmehl	It	300	14/4	300	14	300	11/4	450	14	450	1/4										
defrier- oder Frischfleisch	11							150	8	100	8										
~1~ (Tleischkleinobschnitte 2-16)	4							100	29	100	259										
Heisch - oder Fleischwaren	11	100	8	100	8	150	8		1												
~1~ (Reischkleinabschniffe 2: Wh				50	154	50	757														
Rerdefleischkonserven	11							90	7	60	7	500	14	500	14	400	14	100	14	150	14
Speck (Bacon)						130	6	180	6			190	15	110	15	30	15			110	15
KunstspeiseFett						50	24*	30	24 4	30	245										
~~ (Tettkleinabschnitte 2.W6)	,						68	50	109	50	109					0.00					
Butter	,	125	24 *	160	_																
1~ (Felikleinabschnille 2-Wo)	*			30	_					-											
Reis	-	100	25*	150	25 34	150	25*	250	25*	250	25*										
~ (Nährmitlelabschnitt)	+			100	I	100	Ī											-			
Hilsenfructile (Normillelabata)	1							100	1	100	I	250	78 <sup>#</sup>	250	18 ×	250	18×				
Kindernahrmillel	11	×																			
Trockenei	h			50	22*	100	22*					100	79.**	100	芦*	100	17"	100	7字本	100	净料
lwckenmilch	"				7	130	27*	180				320	16年	260	龙牧	130	龙彩	170	16年	280	16%
Wrrphoumen	11	-				100	28*	100	28*			150	79*	150	19×					150	79*
Lucker	*	250			23*	250	23*	250	23*	200	234									150	20*
Essig	2	1/4	26*	1/4	26*	1/4	26*	7/4	26*	7/4	26*										
	57.	1	3.6	1	36		36		36	1	36										
Schmelzkase (Milchkark)	_	" .				125	P*	-	-	1200											
Speisetopfen (Milchkarte)	_	-		200	P#	_		-										199			
The state of the s	7	3/4		1/2		1/4		61		2.1										1/2	
Magermilch pro Woche	-		421	41	121	41	621	6/8	121	2/8	1.74		-								
Nortoffelm (Karloffelkarle 43/4			43/1		-	1400				1400	-	THE REAL PROPERTY.		700	Service 1						
ENALORIENDURCHSCHNITT		116	00	146	8	179	5	2002 1804			4	325	1	300	18	239	8	200	12	260	0

minitte 6,7,8,24 und 25 mit Aufdruck "SV" sind ungültig

Anspruch auf eine bestimmte Warenart

Mits am 21.7.1948 aufgerufen

Minder von 3 bis 6 Jahren Butterausgabe und Verrechnung nach der Milchrayonierung; der von Milchselbstversorgern erhalten gegen Entwertung des Abschnittes 24 der Emmittelkarte darch die Kartenstelle einen Berechtigungsschein

Mits in der Vorwoche für zwei wochen aufgerufen

labe nach der Olrayonierung

Magabe der Anlieferung

abs von Magermilch für Jugendliche auf die Milchkarte Jgd, für Erwachsene (ein-Weslich alte Leute) auf den Kundenausweis; die Mehrausgabe von 1/8 Liter Magerin der Woche 43/1 für Erwachsene über 18 Jahre wird in dieser Woche kalorienangerechnet

mitte sind zu entwerten, alle übrigen abzutrennen!

### Mit Hilfe der Schweizer Spende

Die Lungenheilstätte Strengberg wurde wieder aufgebaut

In Jahre 1927 konnte in Strengberg bei Puchberg am Schneeberg in landschaftlich wunderbarer Umgebung eine Lungenheilstätte eröffnet werden, die sich die Straßenbahner mit freiwilligen Beitigen unter Mithilfe ihrer Betriebskrankenkasse selbst geschaffen hatten. Die Heilstätte hatte vor allem den Zweck, tuberkuloseinfizierten Straßenbahnern Heilung zu bringen. Aber auch Tbe-Kranke aus anderen Berufsschichten fanden in Strengberg Aufnahme. 1945 wurden im Verlauf der Kampfhandlungen die Gebäude der Anstalt zum Teil schwer beschädigt, zum Teil völlig zerstört. Trotzdem wurde 1946 mit dem Wiederaufbau begonnen. Hier setzte auch die Hilfe der Schweizer Spende ein. In großzügiger Weise wurde von ihr die gesamte Inneneinrichtung beschafft und dadurch die Wiederaufnahme des Spitalbetriebes ermöglicht. Eine komplette Röntgenanlage, die ärztlichen Instrumente, Betten Bettzeug, Wäsche, Fußbodenbelag, alles das spendeten die Schweizer.

Als Zeichen der Dankbarkeit wurde deshalb eine Gedenktafel in der Anstalt angebracht, zu deren Enthüllung gestern Vizebürgermeister Honay, der Chefdelegierte der Schweizer Spende, Oberst Stuber, und andere Festgäste gekommen waren. Der Vizebürgermeister betonte in seiner Ansprache, daß hier ein großes Werk der Selbsthilfe begonnen wurde, daß der Wiederaufbau jedoch nur durch die Bereitschaft der Schweizer Spende gelingen konnte. Er dankte bei dieser Gelegenheit noch einmal im Namen der Stadt Wien für die hingebungsvolle Arbeit der Delegierten der Schweizer Spende für das Wiener Volk und besonders für die Kinder und Kranken. Dann wurde die Gedenktafel enthüllt, die folgenden Text trägt: Die letzten Kampfhandlungen des zweiten Weltkrieges schlugen diesem Haus schwere Wunden – Brüderliche Menschlichkeit aus der Schweizer Spende – Die Wiener Straßenbahner.

Oberst Stuber dankte für die Ehrung der Tätigkeit seines Hilfswerkes in Wien und versprach, die Grüße und Wünsche der Wiener in seiner Heimat weiterzuleiten. Ein Rundgang durch die Heilanstalt, deren offizielle Eröffnung im September stattfinden wird, beschloß die schlichte Feier.

### Die Bäder Klosterneuburg und Kritzendorf wieder offen

Da die städtischen Strandbäder Klosterneuburg und Kritzendorf bereits frei vom Hochwasser sind, wird der Betrieb am Samstag, dem 24. Juli, wieder aufgenommen.

### Schwedische Trockenmilch

Für die 3 bis 6jährigen Kinder der Bezirke 2, 3, 6, 7, 10 mit Oberlaa, 11, 12, 13, 17, 18, 19, 23 und 26, die in der letzten Woche an der Ausspeisung teilgenommen haben, wird schwedische Trockenmilch am Montag, den 26. Juli, in den bekannten Stellen ausgegeben.

Die Trockenmilchausgabe für den 1. Bezirk erfolgt am Dienstag, den 27. Juli.

### Die Preise der aufgerufenen Lebensmittel

Pür die Zeit vom 26. Juli bis 1. August gelten für Wien nachstehende Verbraucherpreise:

Weißes Kochmehl, Type 550	kg	1,60
Reis	-11	2.80
Hülsenfrüchte		
Erbsen, ganz	11	1.10
Spalterbsen	11	1.20
Dohnen	11	1.50
Speck (Bacon)	IT	8
Pferdefleischkonserven	11	6
Kunstspeisefett	H	8
Teebutter	11	12.80
Tafelbutter	11	12.20
Trockenmilch	11	4.40
Trockenei	11	14
## O O ## O ##		

Eier:		
Gewichtsgruppe		
S (65 g und darüber) Stk	675	
A (60 g - 65 g)	64	
B (55 g - 60 g) "	-: 605	
C (50 g - 55 g) "	575	
D (45 g - 50 g)	54	
Originaleier "	59	
Jugoslavische, Stempel "Jugoslavia"		
Normalkristallzucker Kg	3.20	
T CITIAL IS VALIZACIACI	3.34	
WILLETSHCKEL	3.43	
Dörrpflaumen "	4	
Speisetopfen 40%-ig "	4.70	
" " 30%-ig "	4.48	
" " 20%-ig "	4.22	
" " 10%-ig "	4.01	
Essig:		
Spritessig 3 %, Fassware L	1.32	
" " 3 %. Flaschenware L	1:77	
Kräuteressig 3 %, Fassware L	1.42	
Kräuteressig 3 %, Fassware L " 3 %, Flaschenware L	1.87	
Spezialessig 3 %. Fassware L	2:60	
Spezialessig 3 %, Fassware L " 3 %, Flaschenware L	-3.23	
Weinessig 40 v.H. 3 %	THE RESERVE THE PARTY OF THE PA	
	4	
Fassware L Flaschenware L	4.55	
Früherdäpfel, ital. kg	70, inländisch	1e
Truncada true	kg72	

### Kulturdienst der Stadt Wien

(Beilage zur "Rathaus-Korrespondenz")

23. Juli 1948

Blatt 228

### "Venus in Seide" von Robert Stolz

Dieses Operettenwerk, zu dessen Aufführung Opernsänger, großen Chor, Ballett und großes Orchester erforderlich sind, wurde von seinem Komponisten Robert Stolz bei der Bundestheaterverwaltung eingereicht. Es ist zu erwarten, daß der Erfolg der Operette an fast allen europäischen Opernbühnen und in Amerika sich auch bei einer Aufführung in Wien in verstärktem Maße einstellen wird.

## Ehrenpreis der Stadt Wien für Prof. Rudolf Hafner

Die Stadt Wien hat den anlässlich der fünfzigjährigen Gründungsfeier der Genossenschaft der bildenden Künstler Wiens im Jahre 1911 gestifteten Ehrenpreis, der durch eine Reihe von Jahren nicht wieder verliehen worden ist, anlässlich der Ausstellung "80 Jahre Künstlerhaus" der Gesellschaft bildender Künstler Wiens, Künstlerhaus, von neuem zur Verfügung gestellt. Dieser Ehrenpreis, wurde heute von dem Preisgericht Herrn Prof. Rudolf Hafner zuerkannt.

Rudolf Hafner, ein durch seine licht- und luftdurchfluteten
Landschaften bekannter Künstler, wurde am 5. Juni 1893 in Wien
geboren. Er studierte in München und Wien und war Schüler von
Prof. Ludwig v. Herterich und Remigius Geyling. Vielseitig als
Maler, Graphiker, Bühnenbildner und Lanschaftsmaler begabt, hat
er auch längere Zeit am Burgtheater gewirkt. Sei 1939 ist Hafner
Mitglied des Künstlerhauses in Wien, 1947 wurde ihm der Titel
eines Professors verliehen. Viele Reisen ins Ausland haben seinen
Blick für die Schönheiten der Natur geweitet, sein künstlerisches
Empfinden vertieft und so seinen Namen auch außerhalb der Grenzen
seiner engeren Heimat bekanntgemacht. Seine Werke umfassen insbesondere auch interessante und malerisch wertvolle Darstellungen
des Wiener Landschafts- und Stadtbildes. Er ist mit einer größeren
Anzahl von Werken in den Städtischen Sammlungen vertreten.

## Pressespiegel vom 22./23. Juli 1948

Wiener Zeitung, 22. Juli:	
Der Bauzustand der Wiener Häuser. Die "Freihof"-Siedlung in K agran von den Teilnehmern des Umschulungskurses für das Daugewerbe wiederhorgestellt.RK. Anmeldungen für die Unicef-Schülerausspeisung. RM.	344 44
Wiener Kurier, 22. Juli:	
TC TOTAL MANAGEMENT TO THE TOTAL WITH WHITE THE TOTAL WITH THE TOT	1
Ein einziger Berliner hatte den Mut, einer Polizeiver- ordnung zu trotzen. Mathematikprofessor bekämpfte eine	
Verfügung mit Logik und - siegte.	2
Bande terrorisiert weiterhin Esling. Neuer Einbruch beim	7
Mordhaus. Patrouillen verstärkt. Zweisprachige Wegweiser in Niederösterreich eingeführt.	3
Klosternouburger Strand noch unter Wasser. (Mit Bild)	333333
4500 Liter Vollmileh im Schleichhandel verkauft.	3
Drei Siedlungen werden im Herbst in Wien gebaut. Verhandlung gegen WieperhTheaterdirektor in Zürich.	3
Did Jugendrepuolik Ebensee eröffnet. Vizekanzler Schärf	
sprach vor den jungen Sozialisten.	3
Maler verpachten ihre Gemälde. (Düsselderf) Kunst und Freude im Kinderzimmer. (Bild)	4
Mario Cara Li Cara Tu Maria La Maria	
Weltpresse, 22. Juli:	
Tirolor Landtag ist beleidigt!	25
Heilmittel für kranke Seelen. Die Neugestaltung des Burgtheaters. Wie sie Architekt	)
Prof. Nicdermoser durchführen will. Michael Alexander.	6
Ein Wiener dirigiert in Australien.	6
L.W. Rochowanski: Bilanz der Wiener Kunstschulen. In der Akademie der bildenden Künste. Akademie für angewandte	
Kunst. Modenschule der Stadt Wien.	6
Brotrationierung in England wird aufgehoben.	8
Weltpresse, Ahendausgabe, 22. Juli:	
Halbstündige Stromstörung in Wien. Zur RK.	1
Semmering erholt sich wieder.	2
Wolt on short 22 Julie	
Welt am Abend, 22. Juli: Man begräbt keine Lebenden! Die Behauptungen eines Arztes	
widerlegt.	2
Minister sucht Rat bei Hausfrau. London (Mit Bild)	3
Äpfelboykott auf dem Naschmarkt. Die Bauern wollen die	3
Freigabe erzwingen. Wiener Fälscherwerkstätten erzeugen "echtes" Meißner Por-	
zellen	3
Große Skandalszenen beim Professionalringerturnier auf dem Heumarkt.	3
wom mountain o	

Die Kehrseite des Grauen Marktes. (Salzburg) Blitzinterview mit dem Bürgermeister von Wiener Neustadt.	3
Sechshundert Ruinen - und doch optimistisch. Wo die Sire- nen heulen.	3
Der Abend, 22. Juli:	
Mind im Theresienbad ertrunken. Der Große Apfelkrieg. Äpfel rollen hin und her - nur nicht	2
in die Einkaufstaschen.	2
Gebt uns die "Sport" wieder! Absatzkrise oder Käuferstreik? "Wenn es so weitergeht,	2
müssen wir zusperren!", sagen die Kaufleute.	2
Von Marienbad nach Zlin. Festspiele können auch zum Volk kommen.	4
Wiener Architekt entwarf Wohnhausbaupläne in Neuseeland. Hochwasser in den Klosterneuburger Auen. (Bild)	4 6
Neues Österreich, 23. Juli:	
Autobus Vien-Baden auch an Sonntagen. RK.	1
Der beleidigte Landtag: 100 Schilling Strafe. Der Chefre- dakteur der "Tiroler Tageszeitung" wegen "Verächtlichmachun,	g
einer öffentlichen Körperschaft" verurteilt. Ein Auto bricht ein. (Aufraumungsarbeiten im 10. Besirk)	2
Prof. Wiedmann vor dem Wohlfahrtskongreß: Die Geschlechts-	
Frankheiten im Rückzug. Die große Gefahr: Geheimprostitution Staatliche Fürsorge für Gestrauchelte notwendig.	n.
Hundsta e mit Einschränkung. Leichte Abkühlung nach 30 Grad	
im Schatten. Bäderbesuch: steigende Tendenz. Ein Mädehen im Theresienbad ertrunken.	3
Der Gentenbauwirtschaftsverband wird aufgelöst. Eine private Einkaufsgesellschaft für die Erdäpfelverteilung. Die	
Bauern erhalten 80 Groschen pro Kilogramm Früherdäpiel.	3
Pilzvergiftungen am laufenden Band. (Lehrausstellung 16., Stillfriedplatz 12)	3
Arbeiter Zeitung, 23. Juli:	
Die Volkspartei schützt die Hausherren.	2
Extrawürste auf Staatskosten? (Schulgesetzentwurf des Unter- richtsministers).	2
Schrottmangel in den Stahlwerken. Die Sowjetbehörden ver- zögern die Transportgenehmigungen.	3
Dunkle Kompensationsgeschöfte um Schlachtpferde. Versteckte	
Subventionen für die Landwirtschaft. Die Jugoslawienheimkehrer in Wien.	3333
Österreichische Sozialisten fahren nach Schottland.	3
Zwei Stromstörungen an einem Tag. Zur RK. Der Hetzendorfer Schloßpark. (Moleschule ein Hindernis für	
die Eröffnung des Parkes?) Dr.B.J., Wien 1	3
Wiener Tageszeitung, 23. Juli:	
Vor neuen Noten an Moskau. Die russischen Lebensmittel	1
Werden ab 1. August an alle Berliner verhauft. Gegen jedes Schulmonopol. Tagung der katholischen Lehrer-	
schoolt Österreichs in Bad Ischl.	3

vorlorene Söhne, wieder daheim. 460 Heimkehrer aus Jugosla- wien in der Heimat eingetroffen. Zur RK.	4
pas Kleine Volksblatt, 23. Juli:	
1 * 1 * 1 * 1 * 1 * 1 * 1 * 1 * 1 * 1 *	
Österreichs starkste Lehrerorganisation fordert: Bildungs-	2
aubeit und moderne Erziehung. Gebot der Zeit: Toleranz. (Abg. Dr. Ernst Robetschek)	3
Herzschlag oder Ertrinkungstod? Ein Kind im Theresienbad	
mestorben.	5
Queimal Stromstörung in Wien. Zu RK.	5
"Licbesgaben" in natura oder in Bons. Großschleichhandel	
mit Zucker aufgedeckt.	6
Österreichische Volksstimme, 23. Juli:	
Wieder sind 464 heimgekehrt. Der siebente Transport aus	
Turnelawion cincelangt. Viel Genack, Nachstor Transport	
Mitte August. Behandlung war gut. Heimkehrertransport auch	7
and Polen (Mit Rild)	1
Hein Frischileisch, dafür Schlachtviehexport. Große Ge-	2
winne der Großagrarier.	3
Vor dem Eisgeschäft. Apfelboykott gegen Wien. Die Großhändler wellen auch den	
Aprielmankt monopolisieren.	3
Die militar Zicarettenpreistreiber sind Tabaltregle und	
dis t nie Cohleichgigaretten billiger als ule Rogicalsa-	
retton. Die Trafikanten verlangen Abschaffung des Aufbau-	
zuschlages.	3
Ein Theater der Schulen.	4
Der Waggonbau ohne Aufträge.	5
Rückgang der Geschlechtskrankheiten in Wien.	3 4 5 6 6
Wieder Autobus Wien-Baden an Sonn- und Feiertagen. RK.	
Österreichische Zeitung, 23. Juli:	
Heimkehrer wird auf die Straße gesetzt.	3
the main and the restaurance of the transfer o	3
Gestrine Stromstörungen auf starke Gewitter har denker auf	5
Neue Sportanlagen in Leningrad.	
Die Wirtschaftswoche, 22. Juli:	
Eine Steuer für Müßiggänger. (Französische Nationalversamm-	
The same of the sa	
und so Lebensjahr, der sich nicht der eine im der	3
ausgeibte Reschäftigung ausweisen Kam.)	3
To and a characters in dem Von Lonversoreung.	
Zurick zur Kohle! Im drittgrößten Erdölland Europas muß sich die Industrie von Ölfeuerung auf Kohle umstellen!(Öste:	rreich)3
Gastwirte bekämpfen das Pfuscherunwesen.	4
Erleichterung bei Entrichtung der Getränkesteuer.	5
Beldige Eröffnung der Wiener Gemüsegroßmärkte.	45555
Resussmarken für Schuhe, KK.	5
to a a house of fondenton - V	,
Guschäftlicher Erfolg durch gut aufgemachte Zentungen	5
serato. Rth.	5
Holz statt Steine und Ziegel! -kg-	

### Die Wirtschaft, 24. Juli:

Hinhaltender Widerstand. Bürokratischer Kleinkrieg gegen d	ie
freie Wirtschaft. Schreibtische verteidigen sich bis auts	
	_
Letzte. Groteske um die Lockerung der Textilbewirtschaftun	
Trotz Abbau der Aufgaben Personalvermehrung. Strafen in le	tz-
ter Minute. Zur Verantwortung gezogen. Formaljuridisch.	1
400 Jahre Wiener Buchbinderinnung. Festausstellung während	
der Wiener Herbstmesse.	3
	2
Zurück zur Bilanzwahrheit. Bemerkenswerte Feststellungen	
des Stadtrates Dr. Exel zum Rechnungsabschluß der städti-	
schen Unternehmungen.	3
Oper, wie sie war. Die Entscheidung über den Wiederaufbau	
	8
des Zuschauerraumes.	0
Warum denn einfach? Der Amtsschimmel braucht Futtor. Eine	
Groteske der Bewirtschaftung.	8
Rätsel der Bewirtschaftung. (Kartenstelle - Bezugschein	
für 100 Gramm Wolle). M.A., Wien XVI.	8
Track of Tracks and Tracks and the Price Standard of Holling	
Kartoffelmonopol für Genossenschaften. Merkwürdige Haltung	
der Genossenschaften im Tullner Bezirk. Eine kurzsichtige	
Angelegenheit.	2
Die Bausaison kann starten. Gesetze und Verordnungen bahne	n
den Weg. Letztes Drittel der heurigen Bausaison gerettet.	2
	-
Waln es schnell geht Wenn der Staat etwas will. Der	0
Antsschimmel wird zum Rennpferd.	2
Aus dem Wirtschaftsbund. "Um die Versorgung Wiens zu si-	
chern".	4
Können Textilien verbilligt werden. Von industrieller Seit	e.4
Dreifache Versicherungsprämien für Kraftfahrzeuge. Die let	7-
	2-
te Tagung des Landeswirtschaftsrates for dem Urlaub. Dr.	
Prutscher.	4
Was ist die "Oebig"? Wie sich der Kohlenimport vollzieht.	4
5000 kg Trockenmilch für die Wiener Kaffeehausbetriebe!	4
	THE DEED
Die Dreese OA Tulli	
Die Presse, 24. Juli:	
Ausbau der Wiener Messe.	5
	5 5
Heimhehrerdenkmal auf dem Leopoldsberg.	2
Wiener Bilderwoche, 22, Juli:	
Thurst alabama at an Candon land amount out in the Tall shoot Donle	
Errichtung des Sonderkindergartens im Auer-Welsbach-Park.	^
(Bild)	2
Milch für die Bevölkerung Wiens. Von der "Kuhwarmen" zur	
pasteurisierten Flaschenmilch. (9 Bilder)	3
	and the same

### Rathaus-Korrespondenz

Herausgegeben vom Wiener Magistrat, Magistrats-Direktion - Pressestelle

Wen, I., Neues Rathaus, 1. Stock, Tür 8 a // Fernsprecher-Nr.: B 40-500, Klappe 013, 042 und 041

Für den Inhalt verantwortlich : Hans Riemer

24. Juli 1948

Blatt 1052

### 100 Jahre Wiener Gemeinderat

Eines der dauernden Ergebnisse der Wiener Revolution des Jahres 1848 war die Schaffung einer Gemeindevertretung für Wien. Die Reaktion hat freilich auch diese Institution zeit-weise um ihre Wirksamkeit gebracht, aber schließlich hat sie sich doch durchgesetzt, um als Frucht der Revolution des Jahres 1918 die Demokratie auch auf dem Boden der kommunalen Verwaltung zum Siege zu führen. In dem heute erschienenen Amtsblatt der Stadt Wien gibt Senatsrat Oswald Knauer eine Übersicht über die Wandlungen, welche die Wiener Gemeindevertretungen in den 100 Jahren ihres Bestandes durchgemacht hat. Der Aufsatz stellt eine wertvolle Quellensammlung für Politiker und Volksbildner, für Historiker und Schriftsteller dar.

### Wiens Bevölkerungsbewegung im Juni

Der Bericht der Magistratsabteilung für Statistik gibt die Bevölkerungszahl Wiens am 6. Juni mit 1,708.259 an. Dies bedeutet gegenüber dem Vormonat einen Rückgang um 15.355 Personen, der wahrscheinlich mit der beginnenden Urlaubszeit seine Erklärung findet. 1461 Ehen wurden geschlossen und 1617 Kinder geboren. Die Säuglingssterblichkeit ist etwas gestiegen: auf 1000 Lebendgeborene entfielen 71 gestorbene Säuglinge. Das sind um drei mehr als im Mai dieses Jahres. Insgesamt starben im Juni 1.648 Menschen. Die Todesursachen waren vor allem Krebs in 349 Pällen, dann Herzkrankheiten in 342, Gehirnblutung in 189 und Tuberkulose in 158 Fällen. Drei Menschen endeten durch Mord, während 45 Selbstmorde verzeichnet werden.

#### Beginn des Schuljahres an den Berufsschulen

Alle Lehrlinge und Lehrmädchen, die in eine Meisterlehre eintreten, haben von diesem Tag an die Verpflichtung, eine gewerbliche oder kaufmännische Berufsschule zu besuchen. Die Einschreibungen zum Besuch des Schuljahres 1948/49 finden an allen gewerblichen und kaufmännischen Berufsschulen in Wien von Mittwoch, den 1. September, bis Freitag, den 3. September, jeweils in der Zeit von 8 bis 12 und von 14 bis 17 Uhr statt. Zur Einschreibung sind das zuletzt erworbene Schulzeugnis und der Lehrvertrag oder eine Bestätigung des Meisters über den Antritt des Lehrverhältnisses mitzubringen. Die Unterlassung der Anmeldung kann bestraft werden. Der Unterricht wird an sämtlichen Wiener Berufsschulen in der Woche vom 6. bis 10. September aufgenommen. Die Adressen der Schulen sind aus einer Kundmachung des Stadtschulrates ersichtlich.

#### Abschluß der Sportgroschenaktion

Die vom Sportbeirat im Vorjahr ins Leben gerufene freiwillige Sportgroschenaktion, an der die meisten Wiener Sportorganisationen beteiligt waren, wurde Ende Mai eingestellt, da am 1. Juni das neue Sportgroschengesetz in Kraft getreten ist, In den vierzehn Monaten des Bestandes der Aktion wurden, nach Abaug des Anteiles des Wiener Fußballverbandes, rund 440.000 Schilling an den "Sportaufbaufonds" abgeführt. Davon erhicht das Österreichische olympische Komitee 131.000 Schilling, während an 65 Wiener Sportorganisationen zusammen 280.000 Schilling für den Wiederaufbau ihrer Sportstätten verteilt wurden. Der Rest des Geldes ist blockiert. Nach Freigabe dieser Guthaben können weitere Subventionierungen erfolgen. Die mit der Fondsverwaltung zusammenhängende Geldgebarung und administrative Arbeit wurden vom Sportreferat der Magistratsabteilung 7 durchgeführt.

#### Brennstoffbezug für Säuglinge ------

Das Hauptwirtschaftsamt Wien gibt bekannt:

Ab 1. August 1948 können auf den überstempelten Abschnitt IX der Österr. Säuglingskleiderkarte (hellbraune Farbe) und gegen Vorlage der Geburtsurkunde des Kindes bei dem Kohlenhändler, bei dem der Verbraucher in die Kundenliste eingetragen ist, 200 kg Kohle abgegeben werden.

#### Unterzündholz für gaslose Haushalte \_\_\_\_\_\_\_

Das Hauptwirtschaftsamt Wien gibt bekannt:

Auf den Abschnitt K 3g der Brennstoffkarte für Kochbedarf werden ab 26. Juli 1948 30 kg Unterzündholz zur Ausgabe freigegeben. Abschnitte, die bis spätestens 30. September nicht eingelöst sind, verlieren ihre Gültigkeit.

#### Abgabe der Hauslisten für die nächste Versorgungsperiode

Das Landesernährungsamt Wien gibt bekannt:

Die Hausbesorger haben die Hauslisten für die nächste Versorgungsperiode bis spätestens Dienstag, den 27. Juli, in der Kartenstelle persönlich abzugeben. Um eine zeitgerechte Lebensmittelkartenausgabe zu gewährleisten, muß dieser Termin eingehalten werden. In die Hauslisten dürfen nur solche Personen aufgenommen werden, die im Hause polizeilich gemeldet sind und sich ständig hier aufhalten. Der Behebungsausweis ist bei der Abgabe der Hauslisten in der Kartenstelle vorzulegen.

### Apfel für Kinder

Das Landesernährungsamt Wien gibt bekannt:

Auf Abschnitt 473 des Gemüsebezugsausweises erhalten Kinder und Jugendliche bis 18 Jahre nach Maßgabe der Anlieferung 1/2 kg inländische Frühäpfel.

## Paketaktion für die kriegsgefangenen Wiener in Polen

Die Wiener Kriegsgefangenenkommission hat beschlossen, auch für die in polnischer Kriegsgefangenschaft befindlichen Wiener eine Liebesgabenpaketaktion durchzuführen.

Die Angehörigen werden ersucht, Namen und Lageranschrift der Geschäftsstelle der Wiener Kriegsgefangenenkommission: Heimkehrer-Wohlfahrtsstelle, Wien, IX., Hahngasse 35, sofort schriftlich bekannt zu geben.

# Weitere zwei Millionen Schilling für den Umbau

### des Alsbach-Kanales

Für das zweite Baulos des Alsbach-Kanales sind zwei Millionen Schilling genehmigt worden. Damit wird die schon aus dem Jahre 1840 stammende Alsbacheinwölbung von der Rögergasse bis zur Porzellangasse erneuert. Nach Beendigung der Arbeiten, die sofort begonnen werden, wird dort auch die Gewichtsbeschränkung für den Fuhrwerksverkehr wegfallen können.

## Fischschonzeiten, Apothekendienst, Vergrügungssteuer

Das 11. Stück des Landesgesetzblattes für Wien ist soeben erschienen. Es enthält eine Verordnung über die Schonzeiten gewisser Fischarten, eine Verordnung über den Dienst in den öffentlichen Apotheken in Wien und eine Verordnung zur Durchführung des Vergnügungssteuergesetzes aus dem Jahr 1946. Einzelne Stücke des Landesgesetzblattes sind zum Preis von 40 Groschen im Drucksortenverlag der Städtischen Hauptkasse, Rathaus, und im Verlag der Österreichischen Staatsdruckerei, III., Rennweg 12a, erhältlich.

## Pressespiegel vom 23./24. Juli 1948

Wiener Zeitung, 23. Juli:	
Wien - gewaltiges Freilicht-Baumuseum, Ing.E.J. Werbewissenschaft im Dienste der Wirtschaft 460 Heimkehrer aus Jugoslawien. Zur RK Einstündige Stromstörung in Wien. Zur RK 254.000 S für moderne Kanäle. Zur RK Ausblicke auf den Sommerfremdenverkehr Um den "Preis der Stadt Wien". (Großes internationals Motoradrennen "Rund um das Heustadlwasser")	334444
Wiener Kurier, 23. Juli:	
Bau einer 13stöckigen modernen Klinik in USA geplant. Zur Intensivierung der Untersuchungen über Krebs, Herz- und Zakrankheiten Politik der Sowjets spielt mit Hunger und Angst einer Millionenstadt. Aber Beherzte finden dennoch einen Weg durch die Blockade Berlins Die Steuerschulden der Old-Vienna-Bar. Verhandlung gegen die Inhaber und ihre Komplicen im August Riesige Zuckerschie bungen konnten aufgedeckt werden Die ersten steirischen Äpfel in Wien eingetroffen 8000 Besucher in den Wiener Bädern. Gewitter verursacht einstündige Stromstörung in Wien. Zur RK Holzmeister baut Riesenkathedrale. Kirche mit Fassungsraum für 14.000 Personen	2 2 333 3
Weltpresse, Erste Ausgabe, 23. Juli:	
Unbekannter Selbstmörder im Rathauspark Kein Geld für das Theater der Schulen? Dem Unterrichtsmi- nisterium fehlen die Mittel zur Schülerausbildung Direktor Marik ist Favorit. Heute wird Vergebung des Raimu theaters entschieden Naturschutz für die Kärntner Seen. Fremdenverkehrsgebiete müssen von Industrieanlagen verschont bleiben Fahrradmäntelanträge gesperrt. RK Österreichische Schafzucht wird ausgebaut	2 4 4 6 6 6 6
Weltpresse, Abendausgabe, 23. Juli:	
1800 Reichsdeutsche in Liesing aufgehalten. Russen koppelten die Lokomotive ab - Unerwartete Gäste der Gemeindefürsorge Gemeinde Wien als Millionenerbin. Die leibliche Erbin aber erhält die Räumungsklage. (Schloß Pötzleinsdorf) Gemeindebauten in neun Inzirken. RK	1 1 2
Welt am Abend, 23. Juli:	
Großstörung im Wiener Stromnetz. Zur RK Lindley Fraser und eine Auslandösterreicherin: "Wir sahen Wien nach zehn Jahren wieder". Als Gast in der alten, unvo geßlichen Heimat. Eine Wienerin, die mexikanische Staats- bürgerin geworden ist, erzählt von ihren Reiseeindrücken Wie sie das Wien von heute vorgefunden hat und wie sie üb	
die Wiener denkt	2

Es gibt einen Fortschritt! Erkenntnisse des Heilpädagogen und Psychoanalitikers August Aichhorn auf dem Gebiete der Jugenderziehung	5
Der Abend, 23. Juli:	
Wien erhält nur einen Bruchteil seines Fleischkontigentes. Bisher statt 80.000 Rinder 19.000 und statt 50.000 Schwei- ne 3.000! 875 Kilo Äpfel für Wien. Wieder Erdäpfelschulden Der beleidigte Landtag "Es san eh nur Viecher!" Salzburg ergreift Maßnahmen gegen die Tierquälerei auf dem Lande Salzburg: die Kehrseite. Schwerster Existenzkampf der Musi- ker Hochbetrieb in Sievering. Willy-Forst-Produktion filmt in Sievering "Kuckucksei" - Hans Holt ist grantig Josefstadt wird in New York spielen. Senationelles Aus- tauschgastspiel vom Internationalen Theaterinstitut vorbe- reitet Beim Bezirksrichter. Als der Vater aus dem Krieg nach	12 222 3
Hause Iram	0
Neues Österreich, 24. Juli:	
Salzburg: Beispiel gegen den Grauen Markt Schweizer Stimme gegen "Liebesgabenrationierung"	222
ven ausgeglichen	3
Ein neues Schwestermittel des Penicillin	333
DCTOB OHIOT C THE REGISTRAND PATE	2
Noch immer 13.000 Österreicher in Kriegsgefangenschaft.	3
Rechenschaftsbericht der Heimkehrerhilfe vor der öster-	3
546 neue Wohnungen in neun Bezirken. Das Bauprogramm der	
Gemeinde Wien neuerlich ausgedehnt. Zur RK	3444
Maturanoten nach der "Naturalspende"	4
Weitere kostenlose Lernbehelfe für 238.500 S Volksschule im 9. Bezirk wird wieder eröffnet	4
Wieder zwei Dockeneinstürze. (Untere Donaustraße 35)	4
Harry Marik: Direktor des Raimundtheaters. Sein Spielplan	5
umfaßt neue Autoren und klassische Operetten Österreichische Filmschule in Kairo. "Tausendundeine Nacht"	
zwischen Donau und Wien - G.W.Pabst geht nach Agypten	5
Mit 140 Stundenkilometer durch die Hauptallee. Ein eigenes	5

Arbeiter-Zeitung, 24. Juli:
Die Berliner Arbeiter bleiben fest. "Lieber Blockade als Abzug der Westmächte" 1 Die Kritik an parlamentarischen Körperschaften 2
1800 reichsdeutsche Heimkehrer in Liesing. Von den Russen aufgehalten
Im Herbst mehr und besseres Frischfleisch sagen die Ressortminister  Die Lungenheilstätte Strengberg wieder aufgebaut. Zur RK  Lebensmittelpreise. RK  3
Lebensmittelpreise. RK Wie hat die Jugend den Krieg erlebt? Die seelische Spur
des Krieges. Lebensziele einer illusionslosen Generation Belvedere. Zwei Welten. Der wiedererstandene Park. Das Schloß. Statuen im Kohl 5
Wiener Tageszeitung, 24. Juli:
800.000 sind heimgekehrt. Bilanz der Heimkehrerhilfe - Noch 6000 in Rußland?
6000 in Rußland?  Frischfleisch erst im Herbst  Prüfungskommission nach Salzburg  Unverkäufliche Wirtschaftsthörien
Unverkäufliche Wirtschaftsthorien  Befriedigende Glaserzeugung. Bei Flachglas 164 Prozent
des Standes 1937 - USIA zweigt ein Drittel ab 4
Meisterlehre oder Lehrwerkstätten?  Pfuscherbekämpfung tut not  4
Preissenkungen in verschiedenen Branchen  Der unsichtbare Tod droht. Elektropathologie und die letz-
ten Erkenntnisse Nähmittel in fünfzig Farben  5
Das Kleine Volksblatt, 24. Juli:
Abtrieb von den Almen bringt: Im Herbst mehr Frischfleisch für Wien 5
Gemeinsamer Urlaubsantritt aller Belegschaften. Schuhindustrie auf drei Wochen gesperrt
Lungenheilstätte Strengberg wieder aufgebaut. Zur RK 5
Verschärfte Kontrolle der Liebesgabensendungen? Schweiz staunt über unseren Fiskus
Aus einer Schatzkammer Dornröschenschlaf im Staatsmo- biliendepot
biliendepot 13 städtische Wohnhausbauten in Wien. Zur RK 7 Unfreiwilliger Aufenthalt reichsdeutscher Heimkehrer in Lie-
sing. Gastfreundliche Hilfe von Staat und Gemeinde 7
Rednerkurse des OeAAB. Arbeiter vertreten ihre Rechte selbst7 Wie vor 100 Jahren. Sportlehrer bekommen kein Zeugnis Über 80 Rennfahrer beim "Preis der Stadt Wien"
Österreichische Volksstimme, 24. Juli:
So hilft man uns! Minderwertige "Überschugüter" zu teuer- sten Preisen. Ramsch für 100 Millionen Schilling. Die Verant-
So hilft man uns! Minderwertige "Überschugüter" zu teuer- sten Preisen. Ramsch für 100 Millionen Schilling. Die Verant- wortung Die Bäder Klosterneuburg und Kritzendorf wieder offen. RK

Die unerträgliche Steuerlast. Das Gewerbe fordert Steuer reform Lohndebatte im Kärntner Landtag Der Kämpfer gegen den elektrischen Scheintod Mehr Betten und Fürsorgestellen zum Kampf gegen die Tbc! Alle Wiener Schulkinder sollen calmette-geimpft werden. Ruinenbewohner nach dem Dauerregen. (Schönburggasse 26, Bürgergasse lo, Wielandplatz 2) Äsender Hirsch auf der Favoritenstraße Olympiareise auf Holzbank dritter Klasse. Dafür nehmen die Nationalräte Scheff und Winterer gleich ihre Familie	2 2 3 3 3 3 3
Österreichische Zeitung, 24. Juli:	
"Tote" werden wieder zum Leben erweckt. Elektropatholog Professor Jelinek über den Kampf gegen den elektrischen Scheintod Trotz starker Gemüse- und Obstanlieferung keine wesentli Preissenkungen Ernährungsministerium kontrolliert Salzburg DP machen Österreicher arbeitslos Wiederaufbau der Parkanlage Schillerplatz. (Bild) Klosterneuburg und Kritzendorf wieder offen. RK Wiener Sommersorgen. Traurige Urlaubsaussichten des "kle nen Mannes". Dienst am Kunden, aber nicht an seiner Brie tasche Artistenagentur Reisbauversuch in Österreicher  Morning News, 24. Juli: Priority reconstruction. (Alland, tuberculosis sanatoriu	33333 i- f- 466
FILOITIV TECOMBULUCULOM. (ALLAnd, Caboloutoble ballatol	m)
Zur RK	m) 2
Zur RK Toadstools and Mushrooms. (Mushrooms gatherers in the Vienna Woods)	2
Zur RK Toadstools and Mushrooms. (Mushrooms gatherers in the Vienna Woods) No fun for the fairgrounds. (Pratermuseum in the Juchgas Bild.)	2 se. 6
Zur RK Toadstools and Mushrooms. (Mushrooms gatherers in the Vienna Woods)	2 se. 6
Zur RK Toadstools and Mushrooms. (Mushrooms gatherers in the Vienna Woods) No fun for the fairgrounds. (Pratermuseum in the Juchgas Bild.) Water-bus service on Thames again. Filmstar to get first	2 se. 6
Zur RK Toadstools and Mushrooms. (Mushrooms gatherers in the Vienna Woods) No fun for the fairgrounds. (Pratermuseum in the Juchgas Bild.) Water-bus service on Thames again. Filmstar to get first ticket  Mödlinger Nachrichten, 24. Juli: Die bulgarischen Gärtner liefern billiger. Heißer Kampf zwischen den Bulgaren und unseren Gemüsehändlern Dem Andenken Josef Schöffels. (Grabstätte des Hofrates Dr. Hyrtl in einem wenig würdigen Zustand) 10.000 Bücher sind auszuleihen. Die öffentliche Biblioth	2 se. 6 8
Zur RK Toadstools and Mushrooms. (Mushrooms gatherers in the Vienna Woods) No fun for the fairgrounds. (Pratermuseum in the Juchgas Bild.) Water-bus service on Thames again. Filmstar to get first ticket  Mödlinger Nachrichten, 24. Juli: Die bulgarischen Gärtner liefern billiger. Heißer Kampf zwischen den Bulgaren und unseren Gemüsehändlern Dem Andenken Josef Schöffels. (Grabstätte des Hofrates Dr. Hyrtl in einem wenig würdigen Zustand) 10.000 Bücher sind auszuleihen. Die öffentliche Biblioth in Perchtoldsdorf Das Ende einer Verleumdung. (Zustände am Liesinger Woh-	2 se. 6 8 1 1 nek 2
Zur RK Toadstools and Mushrooms. (Mushrooms gatherers in the Vienna Woods) No fun for the fairgrounds. (Pratermuseum in the Juchgas Bild.) Water-bus service on Thames again. Filmstar to get first ticket  Mödlinger Nachrichten, 24. Juli: Die bulgarischen Gärtner liefern billiger. Heißer Kampf zwischen den Bulgaren und unseren Gemüsehändlern Dem Andenken Josef Schöffels. (Grabstätte des Hofrates Dr. Hyrtl in einem wenig würdigen Zustand) 10.000 Bücher sind auszuleihen. Die öffentliche Biblioth in Perchtoldsdorf	2 2 se. 6 8 1 1 nek 2 2
Zur RK Toadstools and Mushrooms. (Mushrooms gatherers in the Vienna Woods) No fun for the fairgrounds. (Pratermuseum in the Juchgas Bild.) Water-bus service on Thames again. Filmstar to get first ticket  Mödlinger Nachrichten, 24. Juli: Die bulgarischen Gärtner liefern billiger. Heißer Kampf zwischen den Bulgaren und unseren Gemüsehändlern Dem Andenken Josef Schöffels. (Grabstätte des Hofrates Dr. Hyrtl in einem wenig würdigen Zustand) 10.000 Bücher sind auszuleihen. Die öffentliche Biblioth in Perchtoldsdorf Das Ende einer Verleumdung. (Zustände am Liesinger Wohnungsamt) Gutes Beispiel der Köb? (Wiener Verkehrsbetriebe, größer	2 se. 6 8 1 1 nek 2 ces 3

## Rathaus-Korrespondenz

Herausgegeben vom Wiener Magistrat, Magistrats-Direktion - Pressestelle

Wiesel., Hages Rodygers, 1. Stock, Tür 8 a // Fernsprecher-Nr.: B 40-500, KlappBlottst 04056d 041

Für den Inhalt verantwortlich : Hans Riemer

### Die ersten neuen Schulbauten

1449 Klassenzimmer wurden wieder instandgesetzt

Stadtrat Novy hat im Bauausschuß der Stadt Wien die Errichtung von zwei modernen Schulgebäuden beantragt, die zugleich die ersten seit dem Krieg in Wien gebauten Schulen sein werden.

Bei den Schulen, die im 14. Bezirk, Am Wolfersberg, und im 21. Bezirk in der Nordrandsiedlung Leopoldau gebaut werden, handelt es sich um Volksschulen für Knaben und Mädchen mit vorerst sechs bezw. fünf Klassenzimmern. Je ein Turnsaal, ein Schulgarten, ein Turnplatz, ein Konferenzzimmer, eine Schulwartwohnung und alle für den Schulbetrieb wichtigen Nebenräume sind vorgesehen. Die Anlagen können jederzeit weiter ausgebaut werden.

Die Schule auf dem Wolfersberg ist vor allem notwendig geworden. Die Kinder von dort, aber auch die aus dem Gebiet der Knödelhütte und des Edenbades müssen gegenwärtig bis in die Hütteldorfer Straße zur Schule gehen oder fahren. Dazu kommt, daß bei der Überfüllung der Schule in der Hütteldorfer Straße Wechselunterricht gehalten werden muß und demnächst sogar mit der Einführung eines Schichtunterrichtes zu rechnen ist. Ähnliche Verhältnisse herrschen in Leopoldau. Hier müssen die Kinder von der Nordrandsiedlung bis in die Aderklaaer Straße zur Schule gehen.

Die beiden neuen Schulhäuser, deren Bau noch heuer begonnen wird, sind natürlich nur ein Anfang. Bisher wurden ausschließlich die im Kriege beschädigten Schulen wiederinstandgesetzt. Im abgelaufenen Schuljahr allein sind 24 Schulgebäude mit insgesamt 330 Klassenzimmern fertiggestellt worden. Während es 1945 nur 217 Schulgebäude mit 1905 Klassen gegeben hat, verfügt Wien heute wieder über 321 städtische Schulen mit 3354 Klassen. Der Zuwachs beträgt also, einschließlich der bisher beschlagnahmt gemesenen oder ander verwendeten Schulen, 104 Schulgebäude mit 1449 Klassen.

#### Übersiedlung der Baupolizei für den 25. Bezirk

Die Außenstelle der Magistratsabteilung 37 (Bau-, Feuerund Gewerbepolizei) für den 25. Bezirk übersiedelt von Mauer nach Liesing, Perchtoldsdorfer Straße 2, Rathaus. Der Parteienverkehr wird dort am Mittwoch, den 28. Juli, aufgenommen.

#### Rasche Hilfe für den Wiederaufbau, von Sportstätten

Nach Inkrafttreten des Sportgroschengesetzes am 1. Juni dieses Jahres, sind im vergangenen Monat bereits 87.000 Schilling eingenommen worden. Dieser Betrag wurde dem neuerrichteten "Wiener Sportfonds", der von der Stadt Wien verwaltet wird, zugeführt. Der Gemeinderatsausschuß für Kultur und Volksbildung, der über die Verteilung der Fondsmittel zu entscheiden hat, subventionierte damit sofort den Wiederaufbau der Sportstätten von neun vom Sportbeirat vorgeschlagenen Vereinen. Der Sportbeirat wird auch weiterhin bemüht sein, alle Ansuchen an den Sportfonds so rasch wie möglich zu erledigen. Subventionsansuchen sind entsprechend begründet und belegt über die zuständigen Sportverbände bei der Magistratsabteilung 7, Sportreferat, Wien 1., Rathausstraße 9, einzureichen.

#### Über 400.000 Schilling für Wiederaufbau von Amtshäusern

Der Gemeinderatsausschuß für Bauangelegenheiten hat die Wiederinstandsetzung der Amtshäuser Wien 20., Brigittaplatz 10, und Wien 24., Guntramsdorf und Gumpoldskirchen, genehmigt. Die Kosten betragen über 400.000 Schilling. Alle drei Objakte wurden durch Kriegsereignisse schwer beschädigt. Da die Anter zum Teil in anderen Gebäuden untergebracht werden mußten, und so kostbaren Wohnraum wegnehmen, ist dieser Beschluß von besonderer Bedeutung.

## Kulturdienst der Stadt Wien

#### (Beilage zur "Rathaus-Korrespondenz")

26. Juli 1948

Eduard Charlemont, Maler

Blatt 229

100. Geb.T.

## Gedenktage August 1948

2.	Eduard Charlemont, Maler	100.	Gen.T.
5.	Varrosly Jagic, Slawist	25.	Tod.T.
7.	Johann Jakob Berzelius, Chemiker	100.	Tod.T.
8.	Josef Olbrich, Architekt	40.	Tod.T.
9.	Bruno Reiffenstein, Kunstphotograph	80.	Geb.T.
10.	Otto Schönthal, Architekt	70.	Geb.T.
10.	Alfred Döblin, Schriftsteller	70.	Geb.T.
12.	George Stephenson, Erfinder	100.	Tod.T.
	Klabund (Alfred Henschke), Schriftsteller	20.	Tod.T.
	Georg Hellmesberger sen., Musiker	75.	Tod.T.
17.	Josef Humplik, Bildhauer u. Kunstgewerbler	60.	Geb.T.
17.	Karl Zeller, Komponist	50.	Tod.T.
20.	Paul Wilhelm Sprenger, Architekt	150.	Geb.T.
	Praterschlacht 1848		
27.	Erik Schmedes, Kammersänger	80.	Geb.T.
	Jakob Degen, Erfinder (Flugtechniker)	100.	Tod, T.
	Franz Stuck, Maler und Bildhauer	20.	Tod.T.
	Oswald Grill, Maler	70.	Geb.T.

### Wissenschaftlicher Pressedienst

(Beilage zur "Rathaus-Korrespondenz")

26. Juli 1948

Blatt 8

## Professor August Aichhorn 70 Jahre alt

August Aichhorn ist am 27. Juli 1878 in Wien geboren. Im ersten Jahrzehnt des Jahrhunderts war er als Volksschullehrer an der Knabenvolksschule im 5. Bezirk, Bachergasse, tätig, jedoch seit 1909 beurlaubt. Bis zum Jahre 1919 war er leitender Direktor der Städtischen Jugendhorte. 1919 wurde er Vorstand des städtischen Jugendheimes in Ober-Hollabrunn, 1921 war er in der gleichen Eigenschaft im Jugendheim der Stadt Wien in St. Andrä a.d. Traisen. 1925 erschien von ihm in Buchausgabe im Psychoanalytischen Verlag in Wien eine Reihe von zehn Vorträgen unter dem Titel "Verwahrloste Jugend, - Die Psychoanalyse in der Fürsorgeerziehung" mit einem Geleitwort von Siegmund Freud. Das Buch wurde 1931 ein zweitesmal aufgelegt. Ab 1931 hat Aichhorn zusammen mit Paul Federn u.a. die "Zeitschrift für psychoanalytische Pädagogik" herausgegeben, die damals in ihrem 5. Jahrgang erschien. Im Jahre 1947 erhielt Dr. Aichhorn "für seine hervorragenden Verdienste um die Seelenheilkunde" den Titel Professor.

Die Psychoanalyse Freuds hat ihren Ausgang von der Behandlung und Beobachtung neurotisch erkrankter erwachsener Personen genommen. Als Freud im Verlaufe langjähriger Erfahrung in der Erforschung der Krankheitsursachen Gesetzmäßigkeiten in der Neurose entdeckte, konnte er diese auf Störungen in der Kindheitsentwicklung zurückführen. So wurde das Kind – nicht nur das in der Entwicklung gestörte, sondern auch das gesunde – Beobachtungsund Forschungsobjekt der Psychoanalyse. Damit war die Grundlage für die psychoanalytische Pädagogik geschaffen.

Treten beim Kind Störungen auf, die durch reine erzieherische Tätigkeit nicht mehr beeinflußbar erscheinen, dann zieht der Erzieher den Analytiker zur Beratung bezw. zur Behebung der Schwierigkeiten heran. Die abwegige Entwicklung des Kindes als solche fällt der erzieherischen Außenwelt nicht auf. Sie wird von ihr nur da und dort als ein Versagen der Erziehungsmaßnahmen bewertet; das heißt, das Kind ist schwer erziehbar geworden. Die psychoanalytische Pädagogik begnügt sich nicht mit dieser Feststellung, sie muß den Ursachen nachgehen.

Die so sichtbar in Erscheinung tretende Verwahrlosung, eine andere Form abwegiger kindlicher Entwicklung, wurde nicht beachtet.

Jedenfalls war es Aichhorn, der als Erster den Mangel, seine Erziehungserfolge nicht begründen zu können, schwer empfand. Seinem Wesen entsprach es, nicht bei Ziallsergebnissen stehen zu bleiben, sondern zu bewußter Arbeit zu kommen. Die Grundlagen dafür gab ihm die Psychoanalyse Freuds.

Es gehört der Mut eines großen Menschen und Erzichers dazu, in der von der sozialen Gemeinschaft ausgestoßenen Jugend nicht den Sünder zu sehen, der sich gegen deren Normen vergangen hat, sondern in der erziehenden Außenwelt insolorne den Urheber der Verwahrlosung zu erkennen, als sie in der ersten Form der sozialen Gemeinschaft - der Familie - das Kind durch nicht tragbare Anforderungen zum Außenseiter der Geschlschaft macht, um es später als Außenseiter zu bekämpfen.

Diese Erkenntnis Aichhorns erfordert eine völlig andere Einstellung des Verwahrlostenerziehers. In seinem Vortrag auf der Bundeskonferenz für Wohlfahrtswesen sagte Aichhorn hiezu:
"Nur der Erzieher, der imstande ist, in seiner Arbeit seine gesicherte Position als Mitglied der sozialen Gemeinschaft am Anfanme der Behandlung aufzugeben und sich mit den Verwahrlostenzu identifizieren, ist fähig, die ihm in dem Verwahrlosten entgegentretende Besonderheit zu erleben, und dann ist der Weg des Verwahrlosten zu ihm frei!" Dem Forscher Aichhorn eröffnete sich damit ein Aspekt für die Aufhellung der in die Verwahrlosung führende/

Außerdem erkannte Aichhorn, daß die Verwahrlosung sohr frühzeitig entsteht, aber lange Zeit hindurch symptomlos verläuft. Er bezeichnete dies als die latente Phase und scheidet sie von der offenkundig gewordenen Phase der Verwahrlosung. 26. Juli 1948 "Wissenschaftlicher Pressedienst" Blatt 10

Verwahndsung beheben, heißt nicht ihre Symptome bekämpfen, wie das so oft der Strafvollzug tut, sondern die Ursachen, die in die latente Verwahndsung führen, aufdecken und beseitigen.

Aichhorn legt mit seiner Lehre den Grundstein für eine Prophylaxe der Verwahrlosung, eine große Tat humanistischen Geistes in unserem gequälten Jahrhundert.

## Presses piegel vom 24.- 26. Juli 1948

Wiener Zeitung, 24. Juli:	
Wien soll mehr Frischfleisch erhalten. Eine Væsprache beim Ernührungs- und Landwirtschaftsminister. Bessere Belieferung frühestens im Herbst.  Das ist Österreich. Das Jahrbuch 1947. Spiegelbild des Aufbauwillens.  Mehr als 224.000 kg heurige Kartoffeln.  Preise der aufgerufenen Lebensmittel. RK.  Ein Kartoffelkäferfund. (Sankt Georgen am Reith)  13 neue Wohnhausbauten. Zur RK.  Ehrenpreis der Stadt Wien für Prof. Rudolf Hafner. Zum KD.  Feuerwerk im Stadion zugunsten des Wiederaufbaues der Wiener Staatsoper und des Burgtheaters.	1 3555544 4
Wiener Kurier, 24. Juli:	
Die Donau bleibt Österreichs Schicksalsweg. Belgrader Donaukonferenz soll wieder freie Schiffahrt zur Förderung des Ost- und Westhandels ermöglichen. So soll das Burgtheater aussehen. (Bild) Kärnten will Aufhebung der strengen Bewirtschaftung.	248
Wiener Kurier, Bildbeilage, 24. Juli:	
Vom Regen in die Traufe gekommen Selbst die Straßen- bahn bietet keinen sicheren Schutz gegen die täglichen Regengüsse. (Bild)	1
Weltpresse, 24. Juni:	
Gegen das Pfuscherunwesen. Wieder Grazer Herbstmesse. Autoturm in Triest. Willi Forst erhält englischen Auftrag. Rank dreht "Elisa- beth von Österreich" mit Margaret Lockwood.	4 4 4 8
Welt am Abend, 24. Juli:	
Rotes Lämpchen rettet vor Leuchtgastod.  Zwangsbesteuerung von unterbelegten Großwohnungen gefordert. 100 S Steuer für ein Zimmer. Hilfe für die Obdach-	3
losen.	3
Drei Donaukanalbrücken werden aufgebaut. Ungewöhnliche Ausstellung. (Wirken des Gelehrten Prof.	
Fritz Saxl.)	5
Gegen Pornographie und Brutalität. Offizielle Schritte gegen Schundfilme.	5
Der Abend, 24. Juli:	
Viktor Matejka: Unangenehme Notizen. Polen.	2
Was liest die Jusend von heute? Von Leopold Spitzegger.	
Oberleiter der städtischen Zentral-Lehrlingsbibliotheken.	5

Neues Österreich, 25. Juli:	
Die österreichische Benzinversorgung bis zum Jahresende gesichert.  200 kg Kohle für Säuglinge. 30 kg Unterzündholz für gaslose Haushalte.  Landwirtschaftsminister Kraus: Von September an nur Frischfleischaufrufe. Gleiche Vorschriften für alle Bundesländer. Auch das Schweinefleischkontingent muß erfüllt werden.  Neue Preise des Künstlerhauses verliehen.  2 Mill. S für den Umbau des Alsbachkanales. RK.	1 1 4 4 4 4
Arbeiter Zeitung, 25. Juli: Abschluß der Wohlfahrtskonferenz. Sozialminister Maisel	
über die Aufgaben der Fürsorge. Wien im Juni. (Bevölkerungswesen) Zur RK. Wien baut wieder! Das Lied vom Ziegelstein. West. Wir können alles - sagen die Schüler der Körperbehinder- tenschule. A.B.	234
Wiener Tageszeitung, 25. Juli:	
Ab Herbst nur Frischfleisch. Eine bindende Zusage des Landwirtschaftsministers Kraus. Haus- und Küchengeräte frei. Im allgemeinen bedarfsdecken-	2
de Erzeugung. Absatzstockung im Sommer. 2700 Tonnen Benzinimport für Juli.	66
Zurück zum neuen Leben. Heimkehrer schaffen sich krisen- feste Berufe.	7
Die ersten Schritte entscheiden. Retter der Großstadt- jugend. Wie amerikanische Fürsorgestellen arbeiten.	7
Das Kleine Volksblatt, 25. Juli:	
Der schwarze Fleck auf der weißen Hose eines Schaffners. (Straßenbahnzüge von der Stadiongasse bis zum Schottentor angestaut.) Amerikanische Lieferungen seit Ende Juni eingestellt. Monatlich Benzineinfuhr für 200.000 Dollar. Die Einschreibungen an den Berufsschulen. Besuch bei einem Orthopäden. Arme und Beine aus Aluminium. Für das zweite Baulos des Alsbach-Kanales. Zur RK. Abschluß der Sportgroschenaktion. Zur RK.	4 4 6 7 9 11
Österreichische Volksstimme, 25. Juli:	
Im Zentraldepot der Ausschußgüter. Will man die Laienrichter ausschalten? Zweierlei Maß für die Staatsbürgerschaft. Von Landtagsab- grond isten Josef Tschofenig. Die Stadt der 10.000 Hausbrunnen. Rückging der Gemüseanlieferung. Nur wenig Obst. Hendln für 60 Schilling.	2 2 2 7 7
Österreichische Zeitung, 25. Juli:	
Beginn des Schuljahres an den Berufsschulen.	3

Welt am Montag, 26. Juli:	
50.000 Besucher in den Wiener Bädern. Samtliche Boote der alten Donau unterwegs. Fortdauer des hochsommerlichen Wetters.  Zwei neue Schulbauten in Wien. Am Wolfersberg und in Leopoldau. Zur RK.  Ellinghof - ein Kinder-Erholungsheim.  Stadt unter der Erde. Aus den Geheimnissen des unterirdischen Wiens. Von Wein-, Luftschutz- und anderen Kellern.  Drei unterirdische Straßenzüge. Schirach kontra Ribbentrop. Das Rathaus rettete Wien. Interessante Entdeckungen.  Feuchtfröhliche Katakomben. Unterirdische Gänge in der Hofburg. Elisabeth Thury.  Preis der Stadt Wien wurde entführt. Gewinner der wert-vollen Trophäe: Szabo (Budapest) mit fast 117 Kilometer-	1 2 2 3
stunden.	10
Wiener Montag, 26. Juli:  1800 Heimkehrer warten in Liesing Verpflegung ausgegangen. Vizekanzler Schärf am Bahnhof. Liebesgaben sollen "registriert" werden. Empörender Staatseingriff in Privatrechte. Zollgeschäfte mit dem Hunger. Der Sprung ins Ausland. Und wieder: Fragebogen! Was sagt der Bundeskanzler dazu? 150.000 Wiener waren Sonnenanbeter. Völkerwanderungen am ersten Hochsommersonntag. Der Kalorien-Sherlock-Holmes geht um! Nahrungsmitteldetektive auf der Lauer. Der "läutende" Müchspion. Gefahren des täglichen Brotes. H.Z. Im August gibt's 55.485 Tonnen Kohlen. Erster Aufruf für den Wintermonat kommt. Beheizung wird heuer besser klappen. Was sagen die Frauen zum "Haushaltstag"? hm. Kommentar überflüssig. (Horrende Spesen bei den Auslandsvertretungen. Land Wien unglaubliche Auslagen für Dienstautos und Dienstreisen aller Art. 40.000 Schilling zur "Modernisierung der Umgebung der Pestsäule" am Graben.)	2 2 3 37
Montag-Ausgabe, 26. Juli:  Bandemunwesen vor den Toren Wiens. Einbrecher machen Oberlaa unsicher.  Was gibt es diese Woche? Wieder weniger Frischfleisch.  Nach zehn Jahren wieder Grazer Messe.  Doppelte Besatzungssteuer?(Tausende Österreicher die ihre Wohnungen, ihre Lokale, Betriebe usw. den Besatzungskräften zur Verfügung stellen mußten).  Fahrkarten, bitte! (Kontrollore der Straßenbahn).  Ja, die Hausbesorgerin. (Wenn man auf Urlaub fährt, mußman der Kartenstelle eine Bestätigung der Hausbesorgerin bringen, daß man tatsächlich fortfährt)  Tagblatt am Montag, 26. Juli:  Noch sieben Millionen Kilogramm Pferdefleischkonserven auf Vorrat. Amerikanische Präsidentenwahlen beeinflussen Wiener Lebensmittelaufruf.  In drei Jahren keine einzige Wohnung gebaut. Der Wohnbau, ein wichtiges Mittel zur Festigung der Familie.  Vorwahrloste Jugend, die große Gefahr.	222 33 3 1 23

## Rathaus-Korrespondenz

Herausgegeben vom Wiener Magistrat, Magistrats-Direktion - Pressestelle

Wien, I., Neues Rathaus, 1. Stock, Tür 8 a // Fernsprecher-Nr.: B 40-500, Klappe 013, 042 und 041

Für den Inhalt verantwortlich : Hans Riemer

27. Juli 1948

Blatt 1058

### Tausend neue Koloniakibel

Vor dem Krieg gab es in Wien rund 180.000 Koloniakübel, die regelmäßig entleert werden konnten. Durch die Kriegsereigenisse sind nicht nur zahlreiche Müllwagen verlorengegangen, sondern in vielen Häusern wurden auch die Koloniakübel unbrauchbar oder gingen gänzlich zugrunde. Insgesamt sind 15.000 Müllbehälter völlig zerstört und ebensoviele schwer beschädigt worden.

Kübel repariert werden konnte, und auch neue Gefäße angeschafft wurden, hat die Zahl der Koloniakübel, durch den Blechmangel verursacht, die alte Höhe noch nicht erreicht. Der Gemeinderatsausschuß für baubehördliche und sonstige technische Angelegenheiten hat daher wieder die Anschaffung von 1.000 neuen Koloniakübeln genehmigt, die umgehend geliefert werden sollen. Dadurch wird es möglich sein, in manchen Häusern wieder neue Mistgefäße aufzustellen, und so einem sanitären übelstand abzuhelfen.

## Küchenabfälle für die Milchmeier

Die Ablieferung der Wiener Milchmeier ist trotz mannigfachen Schwierigkeiten, die sich vor allem bei der Futtermittelbeschaffung ergeben, mit wenigen Ausnahmen vorbildlich. Durch
ihre Lieferungen tragen die Milchmeier einen wesentlichen Teil
zur Frischmilchversorgung der Kinder und Kranken Wiens bei. Da
es im Interesse aller Wiener liegt, wenn die Leistungsfähigkeit
der Milchmeierbetriebe noch weiter zunimmt, wird die Bevölkerung

ersucht, bei der Futtermittelbeschaffung dadurch behilflich zu sein. daß Küchenabfälle aus Haushalten und Gemeinschaftsküchen in die in vielen Häusern von den Milchmeiern aufgestellten Behälter geleert werden.

#### Angelobung von Krankenpflegerinnen im Wiener Rathaus

Bekanntlich gehört der Krankenpflegeberuf zu den Mangelberufen. Während in allen übrigen Berufszweigen, insbesondre im Kanzleidienst, ein Überangebot besteht und die Gemeindeverwaltung infolge des Überstandes an Kanzleipersonal seit Monaten Neuaufnahmen gesperrt hat, herrscht an Krankenpflegepersonal noch immer ein bedeutender Mangel. So konnten alle Ansuchen um Aufnahme in den Krankenpflegedienst, soweit die Gesuchsstel-1erinnen den an sie gestellten Anforderungen entsprochen haben, mit Brfolg erledigt werden. Die Gemeinde hat in den letzten Wochon 61 Krankenpflegerinnen in den Dienst ihrer Humanitätsund Krankenanstalten gestellt.

Diese Neuaufgenommenen wurden nun heute im Sitzungssaale des Wiener Gemeinderates angelobt. Der Personalreferent der Stadt Wien, Vizebürgermeister Honay, hielt an die neueingetretenen Pflegerinnen eine Ansprache, in der er vor allem auf die Schwere dieses Dienstes hinwies, der aber als Arbeit an der leidenden Menschheit besonders geschätzt werden müsse. Er wies darauf hin, daß vor einigen Tagen der Wiener Gemeinderat eine bedeutende dienstrechtliche und finanzielle Besserstellung des Pflegepersonals beschlossen hat und daß die demokratische Gemeindeverwaltung größten Wert auf gut ausgebildete Krankenpflege- und Fürsorgepersonal legt. Aus diesem Grunde wurden auch die Schulen für die Ausbildung des Fürsorge- und Krankenpflegepersonals wieder ins Leben gerufen. Es ist zu hoffen, daß daraus ein gutes, seiner hohen Aufgabe bewußtes Pflegepersonal hervorgehen wird. Hierauf nahm Bürgermeister Dr.h.c. Körner die Angelobung vor.

#### Junge Engländer arbeiten in Wien

Nicht als Vertreter einer Großmacht sondern einfach als Menschen die mithelfen wollen, kamen heute mittag 36 junge Engländer am Südbahnhof an, um im Rahmen der Aktion "Jugend am Werk" zu arbeiten. Die jungen Leute, die sich aus Mittelschülern und Jungarbeitern zusammensetzen, wurden von Stadtrat Afritsch in Vertretung des Bürgermeister und von Gemeinderat Mistinger, dem Leiter der Aktion "Jugend am Werk" begrüßt. "Der Gedanke, der uns zusammenführt", betonte Stadtrat Afritsch, "ist cin sehr schöner. Es freut uns besonders, daß sie hier mitarbeiten, um die Wunden zu heilen, die der Krieg geschlagen hat!"

Die Engländer werden in zwei Heimen der Aktion "Jugend am Werk", in der Oelweingasse und in der Liebhartsgasse, untergebracht und an der Wiederinstandsetzung des Josef Strauß-Parkes und der Anlage am Urban Loritz-Platz arbeiten. Ihr Ausenthalt ist mit vier Wochen bemessen.

Für die Wiederinstandsetzung der Gartenanlage Wien 7., Urban Loritz-Platz, hat der Gemeinderatsausschuß für baubehördliche und sonstige technische Angelegenheiten und 100.000 Schilling bewilligt.

Einführung eines Fischerei-Katasters und einer Fangstatistik 

In Erfüllung des neuen Fischereigesetzes beschloß heute die Wiener Landesregierung die Anlage eines Fischerei-Katasters, aus dem alle Fischwässer ersichtlich sein werden. Weiter wurde beschlossen, daß jeder Inhaber einer Fischerkarte eine Statistik über die von ihm gefangenen Fische zu führen hat. Sowohl der Fischerei-Kataster wie auch die Fangstatistik sind wichtige Unterlagen für die Planung der Fischereiwirtschaft. Erst durch diose Einführung wird man sich ein Bild machen können, ob und in welcher Weise die verschiedenen Fischwässer genutzt werden.

### Ausgabe von Speisetopfen

Das Landesernährungsamt Wien gibt bekannt:

Auf Abschnitt O der Milchkarte erhalten Kinder von 6 bis 12 Jahren und Jugendliche von 12 bis 18 Jahren je 200 g Speisetopfen gegen nachträgliche Anrechnung auf den Kaloriensatz. Der Bezugsabschnitt ist beim Warenbezug zu entwerten.

Instandsetzung von 17 Autobussen der Wiener Verkehrsbetriebe

Die Wiener Verkehrsbetriebe besitzen noch 17 Autobusse, von denen während der Umsturztage im Jahre 1945 die Dieselmotoren samt Kupplungen verschwunden sind. Der Wiener Stadtsenat hat daher heute die Anschaffung der fehlenden Motoren und Kupplungen beschlossen, wofür der Gemeinderat in seiner nächsten Sitzung 650.000 Schilling bewilligen wird. Nach der Montage, zu der voraussichtlich sechs Monate gebraucht werden, erhöht sich der Stand der betriebsfertigen Autobusse der Wiener Verkehrsbetriebe auf 40 Stück. Die fertigen Dieselwagen werden der Verstärkung des innerstädtischen Verkehrs dienen.

## Rascher Brückenbau rettet Ernte

Der Wiener Stadtsenat bewilligte heute den Bau einer Notbrücke über die Triesting in Münchendorf. Die Brücke soll schon in vier Wochen fertig sein, wodurch vielen Landwirten der Umgebung die Einbringung der Ernte unter Vermeidung von großen Umwegen ermöglicht wird. Da in Münchendorf drei Brücken gesprengt wurden, kann derzeit nur noch eine am Südende des Ortes benützt werden. Bei den durch den Regen stark aufgeweichten Feldwegen würde dieser Umstand eine empfindliche Beeinträchtigung der Erntearbeiten bedeuten.

### Bausperre für das Gebiet an der Alten Donau

Die Alte Donau ist eines jener typischen Wiener Landschaftsgebiete, die die Wiener Atmosphäre überall in der Welt so erfolgreich bekanntgemacht haben. Sie ist ein Überrest der alten schönen Donauauen, die ehedem, bevor die Donau ihr neues Bett bekam, das alte Wien vom Marchfeld trennte.

Dieses Gebiet, in dem Bäder, wie das Gensehäufel, das Strandbad Alte Donau und eine Anzahl von Wassersportorganisationen ihren Platz haben, wurde durch den Krieg sehr schwer getroffen und viele Objekte, auch landschaftliche Demlmäler, zerstört.

Um nun vor Beginn des Wiederaufbaues dieses Gebietes eine Lösung zu finden, die organisch, landschaftsverbunden, aber auch städtebaulich neuen Anforderungen entspricht, mußte die Stadiverwaltung verhindern, daß durch wildes Siedeln und durch chaotisches Bauen die Landschaft so verschandelt wird, daß dieses kostbare Kapital des Wiener Fremdenverkehres wesentlich an seiner Wirkungskraft einbüßen würde.

Darum hat heute der Wiener Stadtsenat einer Bausperre über gewisse wichtige Teile dieses Gebietes zugestimmt. Sie bleibt aufrecht, bis die endgültige Planung fertig ist, was voraussichtlich in spätestens zwei Jahren der Fall sein wird.

Die Bausperre wird auf Grund der Bauordnung für Wien über folgende Gebiete verhängt: Kaisermühlendamm, Gänsehäufelgasse, Schiffmühlenstraße, Harrachgasse, Schüttaustraße, Berchtoldgasse, Alte Donau, Schüttauplatz, Linnégasse, Alte Donau, Wagramer Straße, Kaiser Wasser, Fischerstrand, (Arbeiterstrandbadgasse), Am Hubertusdamm, Floridsdorfer Hauptstraße, An der oberen alten Donau, Mühlschüttelgasse, (Florian Berndl-Gasse), An der unteren alten Donau und der Kaisermühlenstraße im 21. Bezirk.

# Presses piegel vom 25./26./27. Juli 1948

2

Wiener Zeitung, 25. Juli:	
Nur Textilien im Arenberg-Bunker Was sollen die Ausgebombten erhalten? Praktische Erwägungen für die Durchführung der Wiederaufbauhilfe. Die Kommission für den Wohnhaus-Wiederaufbau. Die besonderen Interessen der Ausgebombten. Ersatz des durch Kriegseinwirkung zerstörten Hausrates. Was ist Hausrat? Französisches Trachtenfest in Wien Festliches Nachspiel zum Blumenkorso Wiens Bevölkerungszahl. Zur RK Für den Umbau des Alsbachkanals wurden weitere zwei Millionen Schilling genehmigt. Zur RK Fischschonzeiten, Apothekendienst, Vernügungssteuer. (11. Stück des Landesgesetzblattes). Zur RK Verteilung des Sportgroschens. Zur RK	- r-
Wiener Kurier, 26. Juli:	
Offene Worte zu aktuellen Fragen: Will man dem Volk immer neue Lasten unter fadenscheinigen Vorwänden aufbürden? Jetz auch ein "Kulturfonds" - Ein Reinigungsprozeß ist noch lange keine Krise. Von Hans Vorstandlechner 460.000 S Schulden im Linzer Theater. Ein Ausgleichsverfahren über das Vermögen des Direktors Pruscha Theaterdirektor Fellner in der Schweiz vert teilt Wildgänse in Biologischer Station gestohlen Was kosten die aufgerufenen Lebensmittel dieser Woche? RK Ehrenpreis der Stadt/Wien an Rudolf Hafner verliehen. KD Tinobrand in Schwadorf. Feuer brach während der Filmvorführung aus. Panik unter den Zuschauern	zt - 2 prototota 4 8
Weltpresse, Erste Ausgabe, 26. Juli:	
Deutscher Heimkehrerzug noch immer in Liesing Hungersgefahr in Europa nicht überwunden. Fleischproduktion noch jahrelang nicht auf dem Vorkriegsstand Brand während der Filmvorstellung. (Schwadorf) Sexuallehre - Unterrichtsgegenstand an englischen Schulen Bundesbahn kauft um 105 Millionen Schilling ein Wir brauchen echten Ensemblegeist". Kleines Privatissimum mit und über Maria Eis	1 2235 6
Weltpresse, Abendausgabe, 26. Juli:	
Minister Helmer erklärt: "Wien mit Berlin nicht zu verglei- chen". Kontrollabke men garantiert Einheit Österreichs Wanzigköpfige Diebsbande ausgehoben. Trotz Alarmvorrich- tungen fünfzehn Einbrüche verübt	2 2
Welt am Abend, 26. Juli:	
Vorliebe für Blau. Gin oder Bot? Der Pinsel vermöt den Gha	23
Takter	5

Der Abend, 26. Juli:	
Gestern eine dreiviertel Million Sonntagsau-sflügler. Mas- senwanderung in den Prater und in die Bäder Englisches Flugfeld in Simmering? Geheimnisvolle Vermessun- gen durch britische Offiziere - Ausfragung der Simmeringer Gärtner	
Große Erregung in Bruck über zwei Großschieber Veräußerung von Nazimöbeln - Diebstahl Neue Dockeneinstürze. (Schönbrunner Straße 157) "Wiener Ansichten". Paul-Passini-Bilder im Rathaus	22222
Neues Österreich, 27. Juli:	
Die ersten Gemeindeschulbauten nach dem Kriege. Zur RK Benzinbezugscheine gelten bis 8. August Baderekord 1948: 60.000 Besucher. Boote an der Alten Donau "ausverkauft". In Kritzendorf noch Hochwasser "Wiener Ansichten" von Paul Passini Die Londoner Oper wird verstaatlicht Bilanz des Blumenkorsos: Sommerurlaub für 30 Kinder Das neue Schuljahr an den Berufsschulen. Zur RK	23 35566
Arbeiter-Zeitung, 27. Juli:	
Unser Leben in Zahlen. ("Österreichisches Jahrbuch". Leitar- tikel.)  Laßt endlich die kriegsgefangenen Frauen heim! Ein Appell der Liga für Mensehenrechte an das Weltgewissen Ein Gut für die Kinder. (Gut Ellinghof in Kaltenleutgeben) Der deutsche Heimkehrerzug weitergeleitet Wien baut auch wieder Schulen. Zur RK Ein Kommissär des Herrn Altmann Lebendiges Wissen. Jahresbilanz der Volksbildungsarbeit	1/2
Wiener Tageszeitung, 27. Juli:	
Wien ist nicht Berlin! Der Bundeskanzler bei der 800-Jahr- Feier der Ahnenpfarre Dr. Luegers Arbeitsmethoden in der CSR. Kommunistische Kontrollmethoden zur Erhöhung der Arbeitsleistung Nähmaschinen aus Wien. Keine Materialschwierigkeiten. Nur 3,8facher Friedenspreis OeBB vergeben Großauftbäge	3 4 4 4 4 5
"Die Neugestaltung der Stadt Wien". (Bucheinlauf) - Dank dem goldenen Wiener Herzen Der Griff in die Unendlichkeit. Photographische Neuigkei- ten aus den USA. Feuerbekämpfung mit Lichtbild und Wasser	5
Das Kleine Volksblatt, 27. Juli:	
Verfehlte Schutzmaßnahmen. (Kulturflächen für die Landwirtschaft)  Tum Streit "Schiene oder Straße": Moderne Wirtschaft braucht Straßen  Fernbahnhof Liebenberg-Denkmal  Eine "Königin" wurde gestern auf dem Konstantinhügel ausge- rufen. Wien hat sein schönstes Annerl	3 t 66 7

28.000 Gotte in städtischen Bädern Wiedereröffnung des Simmeringer Brauhaussaales Fischschonzeiten, Apothekendienst, Vergnügungssteuer. (11. Stück des Landesgesetzblattes für Wien) RK Veräußerung von Nazi-Möbeln Keine Haftung für Kriegsschäden. (Entscheidung des Obersten Gerichtshofes) "Preis der Stadt Wien" wandert nach Ungarn	78 89 91
Österreichische Volksstimme, 27. Juli:	
Wiener Arbeiter und Waldviertler Bauern. Eine Verbrüderungs- kundgebung in Groß-Gerungs Eine Million Kilogramm Schleichzucker. Der Mißbrauch mit Liebesgabenpaketen 150.000 kg Paradeiser aus Bulgarien Veräußerung zugewiesener Nazi-Möbel - Diebstahl Österreichische Zeitung, 27. Juli:	1 333
Die Legende vom "Käuferstreik" Wozu kann ein Mutter- und Kinderheim am besten Verwendung finden? Antwort im Kärntner Landtag: eine Hundeschule Der Tierrettungsdienst der Wiener Berufsfeuerwehr in Aktion (Bild)	2 2 366

## Rathaus-Korrespondenz

Herausgegeben vom Wiener Magistral, Magistrals-Direktion - Pressestelle

Wien, I., Neues Rathaus, 1. Stock, Tür 8 a // Fernsprecher-Nr.: B 40-500, Klappe 013, 042 und 041

Für den Inhalt verantwortlich : Hans Riemer

23. Juli 1948

Blatt 1063

## Heimkehrerempfang um Mitternacht

Heute nacht, um 23.33 Uhr, tragen 193 Mann, davon 163 Wiener, des 41. Rußland-Heimkehrertransportes auf dem Wiener Südbahnhof ein. Trotz der späten Nachtstunde hatten sich viele Menschen auf dem Bahnhof eingefunden. Zum Empfang waren die Stadträte Afritsch und Jonas sowie mehrere Gemeinderäte und Bezirksfunktionäre erschienen. Die Feuerwehr der Stadt Wien bette mit Scheinwerfern das Bahnhofgelände beleuchtet, sodaß die Ausladung klaglos funktionierte und auch die Wartenden ihre Angehörigen leicht erkennen konnten.

Stadtrat Afritsch begrüßte die Heimkehrer im Namen des Diegerneisters mit herzlichen Worten. Er forderte sie auf, so ranch als möglich am Wiederaufbau der Stadt Wien mitzuarbeiten.

Der 10. Bezirk mit seinem Vorsteher Wrba hatte Liebesgebenpakete mit Bäckereien, Zuckerln, Wurst, Semmeln und Zigaretten vorbereitet. Auch eine werde Mahlzeit mit je einem Paar
heißen Würsteln murde verabreicht. Während des Empfanges spielte
eine Polizeikapelle.

Die Wiener Verkehrsbetriebe hatten eine ausreichende Zahl von Straßenbahnzügen bereitgestellt, die die Heimkehrer mit ihren Angehörigen und auch die übrigen zum Bahnhof gekommenen Personen bis in unmittelbare Nähe ihrer Wohnstätten brachten.

## Die Einbürgerungen in Wien

Nach dem Jahre 1938, vor allem aber nach 1945 haben viele Nichtösterreicher in Wien Aufenthalt genommen. Von diesen Zehntausenden hat ein sehr großer Teil um die Österreichische Staatsbürgerschaft angesucht. Bei der Verleihung der Österreichischen Staatsbürgerschaft an Personen, die nach dem 13. März 1938 nach Österreich gekommen sind, wird von den Einbürgerungsbehörden ein strenzer Maßstab angelegt. Von 1945 bis jetzt sind 2.979 solcher Personen eingebürgert worden. Für alle diese Fälle war die Zustimmung des Ministerrates erforderlich.

Diese Einbürgerungen sind aber streng zu trennen von Einbürgerungen bei längerem Aufenthalt oder vom Erwerb der Staatsbürgerschaft durch bloße Staatsbürgerschaftserklärungen, deren Zahl natürlich unvergleichlich höher ist. Bei rund zwei Drittel aller erledigten Ansuchen handelte es sich gar nicht um Einbürgerungen oder Verleihungen, sondern um Staatsbürgerschaftserklärungen von Personen, die nach den bestehenden Gesetzen Anspruch auf die Österreichische Staatsbürgerschaft haben.

Durch das Nichtauseinanderhalten dieser Gruppen haben mehrere Zeitungen unrichtige Einbürgerungsziffern genannt, wodurch sich eine Polemik entwickelte, die auf einen falschen Eindruck aufgebaut ist.

### Verfall von Seifenkartenabschnitten

Das Hauptwirtschaftsamt Wien gibt bekannt:

Am 31. Juli verfallen in den Bezirken 1 bis 26 die Abschnitte T 1 und A der Seifenkarte S, E 2 der Seifenkarten M und N, W 1 und W 2 der Seifenkarten S, M und N. Die Schlußabrechnung erfolgt zwischen 2. und 7. August.

Erster Teil der Stephansplatz-Regulierung 

Stadtrat Novy referierte gestern im Wiener Stadtsenat über einen Antrag der Magistratsabteilung für Stadtregulierung auf Verbreiterung der Rotenturmstraße vom Stephansplatz bis zur Ertlgasse. Danach werden die zu errichtenden Gebäude auf der jetzt zerstörten Straßenseite gegenüber dem Erzbischöflichen Palais um etwa zwei bis drei Meter hinausgerückt. Die Rotenturmstraße wird weiter noch dadurch verbreitert, daß der Gehstein auf dieser Seite als fünf Meter breiter Arkadendurchgang angelegt wird.

Mit dieser Entscheidung ist ein Teil der Regulierung des Stephansplatzes in ein realisierbares Stadium getreten. Damit werden vom Anfang der Rotenturmstraße bis zum Stephansplatz endlich bessere Verkehrsverhältnisse herrschen.

## Presses piegel vom 27./28. Juli 1948

Wiener Zeitung, 27. Juli:	
Wiener Theatersommer 1948. Aus dem Blickfeld eines jungen Menschen. Arbeiter als Aktionäre. Preis der Stadt Wien mit donnernden Motoren. Ausländisches Gemüse in den Randgemeinden. Neue Schulbauten. Zur RK.	3 4 4 4 5
Wiener Kurier, 27. Juli:	
Sowjetunion sækt Preise - aber nur für Luxuswaren. Bescheidenster Bedarf an Möbeln kann nicht gedeckt werden. Mittagessen kostet in Madrid den Monatslohn eines Dienstmädchens. Fast alle Angestellten leben von Vorschuß, aber eine Bettlerin "verdient" 3000 Peseten.  Die "Schwammerlberatung" tagt in Ottakring. (Bild)  Hasardeure im Café Prinner ausgehoben. Spielklub in Ottakring. Zwölf Personen wurden angehalten.  Hausdurchsuchungen nur mit schriftlicher Ermächtigung.  Verfassungsgerichtshof verurteilte die Klagenfurter Bezirkshauptmannschaft.  Industrielle Entwicklung stabilisiert sich. Preise sind nach anfänglichem Rückgang fest geworden.	2 2 3 3 5
Heuer wieder Grazer Messe. Erstmals nach zehn Jahren. Der letzte Stein vom Tandelmarkt. Siegfried Weyr. (Mit Bild	5
Weltpresse, 27. Juli:	2, 0
Noch 13.000 Österreicher kriegsgefangen. Appell an das Ge- wissen der Welt. Frauen hinter Stacheldraht. Pieberthermometer noch immer Mangelware. ??? 1,500.000 Fragen ??? Die Arbeit der Londoner Einwoh- nerberatungsstellen. Kein englischer Flugplatz in Simmering geplant. Schon 200 "Blue-Danube"-Frauen abgereist. Von Villach über Helland nach England. Citakring - Wiens volk-reichster Bezirk. Die "Ablagerungsstätte" für alte Brücken. Weltpresse, Abendausgabe, 27. Juli:	12 36 666
Tungo Finel Sudom house Wilder Broke and Colombia	,
Dr. Renner Gast der Stadt Salzburg.  Der Abend, 27. Juli:	1
Wiederaufbau von Sportstätten. Wiener Rabbiner in Tel Awiw getötet. Bier soll stärker gebraut werden. Erhöhung der Grädigkeit von 2,5 auf 12 bis 13 Grad geplant. Die Mot der öffentlich Angestellten: Die "Spitzenverdiener" im Grauen Haus hungern.	2 2 2 4

Welt am Abend, 27. Juli:		
Kinderlähmung in der CSR. Was geschieht mit den Millionen für den Wirtschaftsverband?	2	
Die Offentiichkeit darf Rechnungslegung fordern.	2	
Ds wind weiterhin Reis aufgerufen. Wiens Kriminalität im Ansteigen.	2 3 3	
Stilldlich zucken 400.000 Blitze. Der Grinder des elektro-	,	
Pleischverbilligungsscheine ab 1. August. Formulare bereits	3	
im Druck. Einzelne Fragen noch ungeklärt.	3	
Neues Österreich, 28. Juli:		
10.179 Einbürgerungen durch den Ministerrat.	2	
Telephonautomat Nr. 1 wieder in Betrieb. Das "Fernsprech- zellennetz" wird ausgebaut. Neue Telephonzellen schon in		
nächster Zeit. Im Gebiet der Alten Donau darf nicht gebautwerden. RK.	2	
Junge Englander arbeiten für den Wiederaufbau. Zur RK.	2 2 2	
Hunderttausende Kilogramm Pilze warten. Die Schwammerl- sucher haben den Mut verloren. Die ersten Herbstsorten im		
Wienerwald.	3	
12 bis 15 Millionen Schilling Schaden in der Steiermark.	3	
Arbeiter Zeitung, 28. Juli:		
Bausperre an der alten Donau. RK.	3	
Im Dienste der Leidenden. (Die Gemeinde Wien hat 61 Kranken- pflegorinnen in den Dienst gestellt) Zur RK.		
Junge Engländer arbeiten in Wien. Zur RK.	3	
Pascher Brückenbau fördert Erntearbeiten. RK.	3 3 3 3	
Die Wiener Gewerkschaftsschule reist.	3	
Tener Tageszeitung, 28. Juli:		
Un das Lehrerdienstrecht.	2	
Enrimotenumlauf gesunken. Unsere Brücken haben Lücken. Ein zweites Gerüstschiff wird	3	
The plant Washington du William Land Land Land	4	
Das Kleine Volksblatt, 28. Juli:		
Unwetter verursachen 15 Millionen Schilling Schaden. Not- ruf der Steiermark an die Regierung.	,	
Beschluß der Wiener Landesregierung: Bausperre für das Ge-	1	
biet an der Alten Donau. RK.	2	
Verhängnisvolle Folgen des verregneten Sommers. Delogierun- gen in Wien nehmen zu. Ein ÖVP-Vorschlag zur Lösung des Probl		-
000.000 Schilling für verbesserung des städtischen Ver-	rems.	4
	4	
Österreichische Volksstimme, 28. Juli:		
Wiens Bevölkerungsbewegung im Juni. RK.	3	
Prof. August Aichhorn 70 Jahre alt. Zum KD. Zwei neue Schulen werden gebaut. RK.	3	
Ein halbes Jahrhundert Bretteldorf. H.L.	1	
Widersprechende Gesetzauslegung im Arbeiterurlaubsrecht.	3 3 4 5	
Obst noch immer viel zu teuer.	5	

Österreichische Zeitung, 28. Juli:	
Unwetterschäden in Steiermark: 15 Millionen Schilling. Franzensbrücke. Eröffnung wird in Kürze erfolgen. (Bild) "Wiener Ansichten" von Paul Passini im Rathaus. KU. Floridsdorf wird stiefmütterlich behandelt. G.V., Wien 21.	-1101000
Morning News, 28. Juli:	
More British boys work in Vienna. Austrian citizenship for 10,179 more.	34
Wiener Wochenausgabe, 31. Juli:	
Zwei Rechtsanwälte zu Gericht. (Raucherwagen offiziell	10

THE RESIDENCE OF THE PARTY OF T

## Rathaus-Korrespondenz

Herausgegeben vom Wiener Magistrai, Magistrats-Direktion - Pressesielle

Wien, I., Neues Rathaus, 1. Stock, Tür 8 a // Fernsprecher-Nr.: B 40-500, Klappe 013, 042 und 041

Für den Inhalt verantwortlich: Hans Riemer

29. Juli 1948

Blatt 1066

### Fortschreitende Ruinen- und Schuttbeseitigung

Um in Wien die Ruinen rasch zum Verschwinden zu bringen, werden in Kürze wieder mehrere einsturzgefährdete städtische Häuser abgetragen werden. Unter diesen befinden sich auch die ohemaligen Amtshäuser Wien 12., Dörfelstraße 1 und Moosbruggergasse 1, ferner die Schule Wien 11., Münichplatz 6, und die Wohnhäuser Wien 4., Kolschitzkygasse 9-13.

Zur Verschönerung des Stadtbildes wird weiter beitragen, daß über 10.000 Kubikmeter Schutt vom Zentralmarkt beim Matzleinsdorfer Platz durch einen Dampfbagger verladen und abtransportiert werden.

### Wasserleitungseinrichtungen für Erntelandanlagen

Da nunmehr wieder heißes und trockenes Wetter herrscht, werden die Erntelandbenützer darauf aufmerksam gemacht, daß sie ihre Wasserleitungseinrichtungen stets in Ordnung halten müssen und etwa auftretende Undichtheiten oder Gebrechen sofort zu beheben sind.

Es wird ferner daran erinnert, daß für Erntelandanlagen auf Grund der erteilten Bewilligung zur Wasserentnahme das Bespritzen mit Schläuchen ausnahmslos verboten ist.

Die Wasserwerke werden laufend Kontrollen vornehmen und im Fall einer Übertretung der Vorschriften nach dem Wasserversorgungsgesetz einschreiten.

## Wiener Kinder gratulieren der Königin der Niederlande

Die Österreichisch-Holländische Gesellschaft hat beschlossen, anläßlich des fünfzigjährigen-Regierungsjubiläums von Königin Wilhelmina und dem Regierungsantritt von Prinzessin Juliana, Erinnerungsalben zu überreichen, die neben Bildern auch Unterschriften einstiger holländischer Gastkinder tragen sollen. Zu diesem Zweck liegen in der Gesellschaft, Wien I., Wipplingerstraße 32, nur Montag und Dienstag, den 9. und 10. August, von 9 bis 12 und 14 bis 17 Uhr kleine Tafeln zur Unterschrift auf, die dem Album einverleibt werden.

## Förderung der wissenschaftlichen Forschung in Österreich

Eine Abordnung führender Persönlichkeiten dos wissenschaftlichen Lebens in Wien, der unter anderem die Univ. Professoren Karlik, Leitmaier, Marinelli, Przibram und Weninger angehörten, sprach mit dem Präsidenten des "Instituts für Wissenschaft und Kunst", Nationalrat Dr. Zechner, bei Finanzminister Dr. Zimmermann vor, nachdem vor einer Woche schon eine Vorsprache bei Unterrichtsminister Dr. Hurdes stattgefunden hatte.

Die Sprecher der Abordnung wiesen auf den durch die vollig unzureichende Finanzierung hervorgerufenen Tiefstand der wissenschaftlichen Forschung in Österreich hin und forderten dringend eine Erhöhung der staatlichen Dotationen für die wissenschaftlichen Institute. Minister Dr. Zimmermann versicherte, volles Verständnis für die Schwierigkeiten der Wissenschaften zu halen und sagte zu, im Rahmen des Möglichen die Lage zu verbessern.

Das "Institut für Wissenschaft und Kunst" plant, im Herbst die Fragen einer intensiveren Förderung der wissenschaft- lichen Forschung in Österreich in einer größeren Enquete öffent- lich zur Diskussion zu stellen.

### Weitere Verbesserung der Gasabgabe

Um den gewerblichen und industriellen Betrieben eine bessere Gasversorgung zu bieten, wird ab Montag, den 2. August, bis auf weiteres Gas jeden Montag und Dienstag ununterbrochen von 5.30 bis 13.30 Uhr unter vollem Druck abgegeben. Eine andere Einteilung ist aus technischen Gründen vorderhand nicht möglich. An den übrigen Tagen wird wie bisher von 5.30 bis 8 Uhr und von 11 bis 13.30, ferner taglich von 18 bis 20.30 Uhr Gas unter vollem Druck und während der übrigen Stunden unter vermindertem Druck abgegeben.

### Eröffnung der Gemüse- und Obstgroßmärkte

Die auf Veranlassung des Ernährungsdirektoriums errichteten Gemüse- und Obstgroßmärkte werden ab Montag, den 2. August, bei den Sammelstellen der Landwirtschaftlichen Gemüse- und Obstverwertungsgenossenschaft, die ihre Plätze in Simmering und Kagran für diesen Zweck zur Verfügung gestellt hat, ihre Tätigkeit beginnen. Der Markt findet zunächst an allen Wochentagen mit Ausnahme des Samstags in der Zeit von 12 bis 16 Uhr statt. Das Beziehen dieser Märkte ist allen Gärtnern und sonstigen Produzenten, auch solchen von auswärts, gestattet. Für diese Erzeuger wurde auf jedem der beiden Plätze ein besonderer Aufstellungsplatz hergerichtet. Groß- und Kleinhändler sowie Großverbraucher können nunmehr auf die sen Märkten ihre Einkäufe tätigen.

Die amtliche Kundmachung über die Abhaltung eines Gemüseund Obstgroßmarktes wird im "Amtsblatt der Stadt Wien" verlautbart werden.

### Gemeinde Wien verkauft Lastautos

Wegen Reduzierung des städtischen Fahrparks werden vom Städtischen Fuhrwerksbetrieb Lastautos verkauft. Die Fahrzeuge sind in den Garagen am Küniglberg (ehemalige Flakkaserne) im 13. Bezirk zu besichtigen.

Mähoro Auskunfte erteilt der Städtische Fuhrwerksbetrieb, Wien 9., Währinger Straße 43, 2. Stock, Tür 50, Tel.: A 23-535, Klappe 133.

### Übersiedlung der Baupolizei

Die Zentrale der Magistratsabteilung 37, Bau-, Feuerund Gewerbepolizei für den X. bis XIX. und XXI. bis XXVI. Bezirk, übersiedelt vom Neuen Rathaus in die Komenskyschule, Wien 20., Vorgartenstraße 95-97; Telephon: A 42-5-85.

Der Parteienverkehr wird daher ab morgen gesperrt und Samstag, den 7. August, am neuen Standort täglich von 8 bis 13 Uhr wieder aufgenommen.

Dringende Anrufe werden in der Zwischenzeit im Neuen Rathaus, B 40-500, Klappe 788, entgegen genommen.

### Kulturdienst der Stadt Wien

(Beilage zur "Rathaus-Korrespondenz")

29. Juli 1948

Blatt 230

### Ausstellungen und Museen in Wien

1.	Be	zi	rk

Akademie der bilden- Gemäldegalerie. den Künste Schillerplatz 3

Graphik-Zeichnungen u. Augarelle von Christian Ludwig Martin.

tägl.außer Mo 10-14 Uhr Mo-Fr 13-16 Uhr Sa 10-13 Uhr

Albertina Augustinerbastei 6

Gedächtnisausstellungen für Walter Kampmann, Gustav Klimt und Ernst Josephson.

werktags 10-13h

Alte Hofburg Michaelerplata

Meisterwerke der gemälde tägl. 10-16 Uhr galerie.

Fr geschl. 50 S-13 Whr

Erzbischöfl, Palais Rotenturmstraße 2

Dom- u. Diözesanmuseum.

Di, Daiso 9-12 Uhr

Cemeinschaft bilden- Kollektiv-Ausstellung der Kiinstler-Wiener Kunsthalle Zedlitzgasse 6

Gartenarchitekt Albert Esch.

9-18 Uhr

Kunsthistorisches Museum Burgring 5

Agyptische Sammlung, Antiken-Sammlung.

10-13 Uhr. Mo, Do geschl. So 9-13 Uhr

Mozart-Haus Domgasse 5

Mozart-Gedenkstätte.

tägl.außer Mo 9-17 Uhr

Museum fir Völkerkunde Neue Hofburg, Ringstraßentrakt.

Kunstwerke der Azteken aus Mexiko und der Mayas aus Peru.

tägl.außer Mo 9-13, So 10-13h

Nationalbibliothek Josefsplatz 1

Jubliläumsausstellung -25 Jahre Neuerwerbungen der österr. Nationalbibliothek.

10-16 Uhr

29. Juli 1948

"Kulturdienst"

Blatt 231

Naturhistorisches Museum Schausammlungen. Maria Theresienplatz

tägl, außer Di 9-13 Uhr

Neue Hofburg Heldenplatz

Waffensammlung, Sammlung alter Musikinstrumente.

Do, So 9-13 Uhr

Neues Rathaus Lichtenfelsgasse 2 Peststiege 1

Neuerwerbungen der städt. Sammlungen.

tägl.außer Mo 9-13 Uhr

11

Museum für Vor- und Frühgeschichte. Sonderschau "Wiederaufbau 1946-1947".

Österr. Porträtkunst zweier Jahrhunderte.

Wiener Kleingraphik-Exlibris und Gebrauchsgraphik.

Gedächtnisausstellungen für Dagobert Peche, Alexander Girardi, Franz Melnitzky.

Grillparzer-Wohnung.

Gedenkzimmer Ludwig Anzengruber, Pamilie Rudolf

v. Alt, Ludwig Speidel. Wiener Landschaften - 25

Aquarelle von Paul Passini. Sa 9-12 Uhr

Schausammlungen.

So geschl. 9-16 Uhr Sa 9-13 Uhrh So 9.30-13

9-16 Uhr

Wiener Uhrenmuseum Schulhof 2

Minoritenplatz 1

Stiege III-Buro

Osterr. Staatsarchiv

Stadtrat Matejka

Schausammlungen.

Di und Sa 10 Uhr und 15 Uhr Mi 10 Uhr Führungen.

Wirtschaftsgenossenschaft bildender Künstler Opernring 17

Verhaufsausstellung.

Mo-Fr 8-12 Uhr 13.30-17 Uhr Sa 8-13 Uhr

VIII. Besirk

Museum für Volkskunde Laudongasse 19

Österreichische Trach- tägl.außer Mo ten in der Volkskunst. 9-12 Uhr

29. Juli 1948

"Kulturdienst"

Blatt 232

IX. Bezirk

Schubert-Haus NuBdorfer Straße 54

Schubert-Museum.

tagl.außer Mo 9-13 Uhr Sa 9-16 Uhr

XII. Bezirk

Meidlinger Heimat- Schausammlungen. museum Bischoffgasse 10

Di 17-19 Uhr So 9-12

Johanna Bischoff von Altstern (4.Aug.150.Geb.T.) Josef Gangl (Böhmerwald-Dichter) 80.Geb.T.

XIII. Bezirk

Wagenburg Schloß Schönbrunn Prunkwagen. Eingang Hietsinger Tor

Sammlung historischer 10-16 Uhr

XIV. Bezirk

Technisches Museum Schausammlungen. Mariahil?er Straße 212

10 u.14 Uhr Führungen. So 9-13 Uhr

MI. Bezirk

Städtische Bücherei Bilderschau 60 Jahre, Floridsdorf Graphische Lehr- und Brinner Straße 36 Versuchsanstalt.

Mo-Fr 11-18 Uhr

"Moderne österreichische Malerei" in Brünn und Prag 

Der "Art-Club" und die "Wiener Secession" veranstalten unter fördernder Mitwirkung des Amtes für Kultur und Volksbildung der Stadt Wien in Brünn und anschließend in Prag eine Ausstellung "Moderne österreichische Malerei". An dieser Ausstellung, die am 15. September 1948 in Brünn eröffnet wird, beteiligen sich außer Mitgliedern der oben angeführten Künstlerorganisationen eine Reihe namhafter österreichischer Künstler. Es ist mit einer Beschickung von über 160 Werken zu rechnen.

## Presses piegel vom 29./30. Juli 1948

Wiener Zeitung, 29. Juli:	
Die Einbürgerungen in Wien. RK	4
Heimkehrerempfang um Mitternacht. RK Erster Teil der Stephansplatz-Regulierung. RK	4
Äpfelblockade gegen Wien dauert an	4455
Überprüfung der Pferdeschlachtung in St. Marx	5
Wiener Kurier, 29. Juli:	
Telephonverkehr USA - Österreich ab 16. August Die ersten Weintrauben auf den Wiener Märkten	3
Gummisohlen ab sofort zum Verkauf freigegeben. Auch Geschirr und Öfen von der Bewirtschaftung ausgenommen	3
149.105 DP leben in US-Zone Österreichs und Wiens. Junibe-	)
richt der USFA Wiens Bürgermeister besuchte die Jugendrepublik in Ebensee,	3
Dr. Körner ließ sich die Bürgermeister der Zeltplätze vor-	•
stellen	3
Weltpresse, 29. Juli:	
Wiens "erstes Raumkino" - vor 40 Jahren. Ein halbes Jahr- hundert Film. Wanderkinos im Handkoffer	5
Welt am Abend, 29. Juli:	
Reisbau in Österreich	2
Zwanzig Jahre Arbeitermittelschule	3
Bürgermeister Körner in Ebensee Wohnraum in Stanniolverpackung	2333
	-
Der Abend, 29. Juli:	
Neue Auflockerung der Bewirtschaftung Apfelboykott gegen Wien geht weiter	22
500 Kinder Gäste des Ungarischen Gewerkschaftsbundes	2
Vierhundert Familien wurden obdachlos. (Einsturzgefahr	
durch Dauerregen) Lebensmittelkarten nur gegen Entlassungsschein. (Franzö-	5
mische Zone Österreichs)	5
Neues Österreich, 30. Juli:	
Ab 13. Scptember: Fleischverbilligungsscheine. Ausgabe	
durch die Kartenstellen. Zustimmende Resolution der so-	-
Der neue Generalinspektor der Wiener Sicherheitswache	上り
Von Montag an: Zentralmarkt für Obst und Gemüse. Zur RK	3
Zuckerwaren im Frühjahr frei Der Handel gegen die Teebewirtschaftung	12333
	1
Arbeiter-Zeitung, 30.Juli:	
Fleischvorbilligungsscheine ab 12. September	22
Der Gewerkschaftsbund für die Fleischverbilligung Eine Villacher Holzbaufirma hat mit der Serienerzeugung	2
	2

Verbesserung der Gasabgabe. RK Die Gemeinde Wien verkauft Lastautos. Zur RK	2012
Das Kleine Volksblatt, 30. Juli:	

Ausschaltung des Schleichhandels oder Konkurrenzfahige
Preiso für Rauchwaren
Langsam, aber doch bröckelt die Bewirtschaftung ab
Kommunisten gegen billige Fleischabgabe. KP verläßt Bundes-
vorstands itzung des OeGB
Am kommenden Montag in Wien. Eröffnung der Gemüse- und
Obstgroßmänlite. RK
Verbesserung der Gasabgabe. RK
Obstgroßmänlite. RK Verbesserung der Gasabgabe. RK Wohnungsvergebung im Schloß Schönbrunn Gemeinde Wien verkauft Lestkraftwagen
Compinde Wien worksuft Testbroftweren PV

### Wiener Tageszeitung, 30. Juli:

Fleischverbilligungsscheine 57 oder 75? (Jugendrepublik Tabakverschleißer in Not	in Ebensee) 3
Freigabe von Tee gefordert	3
Der Arbeitsmarkt im Mai 1948	3

### Österreichische Volksstimme, 30. Juli:

Nicht Bettelscheine - Lohnerhöhung braucht die Arbeiter-
schaft. Die Regierungskoalition versucht, Aufhebung des Be-
schlusses der Arbeiterkammer zu erzwingen
Eine Villa muß es sein (Frau des Dr. Gelny)  Etwas mehr Gas. RK  Steinmetze erneuernSchönbrunn  Scharfmacherei in den Lagerhäusern
Etwas mehr Gas. RK
Steinmetze erneuernSchönbrunn
Scharfmacherei in den Lagerhäusern
PP statt österreichischer Arbeiter
Der galoppierende Amtsschimmel
Fröffnung der Gemüse- und Obstgroßmärkte. RK

### Öster eichische Zeitung, 30. Juli:

Ab 15. September Fleischeinkauf mit "Bettelscheinen"	2
Verbesserung der Gasabgabe. RK	2
Moch immer Apfelboykott gegen Wien. Genügende Gemüsean-	
lieforung. Trauben nur zu Phantasiepreisen	3
Eröffnung der Gemüsegroßmärkte. RK	3
Neue Ruinonsprengungen	3
Tee soll frei verkauft werden	3
Gemeinde Wien verkauft Lastautos. RK	3
Übersiedlung der Baupolizei. RK	3

### Morning News, 30. Juli:

		-		
The future	of the	Danube		1

## Rathaus-Korrespondenz

Herausgegeben vom Wiener Magistral, Magistrals-Direktion - Pressestelle

Wien, I., Neues Rathaus, 1. Stock, Tür 8 a // Fernsprecher-Nr.: B 40-500, Klappe 013, 042 und 041

Für den Inhalt verantwortlich : Hans Riemer

30 Juli 148

Blatt 1070

### Internationale Plakat-Ausstellung 1948

Am 20. August, um 18 Uhr, wird im Künstlerhaus die seit langem vorbereitete "Internationale Plakatausstellung 1948" durch Bürgermeister Dr.h.c. Körner eröffnet. Die Ausstellung umfaßt künstlerisch gestaltete Plakate aus zwanzig Kulturetaaten, besonders starke Kollektionen der vier alliierten Mächte, sowie der Schweiz, der Tschechoslowakei Ungarns und der Standingvischen Staaten.

Die Plakatschau vermittelt einen Blick in die politischen, wirtschaftlichen und kulturellen Ereignisse der letzten
Jahre und zeigt, wie man in anderen Teilen der Welt mit den nun
historisch gewordenen Schwierigkeiten fertig zu werden versucht.
Die ausgestellten Plakate sind in enster Linie vom Künstlerischen Gesichtspunkt aus bewertet worden, so daß diese Plakatschau als eine künstlerische Veranstaltung zu betrachten ist.
Außer der eigenen Landesabteilung ist Österreich auch noch durch
die "Galerie der Straße" vertreten. Eine Karikaturenschau bildet
eine wertvolle Bereicherung der Ausstellung.

Mit Rücksicht auf die besondere Art und den besonderen Zeitpunkt wird über Vorschlag des Ausstellungsausschusses neben der Keierlichen Eröffnung als Höhepunkt der Veranstaltung die überreichung der Anerkennungen der Stadt Wien im Rahmen einer offiziellen Feier in Anwesenheit der höchsten Stellen des Staates, der Stadt Wien, der Wirtschaft und des Kulturlebens sowie der Auslandsvertretungen am 7. September 1940 stattfinden.

Sonderveranstaltungen innerhalb der Ausstellung wie Vorträge und Diskussionen von namhaften Künstlern und Werbefachleuten werden dem Publikum Gelegonheit geben, sich mit den Problemen dieses jüngsten Zweiges der bildenden Kunst, der Plakatkunst, bekanntzumachen.

#### Bauwirtschaftliche Ansuchen bei der Baupolizei THE RESIDENCE OF THE PART OF T

Die bauwirtschaftlichen Agenden und die Zweigstellen der Magistratsabteilung 25, Wriegsschädenbehebung an Gebäuden, sind an die Magistratsabteilungen 36 und 37, Baupolizei, übergegangen. Die bauwirtschaftlichen Ansuchen von Bauvorhaben, die vom baupolizeilichen Standpunkt bewilligt werden missen, sind daher zugleich mit den Bauansuchen bei den zuständigen baupolizeilichen Dienststellen der Magistratsabteilungen 36 und 37 einzureichen. Ansuchen, für die eine baupolizeiliche Genehmigung nicht erforderlich ist, wie bei baulichen Instandsetzungsarbeiten in Wohnungen, an Dächern und bei Glasschadenbehebungen, sind weiterhin in den Bezirksstellen einzubringen.

Diese befinden sich für den 1. Bezirk in der Wipplingerstrace 8, für den 2. Bezirk in der Karmelitergasse 9, für den 3. Bezirk auf dem Rennweg 64, für den 4. und 5. Bezirk in der Rochton Wienzeile 107, für den 6. und 7. Bezirk in der Hermanngasse 24, für den 8. und 9. Bezirk in der Garnisongasse 3, für den 10. Dezirk in der Gudrunstraße 128, für den 11. Bezirk auf dem Enkplatz 4, für den 12. Bezirk in der Schönbrunner Straße 259, für den 13. Bezirk in Hictzing, Am Kai 1, für den 14. Bezirk in der Breitenseer Straft 31/33, für den 15. und 16. Bezirk in der Casgasse 8-10, für den 17. und 18. Besirk auf dem Elterlein latz 14, Tür den 19. Bezirk in der Krotte bachstraße 11, für den 20. Bezirk auf dem Brigittaplats 10, für den 21. Bezirk in der Prager Strace 31/33, für den 22. Bezirk in der Lorenz Mollner-Gasso 15, für den 23. Bezirk in Schwechat, Hauptplatz 4, iir don 24. Bezirk in Mödling, Rathausgasse 4, für den 25. Bewirk in Liesing, Perchtoldsdorfer Straße 2, für den 26. Bezirk in Klosterneuburg, Rathausplatz 25.

Die Ansuchen um bauwirtschaftliche Genelmigung für Zuteilungen und Verwendung von Baustoffen müssen wie bisher unter Verwendung des vom Bundesministerium für Handel und Wiederaufbau vorgeschriebenen Formblattes 40, gestellt werden.

1/2 Gandesernährungsamt wien Cebensmittelaufruf für die woche vom 2.8. bis 8.8.1948

9/3			Normalkarten											Zu	sal	zka	rte	n			
		KI	st	KI	k	K		Jo	d	E		Ss	t	S		A		B		M	
Ware		0-	3	3-	6	6-	12	12-	18	üb.	18	Schwei	rsta.	Schwe	ra.	Arbeil	rer	Augest	ellte	~ Miller	st.
		Henge	Abs.	Menge	Abs.	Henge	Abs.	Menge	Abs.	Menge	Abs.	Menge	Abs.	Menge	Abs.	Henge	Abs.	Menge	Abs.	Menge	Abs
Brot	9	100	14/1	500	1/1	500	11/1	500	14	500	14/1	1750	25	1400	25	350	25				
~!!~	4			300	1/2	500	11/2	500	11/2	500	1/2										
~4~	4					200	11/8	450	1/3	450	13/3										
~ · ~ (Brotkleinabschn. 3. Wo)	4	200	452	200	452	500	100	750	1532	750	1558										
Weißes Kochmehl	-	300	11/4	300	14	300	14	450	14/4	450	11/4										
Pferdefleisch konserven	7	100	5	100	5	150		150	5	240	5	560	26	560	26	450	26	50	26	180	26
~n ~ (Fleischkleinabschn 311)	11			50	152	50	1St	100	25%	100	258			-							
Speck (Bacon)	11					140	4	140	The Person	140		190	27	110	27	30	27			110	27
Kunstspeisefelt	-			120	3*	50	3*	30	3*	30	3*										
~= ~ (Fettkleinabschn 3.W)				30		30	652			50	1080		9,								
Butter	,	125	3*																		
Reis	11	120	19*	150	19	150	19	250	19*	250	19*										
~"~ (Nåhrmittelabschnitt)	//			100	亚	100	I											4.			
Hulsenfruchte (Nahrmillabel	) #							100	I	100	M					63					
KindernahrmH. od Weizengrid		365	16																		
Теідшатеп				100	21	100	21*	100	21			660	28 <sup>®</sup>	600	28*	380	28	350	28	380	28
Puddingpulver (Milihkarle)	2					135	M*	135	M*											90	
Dorrpflaumen	η					100	7*														
Trockenmilch	11		1			50	18*	80	18	50	18	100	29	100	29	100	29				
Zucker	4	250	17*	250	17	250	17	250	17	200	17									150	29
The state of the s	59.				20		20		20		20	1	30	1	30	1	30	1	30	THE RESERVE AND ADDRESS OF THE PARTY.	30
Eier (Eierkarte)	4									THE OWNER WHEN	13										
Schmelzkåse (Milchkorle)				125	N*			125												125	31
Speisetopfen (Milchkark		-				200	0*	200	0*			1									
Frischmilch taglich	1	3/4		1/2		1/4														1/2	
Magermilch pro Woche	g.	2.0	13/	al .	137	al. a.a.	LAL.	4/8	EX7	2/8	14.										
Kartoffeln (Karioffelkarie 43/4)	8	700		1400				No. of Lot		1400		AND DESCRIPTION OF THE PERSON NAMED IN									
SKALORIENDURCHSCHNITT		116	1	146	8	179	6	200	)3	180	4	325	2	300	8	240	3	199	9	2600	)

schnitte 3,4,5,18 und 19 mit Aufdruck "SV" sind ungültig ir zwei Wochen, Kalorienanrechnung wochenweise; zur Ausgabe kommen wahleise eine Dose Nestle oder eine Packung Milo oder zwei Packungen Alpana Abgabe in Milchgeschäften) oder 365 g Weizengrieß (Abgabe in Lebensmittelgechäften); Bezugsabschnitte müssen abgetrennt und verrechnet werden!
Isgabe nach der Nährmittelrayonierung

35 g =drei, 90 g = zwei Päckchen zu je ca 45 g inder von 6 - 12 Jahren und Jugendliche von Milchselbstversorgern eralten in der Kartenstelle einen Berechtigungsschein über 135 g Puddingllver

sgabe nach der Ölrayonierung ich Maßgabe der Anlieferung reits am 28.7.1948 aufgerufen

Isgabe von Magermilch für Jugendliche auf die Milchkarte Jgd, für Erchsene (einschließlich alte Leute) auf den Kundenausweis schnitte sind zu entwerten, alle übrigen abzutrennen!

### Palligheitstermine der Abgaben der Stadt Wien im August 1948

Im August 1948 sind nachstehende Abgaben fällig:

Bis zum 10. August: Getränkesteuer für Juli,

Gefrorenessteuer für Juli.

Vergnügungssteuer und Sportgroschen für

die zweite Hälfte Juli,

Ankündigungsabgabe für Juli.

Bis zum 14. August: Anzeigenabgabe für Juli:

Am 15. August: Lohnsummensteuer für Juli,

> Grundsteuer bei einer Jahresvorschreibung über 40 S: für das Vierteljahr Juli bis September, bei einer Jahresvorschreiburg von 20'-- bis 40 S: für das Halbjahr Juli bis Dezember, bei einer Jahresvorschreibung

bis 20 S: für das Jahr 1948,

Kanalräumungs- und Hauskehrichtabfuhrgebühr für das Vierteljahr Juli bis September.

Bis zum 25. August: Vergnügungssteuer und Sportgroschen für die erste Hälfte August.

### Wieder 1.3 Millionen Schilling für Wiener Schulen

Pür den Wiederaufbau der Wiener Schulen sind neuerlich große Beträge bewilligt worden. So wurden für die Kriegsschadenbehebung an sechs Schulgebäuden 1.3 Millionen Schilling bereitgestellt. Es handelt sich dabei um die Schulen: Wien 2., Feuerbachstraße 1, 3., Erdbergstraße 76, 5., Castelligasse 25, 16., Mildeplatz 3, 21., Mengergasse 3 und Deublergasse 19-21.

#### Kindertransport aus der Schweiz

Alle Wiener Kinder, die am 28. April mit dem Transport des Schweizerischen Roten Kreuzes, Kinderhilfe, in die Schweiz gefahren sind, kommen am Dienstag, den 3. August, nach Wien zurück. Sie müssen um 15.30 Uhr vom Franz Josefs-Bahnhof abgeholt werden.

## Bereithaltung zur Kartoffelübernahme

Das Landesernährungsamt Wien gibt bekannt:

Da Samstag, den 31. Juli, und Sonntag, den 1. August, größere Erdäpfelmengen in Wien einlangen, werden die Kartoffelgroß- und Kleinhändler aufgefordert, sich an diesen beiden Tagen wegen Übernahme der Ware unbedingt bereit zu halten.

## Ablauf von Erdäpfelabschnitten

Das Landesernährungsamt Wien gibt bekannt:

Alle in der 41. Versorgungsperiode aufgerufenen Erd
üpfelabschnitte werden mit Mittwoch, den 4. August, ungültig.

Das sind die Abschnitte E und F der Einlagerungskarte, die vier
Wochenabschnitte der laufenden Erdäpfelkarte und die Abschnitte
10, 22, 34 und 46 der Zusatzkarten aus der 41. Vensorgungsperiode.

Da auch in den nächsten Tagen mit größeren Erdäpfelanlieferungen
zu rechnen ist, werden die Verbraucher ersucht, im Interesse
eines geregelten Abverkaufes und zur Verhinderung des Verderbs
der Ware, die bereits aufgerufenen Kartoffel aus der 42. und 45.

Versorgungsperiode sofort zu beziehen.

### Schwedische Trockenmilch

Schwedische Trockenmilch für die 3 - 6 jährigen Kinder der Bezirke 4, 5, 8, 9, 14, 15, 16, 20, 21, 22, 24, 25 und 14a, die in der letzten Woche an der Ausspeisung teilgenommen haben, wird am Montag, den 2. August, in den bekannten Stellen ausgegeben. Der Tag muß unbedingt eingehalten werden.

## Presses piegel vom 30./31. Juli 1948

Wiener Zeitung, 30. Juli:	
Einsturzgefährdete Btädtische Häuser werden abgetragen.RK. Übersiedlung der Baupolizei. RK. Gummiplatten für Schuhbesohlung. Eröffnung der Gemüse- und Obstgroßmärkte. Zur RK. Weitere Verbesserung der Gasabgabe. RK. Wohnungen in Schönbrunn. Umstellung im Straßenverkehrswesen. Gemeinde Wien verkauft Lastautos. RK.	
Wiener Kurier, 30. Juli:	
Unterschlagungen in der Staatsoper. Beamtin plünderte Direktionskasse. Beträchtliche Beute. Fleischverbilligungsscheine ab 13. September. Techewirtschaftung soll aufgehoben werden. Zwei Gemüsegroßmärkte. Zur RK. Gasabgabe wird verbessert. RK. Neuer Generalinspektor der Wiener Sicherheitswache.	State State of the
Birnen-Höchstpreis wurde gestern aufgehoben.	30
Weltpresse, 30. Juli:	711
Billigeres Fleisch für Minderbemittelte.	4
Döbling erhält Musterkindergarten. Emma Plank, eine Päda- gogin, die weiß, was sie will.	
Eröffnung der Gemüse- und Obstgroßmärkte. RK.	4
Verbesserung der Gasabgabe. RK.	4
Ce einde Wien verhauft Lastautos. RK.	4
Welt am Abend, 30. Juli:	
Eine rabiate Hausmeisterin. Das Arbeitsgericht muß Poli-	
zelassistenz antordern.	2
rielschverbilligungsscheine ab 13. September.	2
Weitere Verbesserung der Gasabgabe. RK.	2
Was du ererbt von deinen Vätern hast Schatten über der	
Heiligenstadter Idylle. Hier verfaßte Beethoven sein be- rührtes Testament. (Mit vier Bildern.)	-
Tobacherre, (Mrs. Aler Wilders.)	6
Der Abend, 30. Juli:	
Der Kampf um die Wohnung des Photoreporters des "Stürmer".	2
durius Tandier war anderer Meinung. (Fleischverbilligungs.	6
scheine).	2
	4
Neues Österreich, 31. Juli:	
	34

Arbeiter Zeitung, 31. Juli:	
Die Fleischverbiligungsscheine.	2
Geffährliche Ruinen.	.3
Wiener Tageszeitung, 31. Juli:	
Alte Donau - neue Steuer? Finanzpolitiker der Gemeinde	
Wien wollen das "Kahnfahren" besteuern.	3
Käsegeschäft mit Dänemark. Im Dienste des Friedens. (Straßenverkehr)	345
Frohe Botschaft für die Raucher. (Erhöhung des Zigaret-	2
tenaufrufe)	5
Das Eleine Volksblatt, 31. Juli:	
Wenn das Ernihrungsministerium zustimmt: Hochwertiger	
Kilse aus Dänemark. Neue Verkaufszeiten der Trafiken.	4
Gemeinde Wien entdeckt eine neue Geldquelle. Vergnigungs-	6
steuer für das Bootfahren.	7
Agendenwechsel in der Wiener Stadtverwaltung: Baupolizei	-
e tscheidet über bauwirtschaftliche Ansuchen.	7
Österreichische Volksstimme, 31. Juli:	
Das Rathaus und die Wiener. Von Goreinderat Josef Lausche:	r.
Küchengerate frei, aber unbezahlbar.	3
Ein Hauseinsturz. (Hohlweggasse 1)	3
Österreichische Zeitung, 31. Juli:	
Die Arbeiterschaft fordert Lohnerhöhung und Abschaffung	
der "Tettelscheine".	3
There Verkaufsseiten der Trafiken.	3366
Bauansuchen bei der Baupolizei.	6
Wiener Zeitung, 31. Juli:	
Wiederaufbau der Wiener Schulen. RK.	1
Verschleißzeiten bei den Tabaktrafiken.	4
Bauwirtschaftliche Ansuchen bei der Baupolizei.	4
1,350.000 kg Kartoffeln angeliefert. Zur RK. Schlog gegen den illegalen Zuckerhandel. (Oberösterreich)	44455
botter gegen den illagalen zuckernandel. (Oborosterreich)	5
Mödlinger Nachrichten, 31. Juli:	
Vizehanzler Dr. Scharf und Bürgerneister Körner in Kalten- leutgeben.	- 2
Unfreiwillige Gäste in Liesing. (Reichsdeutsche Kriegs-	-
gefangene)	2
Noue Brücke über den Laaberbach.	2
Die Presse, 31. Juli:	
Hounzig Wiener Brücken wieder hergestellt. Zur RK.	5
Steilmetzarbeit kommt wieder zu Ehren. Kirchen und Schlös- ser werden wieder aufgebaut. Reiche Arbeit für Steilmetze.	-
TOTAL WILLIAM RECORD CONTROL RELIGION ALDUTO THE DUCTIMETES.	0

2

#### Die Wirtschaft, 31. Juli: Werden die Wiener heuer Apfel bekommen? Sobald sie freigegeben werden: Ja. Wenn sie bewirtschaftet bleiben: Nein. Geworbefreunde im Rathaus. Die Gemeinde tritt als Großeinkäufer auf. Schwere Benachteiligung des Installateurgewer-Geschäftssperre nur mit schriftlichem Bescheid. Der Geschilftsmann muß gehört werden. Eine Entscheidung des Verlassungsgerichtshofes. Grundprobleme des Verkehrs. Wie ist das Verhältnis zwischen Schiene und Straße zu gestalten? Von LAbg. Hommerzialrat Friedrich Schwarzott. Bekommt Wien eine U-Bahn? Stadtrat Exel über das Problem der öffentlichen Verkehrsmittel in Wien. Österreich an zweiter Stelle. Die Wohnungsnot ein europaisches Problem. 8 Das Kleine Blatt, 31. Juli: Belvedere. Josef Musil. 546 neue Gemeindewohnungen. Zur RK. 12

Die Furche, 31. Juli:

Das Bundesgesetz über Wohnungseigentum. Von Stadtrat Dr. Exel. 6 "Operius". Zum sozialen Manifest des Abtes Alois Wiesinger. Von Univ. Prof. Dr. August M. : Knoll.

2

Street Street of Francisco

### Wiener Bilderwoche, 29, Juli:

Eröffnung der Heiligenstädter Brücke. (Bild)

## Rathaus-Korrespondenz

Herausgegeben vom Wiener Magistrat, Magistrats-Direktion - Pressestelle

Wien, I., Neues Rathaus, 1. Stock, Tür 8 a // Fernsprecher-Nr.: B 40-500, Klappe 013, 042 und 041

Für den Inhalt verantwortlich : Hans Riemer

31. Juli 1948

Blatt 1075

## Ausgabe der roten Vermißtenbogen

Das Amt der Landesregierung Wien, Kriegsgefangenenfürsorge, teilt mit:

Die zur Anmeldung der Vermißten notwendigen roten Vermißtenanzeigen können in den 26 Wiener Gemeindebezirken ab Bofort bei den Magistratischen Bezirksämtern, in den Pandgemeinden und in Neu-Wien auch bei den Gemeindeämtern, kostenlos behoben werden.

Die ausgefüllten Formulare sind unter Umschlag, frankiert, an das Amt der Landesregierung Wien, Kriegsgefangenenfürsorge, Wien 3., Metternichgasse 3, einzusenden.

Amerikanische Quäker helfen die Tuberkulose belempfen

Im Juni 15.000 Lebensmittelpakete für Wien

Im Monat Juni verteilten die amerikanischen Quäker an ungeführ 15.000 Personen Nahrungsmittel. Allein 13.778 an Tuberkulose erkrankte Personen in Wien zwischen 1 und 25 Jahren erhichten ein Lebensmittelpaket mit durchschnittlich 400 Tageskalorien. Diese Altersgruppe von Tuberkulosen, der die amerikanischen Quäker nun fast durch zwei Jahre helfen, hat um 6000 Personen zugenommen. In den letzten Monaten ist in Wien die Anzahl der an Tuberkulose erkrankten Personen allerdings ziemlich gleich geblieben, weil sich die Lebensverhältnisse in Österreich gebessert haben und fast alle Fälle untersucht und unter Kontrolle gestellt wurden.

Auch die Fürsorgerinnen in den Tuberkulose-Fürsorgestellen der Stadt Wien erhielten ungefähr 200 Lebensmittelpakete. In der Lungenheilstätte "Baumgartner-Höhe" wurden Lebensmittel mit durchschnittlich 400 Tageskalorien für 220 Kinder mit schweren Fällen von Tuberkulose verteilt. 1038 untergewichtige Lehrlinge zwischen 14 und 18 Jahren, die in den zehn Erholungsheimen des Österreichischen Gewerkschaftsbundes untergebracht waren, erhielten Lebensmittelzubußen in der Höhe von durchschnittlich 600 Tageskalorien. Weiter wurden etwa dreieinhalb Tonnen Bekleidung und Textilien an bedürftige Wiener, Plüchtlinge und andere Gruppen verteilt.

#### Brennstoffbezug für Säuglinge

Das Hauptwirtschaftsamt Wien teilt mit:

Ergänzend zur Verlautbarung vom 25. Juli 1948 wird bekanntgegeben, daß Verbraucher, die im Besitze der ehemaligen "Reichskleiderkarte" für Säuglinge (graue Farbe) sind, im Hauptwirtschaftsamt, Wien, 1., Strauchgasse 1, großer Schalterraum, bei Vorlage dieser Karte, der Geburtsurkunde des Säuglings, der Brennstoffkarte für Raumheizung und eines Ansuchens einen Bezugschein auf 200 kg Brannstoff erhalten. Die Ausgabe erfolgt für Säuglinge bis zum Alter von 6 Monaten. Wurde bereits eine Zuteilung erteilt. so wird sie von den 200 kg Brennstoff abgezogen.

#### 100.000 Schilling für zwei Straßen

Zur endgültigen Instandsetzung der durch Bombentreffer teilweise zerstörten Mahlerstraße im 1. Bezirk, zwischen Kärntnerstraße und Akademiestraße, und der Geblergasse im 17. Bezirk, zwischen Rosensteingasse und Gschwandnergasse, sind 100.000 Schilling bereitgestellt worden. Mit den Arbeiten wird sofort begonnen werden.

### Die Preise der aufgerufenen Lebensmittel

Für die Zeit vom 2. bis 8. August gelten für Wien nachstehende Verbraucherpreise:

Bohnen	k	g	1.	50					
Butter:									
Teebutter	11	1	.2.	.80					
Tafelbutter	H	1	.2.	.20					
Dörrpflaumen	11		4.						
Eier:									
Gowichtsgruppe									
	tk			675					
A (60 g - 65 g)	11		,	64					
B (55 g - 60 g)	11			605					
C (50 B - 55 G)	11			575					
D (45 g - 50 g)	11			54					
Originaleier	11			59					
Jugoslawische, Stemp	pel	11			lawi	all	Stk.	60	
Erbsen, ganz	lig			io			A STATE OF		
Früherdäpfel, ital.	11	533		70					
" inl.	11			72					
Kunstspeisefett	11		17/2010	-					
Pferdefleischkonserv.	11			-					
Reis	11			80	7				
Spalterbsen	11		-	20					
Speck (Sacon)	11								
Speisetoplen 40%ig	11			70					
" 30%ig	11			48					
" 20%ig	11			22					
" 10%ig	11			01					
Teigwaren:									
Bandrudeln	11		3.	15					
Pleckerln, Padennudel	n.								
Suppeneinlagen, Malik									
roni, Hörnchen	kg		3.	20					
Spaghetti	11			25					
Trockenmilch	11			40					
Weißes Kochmehl	11			60					
Weizengrieß	11			68					
Zucher:									
Normallmistallzucker	11		3.	20		-			
Feinkristellzucker	11			34					
Würfelsucker	11			43					
				1					

#### Aufruf von Seife und Waschmitteln

Mür Wien, Niederösterreich und das Burgenland werden folgende Seifenkartenabschnitte aufgerufen: T 2 der Seifenkarte S zum Bezug von 1 Stück Toiletteseife, E 3 der Seifenkarten M und N zum Bezug von 1 Stück Einheitsseife, W 3 der Seifenkarten S, M und N zum Bezug von 1 Normalpaket Waschpulver sowie 1 Normalpaket Einweichmittel oder Ereatzwaschmittel. Die Ausgabe erfolgt nach Maßgabe der Anlieferung.

#### Zündhölzer nicht mehr bewirtschaftet #EDDECORDEDOS DE DECENTRA DE DES DE LA COMPONIO DELIGIO DE LA COMPONIO DE LA COMPONIO DE LA COMPONIO DE LA COMPONIO DELIGIO DE LA COMPONIO DELIGIO DE LA COMPONIO DELIGIO DE LA COMPONIO DELIGIO DE LA COMPONIO DELIGIO DE LA COMPONIO DELIGIO DE LA COMPONIO DELIGIO DELIG

Das Hauptwirtschaftsamt Wien teilt mit, daß nach einem Erlaß des Bundesministeriums für Handel und Wiederaufbau vom 29. Juli Zündhölzer nicht mehr bewirtschaftet sind und in allen einschlägigen Geschäften an jeden Käufer zum Preise von 17 Groschen für eine Schachtel frei abgegeben werden missen.

#### Süßstoff für Diabetiker

Die Landesernährungsämter Wien und Niederösterreich geben bekannt:

Zuckerkranke in den Bezirken 1 bis 26 und in Niederösterreich erhalten auf Abschnitt 8 des Diabetikerausweises zwei Päckehen Süßstoff (insgesamt 400 Tabletten).

#### "Austria 1" nur mehr 50 Groschen

Nach einer Mitteilung der Austria Tabakwerke A.G. kostet die "Austria 1" ab Sonntag, den 1. August, statt 60 Groschen nur mehr 50 Groschen.

## Kartoffelabschnitte einlösen

Wegen der langen Regenperiode konnte heuer mit der Ernte der Brühkartoffeln erst später begonnen werden. Da sie dafür jetzt mit großem Nachdruck betrieben wird, laufen rascher als vorauszusehen war, große Lieferungen in Wien ein. Die Bevölkerung wird aufgefordert, die auf Grund der Lebensmittelkarte zustehenden Kartoffeln raschestens einzukaufen, umsomehr, als die Abschnitte der 41. Periode schon am Mittwoch, den 4. August, verfallen.
Außerdem wird die Bevölkerung aufgefordert, auch die Erdäpfelkarte der 42. und 43. Periode so rasch als möglich einzulösen.

## Aufrur an die Kartoffelgroß- und Kleinhändler

Die Kartoffelgroß- und Kleinhändler sind vermflichtet, die ihnen von den Verteilerstellen zugewiesene Ware zu übernehmen, da sonst die Gefahr des Verderbens entsteht und auch die Direktion der Österreichischen Bundesbahnen nicht in der Lage wäre, weiterhied die benötigte Anzahl von Waggons zur Verfügung zu stellen.

Im Dinvernehmen mit dem Bundesministerium für Inneres wird den Martoifelgroß- und Kleinhändler mitgeteilt, daß sie nach den Bestimmungen des § 11a des Bedarfsdeckungsstrafgesetzes zur Verantwortung gezogen werden, wenn sie die Übernahme der zugewiesenen Erdäpfelmengen verweigern.

## Danktelegramm der deutschen Heimkehrer

Die Angehörigen des Heimkehrertransportes mit deutschen Kriegsgofangenen, die in der vergangenen Woche am Liesinger Bahnhof mehrere Tage unfreiwillig Aufenthalt nehmen mussten und während dieser Zeit vom Wohlfahrtsamt der Stadt Wien verpflegt und betreut wurden, sandten heute, beim Verlassen österroichischen Gebietes bei Gmünd, an Bürgermeister Dr. h.c. Körner folgendes Telegramm: "Beim Grenzübertritt danken nochmals für die erwiesene Gastfreundschaft. Die deutschen Heimkehrer!"

Kulturdienst der Stadt Wien

(Beilage zur "Rathaus-Korrespondenz")

39. Juli 1948

Blatt 233

### Eine neue Wildgans-Ausgabe

Als im Jahre 1946 bekannt wurde, daß eine kritische Gesamtausgabe der Werke von Anton Wildgans geplant ist, begegnete das Vorhaben allgemeiner Zustimmung, weil dieser bedeutende Dichter in der ganzen österreichischen Leseschaft Freunde hat. Allerdings wurden Zweifel laut, ob es schon möglich ist, ein selches literarisches Denkmal auch in einer Gestalt zu veröffentlichen, die vor dem Ausland bestehen kann.

Die Wildgans-Gesellschaft, das Amt für Kultur und Volksbildung der Stadt Wien und das Unterrichtsministerium unterstützen das Vorhaben. So wurden zunächst jene österreichischen Verleger zu einer Beratung gebeten, die für die Ausführung eines solchen Unternehmens in Betracht kamen. Die Wildgans-Gesellschaft hatte zur Bedingung gemacht, daß ein Gemeinschaftsverlag von wenigstens zwei Partnern die Verantwortung zu tragen habe. Zur Übernahme der verantwortungsvollen Aufgabe erklärten sich der Bellaria-Verlag, Wien, und der Anton Pustet-Verlag, Graz-Salzburg, bereit. Die redaktionellen Herausgeber-Arbeiten wurden der Witwe des Dichters, Frau Lilly Wildgans, in Verbindung mit Hofrat Dr. Otto Rommel anvertraut. Nun begann in mühevoller Arbeit die Sichtung des Nachlasses, aus dem viel bisher Unbekanntes in die Ausgabe aufgenommen werden kann. Die beiden Verleger hatten dafür zu sorgen, den Band so auszustatten, daß er in kommenden Zeiten nicht das Zeichen der Not und des Behelfsmäßigen an sich trage.

Da jetzt ein erster Band der Ausgabe vorliegt - es ist der "Kirbisch", verbunden mit einem Anhang aus der Teder Hofrat Rommels, der die Größe dieses Werkes erkennen läßt, darf
man sagen, daß es gelungen ist, eine Ausstattung in Einband.

31. Juli 1948 "Kulturdienst"

Papier and Lettern zustande zu bringen, die keine Wünsche offen 1880. Der Gesamteindruck spiegelt ein festliches Element: die Wiederbegegnung mit dem großen Dichter wird zur Freude. Im Herbst dieses Jahres erscheint als nächster Band "Musil: der Kindheit" samt ungedruckten autobiographischen Skizzen und Reiseberichten, dem man erwartungsvoll entgegensehen darf.

## Presses piegel vom 31.7.- 2.8.1948

Whener Kurier, 31. Juli:	
6000 Kilogramm Apfel.	*
Pelix-Mottl-Straße wird Rennstrecke für das "Soap Box	-
Derby" der USFA. Arbeitsmannschaften des 350. USA-Inf.	
Nec. welden beim Bau der Wagen helfen - Beschränkung der	
Teilnehmersahl aufgehoben.	3
Weltpresse, 31. Juli:	
The state of the s	
Ein "Internationales Haus" in Wien. Eröffnung in der	
zweiten Augusthälfte. Vorläufig im Schwarzenberg-Palais. Bigenes Gebäude wird bis Ende 1949 fertiggestellt.	4
and desired with the bis mine 1949 tel digges delite.	4
Welt am Abend, 31. Juli:	
Kartoffeln werden unreif verkauft.	5
Die Wirtschaftswoche, 29. Juli:	
Wintschaftsbund verhindert Kündigungsschutz. Zahlreiche	
Gewerbetreibende und Kaufleute in ihren Hoffnungen betro-	
gen. Sicherung der Mietrechte wiederaufgebauter Betriebs-	
räume von der ÖVP abgelehnt.	1
Höhere Kalorienzahlen genügen nicht! Auch den individuelle Nahrungsbedürfnissen muß Rechnung getragen werden.	2
Kopplungsverkäufe der Zuckerlfabriken. Was sagen die	-
Marktämter und die Staatsanwälte dazu? Gilt für die Gros-	
sen ein anderes Recht als für die Kleinen? F.S.	4
Ambaitan Zaitung 7 August.	
Arbeiter Zeitung, 1. August:	
Machinationen im Gemüsegroßhandel. Um die Preise hochzuhal	100
Dank aus Deutschland. (Deutsche Heimkehrer)	1
Austria 1 - 50 Groschen. RK.	133
Neues Österreich, 1. August:	
Die alten Fleischpreise bis zum 13. September in Kraft.	1
Kein Fleischaufruf, aber "graues" Fleisch ohne Marken. Der	
Landwirtschaftsminister kündigt schärfste Maßnahmen gegen	
ablieferungssäumige Viehbesitzer an.	1
Wirtschaftssaboteure verteuern das Gemüse. Es wird von einzelnen Großhändlern um ein Mehrfaches des zulässigen	
Preises verlauft. Das Innenministerium droht mit den	
härtesten Strafen.	1
Weinernte 1948: 80 Milliarden Kalorien. Gute Aussichten	
für die Traubenlese in diesem Jahr. Eine Million Hekto-	1
liter Wein zu erwarten.	4
Wiener Tageszeitung, 1. August:	
Schloß Schönbrunn "besetzt". Verbesserung der Gasabgabe. RK.	7
Billiges Fleisch erst im September.	777

Landwirtschaftsminister warnt die Viehbesitzer. Unfug mit mankonfreiem Fleisch.  Ein Appell an die Bauern: Zu frühe Erdäpfelernte schädigt den Erzeuger.  Ausgabe der roten Vermißtenbogen in Wien.  "Austria l" nur mehr 50 Groschen. RK,  Nächtlicher "Wasserfall" über dem Wiener Stadion.  6 Sterreichische Volksstimme:  Amtliches Eingeständnis: Auf Marken nichts zu haben. Fleisch nur "schwarz" und "grau". Ganze Waggonladungen Gemüse verschleicht und verfüttert.  Austria l nur mehr 50 g. RK.  Zündhölzer frei. RK.  Die Forderungen der Gemeindebediensteten.  Vom Naschmarkt.  Ein Vorgeschmack der "Bettelscheine". Mehr Papier als Fleisch, 1200 Beamte müssen neu eingestellt werden.  Österreichische Zeitung, l. August:  Alte Pfeischpreise bis 15. September.  Die Roctaurierungsarbeiten der Gloriette vor dem Abschluß.  (Mit Dild)  Preiswucher bei Gemüse amtlich festgestellt.  Tagblett am Montag, 2. August:  Über 100.000 Besucher in den Bädern.  Ertzg-Ausgabe, 2. August:  The 1st schuld am Gemüseskandal? Die verhängnisvolle Rolle des PACT. Mur die Abweisung übererhöhter Forderungen durch Rancel und Verbraucher kann eine Preissenkung erzwingen.  Die unheilbringonde "13". Zwei schwere Vorkohrsunfälle in Mien. Eestauto renmt Garnitur der Linio 13. Massenzusammensteß vor dem Hause Stromstraße 13.  Was gibt es diese Weche, Reis auch weiterhin, Saisenbedingte Verzögerungen in der Milch- und Eieranlicherung.  Miener Montag, 2. August:  Charfe Maßnahmen gegen Fleischesebeteure. Vom Innomminister angekündigt. Spekulanten erneut gewarnt.  Schwarzer Markt kriegt das "Grauen". We steht heute der Schleich? Preisunterbickung und Anti-Bezugschein-Sturm.  Eine Million Wiener flüchten vor Hitze. Massenandrang in den Bädern. Bein Bootfahren angeschessen.  Se werden Steuergelder vergeudet! - "Wien baut auf" nit Riesen-Mondeschau.  Welt am Montag, 2. August:  Canz Wien ist baden gegangen.  Innomminister Helmer rechnet mit den Spekulanten ab! Erst das Edziehe Brot - dann alles andere.	Das leine Volksblatt, 1, August:	
Amtliches Bingeständnis: Auf Marken nichts zu haben. Fleisch nur "schwarz" und "grau". Ganze Waggonladungen Gemüse verschleicht und verfüttert. Austria 1 nur mehr 50 g. RK.  Zindhölzer frei. RK.  Dio Forderungen der Gemeindebediensteten.  Vom Maschmarkt.  Ein Vorgeschmack der "Bettelscheine". Mehr Papier als Tleisch. 1200 Beamte müssen neu eingestellt werden.  Österreichische Zeitung, 1. August: Alte Fleischpreise bis 13. September. Die Restaurierungsarbeiten der Gloriette vor den Abschluß. (Mit Bild) Preiswucher bei Gemüse amtlich festgestellt.  Tagblett am Montag. 2. August: Über 100.000 Besucher in den Bädern.  2. Lettag-Ausgabe, 2. August: The ist schuld am Gemüseskandal? Die verhängnisvolle Rolle des DAST. Nur die Abweisung übererhöhter Forderungen durch Hamel und Verbraucher kann eine Preissenkung erzwingen. Die unheilbringende "13". Zwei schwore Verkchrsunfälle in wien. Lastauto rammt Garmitur der Linie 13. Massenzusammenzteß vor dem Hause Stromstraße 13. Was gibt es diese Weche, Reis auch weiterhin. Saisonbedingt Verzögerungen in der Milch- und Eieranlieferung.  Miener Montag, 2. August: Ceharfe Maßnahmen gegen Fleischsebeteure. Vom Innenminister angekündigt. Spekulanten erneut gewarnt. Schwarzer Markt kriegt das "Grauen". We steht heute der Schleich. Beim Bootfahren angeschensen.  Zeine Million Wiener flüchten vor Hitze. Massenandrang in den Bädern. Beim Bootfahren angeschessen.  So worden Steuergelder vergeudet! - "Wien baut auf" nit Riesenwerlust. e.g. Mocse-Modeschau.  Welt am Montag, 2. August: Canz Wien ist baden gegangen. Innenminister Helmer rechnet mit den Spekulanten ab! Erst	markenfreiem Fleisch. Ein Appell an die Bauern: Zu frühe Erdäpfelernte schädigt den Erzeuger. Ausgabe der roten Vermißtenbogen in Wien. "Austria 1" nur mehr 50 Groschen. RK.	445
Austria l nur mehr 50 g. RK.  Zündhölzer frei. RK.  Die Forderungen der Gemeindebediensteten.  Yom Naschmarkt.  Ein Vorgeschmack der "Bettelscheine". Mehr Papier als Tleisch. 1200 Bemmte müssen neu eingestellt werden.  Österreichische Zeitung, l. August:  Alte Pteischpreise bis 13. September.  Die Restaurierungsarbeiten der Gloriette vor dem Abschluß.  (Mit Hild)  Preiswucher bei Gemüse amtlich festgestellt.  Tagblett am Montag, 2. August:  The 100.000 Besucher in den Bädern.  Lettag-Ausgabe, 2. August:  The 1st schuld am Gemüseskandal? Die vorhängnisvolle Rolle des LAST. Nur die Abweisung übererhöhter Forderungen durch Hausel und Verbraucher kann eine Preissenkung erzwingen.  Die unheilbringende "13". Zwei schwere Vorkchrsunfälle in Mien. Lastauto rammt Garnitur der Linie 13. Massenzusammenstoß vor dem Hause Stromstraße 13.  Was gibt es diese Woche, Reis auch weiterhin. Saisonbedingte Verzögerungen in der Milch- und Eieranlicherung.  Wiener Montag, 2. August:  Schearfe Maßnahmen gegen Fleischsebeteure. Vom Innenminister angekündigt. Spelulanten erneut gewarnt.  Zeherfe Maßnahmen gegen Fleischsebeteure. Wom Innenminister angekündigt. Spelulanten erneut gewarnt.  Zeherfe Maßnahmen gegen Fleischsebeteure. Wom Innenminister angekündigt. Spelulanten erneut gewarnt.  Zeherfe Maßnahmen gegen Fleischsebeteure. Wom Innenminister angekündigt. Spelulanten erneut gewarnt.  Zeherfe Maßnahmen gegen Fleischsebeteure. Wom Innenminister angekündigt. Spelulanten erneut gewarnt.  Zeherfe Maßnahmen gegen Fleischsebeteure. Wom Innenminister angekündigt. Spelulanten erneut gewarnt.  Zeherfe Maßnahmen gegen Fleischsebeteure. Vom Innenminister angekündigt. Spelulanten erneut gewarnt.  Zeherfe Maßnahmen gegen Fleischsebeteure. Vom Innenminister angekündigt. Spelulanten erneut gewarnt.  Zeherfe Maßnahmen gegen Fleischsebeteure. Vom Innenminister angekündigt. Spelulanten erneut gewarnt.  Zeherfe Maßnahmen gegen Fleischsebeteure. Vom Innenminister angekündigt. Spelulanten erneut gewarnt.  Zeherfe Maßnahmen gegen Fleischsebeteure.	Amtliches Eingeständnis: Auf Marken nichts zu haben. Fleischur "schwarz" und "grau". Ganze Waggonladungen Gemüse ver-	h
Ein Vorgeschmack der "Bettelscheine". Mehr Papier als Meisch. 1200 Beamte müssen neu eingestellt werden.  Österreichische Zeitung, 1. August:  Alte Pleischpreise bis 13. September. Die Restaurierungsarbeiten der Gloriette vor dem Abschluß. (Mit Bild) Preiswucher bei Gemüse amtlich festgestellt.  Tagblatt am Montag, 2. August:  Über 100.000 Besucher in den Bädern.  2  Hettag-Ausgabe, 2. August:  The 1st schuld am Gemüseskandal? Die verhängnisvolle Rolle des MAST. Nur die Abweisung übererhöhter Forderungen durch Hausel und Verbraucher kann eine Preissenkung erzwingen. Die unheilbringende "13". Zwei schwere Verkehrsunfälle in Mien. Lastaute rammt Garnitur der Linie 13. Massenzusammenstoß vor dem Hause Stromstraße 13.  Vas gibt es diese Woche, Reis auch weiterhin. Saisonbedingte Verzögerungen in der Milch- und Eieranlieferung.  Wiener Montag, 2. August:  Scharfe Maßnahmen gegen Fleischsebeteure. Vom Innenminister angekündigt. Spekulanten erneut gewarnt.  Schwarzer Markt kriegt das "Grauen". We steht heute der Schleich? Preisunterbietung und Anti-Bezugschein-Sturm. Eine Million wiener flüchten ver Hitze. Massenandrang in den Bädern. Beim Bootfahren angeschessen.  So werden Steuergelder vergeudet! - "Wien baut auß" mit Riesenverlust. e.g.  Welt am Montag, 2. August:  Ganz Wien ist baden gegangen. Innenminister Helmer rechnet mit den Spekulanten ab! Erst	Austria 1 nur mehr 50 g. RK. Zündhölzer frei. RK. Die Forderungen der Gemeindebediensteten.	
Alte Pleischpreise bis 13. September.  Die Restaurierungsarbeiten der Gloriette vor dem Abschluß.  (Mit Bild) Preiswucher bei Gemüse amtlich festgestellt.  Tagblatt am Montag, 2. August: Über 100.000 Besucher in den Bädern.  Pertag-Ausgabe, 2. August: Über ist schuld am Gemüseskandal? Die vorhängnisvolle Rolle des DAST. Nur die Abweisung übererhöhter Forderungen durch Hancel und Verbraucher kann eine Preissenkung erzwingen. Die unheilbringende "13". Zwei schwere Verkchrsunfälle in Mien. Lastauto rammt Garnitur der Linie 13. Massenzusammenstoß vor dem Hause Stromstraße 13.  Was gibt es diese Woche. Reis auch weiterhin. Saisonbedingte Verzögerungen in der Milch- und Eieranlieferung.  Wiener Montag, 2. August: Ccharfe Maßnahmen gegen Fleischseboteure. Vom Innenminister angekündigt. Spekulanten erneut gewarnt. Schwarzer Markt kriegt das "Grauen". Wo steht heute der Schleich? Preisunterbietung und Anti-Bezugschein-Sturm. Eine Million Wiener flüchten vor Hitze. Massenandrang in den Bädern. Beim Bootfahren angeschessen. Se werden Steuergelder vergeudet! - "Wien baut auf" mit Riesenverlust. e.g. Mocse-Modeschau.  Welt am Montag, 2. August: Ganz Wien ist baden gegangen. Innenminister Helmer rechnet mit den Spekulanten ab! Erst	Ein Vorgeschmack der "Bettelscheine". Mehr Papier als	
Die Restaurierungsarbeiten der Gloriette vor dem Abschluß.  (Ritt Bild) Preiswucher bei Gemüse amtlich festgestellt.  Tagblatt am Montag, 2. August: Über 100.000 Besucher in den Bädern.  10		
Tagblatt am Montag, 2. August:  Über 100.000 Besucher in den Bädern.  Pertag-Ausgabe, 2. August:  The ist schuld am Gemüseskandal? Die verhängnisvelle Relle des DAST. Nur die Abweisung übererhöhter Forderungen.  Die unheilbringende "13". Zwei schwere Verkchrsunfälle in Mien. Lastaute rammt Garnitur der Linie 13. Massenzusammensteß vor dem Hause Stromstraße 13.  Was gibt es diese Weche, Reis auch weiterhin. Saisenbedingte Verzögerungen in der Milch- und Eieranlieferung.  Wiener Montag, 2. August:  Ceherfe Maßnahmen gegen Fleischsebeteure. Vom Innenminister angekündigt. Spekulanten erneut gewarnt.  Schwarzer Markt kriegt das "Grauen". We steht heute der Schleich? Preisunterbietung und Anti-Bezugschein-Sturm.  Eine Millien Wiener flüchten vor Hitze. Massenandrang in den Bädern. Beim Bootfahren angeschessen.  So werden Steuergelder vergeudet! - "Wien baut auß" mit Riesenverlust. e.g.  Moese-Modeschau.  Welt am Montag, 2. August:  Ganz Wien ist baden gegangen.  Innenminister Helmer rechnet mit den Spekulanten ab! Erst		
The tag-Ausgabe, 2. August:  The ist schuld am Gemüseskandal? Die verhängnisvolle Rolle des PAST. Nur die Abweisung übererhöhter Forderungen durch Hamel und Verbraucher kann eine Preissenkung erzwingen.  Die unheilbringende "13". Zwei schwere Verkehrsunfälle in Mien. Lastaute rammt Garnitur der Linie 13. Massenzusammensteß vor dem Hause Stromstraße 13.  Was gibt es diese Woche, Reis auch weiterhin. Saisonbedingte Verzögerungen in der Milch- und Eieranließerung.  Wiener Montag, 2. August:  Scharfe Maßnahmen gegen Fleischsebeteure. Vom Innenminister angekündigt. Spekulanten erneut gewarnt.  Schwarzer Markt kriegt das "Grauen". We steht heute der Schleich? Preisunterbietung und Anti-Bezugschein-Sturm.  Eine Hillion Wiener flüchten vor Hitze. Massenandrang in den Bädern. Beim Bootfahren angeschessen.  So werden Steuergelder vergeudet! - "Wien baut auf" mit Riesenverlust. e.g.  Mocse-Modeschau.  Welt am Montag, 2. August:  Ganz Wien ist baden gegangen. Innenminister Helmer rechnet mit den Spekulanten ab! Erst	(Mit Bild)	33
m ist schuld am Gemüseskandal? Die vorhängnisvolle Rolle des PAST. Nur die Abweisung übererhöhter Forderungen durch Raucel und Verbraucher kann eine Preissenkung erzwingen.  Die unheilbringende "13". Zwei schwere Verkchrsunfälle in Vien. Lastauto rammt Garnitur der Linie 13. Massenzusammenstoß vor dem Hause Stromstraße 13.  Was gibt es diese Woche. Reis auch weiterhin. Saisonbedingte Verzögerungen in der Milch- und Eieranlieferung.  Wiener Montag. 2. August:  Scharfe Maßnahmen gegen Fleischsoboteure. Vom Innenminister angekündigt. Spekulanten erneut gewarnt.  Schwarzer Markt kriegt das "Grauen". Wo steht heute der Schleich? Preisunterbietung und Anti-Bozugschein-Sturm.  Eine Million Wiener flüchten vor Hitze. Massenandrang in den Bädern. Beim Bootfahren angeschossen.  So werden Steuergelder vergeudet! - "Wien baut auß" mit Riesenverlust. e.g.  Mosse-Modeschau.  Welt am Montag, 2. August:  Ganz Wien ist baden gegangen.  Innenminister Helmer rechnet mit den Spekulanten ab! Erst	The second of th	2
des PAST. Nur die Abweisung übererhöhter Forderungen durch Hannel und Verbraucher kann eine Preissenkung erzwingen.  Die unheilbringende "13". Zwei schwere Verkehrsunfälle in Wien. Lastauto rammt Garnitur der Linie 13. Massenzusammenstoß vor dem Hause Stromstraße 13.  Was gibt es diese Woche. Reis auch weiterhin. Saisonbedingte Verzögerungen in der Milch- und Eieranlicherung.  Wiener Montag. 2. August:  Scharfe Maßnahmen gegen Fleischsoboteure. Vom Innenminister angekündigt. Spekulanten erneut gewarnt.  Schwarzer Markt kriegt das "Grauen". Wo steht heute der Schleich? Preisunterbietung und Anti-Bezugschein-Sturm.  Eine Hillion Wiener flüchten vor Hitze. Massenandrang in den Bädern. Beim Bootfahren angeschossen.  So werden Steuergelder vergeudet! - "Wien baut auß" mit Riesenverlust. e.g.  Mosse-Modeschau.  Welt am Montag, 2. August:  Ganz Wien ist baden gegangen.  Innenminister Helmer rechnet mit den Spekulanten ab! Erst	Tortag-Ausgabe, 2. August:	
Scharfe Maßnahmen gegen Fleischsoboteure. Vom Innenminister angekündigt. Spekulanten erneut gewarnt.  Schwarzer Markt kriegt das "Grauen". Wo steht heute der Schleich? Preisunterbietung und Anti-Bezugschein-Sturm.  Eine Million Wiener flüchten vor Hitze. Masschandrang in den Bädern. Beim Bootfahren angeschossen.  So werden Steuergelder vergeudet! - "Wien baut auß" mit Riesenverlust. e.g.  Mosse-Modeschau.  Welt am Montag, 2. August:  Ganz Wien ist baden gegangen.  Innenminister Helmer rechnet mit den Spekulanten ab! Erst	des PAST. Nur die Abweisung übererhöhter Forderungen durch Hancel und Verbraucher kann eine Preissenkung erzwingen. Die unheilbringende "13". Zwei schwere Verkehrsunfälle in Wien. Lastauto rammt Garnitur der Linie 13. Massenzusammenstoß vor dem Hause Stromstraße 13. Was gibt es diese Woche, Reis auch weiterhin. Saisonbe-	2
angekündigt. Spekulanten erncut gewarnt.  Schwarzer Markt kriegt das "Grauen". Wo steht heute der Schleich? Preisunterbietung und Anti-Bezugschein-Sturm.  Eine Million Wiener flüchten vor Hitze. Massenandrang in den Bädern. Beim Bootfahren angeschossen.  So werden Steuergelder vergeudet! - "Wien baut auf" mit Riesenverlust. e.g.  Mosse-Modeschau.  Welt am Montag, 2. August:  Ganz Wien ist baden gegangen.  Innenminister Helmer rechnet mit den Spekulanten ab! Erst	Wiener Montag, 2. August:	
Eine Million Wiener flüchten vor Hitze. Masschandrang in den Bädern. Beim Bootfahren angeschossen.  So werden Steuergelder vergeudet! - "Wien baut auf" mit Riesenverlust. e.g.  Mosse-Modeschau.  Welt am Montag, 2. August:  Ganz Wien ist baden gegangen.  Innenminister Helmer rechnet mit den Spekulanten ab! Erst	angekündigt. Spekulanten erneut gewarnt. Schwarzer Markt kriegt das "Grauen". Wo steht heute der	
Welt am Montag, 2. August:  Ganz Wien ist baden gegangen.  Innenminister Helmer rechnet mit den Spekulanten ab! Erst	Eine Million Wiener flüchten vor Hitze. Massenandrang in den Bädern. Beim Bootfahren angeschossen.	2
Ganz Wien ist baden gegangen. Innenminister Helmer rechnet mit den Spekulanten ab! Erst	Riesenverlust. e.g.	37
Innenminister Helmer rechnet mit den Spekulanten ab! Erst		
	Innonminister Helmer rechnet mit den Spekulanten ab! Erst	



